

More out of More!

Sisällys

VUOSIKATSAUS

Outokumpu Technology lyhyesti	3
Toimitusjohtajan katsaus	6
Strategia	8
Johdon analyysi taloudellisesta kehityksestä	11
Markkinakatsaus	12
Minerals Processing -divisioona	16
Base Metals -divisioona	20
Metals Processing -divisioona	24
Tutkimus ja teknologian kehitys	28
Riskienhallinta	34
Henkilöstö	36
Ympäristö- ja työsuojelukatsaus	40
Historiakatsaus	43

TILINPÄÄTÖS

Sisällysluettelo	46
Hallituksen toimintakertomus	47
Tilintarkastuskertomus	54
Konsernitilinpäätös, IFRS	55
Taloudellista kehitystä kuvaavat tunnusluvut, IFRS	86
Emoyhtiön tilinpäätös, FAS	89

SJOITTAJATIETOA

Osakkeet ja osakkeenomistajat	99
Hallitus	103
Johto	104
Yrityksen hallinnointi	105
Tietoa osakkeenomistajille	109
Analyytikot	110

Seuraavat Outokumpu Technologyn henkilöt esiintyvät tämän vuosikertomuksen kuvissa:

Karthik Pazayanur, Metals Processing -divisioona, Saksa, sivu 8
Mislle Pons, Lakiasiat, Suomi, sivu 12
Brad Garraway, Minerals Processing -divisioona, Australia, sivu 16
Jussi Järvinen, Base Metals -divisioona, Suomi, 2006 Teknologia-palkinnon saaja, sivu 20
Manfred Tapfer, Metals Processing -divisioona, Saksa, sivu 24
Tiina Ranki-Kilpinen, Base Metals -divisioona, Suomi, sivu 28
Markku Kytö mentoroit Kari Saloheimoa, Suomi, sivu 36
Ernesto Faure, Base Metals -divisioona, Chile, sivu 40
Loput kuvat ovat Outokumpu Technologyn valokuva-arkistosta.

Tässä vuosikertomuksessa esiteltävä Outokumpu Technology Oyj:n konsernitilinpäätös on laadittu Euroopan Unionin käyttöönotettaman kansainvälisen tilinpäätösstandardin (International Financial Reporting Standards, IFRS) säännösten mukaisesti.

Outokumpu Technology lyhyesti

Maailman johtavia prosessiratkaisujen, teknologioiden ja palvelujen tarjoajia kaivos- ja metalliteollisuudelle

Outokumpu Technology toimii maailmanlaajuisella kaivos- ja metalliteknologiatoimialalla, johon sisältyvät rikastamojen ja metallurgisten laitojen suunnittelu, rakentaminen, käyttöönotto, kunnossapito ja huolto. Toimiala kattaa sekä täysin uusien laitojen rakentamisen että nykyisten laitojen laajentamisen ja optimoinnin.

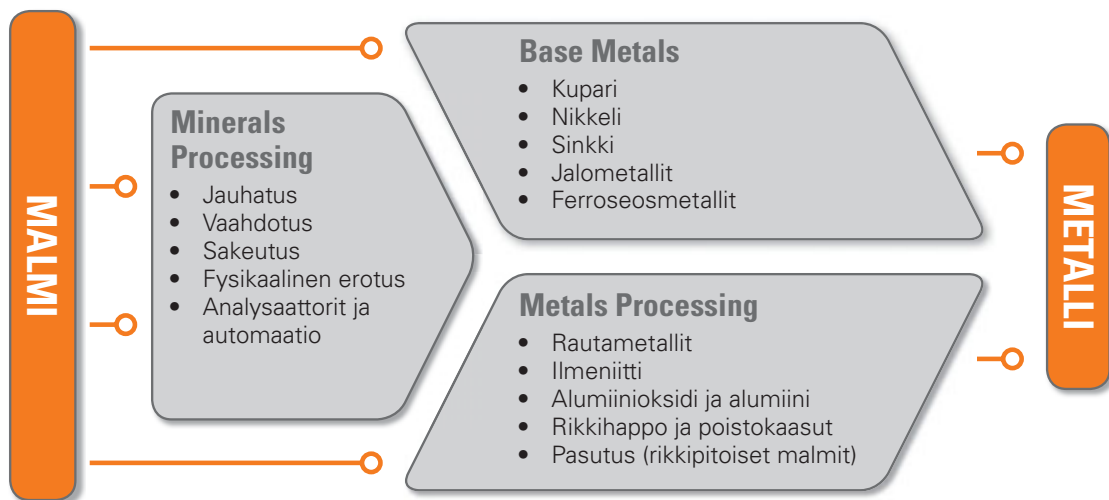
Asiakkaita ovat niin suuret maailmanlaajuiset mineraali- ja metallialan monialayritykset kuin kehittyvien markkina-alueiden paikalliset yrittäjätkin.

Outokumpu Technology toimii useilla erikoistuneilla markkinoilla, ja sen ratkaisujen ja palvelujen kohtaama kilpailu on pirstoutunutta. Teknologian ja projektityypin mukaan

kilpailijoita voivat olla suunnittelutoimistot, laitetoimittajat tai metallien tuottajat, joilla on omia resursseja suunnitteluun ja teknologian kehitykseen.

Oman henkilöstön lisäksi Outokumpu Technologylla on laaja kansainvälinen suunnittelun ja valmistuksen alihankkijaverkosto.

Yhtiön liiketoiminnot on organisoitu kolmeen divisioonaan: Minerals Processing, Base Metals ja Metals Processing.



TUNNUSLUVUT

	2006	2005
Liikevaihto, milj. EUR	740,4	556,2
Liikevoitto, milj. EUR	51,6	24,3
Tilaukertymä, milj. EUR	1 032,2	678,5
Tilaukanta, milj. EUR	866,4	596,0
Osakekohtainen tulos, EUR	0,88	0,39
Henkilöstö	1 797	1 802

Outokumpu Technology

- on eräs maailman johtavista prosessiratkaisujen, teknologioiden ja palveluiden tarjoajista kaivos- ja metalliteollisuudelle.
- osaaminen kattaa koko tuotantoketjun mineraaleista metalleiksi.
- tarjoaa omaan tuotekehitykseen perustuvaa teknologiaa sekä suunnittelupalveluja, konsultointia, projektinjohtoa, kunnossapitosuunnittelua, varaosapalveluja sekä tutkimus- ja kehityspalveluja.
- yli sadan vuoden historia kahdessa suuressa metalliyhtiössä (Outokumpu ja Lurgi) on tehnyt Outokumpu Technologysta maailman kaivos- ja metallurgiateollisuuden johtonimen.
- toimii tiiviissä yhteistyössä asiakkaiden kanssa ja suunnittelee näiden liiketoiminnalle kannattavimmat ratkaisut.
- omistaa kaksi tutkimuskeskusta asiakkaiden raaka-aineiden testaamiseen ja tutkimuspalveluita varten, kuten prosessikemian tutkimuksia, materiaalien valintaa, analyttistä kemiaa, nestedynamiikkaa, mallinnusta ja simulointia varten.
- on kehittänyt useita teknologioita, jotka kuuluvat Euroopan unionin määrittämiin ympäristön kannalta parhaisiin ja taloudellisesti kannattavimpiin käytettävissä oleviin teknologioihin (BAT).
- toimii maailmanlaajuisesti ja yhtiöllä on toimipaikkoja 18 maassa.
- tuli julkiseksi osakeyhtiöksi 25.9.2006 ja listautui Helsingin Pörssiin 10.10.2006 (OTE1V).

Toimitukset vaihtelevat yksittäisistä laitteista kokonaiisiin toimintavalmiisiin laitoksiin

EPC / avaimet käteen -toimitukset (15–200 milj. €, 15–36 kuukautta)

Perus- ja detaljisuunnittelu, laitetoimitukset, asennus, asiakkaan henkilöstön koulutus ja laitoksen käyttöönotto, suorituskyvytakuut ja muut yhtiön toimitusosuuteen kuuluvat takuut

Teknologiatoimitukset (3–70 milj. €, 10–36 kuukautta)

Perus- ja detaljisuunnittelu, tavallisesti omaan tuotekehitykseen perustuvien ja/tai tärkeimpien laitteistojen toimitus, asennusvalvonta, asiakkaan henkilöstön koulutus ja laitoksen käyttöönotto, yhtiön toimitusosuuteen kuuluvat suorituskyvytakuut

Laitteistotoimitukset (enintään 10 milj. €)

Laitteiden suunnittelu, hankinta, asennus, asiakkaan henkilöstön koulutus, käynnistys, suorituskyvytakuut, varaosat ja kunnossapitopalvelut, kehitystyö

Huolto- ja varaosapalvelut

Varaasatoimituksista jatkuviin huoltosopimuksiin, tarkastukset ja arvioinnit, tuotantopullonkaulojen poistaminen, prosessiautomaation parantaminen, modernisoinnit ja käyttäjien koulutus

Toimitukset voidaan jakaa kolmeen projektityyppiin niiden laajuuden mukaan: avaimet käteen -toimitukset, teknologiatoimitukset ja laitetoimitukset. Lisäksi yhtiö tarjoaa asiakkailleen monipuolisia asiantuntijapalveluita.

Vuosikooste 2006

Outokumpu Technology on julkistanut kaikki vuoden 2006 pörssitiedotteet, pörssi-ilmoitukset ja lehdistötiedotteet kotisivuillaan osoitteessa www.outokumputechnology.com/releases. Osa tiedotteissa olevasta tiedosta saattaa olla vanhentunutta.

Tammikuu

- 25 Sopimus uuden kuparisulaton toimittamisesta Konkola Copper Minesille Sambiaan

Helmikuu

- 16 Sopimukset suurista jauhinmylytoimituksista Kongoon, Kanaan, Brasiliaan ja Australiaan

Maaliskuu

- 15 Suunnittelusopimus pelletointilaitoksesta Minerações Brasileiras Reunidasille Brasiliaan ja uuden suunnittelutoimiston perustaminen Belo Horizonteen

Huhtikuu

- 4 Kahden suuren alumiinioksidin kalsinointilaitoksen käynnistys toteutettiin ennätysajassa Alunortelle Brasiliassa
5 Sopimukset jauhinmylyjen toimittamisesta Ruotsiin, Chileen, Etelä-Afrikkaan ja Australiaan
26 Sopimus rikkihappotehtaan laajennuksesta Codelcolle Chileen

Toukokuu

- 2 Suunnittelusopimus maailman suurimmasta rikkihapon tuotantokonaisuudesta Saudi Arabian Mining Companylle (Ma'aden) Saudi-Arabiaan
8 Tilaus uudenaikaisen kuparielektrolyysiteknologian toimittamisesta Boliden Harjavallan tehtaalle Poriin

Kesäkuu

- 2 Sopimus kahden alumiinioksidin kalsinointilaitoksen toimittamisesta Alunortelle Brasiliaan

- 15 Millennium-teknologiapalkinnon sponsorointi

- 6 Tilaus maailman suurimman vaahdotuspiirin toimittamisesta Boddington Gold Minelle Australiaan

Heinäkuu

- 6 Sopimus anodilaitoksen modernisoinnista Aluminij Mostarille Bosnia ja Hertsegovinaan
19 Sopimus bauksiittijätteen neutralointilaitoksen toimittamisesta Queensland Aluminalle Australiaan
24 Sopimus uuden kuparintuotantoteknologian toimittamisesta Inmet Mining Corporationin Cobre Las Crucesin laitokselle Espanjaan

Elokuu

- 14 Innovatiivinen alumiinioksidin kalsinointilaitostoimitus Alcan Govelle Australiaan
22 Tilaus uuden kvartsihiekkalaitoksen toimittamisesta Pattison Sand Companylle Yhdysvaltoihin
29 Jatkosopimus Konkola Copper Minesin kuparisulattoprojektiin Sambiaassa

Syyskuu

- 22 Outokumpu Technology nimettiin ThyssenKrupp CSA Companhia Siderúrgica suuren sintrauslaitoksen urakoitsijaksi Brasiliassa
25 Outokumpu Technology Oyj aikoo listautua Helsingin Pörssiin
29 Sopimus suuresta pelletointilaitostoimituksesta Minerações Brasileiras Reunidasille Brasiliaan
29 Sopimus suuren sintrauslaitoksen toimittamisesta ThyssenKrupp CSA Companhia Siderúrgica Brasiliaan

Lokakuu

- 9 Outokumpu Technologyn osakkeiden liikkeellelasku toteutettiin onnistuneesti – myyntihinnaksi määriteltiin 12,50 euroa osakkeelta
9 Outokumpu Technology Oyj:n osakeomistuksessa tapahtui muutos
11 Sopimus uuden kupari-sinkkerikastamon toimittamisesta Aktyubinsk Copper Companylle Kazakstaniin
13 Outokumpu Technology Oyj:n osakeomistuksessa tapahtui muutos
13 Outokumpu Technology Oyj:n osakeomistuksessa tapahtui muutos
16 Outokumpu Technologyn 10 suurinta osakkeenomistajaa 13.10.2006
23 Outokumpu Technologyn osavuositiedotus tammi-syyskuu 2006

Marraskuu

- 14 Uuden HSC Chemistry® -ohjelmiston lanseeraus
16 Sopimus uuden HydroCopper® -prosessin ensimmäisen vaiheen suunnittelusta mongolialaisen Erdenet Mining Corporationin kanssa
27 Yhteistyösopimus alumiiniteollisuuden anodivalmistusteknologiasta R&D Carbon Ltd.:n kanssa

Joulukuu

- 21 Outokumpu Technologyn vuoden 2006 tilinpäätös ja taloustiedotteet vuonna 2007.

Independence
means **More**
responsibility



”Vuosi on ollut meille menestyksekkäs, ja olemme voineet hyötyä metallien kysynnän maailmanlaajuisesta kasvusta.”

Hyvä lukija

Vuosi 2006 merkitsi Outokumpu Technologylle uuden aikakauden alkua pörssiyhtiönä. Koko vuosi oli meille menestyksekkäs monin tavoin, ja teimme uusia ennätyksiä tärkeimpien liiketoiminnan tunnuslukujen – tilausten, liikevaihdon ja tuloksen osalta.

Metallien kysynnän voimakas kasvu sai kaivos- ja metalliteollisuudessa toimivat asiakkaamme investoimaan modernisointeihin ja laajenuksiin, uusiin tuotantolaitoksiin ja uusiin teknologioihin, mikä on kasvattanut tilauskertymämme ennätyslukemiin. Erityisen ilahduttavaa on ollut nähdä laajan tutkimus- ja kehitystyömme tuloksia, kun asiakkaat investoivat useisiin uusiin hydro-metallurgisiin teknologioihin. Pystyimme hyödyntämään erinomaista markkinatilannetta ja aloittamaan vuoden 2007 vankalla 866,4 miljoonan euron tilauskannalla.

Liikevaihtomme kasvoi merkittävästi, mikä vahvisti markkinaosuuttamme entisestään, etenkin rautamalmin sintraus- ja pelletointiteknologioiden alueella.

Lisäksi kolmeen divisioonaan ja kevennettyyn organisaatioon perustuva liiketoimintamallimme osoittautui onnistuneeksi, koska se mahdollisti liikevoiton kaksinkertaistumisen ennätyskelliseen 51,6 miljoonaan euroon.

Pystyimme täyttämään ja ylittämään kaikki taloudelliset tavoitteemme. Liikevoittonamme kasvoi noin kolmella prosenttiyksiköllä edellisvuotisesta ja oli seitsemän prosenttia liikevaihdosta vuonna 2006. Taseemme säilyi vahvana ja osakekohtainen tuloksemme yli kaksinkertaistui vuodesta 2005. Kaikki divisioonat onnistuivat saavuttamaan tavoitteensa ja vahvistamaan asemiaan omien toimialueidensa markkinajohtajina.

Alkukeväästä 2006 arvioimme strategiamme uudelleen ja määritimme pää tavoitteeksemme jatkuvan kannattavan kasvun. Vahva markkina- asemamme perustuu pitkäaikaisiin asiakassuhteisiin ja ympäristöä ja energiaa säästäviin omiin teknologioihin. Sen lisäksi meillä on monipuoliset tutkimus- ja kehitysresurssit, vankka kokemus projektien toteuttamisesta kaikkialla maailmassa sekä kokeneita ja motivoituneita työntekijöitä.

Uskomme, että voimme jatkaa kasvua ja vahvistaa kansainvälistä johtoasemaamme entisestäänkin esimerkiksi kehittämällä uusia teknologioita, soveltamalla osaamistamme uusilla asiakastoimialoilla sekä laajentamalla huolto- ja varaosaliiketoimintaamme. Lisäksi pyrimme laajentamaan toimintaamme yritysostoilla, jotka täydentävät teknologiavaihtoehtojamme tai toimipaikkaverkostoa maantieteellisesti.

Toinen strategiamme kulmakivi on kannattavuuden parantaminen. Kilpailukykyä parantaaksemme jatkamme edelleen resurssien käytön tehostamista maailmanlaajuisesti, paikallisen hankinnan lisäämistä ja ydinliiketoimintaan kuulumattoman toiminnan ulkoistamista. Uskomme, että tehokas ja joustava oman henkilöstön ja muiden resurssien hyödyntäminen sekä vankka yhteistyö ulkopuolisten tahojen kanssa auttavat myös rakenteellisen tehokkuuden lisäämisessä.

Korkeasti koulutetut ja motivoituneet työntekijät, jotka pystyvät työskentelemään osana maailmanlaajuisesta verkostoa yhteistyössä asiakkaiden kanssa, ovat olleet ja ovat tulevaisuudessakin keskeisin menestystekijämme. Aiomme edelleen keskittyä rekrytointiin, osaamisen kehittämiseen ja johtamistaitojen parantamiseen. Kokeneen henkilöstön hiljaisen tiedon siirtäminen nuor-

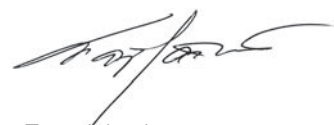
remmille työntekijöille on myös tulevana vuosina tärkeimpiä tehtäviämme.

Yli sadan vuoden historia kahdessa suuressa metalliyhtiössä, Outokummussa ja Lurgissa, on tehnyt Outokumpu Technologysta maailman kaivos- ja metallurgisen teollisuuden itsenäisen johtonimen. Meillä on vahva brändi ja hyvä maine luotettuna yhteistyökumppanina. ”More out of ore” -lupauksemme perustuu teknologiseen johtajuuteen, innovaatioihin, luotettavuuteen ja yhteistyöhön asiakkaiden kanssa. Tämä lupaus ja nämä arvot säilyvät brändimme pääelementteinä jatkosakin, vaikka yhtiömme nimi tulee muuttumaan vuonna 2007.

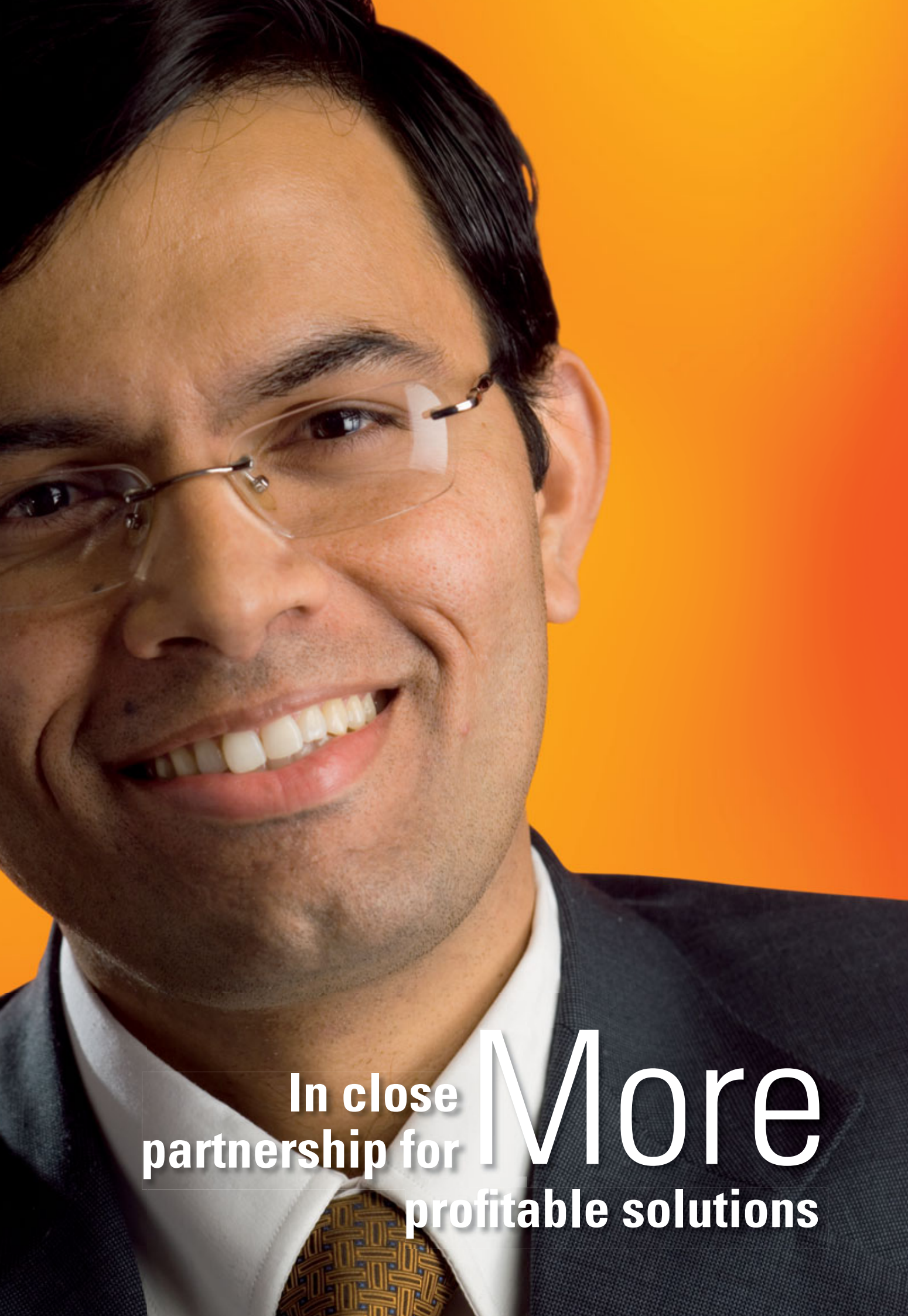
Haluan kiittää asiakkaitamme ja yhteistyökumppaneitamme vuoden 2006 hedelmällisestä yhteistyöstä. Olen myös kiitollinen entiselle emoyhtiöllemme Outokummulle pitkästä yhteisestä historiasta, vahvasta perinnöstä ja tuesta, jota olemme saaneet matkalla itsenäiseksi yritykseksi.

Outokumpu Technologyn listautuminen Helsingin Pörssiin toteutettiin suhteellisen lyhyessä ajassa ja edellytti henkilöstöltämme valtavan määrän työtä etenkin kesän lomakauden aikana. Haluan kiittää kaikkia listautumisprosessiin osallistuneita heidän arvokkaasta työpanoksestaan.

Erityiskiitokset kuuluvat henkilöstöllemme, joka teki vuodesta 2006 menestyksekkään. Jatkakaamme samalla ”More out of ore” -linjalla!



Tapani Järvinen
Toimitusjohtaja
Outokumpu Technology Oyj



In close partnership for **More** profitable solutions

Outokumpu Technologyn tavoitteena on jatkaa tuloksellista kasvuun ja vahvistaa edelleen asemaansa eräänä maailman johtavista prosessiratkaisujen, teknologioiden sekä palveluiden tarjoajista ensisijaisesti kaivos- ja metalliteollisuudelle.

Yhtiön strategian kulmakivet ovat:

- Uusien teknologisten ratkaisujen kehittäminen ja lanseeraaminen
- Yhtiön nykyisten teknologioiden soveltaminen uusilla asiakastoimialoilla
- Toiminnan laajentaminen valituilla maantieteellisillä markkina-alueilla
- Huoltopalvelu- ja varaosaliiketoiminnan kasvattaminen
- Yritysostojen tekeminen
- Toiminnan tehostaminen
- Kustannusrakenteen ja kiinteiden kustannusten joustavuuden optimointi
- Lisäarvoa tuottavien toimitusten osuuden kasvattaminen myynnissä

Uusien teknologisten ratkaisujen kehittäminen

Outokumpu Technology tavoittelee kasvua kehittämällä ja lanseeraamalla uusia teknologioita asiakkaidensa vaihteleviin tarpeisiin sekä nykyisten teknologioiden uusia sovelluksia.

Uusiin urauurtaviin teknologioihin kuuluu HydroCopper®-prosessi, joka on ainutlaatuinen ja tehokas tapa tuottaa laadukasta kuparia köyhästä malmista kaivoksen yhteydessä. Teknologia poistaa rikasteiden kuljetustarpeen.

Lisäksi yhtiön Circoheat™-esikuumennus- ja -esipelkistysteknologiat sekä Circored®- ja Circofer®-suorapelkistysteknologiat mahdollistavat esikuumennetun tai esipelkistetyn hienojakoisen rautamalmin syöttämisen suorasilatusprosessiin. Täten ne parantavat kapasiteettia tai alentavat

raudan tuotantokustannuksia, koska agglomeroitiprosessi on niissä tarpeeton.

Yhtiön nykyisten teknologioiden soveltaminen uusilla asiakastoimialoilla

Outokumpu Technology on onnistunut myymään nykyisiä teknologioita uusille asiakastoimialoille. Yhtiö on esimerkiksi kehittänyt uusia tapoja soveltaa vaahdotusteknologiensa bitumin erottamiseksi öljyhiekasta, mikä tekee mahdolliseksi bitumin jatkokäsittelyn öljynjalostamoissa sekä käyttämisen esimerkiksi bensiinin ja polttoöljyn valmistukseen.

Toinen esimerkki mahdollisuuksista uusilla toimialoilla on yhtiön rikkihappoteknologian soveltaminen lannoiteteollisuudessa.

Toiminnan laajentaminen valituilla maantieteellisillä markkina-alueilla

Nykyisillä maantieteellisillä markkina-alueilla toimimisen lisäksi yhtiö pyrkii jatkuvasti laajentamaan toimintaansa alueille, joilla malmioita otetaan ensimmäistä edullisen energian saatavuus houkuttelee investoijia. Tällaisia markkina-alueita ovat esimerkiksi eräät Lähi-idän ja Afrikan maat.

Yhtiöllä on lisäksi kasvu- ja laajentumismahdollisuuksia useilla markkina-alueilla, kuten Venäjällä ja muissa IVY-maissa, Brasiliassa ja muissa Etelä-Amerikan maissa, Intiassa sekä Kiinan kansantasavallassa.

Huoltopalvelu- ja varaosaliiketoiminnan kasvattaminen

Viime vuosikymmeninä Outokumpu Technology on useissa tapauksissa ollut asiakkailleen ensisijainen prosessilaitosten toimittaja. Se on toimittanut suuren määrän laitoksia ja laitteita, joita käytetään yleensä eroosiolle ja ruostumiselle altistavissa oloissa. Yhtiö pyrkii olemaan asiakkaidensa kumppani huoltopalveluissa

koko laitoksen elinkaaren ajan.

Huolto- ja varaosapalvelut laitoksen toiminta-aikana syventävät teknologiaprojektissa alkanutta yhteistyötä.

Yhtiön huolto- ja varaosapalveluihin kuuluu esimerkiksi tarkastuspalveluja, joissa arvioidaan asiakkaiden prosessien ja ylläpitokäytäntöjen tasoa sekä käyttöhenkilöstön taitoja. Näiden tarkastusten tulosten perusteella Outokumpu Technology voi tarjota asiakkailleen ratkaisuja laitosten automaation, prosessien ja käyttöhenkilöstön koulutuksen parantamiseksi.

Outokumpu Technologyn tavoitteena on lisätä huoltopalvelu- ja varaosaliiketoiminnan laajuutta ja volyyminä, joka muodosti vuonna 2006 noin seitsemän prosenttia yhtiön liikevaihdosta. Vaikka absoluuttinen luku on kasvanut viime vuosina, sitäkin voimakkaampi kokonaisliikevaihdon kasvu on pitänyt suhteellisen tunnusluvun melko vaatimattomana.

Yritysostojen tekeminen

Outokumpu Technology hakee jatkossakin mahdollisuuksia laajentaa ja vahvistaa teknologia- ja osaamisensa sekä markkina-asemaansa ja vähentää herkkyyttään kaivos- ja metallialojen suhdannevaihteluille. Yritysostot voivat lisäksi hyödyttää yhtiötä lyhentämällä uusien teknologioiden lanseerauksen vaatimaa aikaa. Outokumpu Technology voi esimerkiksi hankkia, viimeistellä ja ottaa käyttöön vielä kehitteillä olevia uusia teknologioita.

Yhtiön pörssilistaus mahdollistaa myös osakkeiden käyttämisen maksuvälineinä mahdollisissa yrityskaupoissa ja tarjoaa uuden rahoitusmahdollisuuden yhtiön kasvustrategian toteuttamiseen.

Toiminnan tehostaminen

Outokumpu Technology tutkii jatkuvasti mahdollisuuksia tehostaa eri puolilla maailmaa olevien resurssi-

Strategia

ensa käyttöä, lisätä paikallista hankintaa ja ulkoistaa muita kuin ydintointojansa. Esimerkiksi Kiinan kansantasavallan ja Intian talouksien kehittyminen on luonut enenevässä määrin mahdollisuuksia hankkia laitteita ja komponentteja entistä edullisemmin.

Yhtiö kehittää jatkuvasti tekniikan huippua edustavia suunnittelutyökaluja, suunnitteluprosesseja sekä projektintoteutusmalleja, mukaan lukien modulointi, parantaakseen edelleen tehokkuuttaan ja siten myös kilpailukykyään.

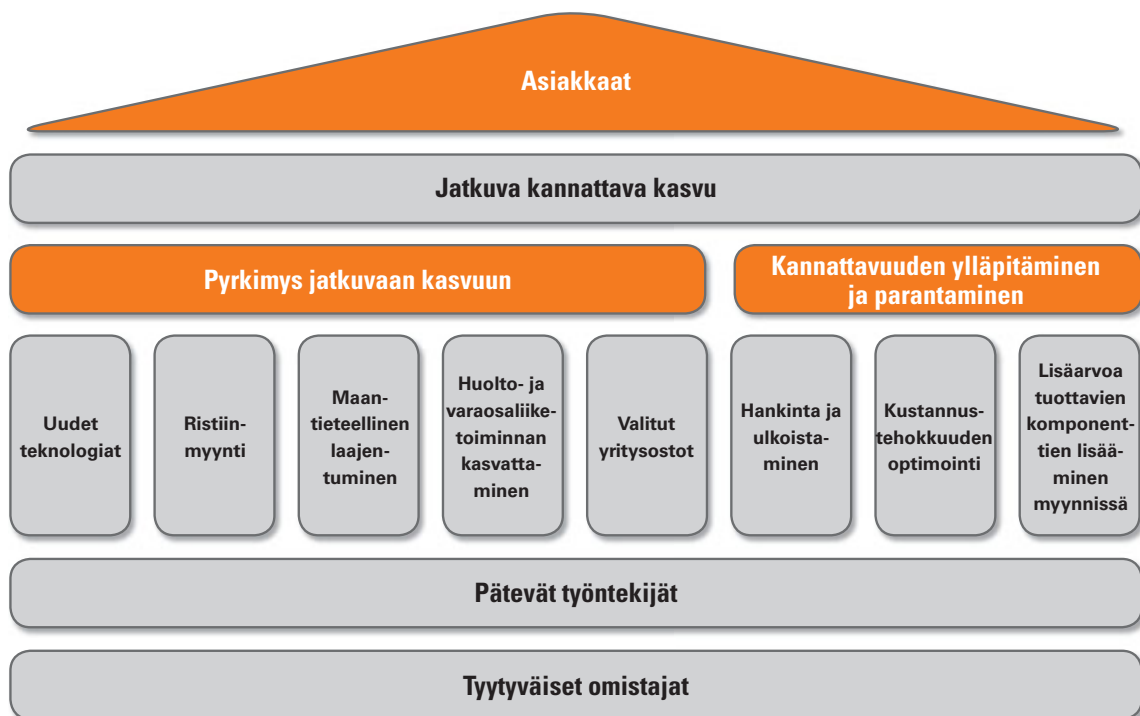
Kustannusrakenteen ja kiinteiden kustannusten joustavuuden optimointi

Yhtiö on jo vuosien ajan parantanut kustannustehokkuuttaan kilpailuasemansa vahvistamiseksi. Hallitakseen kiinteitä kustannuksia entistä paremmin yhtiö keskittyy oman henkilöstönsä ja muiden resurssien tehoaaseen hyödyntämiseen kansainvälisesti yhdessä ulkopuolisten tahojen kanssa.

Yhtiö pyrkii jatkuvasti optimoimaan ulkoistamisen ja itsetuotetun palvelun välistä suhdetta eri toiminoissaan markkinatilanteen mukaan, samalla kuitenkin varmistaen kilpailukykyisen osaamistasonsa säilymisen.

Lisäarvoa tuottavien komponenttien osuuden kasvattaminen myynnissä

Outokumpu Technology pyrkii edelleen lisäämään oman teknologiansa ja lisäarvopalvelujen osuutta myynnissään. Tällaiset asiakkaalle tarjottavat lisäedut antaisivat yhtiölle mahdollisuuden hankkia lisää lisenssi-palkkioita ja kehittää muita sopimus-käytäntöjä lisäarvon jakamiseksi yhtiön ja asiakkaan välillä.



Outokumpu Technologyn tavoitteena on laajentaa toimintaansa ja löytää uusia asiakkaita uusilta teollisuudenaloilta teknologioilleen ja prosessiratkaisuilleen.

Johdon analyysi taloudellisesta kehityksestä

Outokumpu Technology saavutti kaikki taloudelliset tavoitteensa vuonna 2006 ja kasvu jatkui suotuisassa markkinatilanteessa.

Mineraali- ja metalliteollisuuden markkinatilanne on parantunut huomattavasti viimeisten kolmen vuoden aikana johtuen pääasiassa metallien kulutuksen kasvusta.

Mineraali- ja metalliprosessiteknologian ja -tuotteiden vahva kysyntä koko tilikauden ajan kasvatti Outokumpu Technologyn liikevaihtoa. Liikevaihto kasvoi 33 prosentilla, ja kasvu perustui orgaaniseen kasvuun.

Outokumpu Technologyn vahva ja kasvava tilauskanta luo vankan pohjan vuodelle 2007.

Kannattavuus parani merkittävästi

Outokumpu Technologyn liiketoimintojen liikevoitto kasvoi edellisvuoden 4,4 prosentista 7,0 prosenttiin. Voitto ennen veroja kasvoi 121 prosentilla edellisvuotisesta ja oli yhteensä 56,6 miljoonaa euroa.

Kannattavuus on parantunut volyymin ansiosta, mutta yhtä tärkeä tekijä oli sisäinen tehostaminen projektien toteuttamisessa.

Yhtiö on myös kehittänyt ja hyödyntänyt kansainvälistä suunnittelun, hankintatoimintojen ja valmistuksen alihankkijaverkostoaan.

Kassavirta ja tase pysyivät hyvinä

Outokumpu Technologyn liiketoiminnan rahavirta tammi-joulukuussa 2006 oli hyvä, ja sekä sijoitetun pääoman että oman pääoman tuotto kasvoivat edellisvuotisista.

Tase pysyi hyvänä, ja liiketoiminnan kasvun vaikutus keskeneräiseen tuotantoon ja myyntisaamisiin kasvatti taseen loppusummaa. Vahvan taseen avulla toteutetaan pääasiassa yhtiön strategiaa seuraavien muutamien vuoden aikana.

Yhtiön tekemiin sopimuksiin liittyvät maksuehdot pysyivät suotuisina ja tuottivat pääasiallisesti positiivisia kassavirtoja. Korolliset nettovelat joulukuun 2006 lopussa olivat -170 miljoonaa euroa ja ennakkomaksut yhteensä 195 miljoonaa euroa.

Osakkeenomistajien tuotto

Outokumpu Technologyn osakekohtainen tulos vuonna 2006 oli 0,88 euroa. Vuoden 2006 lopussa yhtiön pörssi-arvo oli 953,4 miljoonaa euroa.

Hallituksen hyväksymän osinkopolitiikan mukaan osinkojen maksuaste on noin 40 prosenttia yhtiön tarkastelujakson voitosta. Vuoden 2006 ehdotettu osinko on 0,35 euroa osakkeelta.

Tärkeimmät tunnusluvut

	2006	2005	Muutos, %
Liikevaihto, milj. EUR	740,4	556,2	33,1
Liikevoitto, milj. EUR	51,6	24,3	112,3
Bruttokate, %	20,7	18,8	10,1
Liikevoitto, % liikevaihdosta	7,0	4,4	59,1
Voitto ennen veroja, milj. EUR	56,6	25,6	121,1
Liiketoiminnan nettorahavirta, milj. EUR	67,8	80,2	-15,5
Korollinen nettovelka kauden lopussa, milj. EUR	-170,0	-116,1	46,4
Velkaantumisaste kauden lopussa, %	-118,0	-104,9	12,5
Sijoitetun pääoman tuotto, %	45,4	24,3	86,8
Oman pääoman tuotto, %	29,1	16,3	78,5
Tilauskanta kauden lopussa, milj. EUR	866,4	596,0	45,4
Tilauskertymä, milj. EUR	1 032,2	678,5	52,1
Henkilöstö kauden lopussa	1 797	1 802	-0,3
Osakekohtainen tulos, EUR	0,88	0,39	125,6
Hallituksen esitys yhtiökokoukselle osakekohtaisesta osingosta, EUR	0,35	-	



Spirit of
collaboration brings
More success with
customers

Markkinatilanne jatkui hyvänä metallien kulutuksen kasvun ansiosta

Mineraali- ja metalliteollisuuden myönteinen ilmapiiri ja vilkas investointitoiminta jatkuivat koko vuoden 2006. Kaivosyhtiöt ja metallien tuottajat lisäsivät nykyisten laitostensa kapasiteetteja ja rakensivat uusia tehtaita.

Vuonna 2006 tapahtui asiakasteollisuudessa useita merkittäviä fuusioita ja yritysostoja, joiden seurauksena muodostui uusia suuria metallientuotantoyhtiöitä. Osa uusista yrityksistä keskittyi nopeasti toteuttaviin suuriin kehitysprojekteihin.

Markkinatilanne oli suotuisa kaikille Outokumpu Technologyn divisioonille vuonna 2006.

Bruttokansantuotteen kasvu vahdittaa kaivos- ja metalliteknologian markkinoita

Kaivos- ja metalliteknologian markkinoita ohjaa eniten kaivos- ja metalliteollisuuden yleinen investointitaso, johon vaikuttaa ensisijaisesti maailmanlaajuinen talouskasvu.

Vahva talouskasvu kehittyvillä markkinoilla, erityisesti Kiinan kansantasavallassa ja Intiassa, on kiihdyttänyt metallien kulutusta.

Kysynnän ja tarjonnan epätasapaino nosti metallin hintoja voimakkaasti

Metallien kulutuksen kasvu vaikuttaa merkittävästi kaivos- ja metalliteollisuuden kysyntä- ja tarjontatasapainoon.

Kulutus ja kysyntä ovat kasvaneet nopeasti, mutta kapasiteetin kasvattamisessa prosessi investointipäätöksestä suunnitteluun, rakentamiseen ja laitoksen käynnistykseen vie tavallisesti vuosia. Lisäksi riittämättömän investointi malminetsintään 2000-luvun alussa on johtanut tilanteeseen, jossa uudesta mineraalien ja metallien tuotantokapasiteetista on lähitulevaisuudessa pulaa.

Kysyntä- ja tarjontatasapainoa horjuttivat myös tuotannon keskeytykset ja viivästykset projektien kehityksessä, projektien kehityskustannusten kasvu, laitteistojen pitkät toimitusajat sekä pätevän työvoiman niukkuus kaivos- ja metalliteollisuudessa.

Kaikki edellämainitut tekijät ovat viime vuosina johtaneet mineraali- ja metallihiydykkeiden hintojen nousuun ja kasvattaneet alan investointitarvetta. Esimerkiksi nikkeli ja sinkki ovat kallistuneet kaksi- ja jopa kolmenumeroisilla prosenteilla, mikä on lisännyt voimakkaasti investointeja.

Teknologia- ja palveluliiketoiminta kasvoi

Mineraalihuuydykkeiden kysynnän kasvu viime vuosina on antanut sysäyksen teknologia- ja palveluliiketoimintojen merkittävälle kasvulle.

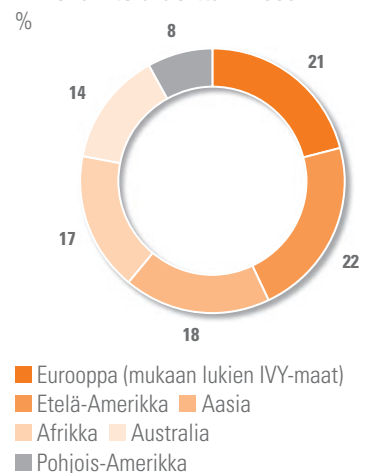
Koska uusia korkeapitoisia malmioita ei ole viime aikoina löydetty riittävästi, yhä suurempi osa uudesta kapasiteetista perustuu mineraalien tuotantoon matalapitoisista malminoista, mikä lisää kaivos- ja metalliteknologian kysyntää. Tämän suuntauksen odotetaan jatkuvan ja vahvistuvan entisestään.

Vaikeasti hyödynnettävät ja matalapitoiset malmit, syrjäiset sijainnit, raaka-aineiden ja työn kustannukset ja saatavuus sekä mineraalihuuydykkeiden hintojen vaihtelu edellyttävät innovatiivisia ja taloudellisia prosessiratkaisuja.

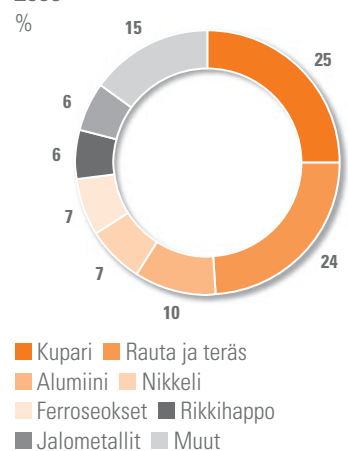
Lisäksi toimittajilta odotetaan vankkaa teknistä osaamista ja kokemusta monimutkaisista projektitoimituksista.

Myös alhaisten mineraalihuuydykehintojen aikana vaaditaan tehokkaita ja innovatiivisia prosesseja, mikä tarjoaa Outokumpu Technologylle prosessien kehittäjänä mahdollisuuksia myydä teknologioitaan

Liikevaihto alueittain 2006



Teknologianmyynti metalleittain 2006



silloinkin. Huolimatta asiakasteollisuuden hyvästä taloudellisesta menestyksestä, teollisuuslaitosten investointipäätökset perustuvat pitkäaikaisiin metallien hintakeskusteluihin eivätkä huippuhintoihin.

Uusia malminetsintähankkeita aloitettiin kehittyvillä markkinoilla

Vuonna 2006 malminetsintä ja projektien kehittäminen alkoivat kohdistua vähän tutkittuihin kehittyviin markkinoihin ja alueisiin, kuten Intiaan, Kazakstaniin, Mongoliaan, Lähi-itään, Sambiaan ja Kongoon.

Perinteisten kaivosmaiden kamppaillessa resurssirajoitusten kanssa nämä uudet markkina-alueet luovat erinomaisen mahdollisuuden metallien tarjonnan tasapainottamiseen ja muodostavat myös uusia liiketoimintamahdollisuuksia Outokumpu Technologylle.

Lisääntyvän malminetsinnän onnistumisesta riippuen sekä mahdollisesti siksi kasvavien investointien johdosta uudet kehittyvät alueet voivat muodostua houkutteleviksi

markkinoiksi Outokumpu Technologylle.

Mahdollisia uusia markkina-alueita

Yhä useampia ulkomaisia malminetsintä- ja kaivosyhtiötä toimii Kazakstanissa, koska maalla on mittavat ja monipuoliset mineraalivarat. Kazakstanilla on mahdollisuuksia kehittää merkittäväksi perusmetallien ja kromin tuottajaksi 5–10 vuodessa.

Viime vuosikymmenen aikana alalla on nähty intensiivinen koti- ja ulkomaisen investointitoiminnan jakso Mongoliassa, josta on näin tullut yksi maailman tärkeimmistä malminetsintäkohteista. Mongoliasta saattaa kasvaa merkittävä kaivoskohde, ja sillä on mahdollisuuksia kehittää vähitellen kupari-, kulta-, rauta- ja kivihiiliteollisuuden tärkeäksi resurssien tarjoajaksi.

Kaakkois-Aasian alueen maiden odotetaan kehittyvän tärkeäksi kaivos- ja metalliteollisuuden keskuksiksi, mistä esimerkkejä ovat viimeaikaiset kupari-, kulta- ja nikkeli-

hankkeet Laosissa, Vietnamissa ja Thaimaassa.

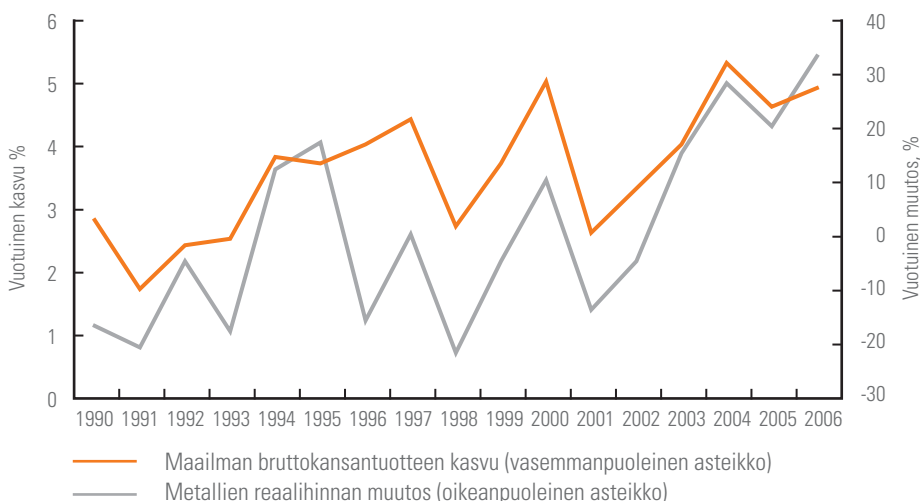
Lähi-idän kehitystä johtavat lähinnä Saudi-Arabia ja Iran, joissa liiketoiminnan aktiivisuus on lisääntynyt viime aikoina. Alueella on mahdollisuuksia kuparin, sinkin, kullan ja fosfaatin tuotannolle. Halvan energiansa vuoksi alue houkuttelee myös paljon energiaa kuluttavia teollisuudenaloja, kuten alumiiniteollisuutta.

Intia on Aasian tärkein mineraalien tuottaja ja maailmanlaajuisesti merkittävä kromiitin, kivihiilen, rautamalmin ja bauksiitin tuottaja. Intian talouskasvu on ollut huomattavaa, ja sen myötä mineraalien ja metallien kysyntä on kasvanut. Tämä on vilkastuttanut kaivos- ja metallivarojen ja -tuotantolaitosten malminetsintä-, kehittämis- ja modernisointitoimintaa.

Afrikan keskiosissa sijaitsevilla Sambiassa ja Kongossa malminetsintä ja kaivosprojektien kehittäminen ovat elpyneet uudelleen, ja niitä tukevat perusmetallien hintojen voimakas nousu, sosiopolitiittisten olojen

Metallien hinnat ja maailmanlaajuinen kasvu

(muokattu IMF:n World Economic Outlook -raportista, syyskuu 2006)



paraneminen sekä metallivarojen, etenkin kuparin, runsaus.

Tarvetta entistä puhtaammille teknologioille

Ympäristönäkökohdat nousevat yhä keskeisemmälle sijalle etenkin runsasväkisissä maissa, kuten Kiinan kansantasavallassa ja Intiassa. Kiristytvä ympäristölainsäädäntö asettaa kaivos- ja metalliteollisuudelle yhä tiukempia vaatimuksia kaikkialla maailmassa. Asiakkaat vaativat entistä puhtaampia ja energiatehokkaampia teknologioita tuotantoinvestointeihinsa.

Kehittyneissä maissa metallintuottajat ovat selvästi alkaneet tiedostaa ympäristönäkökohtia lainsäädännön vaatimuksia laajemmalla alueella.

Outokumpu Technology pystyy vastamaan alan muuttuvan dynamiikan ja siihen liittyvien liiketoimintamahdollisuuksien haasteisiin kestävien ratkaisujensa, hyvän maineensa ja luotettavien projektitoimitustensa ansiosta.

Markkinat jatkuvat myönteisinä

Kaivos- ja metalliteollisuuden näkyvien odotetaan jatkuvan hyvinä ja

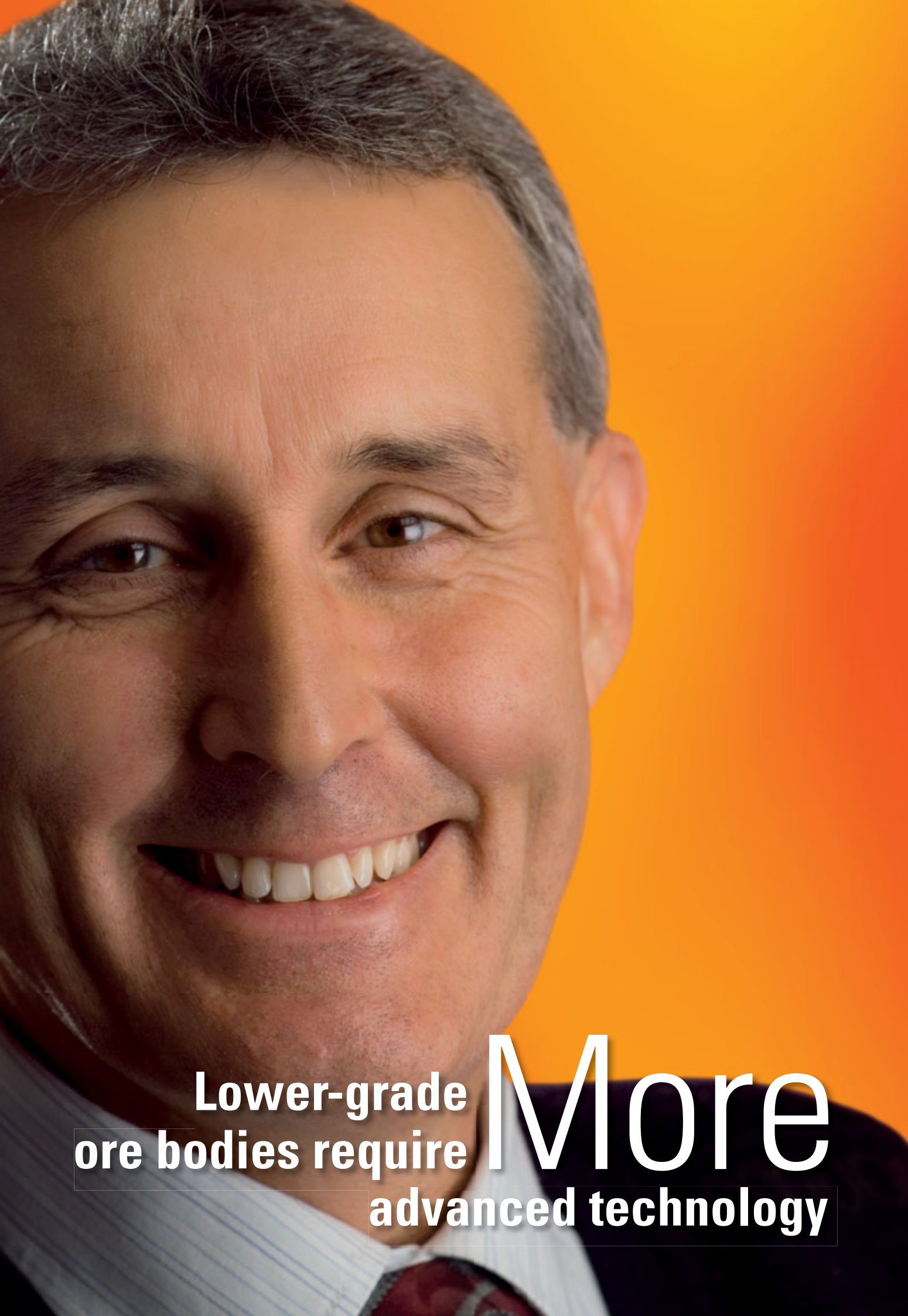
taustalla oleva tarjonnan ja kysynnän epätasapaino rohkaisee teollisuutta investoimaan uusiin teknologioihin ja tuotantokapasiteettiin.

Useita uusia projekteja on varsinaista aloittamista edeltävissä valmistelu-, tutkimus- ja rahoitusvaiheissa. Tämänhetkiset metallien kulutustrendit osoittavat, että kysyntään vastaaminen edellyttää lisää tuotantokapasiteettia lähes kaikkien metallien osalta.

Outokumpu Technologyn toimipaikat eri puolilla maailmaa



● Outokumpu Technologyn toimipaikat



Lower-grade
ore bodies require **More**
advanced technology

Minerals Processing -divisioona tuottaa prosesseja ja omiin teknologioihinsa perustuvia laitteita kaivosteollisuudelle ja siihen liittyville toimialoille. Divisioona tarjoaa teknologioita jauhatukseen, vaahdotukseen, fysikaaliseen erotteluun ja sakeuttamiseen sekä analysointilaitteita ja prosessiautomaatiojärjestelmiä. Divisioonan laitteita ja osamateriaalia voi soveltaa myös vedenkäsittelylaitoksiin.

Divisioonan osaaminen perustuu pitkään tuotantokokemukseen sekä kymmenien vuosien tutkimus- ja kehitystyöhön Outokumpun entisillä rikastamoilla ja Porin tutkimuskeskuksessa. Syvällisen osaamisensa ansiosta divisioona pystyy myös suunnittelemaan ja toimittamaan kokonaisvaltaisia rikastamoratkaisuja, joissa hyödynnetään useita prosessilaitteita ja prosesseja.

Divisioonan prosessiosaaminen, metallurginen asiantuntemus ja sovellusosaaminen tuovat asiakkaille lisäarvoa etenkin vaikeasti hyödynnettäviin malmioihin liittyvissä projekteissa.

Prosessien ja prosessilaitteiden lisäksi divisioona tarjoaa varaosia, tuotantolaitoksen huolto- ja tarkastuspalveluita, koulutusta sekä muita asiantuntijapalveluita.

Minerals Processing -divisioona toimii maailmanlaajuisesti ja sitä johdetaan Espoosta.

Asiakkaiden investoinnit rikastamoihin lisääntyivät

Mineraalirikasteiden ja samalla myös Minerals Processing -divisioonan teknologioiden kysynnän kasvu jatkui kaikilla markkina-alueilla vuonna 2006. Tarjouspyyntöjä ja uusia hankkeita tuli runsaasti, jonka seurauksena useita uusia projekteja oli valmistelu-, tutkimus- ja rahoitusvaiheissa.

Vuoden 2006 aikana solmittiin useita merkittäviä sopimuksia, kuten jauhinmyllyt ja sakeuttimet LKAB:lle Kiirunaan Ruotsiin, uusi kvartsihiekkalaitos Pattison Sand Companylle Yhdysvaltoihin, uusi kupari-sinkkirikastamo Aktyubinsk Copper Companylle

Kazakstaniin, täydellinen vaahdotuslaitteisto Boddington Gold Minelle Australiaan, sekä divisioona sai useita pienempiä jauhinmyllytilauksia. Lisäksi huoltopalvelu- ja varaosa-liiketoiminta jatkoivat kasvuaan.

Suurimmat vuonna 2006 loppuunsaatetut projektit olivat rikastamon toimitus Russian Copper Companyn "Green Mountain 1" -projektiin Kazakstaniin ja jauhinmyllyjen toimitus LKAB:lle Kiirunaan ja MalMBERGETIIN Ruotsiin.

Divisioonan tunnusluvut

Suuren kysynnän ja erinomaisen markkinatilanteen tuloksena Minerals Processing -divisioonan tilauskertymä kasvoi tilikaudella merkittävästi vuoteen 2005 verrattuna.

Divisioonan liikevaihto kasvoi 39 prosentilla ja oli 256,6 miljoonaa euroa (2005: 184,8 milj. euroa). Liikevoitto kasvoi 53 prosentilla ja oli 12,7 miljoonaa euroa (2005: 8,3 milj. euroa).

Liikevaihdon kasvua seurasi tulosparannus, mutta hieman viiveellä projektien koon kasvaessa ja toimitusaikojen pidetessä. Minerals Processing -divisioonan tuotto on yleensä heikompi vuoden ensimmäisellä ja vahvempi jälkimmäisellä puoliskolla.

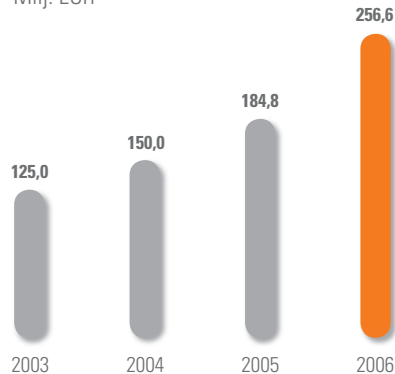
Tuotelanseerauksia kaikilla teknologia-alueilla

Tärkeimmät markkinoille tuodut uudet tuotteet olivat maailman suurin vaahdotuskenno TankCell® 300, vaahdotusteknologian FloatForce™ -mekanismi, kaikkien aikojen suurin Supaflo®-suurtehosakeutin, joka perustuu uuteen SDC 3000 -käyttömekanismiin sekä uusi sakeuttimen syöttösäiliön malli.

Jauhatusteknologian alueella myytiin ensimmäiset suuret jauhinmyllyt, jotka perustuvat hiljattain suunniteltuihin monilohkosiin hydrostaattisiin laakereihin sekä tuotiin markkinoille semiautogeeniin mylyihin tarkoitettu Turbo Pulp Lifter™ -tekniikka. Ensimmäinen asennus Barrick Gold Corporationin Cortez-

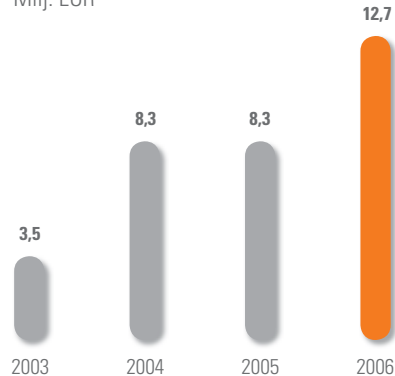
Liikevaihto

Milj. EUR



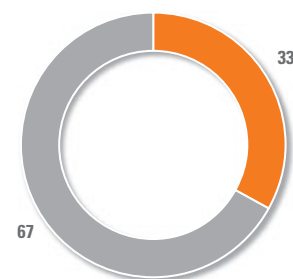
Liikevoitto

Milj. EUR



Osuus Outokumpu Technologyn liikevaihdosta

%



■ Minerals Processing
■ Muu Outokumpu Technology



Outokumpu Technology on ollut Russian Copper Companyn pitkäaikainen yhteistyökumppani ja toimittanut kaikki yrityksen rikastamot, joista kaksi yrityksen Kazakstanin tytäryhtiölle Aktymbinsk Copper Companylle. "Green Mountain 1" -projektin ensimmäinen kuparirikastamo valmistui vuonna 2006, ja sen käynnistyminen ajoittui vuoden 2007 alkuun. Sopimus uudesta kupari-sinkkirikastamosta "Green Mountain 2" -projektiin solmittiin ensimmäisen rikastamon rakennusvaiheessa.

kultakaivokselle Yhdysvalloissa on osoittanut, että uusi teknologia vähentää semiautogeenisille (SAG) myllyille tyypillisiä kuljetusongelmia sekä säästää huomattavasti energiaa ja parantaa ensisijaisen SAG-myllyn tuotantokapasiteettia.

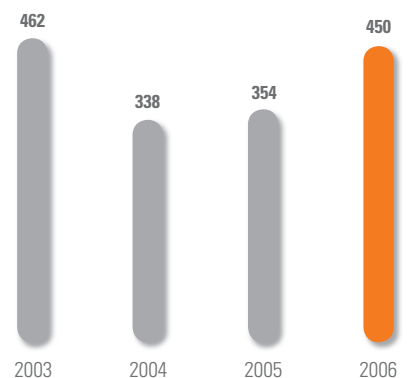
Ryhmä innovatiivisia metallurgisia lietteen näytteenottimia lanseerattiin ja ne menestyivät välittömästi kaupallisesti. Nämä monivaiheiset näytteenottimet rajaavat tyyppinäytteet laajoista prosessivirroista virtausanalyyseiksi ja metallurgista laskentaa varten.

Uusia, huipputehokkaita erittäin hienojen partikkeleiden käsittelyn

mahdollistavia magneettierottimia tuotiin markkinoille. Hienot partikkelit ovat yleistyneet nykymarkkinoilla, mikä estää monien prosessien käytön, koska tällaisten partikkeleiden hyödyntäminen ja erottelu on vaikeaa.

Huipputehokkaiden magneettierottimien tärkeimpiä sovelluskohteita ovat lasihiekat ja titaanipitoiset mineraalihakat, jotka edellyttävät hyvin puhtaita rikasteita. Uusia magneettierottimia on asennettu hyvin tuloksiksi useisiin kohteisiin ja muutkin asiakkaat ovat osoittaneet lisääntyvää kiinnostusta niitä kohtaan.

Henkilöstö – Minerals Processing





Ruotsalainen rautamalmin tuottaja LKAB tilasi kaksi suurta jauhinteknologiatoimitusta Outokumpu Technologyta vuonna 2006. Ensimmäinen toimitus koostuu kaikkien aikojen suurimmasta tankomyllystä ja kahdesta kuulamyllystä MK3-rikastamolle Malmbergetiin. Toiseen toimitukseen sisältyy viisi jauhinyllä uudelle KA3-rikastamolle Kiirunaan.

Minerals Processing -divisioonan tuotevalikoima

Jauhatuus

- Autogeeniset (AG) myllyt
- Semiautogeeniset (SAG) myllyt
- Kuulamyllyt
- Tankomyllyt
- Palamyllyt

Vaahdotus

- Perinteiset vaahdotuskennot
- TankCell® -vaahdotuskennot
- SkimAir™ -vaahdotuskoneet
- FrothMaster™ -vaahdon analysointijärjestelmät
- FrothCon -vaahdonohjausjärjestelmät
- FloatForce™

Sakeutus ja selkeytys

- SUPAFLO®-suurtehosakeuttimet ja -suurpuristussakeuttimet
- Pastasakeuttimet
- Konventionaaliset sakeuttimet
- Selkeyttimet
- Kalkinliuottimet

Fysikaalinen erottelu

- Spiraalierottimet
- Tiheyserottimet
- Magneettierottimet
- Elektrostaattiset erottimet

Analysaattorit ja automaatio

- Raekokoindikaattorit: PSI 200™, PSI 300™, PSI 500™
- Jatkuvat toimiset XRF™-analysaattorit, COURIER® 5 SL, COURIER® 5 HX, COURIER® 6 SL, COURIER® 6 HX
- Lietteen näytteenotto ja näytteenotto liuoksesta
- PROSCON®-operaattori-työasemat
- MillSense™-prosessiautomaatiojärjestelmät

Prosessiratkaisut

- Kokonaisvaltaiset rikastamoraatkaisut
- Osaprosessit
- Jauhatuslaitteistot
- Vaahdotuspiirit
- Sakeutuspiirit
- Fysikaalisen erottelun prosessilaitokset
- Vastavirtadekantoinnisiirit
- Pastasakeutinlaitokset

Vedenkäsittelylaitokset

Huolto- ja varaosapalvelut

- Varaosat
- Huolto- ja tarkastuspalvelut
- Modernisointipalvelut
- Prosessitutkimukset ja tarkastukset



Käytännöllisesti katsoen kaikki mineraalit edellyttävät jonkin verran prosessointia, jotta niistä saadaan kaupallinen tuote. Rikaste on arvo-metalleja sisältävä mineraalituote, josta on erotettu suurin osa sivukivestä. Tavanomainen rikastamoprosessi sisältää malmin murskauksen ja jauhatuksen metallin irrottamiseksi, minkä jälkeen metalli otetaan talteen fysikaalisiin menetelmiin, kuten vaahdottamalla, painovoimaerotuksella tai magneettisella erotuksella. Talteenoton jälkeen lietteestä poistetaan vesi sakeuttamalla ja suodattamalla, jotta rikaste saadaan kuljetettavaan ja myyntikelpoiseen muotoon sulattoja varten tai jalostettavaksi hydrometallurgisesti metalliksi. Prosessi parantaa yleensä kohdemineraalin pitoisuutta malmin yhdestä prosentista rikasteen 25–50 prosenttiin.



Improved process
automation gives

More
return on investment

Base Metals -divisioona tarjoaa metallurgista prosessiteknologiaa kuparin, nikkelin, sinkin, jalometallien ja ferroseosmetallien tuotantoa varten. Sen jälkeen kun divisioonan historian kannalta tärkein keksintö, liekkisulatusmenetelmä, keksittiin 1940-luvun lopussa, Outokumpu Technology on kehittänyt useita uraauurtavia teknologioita perusmetallien käsittelyn alalla.

Innovatiivisuuden perinteeseensä ja vahvaan prosessiosaamiseensa tukeutuen Base Metals -divisioona haluaa olla asiakkaidensa koko elinkaaren aikainen kumppani, joka toimittaa kannattavimpia mahdollisia ratkaisuja heidän tarpeisiinsa.

Base Metals -divisioona pyrkii jatkuvasti kehittämään uusia teknologioita yhteistyössä asiakkaidensa ja yhtiön Porissa sijaitsevan tutkimuskeskuksen kanssa.

Divisioonan palveluihin kuuluu tutkimuksia, perussuunnittelua, teknologiatuotteita, rakennus- ja käyttöönottoapua sekä huolto- ja varaosapalveluita.

Base Metalsin päätoimipiste on Espoossa ja divisioona toimii kaikilla tärkeimmillä markkina-alueilla maailmanlaajuisesti.

Tuotantolaitosten modernisoinnit ja laajennukset jatkuivat

Vuonna 2006 perusmetallien tuottajat eri puolilla maailmaa investoivat aktiivisesti prosessiensa modernisointiin ja tuotantokapasiteettiensa laajentamiseen. Niinpä perusmetalliteknologioiden kysyntä oli voimakasta.

Suurimpia tilauksia olivat uusi kuparin liekkisulatto Konkola Copper Minesille Sambiaan, kuparielektrolyysin modernisointi Boliden Harjavalalle Poriin, uusi kupariprosessi Cobre Las Crucesille Espanjaan ja HydroCopper®-laitoksen ensimmäisen vaiheen suunnittelu Erdenet Mining Corporationille Mongolian.

Merkittäviä vuonna 2006 valmistuneita projekteja ovat ferrokromilaitos Herculite Ferrochromelle Etelä-

Afrikkaan, kuparin uutto- ja elektrolyyttinen talteenottolaitos Milpillasille Meksikoon, kuparin uuttolaitos BHP Billitonille Escondidaan Chileen sekä ferrokromilaitos Kazchromelle Kazakstaniin.

Tunnusluvut

Suuren markkinakysynnän tuloksena Base Metals -divisioonan tilauskeräytymä oli ennätyskokoisen suuri ja etenkin vuoden jälkimmäinen puolisko oli erittäin menestyksellinen.

Useiden teknologiaprojektien onnistunut toteutus kasvatti liikevaihdon 192,3 miljoonaan euroon, mikä tarkoittaa 20 prosentin kasvua edellisvuotisesta (2005: 160,0 milj. euroa).

Kasvanut liikevaihto ja entistä suuremmat projektikatteet paransivat merkittävästi divisioonan kannattavuutta. Liikevoitto kasvoi 103 prosenttia edellisvuotisesta ja oli 23,6 miljoonaa euroa (2005: 11,6 milj. euroa).

Menestyksekkäitä uusia prosesseja

Vuonna 2006 divisioona teki useita toimitussopimuksia perinteisten teknologioiden osalta, mutta se menestyi myös uusien teknologioiden myymisessä. Suurimmat menestykset uusien teknologioiden kaupallistamisessa koskivat kuparin ja sinkin hydrometallurgisesta prosessointia.

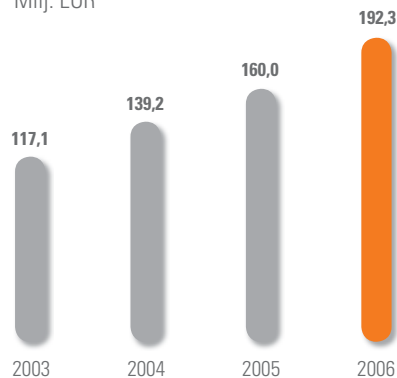
HydroCopper®-prosessin markkinoinnissa otettiin merkittävä askel, kun Erdenet Mining Corporation allekirjoitti suunnittelusopimuksen ensimmäisen HydroCopper®-tuotantolaitoksen rakentamisesta Mongolian.

Uusi kuparin atmosfäärinen liuotusprosessi ja uusia OKTOP™ VFF-liuotusreaktoreita myytiin Cobre Las Crucesille Espanjaan. Liuotusteknologia kehitettiin nimenomaisesti Cobre Las Crucesin malmin varten, ja se mahdollisti resurssien taloudellisen hyödyntämisen.

Sopimus, jonka mukaan Outokumpu Technology modernisoi

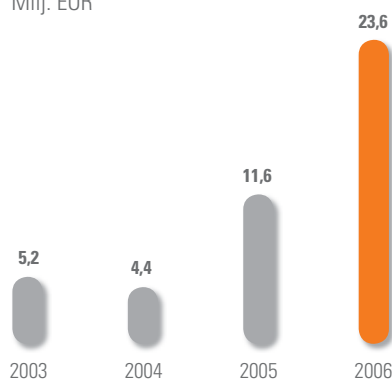
Liikevaihto

Milj. EUR



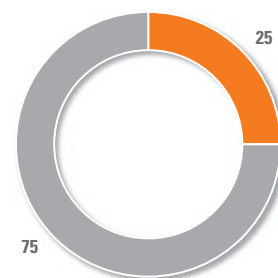
Liikevoitto

Milj. EUR



Osuus Outokumpu Technologyn liikevaihdosta

%



■ Base Metals

■ Muu Outokumpu Technology



Cobre Las Cruces S.A. valitsi Outokumpu Technologyn pääasialliseksi teknologiatoimittajakseen Sevillan lähelle Espanjaan rakennettavaan uuteen kupari-tehtaaseensa. Outokumpu Technology kehitti atmosfäärin liuotusprosessin, joka tekee Cobre Las Crucesin malmin kannattavan hyödyntämisen mahdolliseksi.

Boliden Harjavallan Porissa sijaitsevan kuparielektrolyysin, oli läpimurto yhtiön uudelle elektrolyysikonseptille, jossa on uusi täysin automatisoitu katodien irrotustekniikka, kestokatodit ja automatisoitu nosturitekniikka ja joka hyödyntää ruostumattomasta erikoisteräksestä Outokumpun Tornion tehtaalla valmistettuja laadukkaita kestokatodeita.

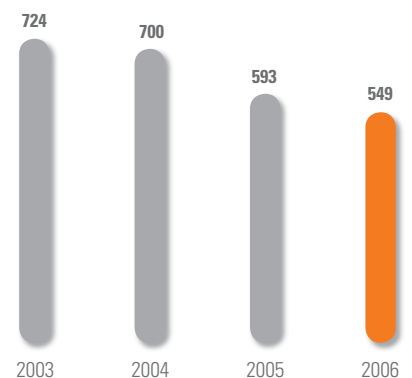
Konkola Copper Minesille toimittava uusi suoraan raakakuparia tuottava liekkisulatto sisältää kaksi kuonanpuhdistusuunia, jotka ovat tärkeimmät elementit hiljattain kehitetyssä kuonanpuhdistusprosessissa. Tämä prosessi mahdollistaa myös kuparirikasteen sisältämän kobolttin talteenoton.

Liekkikonvertointitekniikan kaupallistaminen edistyi, kun Yanggu Xiangguang Copper Companylle

rakenteilla oleva uusi kuparitehdas eteni toimitusvaiheeseen vuonna 2006. Outokumpu Technologyn yhdessä Kennecott Utah Copper Corporationin kanssa kehittämä kuparin liekkikonvertointitekniikka on liekkisulatusmenetelmään yhdistettynä maailman puhtain kuparinsulatuslaitos. Ensimmäinen liekkikonvertointilaitos on toiminnassa Yhdysvalloissa Kennecottin sulatolla, ja Yangguun rakenteilla oleva laitos tulee olemaan toinen tärkeä referenssikohde liekkikonvertointitekniikalle.

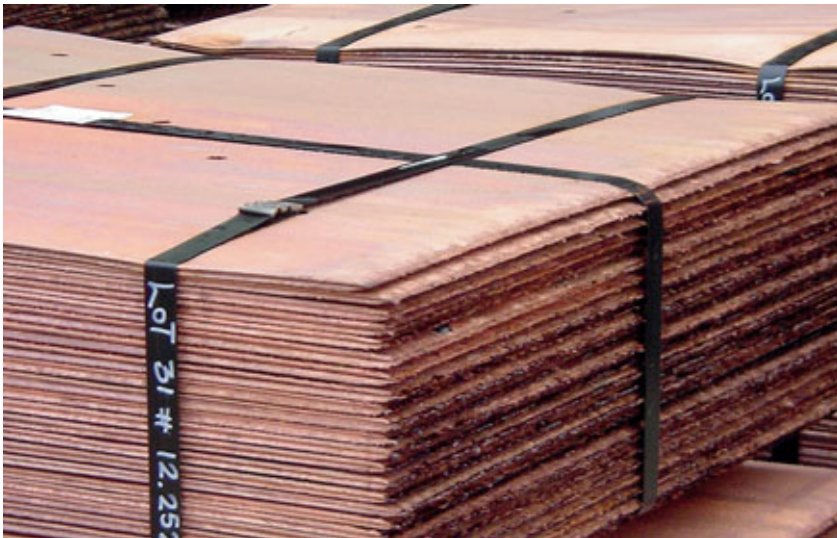
Base Metals -divisioona aloitti myös uuden langattoman Electrolytic Cell Monitoring -järjestelmän ja Cell-Sense-järjestelmän markkinoinnin kupari-, nikkeli- ja sinkkipuhdistamoille maailmanlaajuisesti.

Henkilöstö – Base Metals





BHP Billitonin Escondida-kuparitehdas Chilessä otettiin käyttöön vuonna 2006. Laitos käyttää Outokumpu Technologyn modernia VSF™-neste-neste-uuttomenetelmää ja se on lajissaan maailman suurin.



Elektrolyttisesti puhdistettu kupari, joka on otettu talteen katodin pinnalle elektrolyysikyllyn happamasta kuparisulfaattiliuoksesta, irrotetaan katodista levyinä, jotka niputetaan myyntiä varten. Levymäinen katodikupari on kuparin hydrometallurgisen ja pyrometallurgisen prosessoinnin lopputuote, ja sitä voidaan sulattaa ja valaa kaupallisiin muotoihin, kuten tangoiksi, harkoiksi tai langaksi.

Base Metals -divisioonan tuotevalikoima

Kuparitekniologiat:

- Liekkisulatusprosessi
- Suorasulatusprosessi
- Kennecott-Outokumpu -liekkikonvertointiprosessi
- Kuumaraffinointi
- Anodivalimot ja laitteistot
- Liuotusprosessit
- OKTOP™-reaktorit
- VSF™-neste-nesteuutto
- Elektrolyttinen talteenotto-prosessi
- Elektrolyttinen puhdistusprosessi
- HydroCopper® -prosessi sulfidisille rikasteille
- MiniMill™ romukuparin sulatukseen ja raffinointiin

Nikkelitekniologiat:

- Liekkisulatusprosessi
- DON-suorasulatusprosessi
- Liuotusprosessit
- Liuospuhdistus
- Elektrolyttinen talteenotto
- Vetytelkistys

Sinkkiteknologiat:

- Liuotusprosessit
- Liuospuhdistus
- Elektrolyttinen talteenotto

Jalometallitekniologiat:

- Liuotusprosessi
- Anodiliejunkäsittely
- Hopean raffinointi
- Seleenin talteenotto
- Jalometallien talteenotto

Ferrokromitekniologiat:

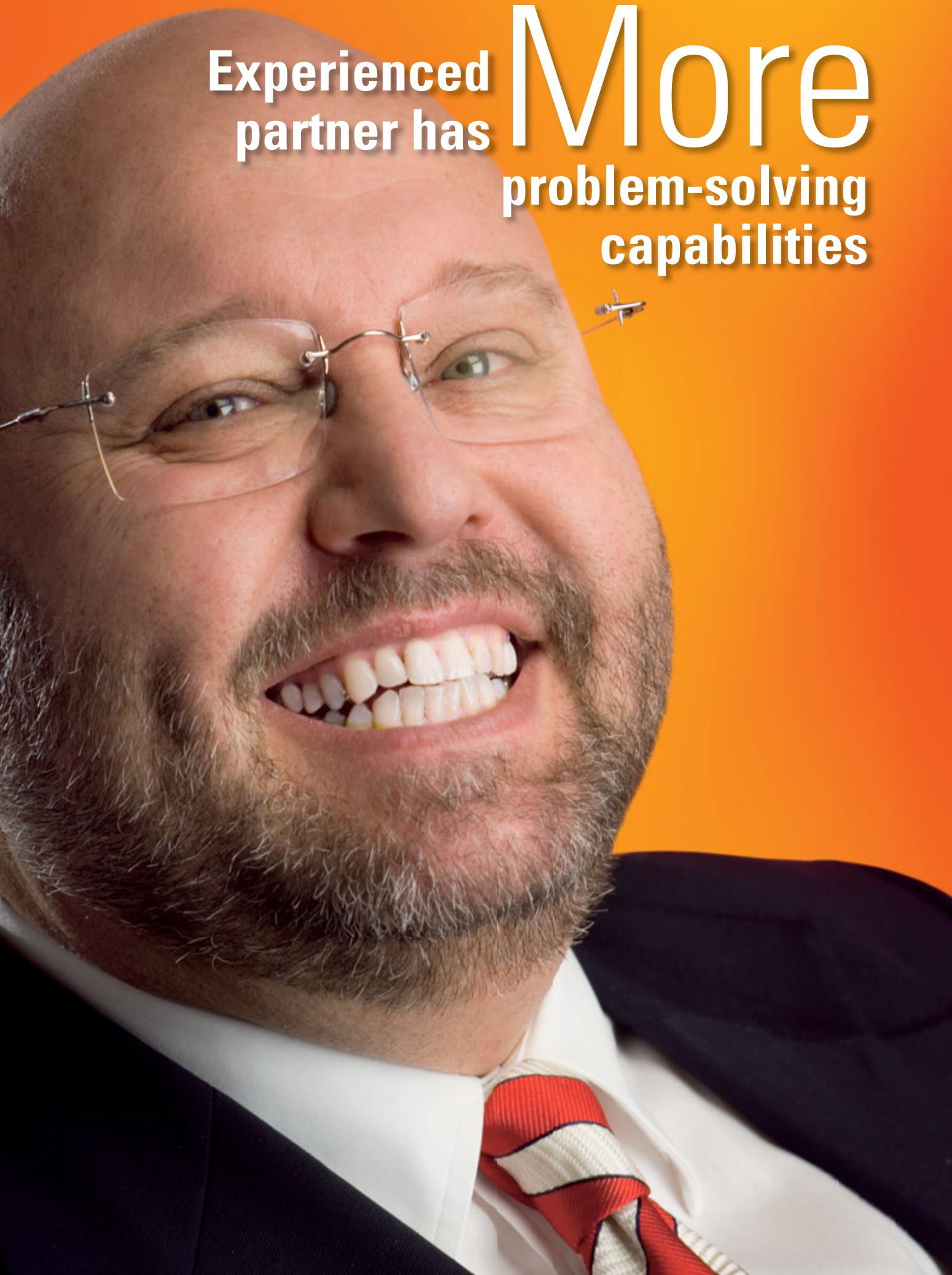
- SBS™ -sintrausprosessi
- Sulatusprosessi

Huolto- ja varaosapalvelut:

- Varaosat
- Huolto- ja tarkastuspalvelut
- Modernisointipalvelut
- Prosessitutkimukset ja tarkastukset

**Experienced
partner has**

More
**problem-solving
capabilities**



Metals Processing -divisioonalla on entisenä Lurgi Metallurgie GmbH:nä yli 90 vuoden kokemus metallurgia-tekniologioiden kehittämisestä ja tutkimustyöstä yrityksen omassa tutkimuskeskuksessa sekä pitkäjänteisessä yhteistyössä asiakkaidensa kanssa. Kokemuksensa ansiosta divisioona on saavuttanut teknologiajohtajuuden ja vahvan markkina-aseman, jota se aikoo edelleen kehittää räätälöimällä teknologioitaan kunkin asiakkaansa tarpeisiin.

Metals Processing -divisioona tarjoaa teknologioita ja metallurgisia tuotantolaitoksia rautamalmin, alumiinioksidin, alumiiniin, ilmeniitin ja synteettisen rutiilin prosessointiin, rikkihapon tuotantoon ja kaikenlaisien väri- ja metallirakenteiden pasutukseen.

Rauta- ja terästeollisuudelle Metals Processing -divisioona tarjoaa prosesseja sekä perinteiseen teräksen valmistukseen omilla sintraus- ja pelletointitekniologioillaan että uusia innovatiivisia menetelmiä. Uusia hienojakoisen rautamalmin jalostustekniologioita ovat esikuumennus- ja suorapelkistysprosessit (Circoheat™, Circored® ja Circofer®), jotka perustuvat kiertoleijupetitekniologiaan. Divisioonan teknologiaavaloimassa on myös lisensoitu HLS-melt-suorasulatustekniologia.

Divisioona soveltaa kiertoleijupeti- ja leijupetitekniologioihin liittyvää osaamistaan alumiiniteollisuudessa alumiinioksidin kalsinointiin sekä väri- ja metalliteollisuudessa kaikenlaisien väri- ja metallirakenteiden pasutukseen.

Outokumpu Technology on lisäksi edelläkävijä tekniologioissa, jotka liittyvät rikkihapon tuotantoon metallurgisista poistokaasuista ja rikin poltosta, ja se on rakentanut yli 600 rikkihappotehdasta.

Alumiiniteollisuudelle Metals Processing -divisioona tarjoaa anodiin valmistukseen liittyviä omia laitteita, kuten kokonaisvaltaisia raaka-anodilaitoksia ja anodiin käsittelylaitoksia sekä valujärjestelmiä.

Divisioonan toimitukset ovat joko kiinteähintaisia avaimet käteen -toimituksia tai teknologia-paketteja uusiin laitoksiin sekä modernisointeihin ja laajennuksiin. Divisioona tarjoaa asiakkailleen myös näiden tehtaita koskevia tutkimuksia, tarkastuksia ja tuotannon pullonkaulojen poistamista.

Yhtiön omassa tutkimuskeskuksessa Frankfurtissa on monipuolisia koelaitoksia, joiden testausmahdollisuudet ovat tärkeitä asiakasprojekteissa.

Divisioonan päätoimipaikka on Saksan Oberurselissa ja se toimii globaalisti kaikilla tärkeimmillä markkina-alueilla.

Pelletointi- ja sintrauslaitokset myötätuulesa Brasiliassa

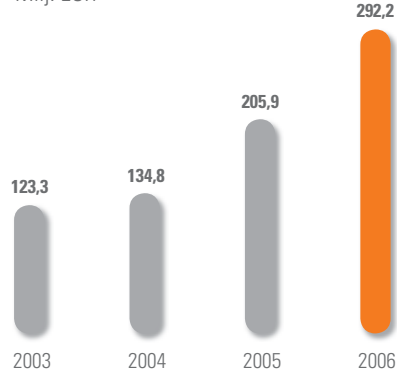
Rautatekniologioiden kysyntä jatkui vilkkaana koko vuoden 2006 ajan. Metals Processing -divisioonan tärkein markkina-alue oli maailman suurin rautamalmin tuottajamaa Brasilia.

Suurimpia uusia tilauksia olivat pelletointilaitos Minerações Brasileiras Reunidasille ja sintrauslaitos ThyssenKrupp CSA Companhia Siderúrgicalle. Yhdessä kahden Companhia Vale do Rio Docen Alunorte-laitokselle toimitettavan alumiinioksidin kalsinointiyksikön kanssa nämä Brasiliasta saadut uudet projektit vahvistavat entistäänkin Outokumpu Technologyn asemaa rauta- ja alumiinioksiditekniologioiden markkinajohtajana.

Muut suuret tilaukset tulivat Euroopasta, Australiasta ja Lähi-idästä, ja niihin kuuluivat muun muassa alumiinitekniologia-paketti Aluminij Mostarin anodilaitokselle Bosnia ja Hertsegovinaan, bauksiittijätteen neutralointilaitos Queensland Aluminalle Australiaan ja kolmen rikkihappotehtaan ensimmäisen vaiheen suunnittelu Saudi Arabian Mining Companylle (Ma'aden) Saudi-Arabiaan.

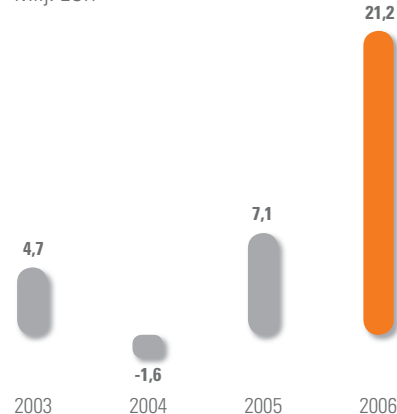
Liikevaihto

Milj. EUR



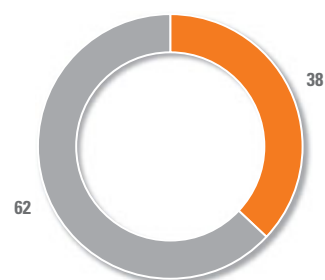
Liikevoitto/-tappio

Milj. EUR



Osuus Outokumpu Technologyn liikevaihdosta

%



■ Metals Processing
■ Muu Outokumpu Technology



Rautamalmipellettejä käytetään teräksentuotannon raaka-aineena. Palamaista rautamalmia alkaa olla niukalti saatavilla, ja teräksentuottajat joutuvat käyttämään hienojakoista rautamalmia, joka on pelletoitava tai sintrattava ennen kuin materiaali voidaan syöttää masuuniin tai suorapelkistyssäiliöön jatkokäsittelyä varten. Pelletointi on menetelmä, jossa hienojakoista, kosteaa materiaalia pyöritetään rummussa tai kaltevalla lautasella siten, että partikkelit tarttuvat yhteen ja rullautuvat pieniksi pallomaisiksi pelleteiksi.

Divisioonan tunnusluvut

Metals Processing -divisioona onnistui vuonna 2006 hankkimaan ennätysellisen suuria tilauksia, joista suurimmat olivat pelletointi- ja sintrauslaitosprojektit Brasiliassa.

Useita projekteja toteutettiin onnistuneesti, mukaan lukien kaksi alumiinioksidin kalsinointilaitosta Alunortelle Brasiliaan ja pelletointilaitos LKAB:lle Ruotsiin. Tämän seurauksena liikevaihto saavutti ennätyslukemat 292,2 miljoonaa euroa (2005: 205,9 milj. euroa).

Metals Processing -divisioonan kannattavuus parani merkittävästi. Liikevoitto vuonna 2006 oli 21,2 miljoonaa euroa, joka oli 14,1 miljoonaa euroa eli 200 prosenttia suurempi kuin edellisenä vuonna (2005: 7,1 milj. euroa). Kasvu johtui lähinnä tuloutuksista, jotka olivat seurausta entistä suuremmasta myyntivolyymista, hyvin edenneistä suurista pelletointi- ja sintrauslaitosprojekteista sekä tiettyjen alumiinioksidi- ja rauta-projektien onnistuneesta toteutuksesta.

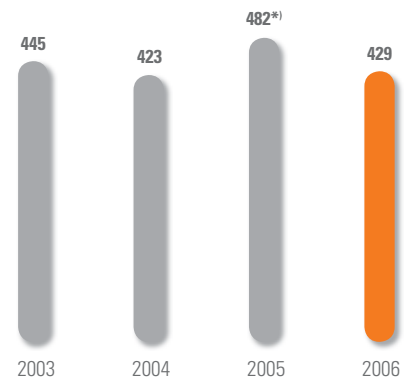
Uusi yhteistyökumppani alumiiniteknologioissa

Vuonna 2006 Outokumpu Technology teki sveitsiläisen R&D Carbon Ltd:n kanssa sopimuksen yhteistyöstä alumiiniteollisuuden anodinvälistusteknologian alalla. Outokumpu Technologylla on yli 50 vuoden kokemus raaka-anodilaitosten toimittamisesta alumiinisulatoille, ja se on asentanut enemmän kuin 40 laitosta eri puolille maailmaa. R&D Carbon Ltd. on anoditeknologian markkinajohtaja, jolla on laaja asiantuntemus hiilimateriaalien hyödyntämisestä laadukkaiden anodien tuotannossa. Yritykset odottavat yhteistyön vahvistavan markkinajohtajuutta hinnoiltaan kilpailukykyisten edistysellisten menetelmien tarjoamisessa anodilaitoksiin.

Parannuksia alumiinioksidin kalsinointilaitoksiin

Frankfurtin tutkimuskeskuksessa tehtyjen perusteellisten tutkimusten perusteella kiertoajuripetiä hyödyntävien alumiinioksidin kalsinointilaitosten suunnittelua muokattiin, mikä paransi laitosten tuotantotehoa ja

Henkilöstö – Metals Processing



*1) Saksassa raportointitapa sisälsi myös alihankkijat

tuotteen laatua. Myönteiset tulokset esiteltiin vuoden 2006 TMS-konferenssissa Yhdysvalloissa.

Lisäksi alumiinioksidin kalsinointilaitoksissa kehitettiin ja otettiin ensimmäistä kertaa käyttöön uudentyyppinen, entistä vähemmän huoltoa vaativa suutinjärjestelmä SF nozzle™, joka parantaa laitosten käytettävyyttä huomattavasti.

Innovatiivinen projektien toteutusmalli esiteltiin, kun kaksi alumiinioksidin kalsinointilaitosta toimitettiin Alcan Govelle Australiaan. Gove on Pohjois-Australiassa sijaitseva syrjäinen pieni paikkakunta, jossa majoitustilat ovat vähissä eikä infrastruktuuri riitä tukemaan niin suurta määrää työntekijöitä kuin laitoksen laajennuksessa yleensä tarvittaisiin. Niinpä suuret kalsinointilaitokset valmistettiin Thaimaassa valmiiksi kootuina moduleina ja laivattiin Thaimaasta Australiaan. Toimitusmalli oli niin onnistunut, että sitä kehitetään edelleen muita projekteja varten.

Uusia edistysaskeleita teknologioiden kaupallistamisessa
Rautamalmin Circoheat™-esikuumennin otettiin käyttöön Kwinanan

Hlsmelt -laitoksessa Australiassa vuonna 2005, ja menestyksellä demonstraatio ja käyttöönotto jatkuivat vuonna 2006. Hlsmelt on Rio Tinton kehittämä moderni sulapelkistysprosessi, jolla on huomattavia teknisiä ja ympäristöetuja nykyisiin raudanvalmistustekniikoihin verrattuna. Kwinanan laitos on ensimmäinen teollinen Hlsmelt-asennus ja sen vuosikapasiteetti on 800 000 tonnia raakarautaa.

Samassa laitoksessa Australiassa on otettu käyttöön uusi paineilma-käyttöinen kuumen malmin kuljetusjärjestelmä, joka on kehitetty yhdessä Hlsmeltin kanssa ja joka on tarkoitettu esikuumennetun rautamalmin siirtämiseen Circoheat™-yksiköstä Hlsmelt-sulapelkistysäiliöön. Tämä teknologia tarjoaa suuria mahdollisuuksia lukuisiin käyttötarkoituksiin.

Rikkihappoteknologioiden alueella Outokumpu Technology on kehittänyt uuden LUREC®-järjestelmän väkevän rikkidioksidin prosessointiin. Yhtiö aloitti LUREC®-prosessiin perustuvan edistysaskeleita rakentamisen Yanggu Xiangguang Copper Companylle Kiinaan.



Outokumpu Technology toimitti Alunortelle Brasiliaan kaksi alumiinioksidin kalsinointilaitosta, jotka käynnistyivät yhtä aikaa. Nämä olivat yrityksen neljäs ja viides kalsinointilaitostoimitus samalle asiakkaalle. Kesäkuussa 2006 Alunorte tilasi Outokumpu Technologylta myös kuudennen ja seitsemännen kalsinointilaitoksen kolmatta laajennusprojektiaan varten.

Metals Processing -divisioonan tuotevalikoima

Alumiiniteknologiat:

- Alumiinioksidin kalsinointilaitokset
- Raaka-anodilaitokset
- Anodien käsittelylaitokset
- Valujärjestelmät
- Alumiinisulattojen Spent Potliner-jätteen prosessointi

Rautateknologiat:

- Sintrauslaitokset
- Pelletointilaitokset
- Circoheat™-esikuumennus- ja esipelkistysprosessit
- Circored®, Circofer® ja SL/RN-suorapelkistysprosessit
- Patentoitu Hlsmelt -suorasulatusprosessi
- Ilmeniitin jalostus, synteettisen rutiilin ja titaanikuonan tuotanto

Rikkihappo-/poistokaasu- ja pasutusteknologiat:

- Rikkihappoprosessit
- Lurec®-kaksoissuodatusjärjestelmä metallurgiselle raaka-aineelle
- Alkuainerikin käsittely ja polttaminen
- Jätehappojen regenerointi
- Räätelöidyt järjestelmät nestemäiselle oleumille, nestemäiselle rikkidioksidille ja -trioksidille
- Metallurgisten laitosten poistokaasujärjestelmät

Pasutus:

- Kultapasutto
- Pyriittipasutto
- Sinkkipasutto
- Nikkelipasutto

Huolto- ja varaosapalvelut:

- Varaosat
- Huolto- ja tarkastuspalvelut
- Modernisointipalvelut
- Prosessitutkimukset ja tarkastukset



In-house pilot plants allow for **More** innovations in a shorter timeframe

Tutkimus ja teknologian kehitys

Outokumpu Technologyn tärkeintä ydinosaamista on syvälinen metallien, metallurgisten prosessien ja niiden sovellusteknologioiden tuntemus. Oma teknologia on yhtiön liiketoiminnan keskeinen elementti, minkä vuoksi yhtiö kehittää ja hankkii aktiivisesti uusia teknologioita asiakkaiden tarpeisiin ja vaatimuksiin perustuen.

Yhtiö kehittää jatkuvasti monipuolisia tutkimuslaitoksiaan, koeteltaitaan ja asiantuntijaresurssejaan.

Outokumpu Technology kehittää myös uusia teknologioita ulkopuolisten yhteistyökumppaneiden kanssa ja sillä on yhteisiä kehitysprojekteja asiakkaidensa kanssa. Tutkimusyhteistyö asiakkaiden kanssa vahvistaa yrityksen kykyä kaupallistaa innovaatioita nopeammin kuin kilpailijat.

Kumppanuus asiakkaiden kanssa sekä yhteistyö yliopistojen ja muiden tutkimusta tekevien organisaatioiden kanssa on johtanut useiden teknologioiden kaupallistamiseen vuosien varrella.

Tutkimus ja teknologian kehitys on Outokumpu Technologysa konsernitason toiminto, joka keskittyy parantamaan ja kehittämään nykyisiä teknologisia ratkaisuja yhdessä divisioonien kanssa sekä koordinoimaan uusien teknologisten ratkaisujen kehittämistä ja kaupallistamista.

Laajat tutkimusresurssit

Outokumpu Technologylla on kaksi omaa tutkimuskeskusta, joissa on ainutlaatuiset tutkimuslaitteistot ja koeteltaat. Tämä on tärkeä tekijä, joka erottaa yrityksen kilpailijoista ja tuo sille kilpailuetua.

Koeteltaissa yhtiö testaa asiakkaiden raaka-aineiden soveltuvuutta ja käyttäytymistä, jolloin asiakkaiden ei tarvitse suorittaa kalliita testiäjoja omilla prosessilaitteillaan. Testeistä saadaan arvokasta tietoa prosessiparametreja varten. Ne myös mahdollistavat prosessien mukauttamisen asiakkaan erityistarpeisiin. Lisäksi koeteltaat edistävät innovaatioiden nopeaa kaupallistamista.

Porin tutkimuskeskus on erikoistunut mineraalien rikastukseen ja metallurgisiin prosesseihin. Lukuisista metalliteollisuuden alalla tehdystä tutkimuksista vuosien varrella kertynyt asiantuntemus on Outokumpu Technologyn asiakkaiden hyödynnettävissä. Porin tutkimuskeskuksessa toimivat hydrometallurgiset ja pyrometallurgiset koeteltaat, joita käytetään yhtiön kehittämien ja markkinoimien uusien prosessien testaamiseen.

Porin tutkimuskeskuksella on käytössään nykyaikaiset laboratoriot ja laaja tutkimusalihankkijoiden verkosto. Se toimii tiiviissä yhteistyössä yliopistojen ja muiden tutkimuslaitosten kanssa sekä tarjoaa tutkimus- ja kehityspalveluja myös kolmansille osapuolille. Lisäksi Porin tutkimuskeskus voi toimia koordinaattorina tutkimusprojekteissa, joihin kuuluu useita tutkimusalueita ja joihin osallistuu suuri joukko eri organisaatioita.

Frankfurtin tutkimuskeskus Saksassa keskittyy leijupetiteknologioihin. Näitä teknologioita käytetään sulfidisten malmien pasutukseen, kalsinointiin, hienojakoisen rautamalmien suorapelkistykseen ja titaania sisältävien mineraalien jalostamiseen. Muita kehityskohteita ovat rautarikasteiden pelletointi ja sintraus sekä rikkihapon tuotanto ja poisto-kaasujen puhdistus.

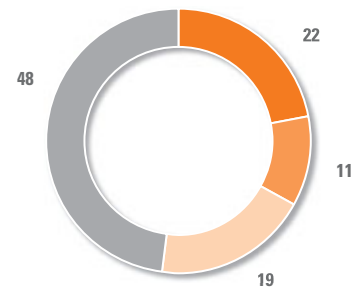
Frankfurtin tutkimuskeskus kehittää uusia prosesseja ja parantaa nykyisiä teknologioita. Lisäksi se tukee koeteldastöiden avulla asiakkaiden tehdäiden suunnittelua ja tekee niihin kannattavuustutkimuksia ja pullonkaula-analyysseja. Tutkimuskeskuksella on ainutlaatuinen valikoima koelaitteita, joita hyödynnetään leijupetiteknologioiden mitoituksessa, soveltamisessa ja edelleen kehittämisessä. Tutkimuskeskus on tunnettu myös prosessisimulaation ja matemaattisen mallinnuksen osamisestaan.

Tärkeimmät investoinnit tutkimusresursseihin vuonna 2006

- 700 mm:n leijupetilaitoksen modernisointi Frankfurtin tutkimuskeskukseen.
- Kaksi uutta pyyhkäisy-elektromikroskooppia mineralogian ja rakenneanalyysien varten Porin tutkimuskeskukseen.
- Automaattisella näytteenvaihtajalla varustettu Bruker AXS D8 XRD -diffraktioanalysaattori Porin tutkimuskeskukseen jauhenäytteiden kemiallisen koostumuksen analysointia varten.

Vuoden 2006 tutkimus- ja kehitysprojektit

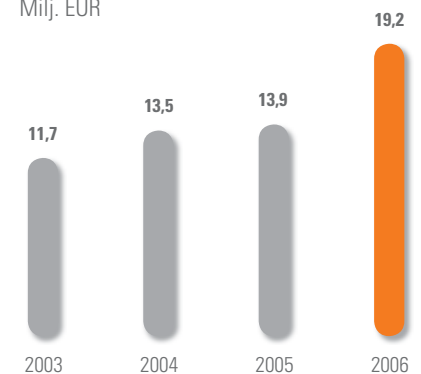
%



- Tutkimusvalmiuksien kehittäminen ja ylläpito
- Alkuvaiheessa olevat tutkimushankkeet
- Nykyisten teknologioiden ja tuotteiden parantaminen
- Uusien teknologioiden ja tuotteiden kehitys

Tutkimus- ja kehitystoiminnan kulut

Milj. EUR





Yhtiön omat tutkimuskeskukset työllistävät 167 ammattitaitoista tutkimusspesialistia.

Korkeasti koulutettu henkilöstö

Outokumpu Technologylla on kaikkiaan 210 korkeasti koulutettua työntekijää tutkimus- ja kehitystehtävissä. Heistä 41 on suorittanut lisensiaatin tai tohtorintutkinnon; 125 toimii tutkimusinsinööreinä, asiantuntijoina tai esimiehinä ja 85 työskentelee tutkimuslaborantteina tai -operaattoreina. Porin tutkimuskeskus työllistää 155 henkilöä ja Frankfurtin tutkimuskeskus 12 henkilöä.

Ideasta kaupalliseksi tuotteeksi

Outokumpu Technology pyrkii yhdenmukaistamaan ja nopeuttamaan idean kehittymistä kaupalliseksi tuotteeksi hyödyntämällä teknologista innovaatioprosessia niin divisioonissaan kuin tutkimuskeskuksissaan.

Vuonna 2006 otettiin käyttöön tietokanta yrityksen tutkimus- ja kehitysprojektien seuranta sekä käytettävissä olevien resurssien mahdollisimman tehokasta hyödyntämistä varten. Outokumpu Techno-

logy otti myös käyttöön ideoiden hallintaan työkalun, joka toimii ideapankkina uusien ideoiden keräämistä, jakamista, luokittelua, arviointia ja kehittämistä varten.

Uusia tuotteita lanseerattiin

Vuonna 2006 julkaistiin useita uusia teknologiatuotteita kansainvälisissä konferensseissa tai asiakasprojekteissa. Automaation osuus on lisääntynyt monissa prosesseissa, ja uusia automaatiotuotteita, kuten MillSense, CellSense, CellSensor ja Intelligent Pelletizing Control, myydään osana yrityksen omien teknologioiden toimituksia.

Uusia tuotteita mineraalien rikastuksen alueella

Maailman suurimman TankCell® 300 -vaahdotuskennon kehitystyö saatiin valmiiksi ja tuote lanseerattiin markkinoille.

Uusi vaahdotusteknologian FloatForce™ -mekanismi julkistettiin vuo-

den 2006 alussa modernin virtauslaskennan (CFD) mallinnustekniikoiden sekä käytännön innovaatio- ja testaustyön tuloksena. Mekanismin edut ovat osoittautuneet merkittäviksi jo ensimmäisissä asennuksissa sekä sekoituksen että ilman dispersion suhteen, jotka molemmat kuuluvat vaahdotusteknologian tärkeimpiin ominaisuuksiin.

Entistä suurempia myllyjä kehitettäessä suunniteltiin ensimmäiset halkaisijaltaan 9,76 metrin jauhinmyllyt, jotka perustuvat uusiin monilohkosiin hydrostaattisiin laakereihin. Uusi Turbo Pulp Lifter™ -teknologia, joka parantaa semiautogeenisen jauhinmyllyn vuorauksen toimintaa, julkistettiin SAG 2006 -konferenssissa, ja ensimmäinen yksikkö asennettiin Barrick Gold Corporationin Cortez-kultakaivokselle Yhdysvalloissa.

Kaikkien aikojen suurin Supaflo® -suurtehosakeutin (halkaisija 74 metriä) myytiin Boddington Gold Minelle. Se perustuu hiljattain kehitettyyn

SDC 3000 -käyttömekanismiin. Sakeutuslaitteiston syöttökaivon suunnitteluun saatiin uusia ratkaisuja käyttäen virtauslaskentaa mallinnustyökaluna. Flokkulointiaineen kuluksessa voidaan saavuttaa huomattavia säästöjä tehostamalla syöttökaivossa tapahtuvaa sekoitusta. Lisäksi tärkeällä pastasakeutusteknologian alueella tehtiin merkittävää kehitystyötä.

Uusi sarja innovatiivisia metallurgisia lietenäytteenottimia lanseerattiin, ja ne saavuttivat välittömän kaupallisen menestyksen. Nämä monivaiheiset näytteenottimet ottavat edustavat näytteet suurista prosessivirroista jatkuvatoimista analysointia ja metallurgista määrittystä varten. Ne ovat tärkeimpiä tekijöitä yhtiön raekokoanalysointoreissa ja jatkuvatoimisissa XRF-analysointijärjestelmissä, jotka ovat alan markkinajohtajia. Edistyksellistä virtauslaskennan mallinnusta on hyödynnetty virtausdynamiikan tarkastelussa ja optimoinnissa.

Uusia huipputehokkaita magneettierottimia on kehitetty ja tuotu markkinoille. Edistyksellinen suunnittelu perustuu voimakkaisiin harvinaisia maametallin oksideja sisältäviin keskomagneetteihin ja syöttöjärjestelmään. Syöttöjärjestelmän avulla voidaan käsitellä hyvin hienoja rakeita, joiden erottelu on monimutkaista ja vaikeaa. Yksiköiden tärkeimmät markkina-alueet ovat lasihiekat ja titaanipitoiset mineraalihiekat, jotka edellyttävät hyvin puhtaita rikasteita.

Menestyksekkäät hydrometallurgiset prosessit

Porin tutkimuskeskuksessa on kehitetty uusi hydrometallurginen kuparintuotantomenetelmä, atmosfäärinen kuparin liuotusteknologia. Prosessi testattiin yksityiskohtia myöten laboratoriossa Porissa. Testit osoittivat epäilyksettä, että teknologia takasi hyvät saannit, pienet käyttökustannukset ja joustavuuden sekä olisi samalla tiukkojen ympäristösäädösten mukainen. Tämän vuoksi Cobre Las Cruces valitsi uuden

menetelmän kuparinvalmistuslaitokseensa Sevillan lähelle Espanjaan. Tämän teknologian ansiosta kaivos voi saada talteen yli 90 prosenttia raaka-aineen kuparista kustannustehokkaasti.

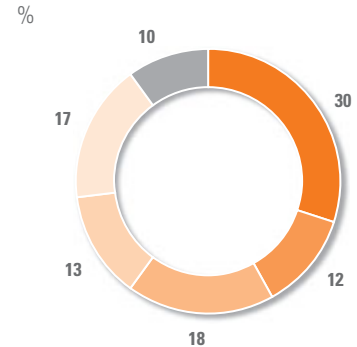
HydroCopper® on Outokumpu Technologyn kehittämä uusi ja monistava hydrometallurginen prosessi, jolla valmistetaan kuparia suoraan rikasteista kaivoksen yhteydessä. Teknologia on kehitetty ja prosessi testattu koelaitoksessa Porissa. HydroCopper®-teknologian kaupallistamisessa otettiin merkittävä askel marraskuussa 2006, kun Erdenet Mining Corporation teki tilauksen uuden HydroCopper®-laitoksen ensimmäisen vaiheen suunnittelusta Mongoliaan.

Outokumpu Technology on useiden vuosien ajan kehittänyt teknologiaa kuparin elektrolyyttiseen puhdistukseen Boliden Harjavalta Oy:n kanssa. Bolidenin Porissa sijaitsevan elektrolyysilaitoksen modernisointisopimus oli uuden elektrolyysitekniikan läpimurto. Bolidenin elektrolyysilaitokseen toimitetaan uusi täysin automatisoitu irrotustekniikka, ruostumattomasta erikoisteräksestä Outokummun Tornion-tehtaalla valmistetut kestokatodit ja automatisoitu nosturitekniikka.

Outokumpu Technologyn uusi langaton Electrolytic Cell Monitoring (ECM) -järjestelmä metallin puhdistuselektrolyysiä ja elektrolyyttistä talteenottoa varten on kehitetty yhteistyössä Kennecott Utah Copper Corporationin kanssa. Tämä jännitteen ja lämpötilan valvontajärjestelmä ratkaisee monia perinteisiin langallisiin järjestelmiin liittyviä ongelmia ja takaa modernin ratkaisun hankalaan tehdasympäristöön.

Outokumpu Technology kehitti myös uuden CellSense-järjestelmän, joka perustuu ECM-järjestelmästä ja muista analyysilaitteista saatavien suurten tietomäärien käsittelyyn sekä kunkin elektrolyysialtaan reaaliaikaisen tilan ja suoritushistorian näyttämiseen. ECM- ja CellSense-järjestelmiä markkinoidaan kuparin-

Patentit teknologian mukaan



- Hydrometallurgia
- Mineraalitekniikka
- Pyrometallurgia
- Rikkihappo-, kaasunpuhdistus- ja pasutusteknologiat
- Raudan ja rautaseosten valmistus
- Muut

nikkelin- ja sinkinpuhdistamojen käyttöön kautta maailman.

Lisäksi yhtiön uusi hematitiinisaostusprosessi, joka on sinkkirikasteen suoraliuotusmenetelmän sovellus, esiteltiin lokakuussa Conference of Iron Control in Hydrometallurgy -konferenssissa Montrealissa Kanadassa.

Edistysaskeleita kuparin sulatuksessa

Outokumpu Technologyn Konkola Copper Minesille toimittama uusi kuparin suorasulatukseen perustuva liekkisulatto sisältää kaksi kuonanpuhdistusuunaa, jotka ovat tärkeimmät elementit hiljattain kehitetyssä kuonanpuhdistusprosessissa. Tämä prosessi mahdollistaa myös kuparirikasteen sisältämien koboltin talteenoton.

Kuparin sulatuksessa haasteena on jatkuvan, suoraan raakakuparia tuottavan liekkisulatusprosessin kehittäminen siten, että tätä prosessia voitaisiin hyödyntää myös pitoisuudeltaan köyhiin kuparirikasteisiin. Vuodesta 2000 alkaen Outokumpu Technology on tutkinut hydrometallurgista prosessia, jolla voitaisiin rikastaa suoraan raakakuparia tuottaviin liekkisulatusuuneihin syötettävän rikasteen kuparisäältä. Tutkimukset ovat osoittaneet, että prosessi luo

erinomaisen mahdollisuuden nykyisten sulattojen kapasiteetin lisäämiseen ja samalla sulatustoimintojen käyttökustannusten ja päästöjen pienentämiseen.

Lisäksi yhtiö on tehnyt jatkuvaa tuotekehitystä muiden muassa rikasteen syöttöjärjestelmän, rikastepolttimen ja liekkisulatusuunin jäähdytys-tekniikan osalta.

Asiakkaiden raaka-aineiden testausta kiertoleijupeti-reaktoreissa

Frankfurtin tutkimuskeskus on toteuttanut useita pelletointi- ja sintraustestauksia rautamalmin tuotajille modernisoidulla koelaitteistolla. Testien tuloksia käytettiin hyödyksi asiakkaiden pelletointi- ja sintrauslaitosten suunnittelussa ja mitoituksessa.

Lisäksi leijupetireaktoreissa on tehty sinkkisulfidin ja pyriitin pasutus-testejä useille asiakkaille sekä testattu nikkeliä sisältävien materiaalien uudentyyppistä leijupetikäsittelyä.

Rautamalmin esikuumentimen koekäyttö jatkui Hlsmelt-laitoksessa

Outokumpu Technologyn Circo-tekniikat perustuvat Frankfurtin tutkimuslaitoksen koetehtaalla 700 mm:n kiertoleijupedin avulla tehtyyn kehitystyöhön. Rautamalmin Circoheat™-esikuumentimen otettiin käyttöön Kwinanan Hlsmelt-laitoksessa Australiassa vuonna 2005, ja demonstraatio jatkui vuonna 2006.

Kwinanan laitos on ensimmäinen teollinen Hlsmelt-asennus. Circoheat™ lisää Hlsmelt-yksikön tuotantokapasiteettia noin 30 prosentilla. Outokumpu Technology on kehittänyt myös uuden Circochar®-prosessin metallurgisen hiilen tuotantoa varten. Circoheatin® ja Circocharin® yhdistelmä lisää Hlsmelt-laitoksen kapasiteettia noin 50 prosentilla.

Lisäksi Frankfurtin tutkimuskeskuksessa on kehitetty uusi paineilmakäyttöinen kuuman malmin kuljetusjärjestelmä esikuumentun

rautamalmin siirtämiseen Circoheat™-yksiköstä Hlsmelt-yksikköön. Ensimmäinen tällainen järjestelmä on nyt toiminnassa Australian Kwinanassa. Tätä teknologiaa voidaan käyttää lukuisiin muihinkin käyttötarkoituksiin.

Circofer® on rautamalmin suora pelkistysmenetelmä. Circofer®-menetelmällä tehdyissä testeissä rautamalmi on metallisoitunut 75–85-prosenttisesti yhdessä vaiheessa. Circofer® kolminkertaistaa Hlsmelt-yksikön tuotantokapasiteetin. Circofer®-menetelmää on testattu onnistuneesti myös ilmeniitin pelkistyksessä.

Outokumpu Technology on hakenut patentin Circosmelt®-menetelmälle, joka on titaanioksidikuonan tuotantoon tarkoitettu Circofer®-esipelkistys- ja sähköunisuulatuksen yhdistelmä.

Muutoksia alumiinioksidin kalsinointilaitoksiin

Alumiinioksidin kalsinointilaitosten mallia muokattiin vuonna 2006, mikä paransi kalsinointilaitosten tuotteen laatua. Perusteellisen testaustyön myönteiset tulokset esiteltiin vuoden 2006 TMS-konferenssin Light Metals-osastolla Yhdysvalloissa. Lisäksi Australian Wrosley Aluminaan kehitettiin ja otettiin ensimmäistä kertaa käyttöön uudentyyppinen, entistä vähemmän huoltoa vaativa suutinjärjestelmä.

Alumiinin sulattoteknologioiden alueella kehitettiin vuonna 2006 uusi hydraulinen murskain, jonka tuotantokapasiteetti on kaksinkertainen entiseen verrattuna, ja kolme tällaista laitetta myytiin Intiaan Vedantalle.

Laitekehitystä rikkihappotehtaisiin

Rikkihappo- ja poistokaasuteknologioiden painopiste oli väkevien rikkidioksidikaasujen käsittelyssä ja omien laitteistojen kehittämisessä. Ensimmäinen Lurec®-prosessin referenssilaitos oli rakenteilla Yanggu Xiangguang Copper Corporationin kuparisulattolalla Kiinassa. Uusi prosessi

pienentää investointikustannuksia, kuluttaa entistä vähemmän energiaa ja mahdollistaa aiempaa tehokkaamman energian talteenoton.

Omien laitteistojen kehitys johti kahden tuotteen kaupallistamiseen, kun uusi typpioksidipäästöjä vähentävä Low-NO_x-rikinpoltouuni myytiin CLIMAXille Alankomaihin ja uusi Film Acid Distribution System -järjestelmä myytiin Degussalle Saksaan.

HSC Chemistry® -ohjelmiston uusi versio

Vuonna 2006 Outokumpu Technology julkisti uuden version tunnetusta HSC Chemistry® -prosessilaskentaohjelmistosta, jonka avulla käyttäjä voi simuloida kokonaista kemiallista tai fysikaalista prosessia. Uusi versio, HSC Chemistry® 6.0, sisältää 21 laskentamoduulia sekä 11 tietokantaa reaktio-, tasapaino-, lämpötase- ja lämmönsiirtosovelluksiin sekä petrologisiin tarkoituksiin ja simulointiin. Myös kattava lämpökemiallinen tietokanta on laajennettu sisältämään yli 20 000 lajia.

Uusi HSC:n prosessikaavion simulointimoduuli mahdollistaa prosessin tuottavuuden optimoinnin, jättemateriaalien minimoinnin, mittausvirheiden tunnistamisen sekä prosessin riippuvuussuhteiden entistä paremman hahmottamisen. HSC:n avulla voidaan nopeasti suunnata kalista kokeellista tutkimusta ihanteellisten prosessiolosuhteiden suuntaan monilla teollisuuden alueilla, kuten kemian, metallurgian, mineraalien käsittelyn ja energiantuotannon alueilla.

Kilpailuetua patentoiduista teknologioista

Outokumpu Technologyn omat tekniikat on suojattu patenteilla ja aktiivisella immateriaalioikeuspolitiikalla. Yrityksen tutkimus- ja kehitystoimintoon kuuluvasta immateriaalioikeuksien hallinnasta (IPR Management) vastaavat henkilöt huolehtivat patenttien hakemisesta ja ylläpidosta, tavaramerkkien rekisteröinti-

nistä ja ylläpidosta, keksintöjen hallinnasta sekä yhteistyöstä ulkopuolisten patenttiasiamiesten kanssa. Yrityksellä on kuusi omaa IPR-asiantuntijaa, joista kolme on patenttihakemusten laatimisesta ja rekisteriviranomaiselle toimittamisesta vastaavaa patenttiasiamiestä.

Outokumpu Technology pyrkii saamaan kilpailuetua hyvän immateriaalioikeuksien hallinnan kautta. Yhtiö suojaa teknologiansa ja ratkaisunsa tärkeimmillä markkina-alueillaan ja sellaisilla liiketoiminta-alueilla, joilla patentoiminen on tärkeä osa liiketoimintaa. Yhtiö myös seuraa aktiivisesti kilpailijoidensa immateriaalioikeuksiin liittyviä toimenpiteitä ja kilpailevia teknologioita.

Emoyhtiö Outokumpu Technology Oyj omistaa kaikki patentit ja tavaramerkit sekä myöntää niiden käyttöoikeudet tytäryhtiöilleen, jotka käyttävät näitä immateriaalioikeuksia toiminnassaan.

Yhtiöllä on patenteja yli 70 maassa. Kaikista patenteista ja patenttihakemuksista 58 prosenttia liittyy seuraaviin 12 maahan: Suomi, Yhdysvallat, Australia, Etelä-Afrikka,

Kanada, Kiina, Brasilia, Chile, Intia, Saksa, Peru ja Venäjä.

Outokumpu Technology Oyj omisti 31.12.2006 yhteensä 423 patenttiperhettä ja 1 987 myönnettyä kansallista patenttia ja sillä oli vireillä 1 615 kansallista tai alueellista patenttihakemusta, minkä lisäksi yhtiö omisti 52 tavaramerkkiä. Vuonna 2006 jätettiin 34 uutta prioriteettihakemusta.

Jaetut teknologiapalkinnot

Outokumpu Technology jakaa teknologiapalkintoja kannustaakseen työntekijöitään teknologisiin innovaatioihin ja palkitakseen työntekijöitä tai työryhmiä, jotka ovat merkittävästi edesauttaneet yrityksen asemaa alansa johtavana teknologiatoimittajana.

Joka toinen vuosi jaettavien teknologiapalkintojen saajat julkistettiin marraskuussa 2006 Saksassa yrityksen vuotuisessa johdon seminaarissa. Palkinnot jaetaan kolmeen luokkaan: elämäntyöpalkinto, nuoren ansioituneen palkinto ja ryhmäpalkinto. Elämäntyöpalkinto annetaan yleensä tunnustukseksi useista merkittävistä saavutuksista Outokumpu

Technologyn hyväksi pitkän uran aikana. Nuoren ansioituneen palkinto myönnetään yleensä poikkeuksellisesta innovatiivisuudesta ja sitoutumisesta yritykseen. Ryhmäpalkinto voidaan antaa työryhmälle, jonka yhteistoiminta on edistänyt merkittäviä teknologioita saavutuksia.

Tulevaisuudessa painopiste kaupallistamisessa

Uusien teknologioiden onnistunut kaupallistaminen on Outokumpu Technologyn tutkimus- ja kehitystoimintojen lähitulevaisuuden tärkein tavoite. Erityishuomiota kiinnitetään tutkimushenkilöstön ja prosessi- ja projekti-insinöörien sujuvaan yhteistyöhön ensimmäisten viitelaitosten käyttöönotossa.

Tutkimusresursseja tarvitaan myös aktiivisesti myyntiprojekteihin liittyvissä laboratorio- ja koetehdaskokeissa.

Nykyisiin teknologia-alustoihin perustuvia uusia sovelluksia kehitetään edelleen. Esimerkiksi kuparin jalostukseen kehitettyjä uusia OKTOP™VFF-liuotusreaktoreja voidaan hyödyntää myös muissa hydro-metallurgisissa sovelluksissa. Toinen esimerkki on rautamalmin käsittelyä varten kehitettyjen Circo-teknologioiden käyttö ilmeniitin pelkistyksessä.

Tulevaisuuden haasteet ovat uusissa ideoissa ja kehityshankkeissa, ja miten niistä löydetään uusia käännteentekeviä teknologioita ratkaisuja.



Outokumpu Technologyn koetehdalla on tärkeä rooli uusien teknologioiden myynnissä. Asiakkaiden raaka-aineiden testaus todellisilla koetehdasmittakaavan prosessilaitteilla on välttämätöntä parhaiden mahdollisten prosessiparametrien ja -vaihtoehtojen määrittämiseksi. Mongolialainen kuparirikaste testattiin Porin HydroCopper® -koetehdalla ennen ensimmäisen vaiheen suunnittelusopimuksen solmimista.

Ennakoiva riskienhallinta – menestyksekkäiden toimitusten perusta

Outokumpu Technology toimii hallituksen elokuussa 2006 hyväksymän riskienhallintapolitiikan mukaan. Poliittikka määrittää riskienhallinnan tavoitteet, lähestymistavat ja vastualueet. Yhtiön riskienhallinta tukee sen strategisia ja liiketoiminnallisia tavoitteita. Lisäksi se määrittää sidosryhmien, kuten osakkeenomistajien, asiakkaiden, toimittajien, henkilöstön ja luotonantajien, kannalta tasapainoisen riskiprofiilin.

Outokumpu Technologyn määritelmän mukaan riski on tekijä, joka voi vaikuttaa yhtiön tavoitteidensa saavuttamiseksi tekemiin toimiin. Riskit voivat olla uhkia, epävarmuustekijöitä tai menetettyjä tilaisuuksia.

Riskinsietokyvyn määrittely

Outokumpu Technologyn riskinsietokyky ilmaisee alueen, jolla yhtiön pääomarakenne, tulos ja rahavirta voivat vaihdella. Johtoryhmä määrittelee joka vuosi yhtiön riskinsietokyvyn strategisen suunnittelun yhteydessä. Riskienhallintaprosessi on osa yhtiön hallintojärjestelmää, ja se jaetaan neljään vaiheeseen: 1) riskien tunnistaminen, 2) arviointi ja mittaaminen, 3) hallinta ja lieventäminen sekä 4) raportointi.

Riskien ottaminen huomioon strategisessa suunnittelussa

Hallitus on vastuussa yhtiön riskienhallinnasta. Toimitusjohtaja ja johtoryhmä vastaavat riskienhallintamettelyiden määrittämisestä ja käytönotosta sekä varmistavat, että riskit otetaan huomioon strategisessa suunnittelussa. Divisioonat vastaavat omiin toimintoihinsa liittyvien riskien hallinnasta. Yhtiön tukipalvelut huolehtivat riskienhallintapolitiikan käyttöönotosta ja kehittävät koko yhtiötä hyödyttäviä työskentelytapoja. Ulkopuoliset ja yhtiön sisäiset tarkastajat valvovat riskienhallintaprosessin toimivuutta.

Yhtiön sopimushallintayksikkö laatii neljännesvuosittain riskiraportteja tarkastusvaliokunnalle, johtoryhmälle, sisäiselle tarkastushenkilöstölle ja ulkopuolisille tarkastajille divisioonien ilmoittamien tietojen perusteella.

Strategiset riskit ja liiketoimintariskit kuuluvat liiketoiminnan luonteeseen

Strategiset riskit ja liiketoimintariskit kuuluvat liiketoimintaan, ja niiden määrää on usein vaikea määrittää. Strategiset riskit liittyvät muiden muassa Outokumpu Technologyn tuotevalikoimaan, markkina-asemaan ja suurimpiin investointeihin. Liiketoimintariskit puolestaan koskevat toimintaympäristöä, asiakkaiden toimintaa ja taloudellisia näkymiä.

Keskeiset strategiset riskit ja liiketoimintariskit

Kaivos- ja metalliteollisuuden suhdanneherkkyys

Kaivos- ja metalliteollisuuden teknologiantarjoajien markkinoita ohjaa pääasiassa kaivos- ja metalliteollisuuden yleinen aktiivisuus, johon puolestaan vaikuttavat metallien maailmanlaajuinen kulutus, metallien kysynnän ja tarjonnan tasapaino, teollisuudenalojen kapasiteetin rakenne sekä metallien hinnat. Siten Outokumpu Technologyn liikevaihdon vaihtelu suhdanteiden mukaan määräytyy pääasiassa kaivos- ja metalliteollisuuden maailmanlaajuisien kulutuksen ja/tai tarjonnan muutoksien mukaan.

Kilpailuympäristö ja asiakkaiden vaatimusten muutokset

Outokumpu Technology toimii erittäin kilpaillussa liiketoimintaympäristössä, ja kilpailu voi vielä kiristyä entisestään uusien markkinoille tulijoiden myötä. Jos Outokumpu

Technologyn kilpailijat tuovat markkinoille uusia teknologioita tai hinnoittelukäytäntöjä tai jos käyttöön otetaan uusia standardeja tai käytäntöjä, yhtiön nykyiset teknologiat ja palvelut voivat menettää kilpailukykyään tai vanhentua.

Outokumpu Technologyn menestymiseen tulevaisuudessa vaikuttaa sen kyky parantaa olemassa olevia teknologioitaan ja palveluitaan, ottaa huomioon asiakkaidensa yhä kehittyneemmät ja monipuolisemmat tarpeet, pysyä teknologisen kehityksen etulinjassa sekä hoitaa liiketoimintaansa kustannustehokkaasti ja oikea-aikaisesti.

Poliittiset, taloudelliset ja muut epävarmuustekijät

Kehittyvillä markkinoilla toimimiseen voi kuulua vakiintuneille taloudellisille ja poliittisille järjestelmille vieraita riskejä, kuten taloudellinen epävakaus, joiden takia Outokumpu Technologyn voi olla vaikeaa arvioida kyseisten markkinoiden tulevia liiketoimintaolosuhteita ja jotka voivat viivästyttää sovitettujen projektien lopullisia tilauksia ja siten altistaa Outokumpu Technologyn markkinoiden epävarmuudelle.

Operatiiviset riskit

Operatiiviset riskit liittyvät esimerkiksi sisäisissä prosesseissa ja järjestelmissä tapahtuviin virheisiin tai puutteisiin, henkilöiden toimiin tai yhtiön ulkopuolisiin tapahtumiin. Tällaiset riskit liittyvät usein projekteihin, informaatioteknologiaan tai infrastruktuuriin, ja niiden toteutuminen voi johtaa vastuuriskeihin, omaisuuden menetykseen, liiketoiminnan keskeytymiseen tai vahingollisiin ympäristövaikutuksiin.

Yleisimmät operatiiviset riskit liittyvät seuraaviin tekijöihin:

- epävarmuus projektien alkamisesta
- sopimusten hinnoittelu
- sopimusten keskeytyminen, irtisanominen ja muuttaminen
- riippuvuus toimittajista
- kyky toteuttaa laajoja ja monimutkaisia asiakasprojekteja
- vakuutusturvan riittävyys.

Osa Outokumpu Technologyn operatiivisista riskeistä kuuluu vakuutuksen piiriin. Yhtiö on määritellyt operatiivisten riskien tunnistamis-, arviointi- ja rajoittamismenetelmien käyttöönoton tärkeimmäksi riskienhallintakeinoksi, jotta projekteihin liittyvät selvitykset ja raportoinnit tehdään yhtiön projektiriskien hallintapolitiikassa eli PRIMAssa (Project Risk Management) esitettyjen ohjeiden mukaan.

Rahoitusriskit

Rahoitusriskit käsittävät markkina-, maksuvalmius- ja luottoriskit. Yhtiön rahoitusriskienhallinnan ja siihen liittyvän rahoitusriskipolitiikan päätehtävä on pienentää valuuttakurssien ja korkojen vaihteluiden sekä muiden epävarmuustekijöiden vaikutuksia tulokseen sekä taata riittävä maksuvalmius. Rahoitusriskienhallintaa käsitellään tarkemmin yhdisteltyjen tilinpäätösten liitetiedossa 16 sivulla 76.

Tulevaan toimintaan liittyvät riskit

Outokumpu Technology on suojautunut toiminnan hidastumisriskejä vastaan monipuolistamalla toimintaa kattamaan koko arvoketjun malmista metalliksi ja kehittämällä omia teknologioita.

Koska metallurgisten teknologioiden ja prosessien kehittäminen vie vuosia tai jopa vuosikymmeniä, niiden lanseeraaminen vie uusilta toimittajilta aikaa ja markkinakynnys on suhteellisen korkea. Markkinakynnystä nostaa se, että kaivos- ja metalliteollisuus on melko konserva-

tiivinen uusien ja innovatiivisten ratkaisujen suhteen.

Outokumpu Technology on kehittänyt ja toimittanut ratkaisujaan 1920-luvulta alkaen. Vuosikymmenten kokemus on vakiinnuttanut yhtiölle vahvan aseman teollisuudenalalla, mikä luo hyvät lähtökohdat uusille kasvu- ja laajennusmahdollisuuksille tulevaisuudessa.

PRIMA takaa riskienhallinnan projektin alusta loppuun

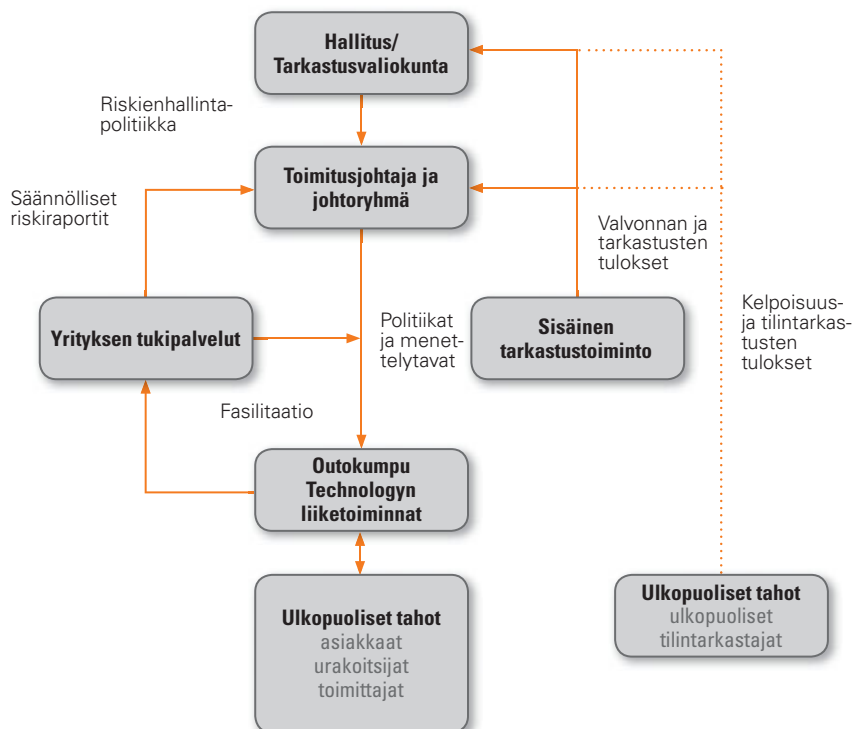
Outokumpu Technologyn liiketoiminta koostuu useista erilaisista projekteista. Niinpä onkin tärkeää, että henkilöstöllä on vankat projektinhallintataidot ja tarkasti määritetyt menettelytavat projektitoimituksia varten.

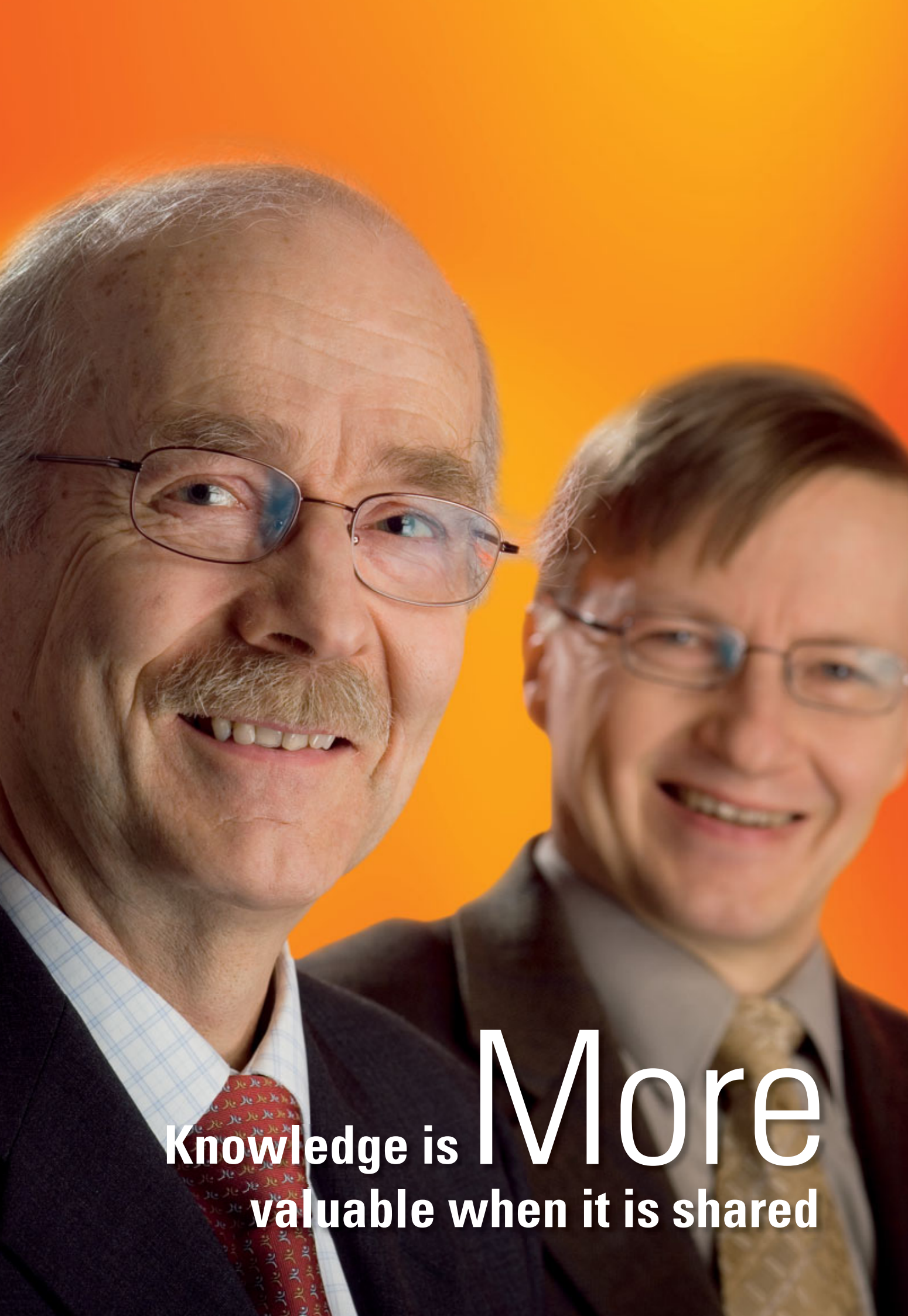
PRIMA-politiikka laadittiin, jotta erilaisia projekteihin liittyviä riskejä voitaisiin hallita entistä paremmin ja ne voitaisiin ottaa huomioon entistä nopeammin. PRIMAn päätavoite on

tällaisten riskien entistä toimivampi tunnistaminen ja hallinta yhtiön voitopotentialiin maksimoimiseksi. Painopiste ei siis välttämättä ole niinkään riskien välttämässä vaan niiden tunnistamisessa ja hallinnassa.

PRIMA on integroitu prosessi, joka kattaa projektin kaikki vaiheet. Se alkaa myynnistä ja etenee tarjouksen tekemisen, neuvottelujen ja toimituksen kautta lopulta projektin takuuajan päättymiseen. Ehdotukset ja niiden taustalla olevat arviot sekä syntyvät asiakas- ja alihankkijasopimukset ovat keskeinen osa PRIMAProsessia. Riskien luokittelu ja analysointi dokumentoidaan, ja sen perusteella määritetään tarvittavat seurantoimet, joihin voi kuulua ehdotuksen hylkääminen.

Tavoitteena on tunnistaa ehdotukset, joilla voidaan odottaa olevan vaikutusta yhtiön voittoihin, liikevaihtoon, rahavirtaan ja kilpailukykyyn sekä resurssien ja teknologian saataavuuteen.





Knowledge is **More**
valuable when it is shared

Työhyvinvointi kannattaa

Outokumpu Technologyn tavoitteena on muuntaa teknologinen tieto ja teollisuudenalalta saatu kokemus kannattavaksi liiketoiminnaksi. Outokumpu Technology tiedostaa ensiluokkaiset ammattilaisensa tulevan menestyksen avaintekijöiksi, ja yhtiön henkilöstöhallinnon peruseriaate onkin strategisten päämäärien tavoittelu työhyvinvoinnin kautta.

Vuonna 2006 keskityttiin pörssi-listauksen edellyttämän organisaatio- ja yritys rakenteen luomiseen, systemaattisen osaamisenhallintajärjestelmän rakentamiseen, johtamistaitojen kehittämiseen ja kaikille työntekijöille yhteisten eettisten periaatteiden luomiseen.

Vankka osaamistaso

Uuden itsenäisen aseman ja pörssi-listauksen vuoksi Outokumpu Technologyn organisaatio vahvistettiin kirjanpidon, rahoituksen, tietohallinnon, lakiasiain, verosuunnittelun ja sijoittajasuhteiden osalta.

Vuoden 2006 lopussa Outokumpu Technologylla oli kaikkiaan 1 797 työntekijää 18 maassa (2005: 1 802). Vakituisten työntekijöiden osuus ei ole vaihdellut suuresti viime vuosina, sillä yhtiö pyrkii hyödyntämään kansainvälisiä resurssejaan, urakoitsijoita ja määräaikaista henkilöstöä joustavasti. Määräaikaisen henkilöstön määrä oli alle 10 prosenttia työntekijöiden kokonaismäärästä. Urakoitsijoiden osuus oli 10–30 prosenttia yhtiön vakituisista työntekijöistä riippuen kulloinkin käynnissä olevien projektien määrästä.

Outokumpu Technologyn toimialue on erittäin tekninen ja erikoistunut, joten työntekijöiden osaamisen on oltava syvällistä erikoisalaosaamista. Yhtiön asiantuntijoilla on ainutlaatuihin yhdistelmä syvällistä tiede-denvälistä teoreettista tietoa ja useiden vuosien käytännön kokemusta.

Pääosa työntekijöistä on insinöörejä ja muita asiantuntijoita.

Outokumpu Technology on kiinnittänyt viime vuosina erityistä huomiota nuorten työntekijöiden palkkaamiseen ja osaamisen siirtämiseen kokeneilta työntekijöiltä nuoremmille.

Jatkuva kehitys

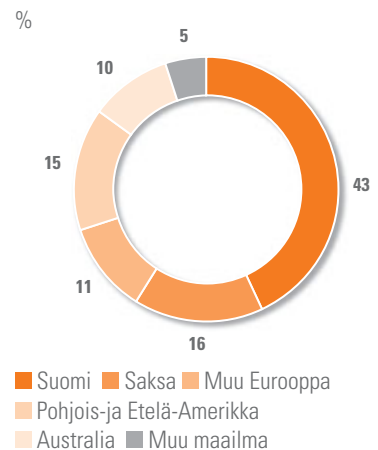
Outokumpu Technologyn kyky ylläpitää ja laajentaa liiketoimintaansa sekä tarjota laadukkaita teknologisia ratkaisuja ja palveluita edellyttää suurelta osin kykyä säilyttää asiantuntijat yhtiön palveluksessa, kehittää ja motivoida heitä sekä palkata päteviä ja kokeneita uusia työntekijöitä. Yhtiö on aloittanut useita ohjelmia työntekijöiden pätevyuden ja taitojen kehittämiseksi sekä työkuultuuriin ja -ilma- piiriin parantamiseksi entisestäänkin.

Uuden osaamisenhallintajärjestelmän kehittäminen alkoi vuonna 2006. Työhön on sisällytetty osaamisen kehittämiseen tähtäävä toimintasuunnitelma, jossa on määritelty tapoja hankkia, kehittää ja ylläpitää tarvittavia ydintaitoja ja organisoida yhtiönlajuisia strategisia osaamisenkehittämisohjelmia. Osaamisenhallintajärjestelmän käyttöönotto alkaa vuonna 2007.

Joitakin vuosia sitten käyttöön otettu suorituksenohjausprosessi on laajalti käytössä organisaatiossa, ja se on osoittautunut arvokkaaksi prosessiksi jatkuvassa työssä kehitymisessä.

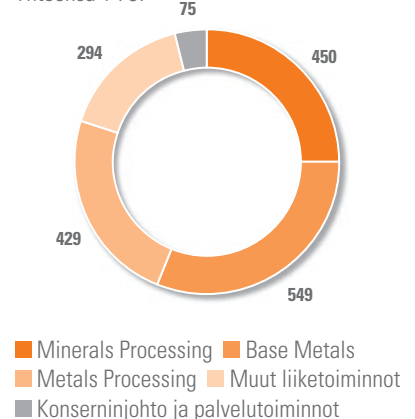
Outokumpu Technologyn yksiköillä on myös paikallisia kehitysohjelmia, joiden aiheita ovat muun muassa työhön perehdyttäminen, mentorointi ja taloushallinnon koulutus. Yhtiö kannustaa työntekijöitään kehittämään ammattitaitoaan ulkopuolisten koulutuspalveluntarjoajien kursseilla.

Henkilöstö maittain



Henkilöstö liiketoiminta-alueittain

Yhteensä 1 797





Suurin osa Outokumpu Technologyn henkilöstöstä on korkeasti koulutettuja osaajia.

Panostusta hyviin johtamistaitoihin

Hyviä johtamistaitoja pidetään yhtenä Outokumpu Technologyn tulevan menestyksen tärkeimmistä kulmakivistä, sillä niillä on suora vaikutus työtyytyväisyyteen ja työilmapiiriin, jotka puolestaan vaikuttavat asiakastytyväisyyteen.

Yhtiö on luonut monipuolisen O'Leader-ohjelman, joka on suunnattu muiden johtamisesta vastaaville henkilöille. Vuonna 2006 kolmas ja neljäs O'Leader-ryhmä sai yksivuotisen kehitysohjelman päätökseen Suomessa, ja viides ryhmä aloittaa vuonna 2007 Chilessä.

Esimiesten päivittäisen työn tukemiseksi Espoossa kokoontuu joka toinen kuukausi esimiesten keskusteluryhmä Leaders' Dialogue Forum vaihtamaan tietoa tosielämän esimiesasioista.

Yhteistyökulttuurin luominen

Outokumpu Technology pyrkii luomaan organisaatiokulttuuria, joka tukee yhden, yhtenäisen yrityksen strategiaa, jatkuvaa oppimista ja työhyvinvointia. Yhtiö kannustaa johtoaan ja muuta henkilöstöä kehittämään emotionaalisia ja sosiaalisia taitojaan sekä muita ihmissuhdetaitojaan, jotka vaikuttavat suuresti yksilön kykyyn selviytyä ympäristön vaatimuksista ja paineista.

Arvoihin ja yrityskulttuuriin keskittyvä räätälöity maailmanlaajuinen Journey of Values -ohjelma alkoi vuonna 2002 ja huipentui vuoteen 2006, jolloin seminaarien tulokset kiteytettiin. Koko ohjelman lopputulosta käytetään maailmanlaajuisten eettisten periaatteiden kehittämisen perustana vuonna 2007. Koska lähes koko henkilöstö on osallistunut hankkeeseen, periaatteista tulee todella yhtiön ydinarvojen mukaiset.

Yhtiön työkulttuuria seurataan jatkuvasti maailmanlaajuisella henkilöstökyselyllä, joka osoittaa työilmapiirin parantuneen yleisesti vuosina 2003–2006. Viimeisin kysely tehtiin tammi–helmikuussa 2006, ja sen vastausprosentti oli 75,3 %. Kyselyn keskeisin positiivinen anti oli se, että työntekijät pitivät työtään haastavana ja mielenkiintoisena sekä olivat yhä tyytyväisempiä yhtiön sisäiseen tiedonkulkuun. Johtoa ja johtajuutta koskevista seikoista saatiin entistä myönteisempää palautetta, ja työntekijät arvostivat entistä parempia mahdollisuuksia itsenäiseen päätöksentekoon ja kouluttautumiseen. Kehitystä kaivattiin ryhmähengen ja eri osastojen välisen sisäisen yhteistyön osalta.

Henkilöstö ja johto saman pöydän ääressä

Outokumpu Technology on sitoutunut avoimeen vuoropuheluun työntee-

kijöidensä ja heidän edustajiensa kanssa, jotta työntekijät saisivat entistä paremman käsityksen yhtiöstä ja kilpailutilanteesta, jossa se toimii. Työntekijät puolestaan auttavat johtoa tarjoamalla asiantuntemustaan ja osaamistaan yhteisissä tapaamisissa etenkin henkilöstöön liittyvissä asioissa.

Outokumpu Technology käyttää jokaisessa toimipaikassaan lakisääteistä henkilöstön osallistumisjärjestelmää paikallisen lainsäädännön mukaan. Esimerkiksi suurimmissa toimipaikoissa – Espoossa ja Saksan Oberurselissa – yhtiöllä on paikallisia henkilöstöneuvostoja johdon ja muun henkilöstön välistä vuoropuhelua varten.

Oberurselin henkilöstöneuvostolla on vuosien historia, kun taas Espoon henkilöstöneuvosto perustettiin vuonna 2006 korvaamaan henkilöstön edustus hallituksessa. Kaikilla henkilöstöryhmillä on edustaja henkilöstöneuvostoissa, jotka kokoontuvat vähintään neljännes-

vuosittain keskustelemaan liiketoimintaympäristöstä, yhtiön taloudellisesta tilanteesta ja suoritustasosta.

Lisäksi Outokumpu Technology työntekijöineen haluaa ottaa käyttöön vapaaehtoisen neuvottelujärjestelyn: eurooppalaisen yritysneuvoston (European Works Council), joka koskee kaikkia työntekijöitä Euroopan unionin direktiivin 94/45/EU artiklan 6 alaisissa maissa. Neuvottelut henkilöstön edustajien kanssa aloitettiin yhtiön listauksen jälkeen vuonna 2006, ja sopimus vahvistetaan ensimmäisessä eurooppalaisen yritysneuvoston kokouksessa vuonna 2007.

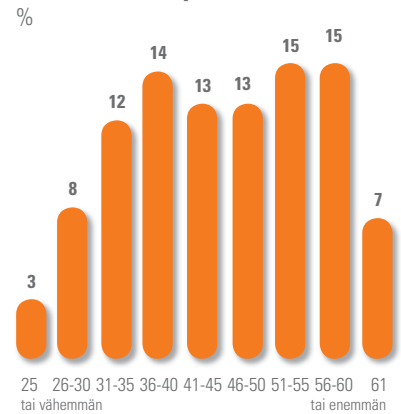
Tulevaisuuden haasteet

Koska osaavat ja taitavat työntekijät ovat Outokumpu Technologyn keskeinen voimavara, yhtiön tulevaisuuden haasteet liittyvät pätevien nuorten osaajien kiinnostuksen herättämiseen ja rekrytointiin sekä osaamisen siirtämiseen kokeneilta työntekijöiltä nuoremmille.

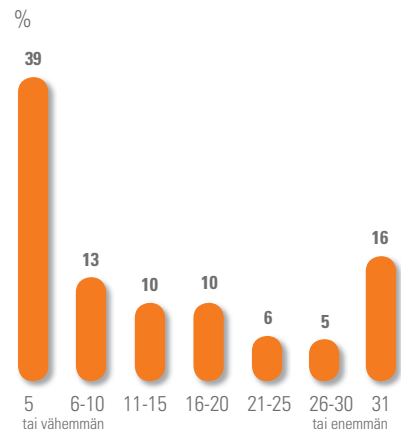
TUNNUSLUVUT

	2006	2005
Liikevaihto/henkilö, milj. EUR	0,4	0,3
Henkilöstö kauden lopussa	1 797	1 802
Vaihtuvuus, %	7,4	-

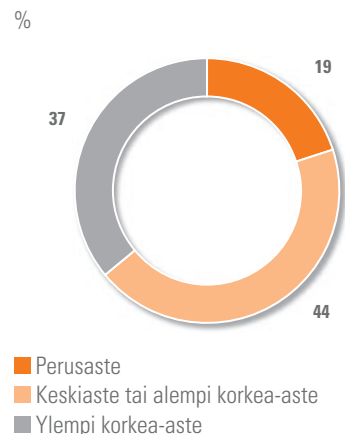
Henkilöstö ikäryhmittäin *)



Henkilöstö palvelusvuosien mukaan *)



Henkilöstön koulutustausta *)



*) Lukuihin sisältyvät ainoastaan vakituiset työntekijät



Clean
technologies
make the world

More

sustainable

Ympäristö- ja työsuojelukatsaus

Outokumpu Technology on sitoutunut toimimaan vastuullisesti ja hyödyntämään parasta käytettävissä olevaa asiantuntemusta ympäristönsuojelun sekä työterveyden ja -turvallisuuden osalta.

Koska useimmat Outokumpu Technologyn työntekijät työskentelevät toimistoissa, yrityksen oman toiminnan ympäristövaikutukset ovat pieniä, mutta yritys painottaa asiakkaille kehittämiensä ja suunnittelemissa tuotteiden, teknologioiden ja prosessien ympäristöturvallisuutta voimakkaasti. Monet Outokumpu Technologyn kehittämistä ja markkinoimista tuotteista on mainittu Euroopan unionin parhaiden käytettävissä olevien tekniikoiden (Best Available Techniques) luettelossa.

Entistä puhtaampaa teknologiaa

Kun Outokumpu Technologyn asiakkaat investoivat uuteen teknologiaan, ympäristönäkökohtia pidetään yhä tärkeämpinä kaikkialla maailmassa. Pääkriteerit ympäristönäkökohtien arvioinnissa ovat raaka-aineiden käytön tehokkuus, veden- ja energiankulutus sekä ympäristöpäästöt. Outokumpu Technology on sitoutunut ympäristönsuojeluun, ja sen teknologiat ovat kaikkien asianmukaisten ympäristösäädösten ja muiden vaatimusten mukaisia.

Metallurgisen tuotantolaitoksen ympäristöolosuhteiden parantamisessa on tärkeää arvioida koko tuotantoketju malmista metalliksi. Outokumpu Technology on pystynyt luomaan kokonaisvaltaisia teknologiaketjuja, jotka kattavat koko prosessin malmista metalliksi. Niinpä yritys voi taata, että näissä ketjuissa ei ole ympäristöasioiden hallinnan kannalta heikkoja lenkkejä.

Outokumpu Technology kehittää jatkuvasti innovatiivisia ratkaisuja ja tuotteita raaka-aineiden käytön tehokkuuden ja prosessien energiatehokkuuden parantamiseksi. Yritys pyrkii yleisesti vähentämään kuljetustarpeita ja lyhentämään prosessireittejä, mikä pienentää energiankulutusta ja edistää kestävästä kehityksestä.

Ympäristöä säästävä toiminta, suljetut prosessit ja energiatehokkuus ovat etusijalla yrityksen tuotekehitystyössä. Ympäristöä säästäviin teknologioihin kuuluvat myös menetelmät jätteiden kierrätykseen, pölynmuodostuksen minimointiin ja ilma-kehään vapautuvien päästöjen vähentämiseen. Nämä ominaisuudet ovat olennainen osa Outokumpu Technologyn prosesseja.

Kestävän kehityksen edistäminen

Outokumpu Technology järjesti lokakuussa 2006 Clean Technologies

-seminaarin Pekingissä ja pyrki näin osaltaan edistämään puhtaiden teknologioiden käyttöä metallintuotannossa. Yli 80 edustajaa Kiinan suurimmista kaivos- ja metallurgiyhtiöistä osallistui seminaariin ja tutustui uusimpiin energiatehokkuutta, päästöjen pienentämistä, poistokaasujen käsittelyä ja suljettujen prosessien suunnittelua koskeviin parannuksiin.

Jätteen muuttaminen tuotteiksi

Sulfidimalmien käsittelyssä syntyy rikkidioksidiä, joka on erittäin vahingollista ympäristölle, jos sitä ei oteta talteen ja käsitellä asianmukaisesti. Liekkisulatusprosessiin yhdistetyn liekkikonvertointiprosessin avulla voidaan ottaa talteen 99,9 prosenttia sulatuksessa syntyvästä rikkidioksidista. Ilman Outokumpu Technologyn liekkisulatusmenetelmää vuotuiset rikkidioksidipäästöt olisivat koko maailmassa 5–10 miljoonaa tonnia nykyistä suuremmat. Outokumpu Technologyn uudenaikaisten rikkihappotehtaiden ja poistokaasuteknologioiden avulla rikkidioksidi voidaan muuttaa rikkihapoksi, joka on myyntikelpoinen kemian teollisuuden tuote.

Veden säästäminen

Mineraaliprosesseissa kuluu suuria määriä vettä, ja suuressa osassa maailmaa vesivarat ovat rajalliset. Outokumpu Technologyn pasta-sakeutin on esimerkki uudesta teknologiasta, jolle on ominaista pieni vedenkulutus. Pastasakeutuslaitoksen käyttöönotto voi pienentää kaivoksen vedenkulutusta puolella.

Turvalliset työskentelytavat

Turvalliset työskentelytavat ovat osa Outokumpu Technologyn jokaisen työntekijän perusosaamista niin toimistoissa tehtävässä suunnittelutyössä kuin asiakkaiden toimipaikoissa tehtävässä kenttätöissä. Yritys ylläpitää tätä osaamista kouluttamalla työntekijöitä jatkuvasti, ja yrityksellä on riittävät ensiapu- ja pelastusvalmiudet. Projektihenkilöstö noudattaa myös asiakkaiden turvamääräyksiä



Yrityksen järjestämä Clean Technologies -seminaari Pekingissä lokakuussa 2006 houkutteli paikalle yli 80 osanottajaa Kiinan suurimmista kaivos- ja metalliyhtiöistä.

Ympäristö- ja työsuojelukatsaus

työskennellessään asiakkaan toimi-paikassa.

Turvallisuus on tärkeä tekijä tuot-teiden ja prosessien kehittämisessä. Yritys etsii koko ajan tapoja entistä-kin turvallisempien ja terveellisem-pien työolojen toteuttamiseksi sekä onnettomuuksien ja ammattitautien ehkäisemiseksi asiakkaiden tuotan-tolaitoksissa. Yksi esimerkki on Ken-necott-Outokumpu-liekkikonvertointi-prosessi. Tämä suljettu prosessi poistaa tarpeen kuljettaa sulaa metallia sulatossa, mikä edistää työympäristön turvallisuutta.

Luotettavaa laatua

Asiakkaat ja yhteistyökumppanit eri puolilla maailmaa luottavat siihen, että Outokumpu Technology toimit-taa laadukkaita tuotteita ja toteuttaa projektit ajallaan. Yritys uskoo, että yhteiset liiketoimintaprosessit ja laa-tujärjestelmät ovat hyvän laadun edellytyksiä. Yrityksen päätoimipai-koilla Suomessa, Ruotsissa, Sak-sassa ja Australiassa on sertifioidut ISO 9001 -laadunhallintajärjestelmät.

Porin tutkimuskeskuksella on lisäksi käytössä EMAS-ympäristöjär-jestelmä ja sertifioitu työterveys- ja työturvallisuusjärjestelmä OHSAS 18001. Porin tutkimuskeskus on myös laitosten poistokaasujen pääs-tömittauksiin sekä metallinäytteiden kupari- ja kupariseosanalyysiin T112 (EN/IEC 17025) -akkreditoitu koelaboratorio.

Työntekijöistä huolehtiminen

Outokumpu Technology toimii vas-tuullisesti kaikilla markkina-alueillaan ja pyrkii olemaan hyvämaineinen työnantaja. Asianmukaisten lakien ja säädösten lisäksi yritys noudattaa paikallisia käytäntöjä ja hyvän henki-

löstöhallinnon periaatteita maailman-laajuisesti. Esimerkiksi Etelä-Afri-kassa Outokumpu Technology toteut-taa tasapuolisten palkkausmenettely-jen periaatteita Black Economic Empowerment -politiikan mukaisesti työllistämällä historiallisista syistä vähäosaisia eteläafrikkalaisia.

Outokumpu Technologyn työter-veystoimet perustuvat kansalliseen lainsäädäntöön, yleisesti hyväksytyih-in käytäntöihin ja tieteellisiin tutki-muksiin. Yritys pyrkii edistämään työntekijöidensä työkykyä ja hyvin-vointia niin työntekijöiden uran aikana kuin muutostilanteissa. Työn-tekijöiden terveydentilaa seurataan säännöllisesti.

Yhteisen hyvän edistäminen

Outokumpu Technology tekee tiivistä yhteistyötä opiskelijoiden, yliopisto-jen ja teknillisten oppilaitosten kanssa vierailujen, työharjoittelujak-sojen, diplomitöiden, opintoretkien ja luentojen merkeissä. Yritys saa opis-kelijoilta arvokasta palautetta sekä saa diplomitoista tutkimus- ja kehi-tysaineistoa.

Yrityksen sponsorituki keskittyy nuorisotoimintaan, koulutukseen, tie-teeseen ja tutkimukseen sekä kult-tuuriin. Sen liiketoimintayksiköt osal-listuvat toiminta-alueillaan paikallisiin, yhteistä hyvää edistäviin ohjelmiin.

Vuonna 2006 Outokumpu Technology tuki korkeatasoista tie-teellistä tutkimusta sponsoroimalla Millennium-tekniologiapalkintoa, joka myönnettiin professori Shuji Naka-muralle uusiin valolähteisiin liittyy-västä tutkimuksesta. Palkinto myön-netään joka toinen vuosi mullista-valle innovaatiolle, joka merkittävästi parantaa ihmisten elämänlaatua ja tukee kestävästä talouskehitystä.

Laatujärjestelmät

Outokumpu Technologyn yksi-köiden käyttämät sertifioidut laatujärjestelmät ovat:

- Outokumpu Technology Oyj, Base Metals, Engineering and Projects -yksikkö, Espoo ISO 9001:2000
- Outokumpu Technology Minerals Oy, Espoo ISO 9001:2000
- Outokumpu Research Oy, Pori ISO 9001:2000, EMAS, ISO/IEC 17025, OHSAS 18001
- Outokumpu Technology Turula Oy, Outokumpu ISO 9001:2000
- Outokumpu Technology AB, Skellefteå, Ruotsi ISO 9001:2000
- Outokumpu Technology GmbH, Oberursel/Köln/Frankfurt, Saksa ISO 9001:2000
- Outokumpu Technology Australasia Pty Ltd., Melbourne, Australia AS/NZS, ISO 9001:2000
- Outokumpu Technology Pty Ltd, Sydney, Australia AS/NZS ISO 9001:2000



Liekkisulatusteknologian keksijät, Petri Bryk ja John Ryselin ensimmäisessä liekkisulatusuunissa vuonna 1949.

Juuret kahdessa suuressa metalliteollisuusyhtiössä

Outokumpu Technologyn vahva markkina-asema ja teknologinen johtajuus perustuvat kahden suuren kaivos- ja metalliteollisuusyhtiön toiminnassa karttuneeseen tietoon ja kokemukseen: Outokumpu-konsernin osaamiseen – erityisesti ajanjaksolla, jolloin kaivostoiminta ja metallurgia muodostivat keskeisen osan Outokummun liiketoiminnasta ja se sijoitti merkittäviä voimavaroja niihin liittyvien teknologioiden kehittämiseen – sekä aikaisemmin saksalaiseen Metallgesellschaft AG:hen kuuluneen entisen Lurgi Metallurgie GmbH:n osaamiseen.

Outokummun alkuajat

Outokumpu Technologyn alkuajat liittyvät läheisesti Outokummun historiaan, joka alkoi vuonna 1910, kun Itä-Suomesta löydettiin merkittävä kuparimalmiesiintymä ja yhtiö perustettiin

metallurgisen ja kaivostoiminnan käynnistämiseksi alueella. Suomen nopea teollistuminen tuki Outokummun strategiana ollutta edistyksellisten prosessi- ja tuotantomenetelmien kehittämistä, ja jo vuonna 1935 Outokumpu rakensi silloisen maailman suurimman sähkökäyttöisen kuparisulaton.

Toisen maailmansodan jälkeen yhtiön sisällä kehitettiin liekkisulatus metallin erottamiseksi malmista. Tämä menetelmä on edelleen Outokumpu Technologyn lippulaiva, vaikka nykyiset liekkisulatat eivät juurikaan muistuta alkuperäisiä liekkisulattoja. Myöhemmin muille metallin valmistajille lisensoidun liekkisulatuksen menestys johti lopulta erillisen teknologiadivisioonan muodostamiseen Outokummun sisällä. Uusien innovaatioiden kehittämisessä Outokumpu luotti metallurgiseen tutkimuskeskukseensa, joka perustettiin Poriin vuonna 1949.

Teknologioiden kaupallistaminen

Liekkisulatuksen menestyksen jälkeen Outokummun pääkonttoriin perustettiin lisensoinnin ja osaamisen myyntiosasto teknologiamyyntiin edistämiseksi.

Outokummun laajentuessa nopeasti kaivosteollisuuteen ja eri metallien prosessointiin se perusti erillisen metallurgisen suunnittelun toimiston. Tämä organisaatio toteutti useimmat Outokummun omat teolliset investointiprojektit tai osallistui niiden toteutukseen sekä toimi yhteistyössä teknologian myyntiorganisaation kanssa, kun liekkisulatuslaitoksia ja muita prosessilaitoksia ja -laitteita myytiin ja toimitettiin kansainvälisille asiakkaille. Myyntiosaston tarjonta kattoi 1960-luvun lopussa kaikki Outokummun kuparin, sinkin, nikkelin ja ferrokromin tuotantoprosessit.

Liekkisulatuksen, vaahdotuksen ja automaatioteknologioiden maailmanlaajuiset läpimurrot johtivat ulko-

Historiakatsaus

maisten myyntitoimistojen perustamiseen Kanadaan, Yhdysvaltoihin, Meksikoon ja Brasiliaan 1970-luvulla sekä Peruun ja Chileen 1980-luvulla.

Kasvu ja kansainvälistyminen

Yritysostoista tuli Outokumpu Technologyn ensisijainen laajentumistapa 1990-luvulta alkaen. Yhtiö laajensi teknologia- ja tuotevalikoimaansa ostamalla kanadalaisen Aisco Systems Inc:n (alumiiniteknologia), australialaisen Supaflo, Ltd:n (sakeuttimet), chileläinen Indepro S.A. (insinööritoimisto), yhdysvaltalaiset Carpco, Inc:n ja Inprosys, Inc:n (fysiikkaalinen erottelu), saksalaiset KHD Aluminium Technology GmbH:n (alumiiniteknologia) ja Lurgi Metallurgie GmbH:n (rauta-, alumiinioksidi-, rikkihappo-, poistokaasu- ja pasutustekno-

logiat), norjalaisen Nordberg Millsin (jauhatus teknologia) ja ruotsalaisen Boliden Contech AB:n (poistokaasujen käsittely ja jalometallien prosessointi).

Lisäksi Outokumpu Technology osti 2000-luvun vaihteessa kaksi suodatinyhtiötä, saksalaisen Eberhard Hoesch & Söhne GmbH:n ja hollantilaisen Royal Pannevis B.V:n, täydentämään keraamisten suodattimien tuotevalikoimaansa. Yhtiö myi Ceramec-, Hoesch- ja Pannevis-tavaramerkeistä koostuvan suodatinliiketoimintansa Larox Oyj:lle vuonna 2004.

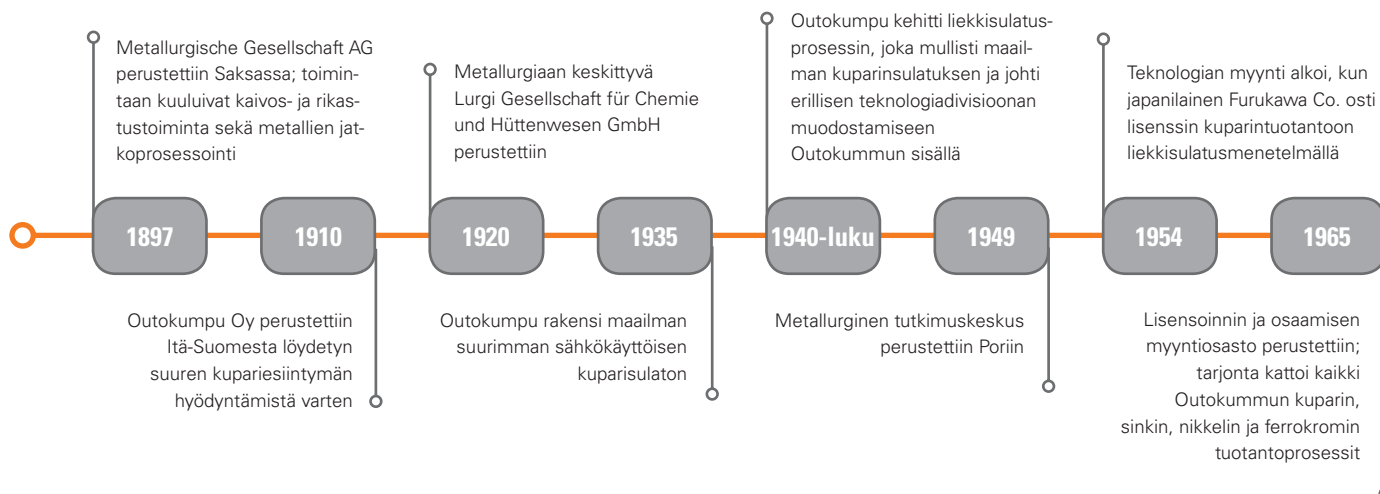
Lurgi Metallurgie täydentää valikoimaa

Merkittävä virstanpylväs Outokumpu Technologyn historiassa saavutettiin

vuonna 2001, kun yhtiö osti toisen suuren metalliteknologia yrityksen, Lurgi Metallurgien. Outokumpu Technologysta tuli merkittävä alumiinioksidilaitosten ja rautateknologioiden toimittaja, ja vahvuuksien yhdistelmästä syntyi vahva markkinajohtaja kupari-, sinkki- ja nikkeliteknologioiden sekä rikkihappotehtaiden alueella.

Lurgi Metallurgien alkuperäinen emoyhtiö Metallurgische Gesellschaft AG perustettiin vuonna 1897, ja sen toimintaan kuuluivat kaivos- ja rikastustoiminta sekä metallien jatko-prosessointi. Lurgi Gesellschaft für Chemie und Hüttenwesen GmbH perustettiin vuonna 1920, ja tästä yhtiöstä kehittyi vuosien kuluessa Lurgi Metallurgie GmbH. Historiaansa pohjaten Lurgi kehitti ajan mittaan

Tärkeimmät kehitysvaiheet yhtiön historiassa



täyden valikoiman laitossuunnittelu- ja urakointiliiketoimintoja. Tämä asiantuntemus yhdistettiin Outokumpu Technologyn asiantuntemukseen yritystoston tuloksena.

Uusi aikakausi itsenäisenä pörssiyhtiönä

Kesäkuussa 2006 Outokumpu alkoi arvioida Outokumpu Technologyn mahdollista listaamista Helsingin Pörssiin. Outokummun johdon käsityksen mukaan yhtiön teknologia- liiketoiminnan listautuminen parantaisi kummankin yhtiön strategista fokusta ja liiketoiminnan kehitysmahdollisuuksia, kun otetaan huomioon myös näiden kahden yhtiön väliset vähäiset synergiat. Outokummun strategiana oli keskittyminen ruostumattomaan teräkseen, ja yhtiö päät-

teli, että Outokumpu Technologyn listautuminen antaisi sijoittajille paremmat valintamahdollisuudet varojensa kohdentamisessa sekä lisäisi läpinäkyvyyttä.

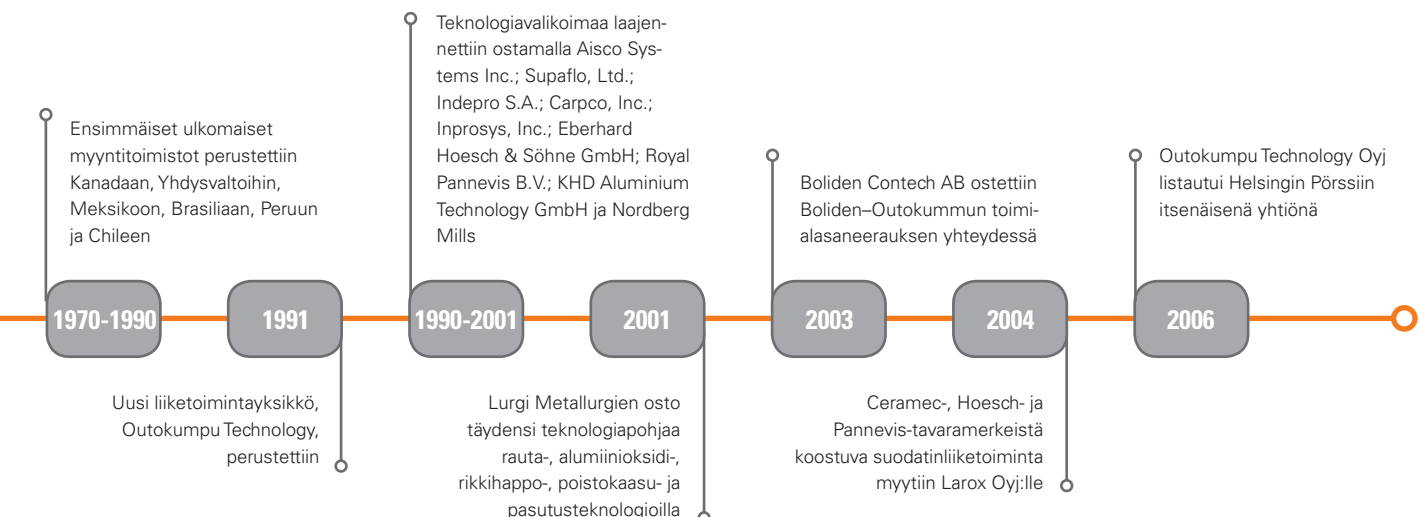
Juridinen Outokumpu Technology -konserni muodostettiin ensimmäisen kerran, kun Outokumpu-konsernin hallinnassa olleet Outokumpu Technology -yhtiöt siirrettiin Outokumpu Technologyn omistukseen 30.6.2006 tai aiemmin.

Yhtiöstä tuli julkinen osakeyhtiö (Oyj) 25.9.2006. Kaupankäynti yhtiön osakkeilla alkoi Helsingin Pörssissä 10.10.2006.

Outokumpu Technology nyt

Nykyään luettelo yhtiön saavutuksista on vaikuttava:

- Lähes puolet maailman primäärikuparista on tuotettu liekkisulatusprosessilla.
- Pääosa kaikista rautamalminpelleteistä tuotetaan yhtiön ketjuarinateknologialla.
- Outokumpu Technology on myös vaahdotus- ja sakeutusteknologioiden, rikastamoihin tarkoitettujen analyysaattoreiden, alumiinioksidin kalsinointilaitosten sekä rikkirikasteiden pasutusteknologioiden markkinajohtaja.
- Yhtiö on ollut rikkihappoteknologioiden uranuurtaja jo vuosikymmenten ajan, ja se on toimittanut yli 600 laitosta.
- Outokumpu Technologylla on nimissään 1 987 patenttia 423 patenttiperheessä.



Outokumpu Technology Oyj:n tilinpäätös 2006

Hallituksen toimintakertomus	47
Tilintarkastuskertomus	54

Konsernitilinpäätös, IFRS

Yhdistelty tuloslaskelma	55
Yhdistelty tase	56
Yhdistelty rahavirtalaskelma	58
Laskelma yhdistellyn oman pääoman muutoksista	59
Konsernitilinpäätöksen liitetiedot	
1. Perustiedot	60
2. Laadintaperiaatteet	60
3. Segmentti-informaatio	64
4. Pitkäaikaishankkeet	66
5. Liiketoiminnan muut tuotot	66
6. Liiketoiminnan muut kulut	66
7. Toimintokohtaisten kulujen erittely	67
8. Työsuhde-etuuksista aiheutuvat kulut	67
9. Rahoitustuotot ja -kulut	68
10. Tuloverot	68
11. Osakekohtainen tulos	71
12. Aineettomat hyödykkeet	71
13. Aineelliset käyttöomaisuushyödykkeet	73
14. Sijoitukset osakkuusyhtiöihin	74
15. Myytävissä olevat sijoitukset	75
16. Rahoitusriskienhallinta ja vakuutukset	76
17. Johdannaissopimusten käyvät arvot	77
18. Vaihto-omaisuus	77
19. Myyntisaamiset ja muut saamiset	77
20. Rahavarat	78
21. Oma pääoma	78
22. Työsuhde-etuuksista johtuvat veloitteet	79
23. Varaukset	81
24. Korolliset velat	81
25. Ostovelat ja muut velat	82
26. Vastuusitoumukset	83
27. Riita-asiat ja oikeusprosessit	83
28. Lähipiiritapahtumat	84
29. Tilinpäätöspäivän jälkeiset tapahtumat	84
30. Tytäryhtiöt	85

Taloudellista kehitystä kuvaavat tunnusluvut, IFRS

Konsernin tunnusluvut	86
Tietoja neljänneksittäin	86
Osakekohtaiset tunnusluvut	87
Tunnuslukujen laskentaperusteet	88

Emoyhtiön tilinpäätös, FAS

Emoyhtiön tuloslaskelma	89
Emoyhtiön tase	90
Emoyhtiön rahavirtalaskelma	91
Emoyhtiön tilinpäätöksen liitetiedot	92

Kaikki vuosikertomuksen luvut on pyöristetty, joten yksittäisten lukujen yhteenlaskettu summa saattaa poiketa esitetystä summaluvusta.

Hallituksen toimintakertomus

Outokumpu Technology Oyj on suomalainen, Suomen lakien mukaan perustettu julkinen osakeyhtiö, jonka kotipaikka on Espoo. Outokumpu Technology Oyj listattiin Helsingin pörssiin lokakuun kymmenentenä vuonna 2006. Ennen listautumista, Outokumpu Technology oli osa suomalaista julkista osakeyhtiötä Outokumpu Oyj:tä.

Outokumpu Technologyn tavoitteena on edelleen vahvistaa asemaansa yhtenä maailman johtavista prosessiratkaisujen, teknologian ja palveluiden tarjoajista ensisijaisesti kaivos- ja metalliteollisuudelle.

Tämän tavoitteen mukaisesti yritys toteuttaa liiketoimintastrategiaansa pyrkien jatkuvaan kasvuun kehittämällä ja lanseeraamalla uusia teknologisia ratkaisuja, soveltamalla yrityksen nykyisiä teknologioita uusilla asiakastoimialoilla, laajentamalla toimintaa valituilla maantieteellisillä markkina-alueilla, kasvattamalla huolto- ja varaosaliiketoimintaa sekä tekemällä yritysostoja.

Lisäksi yritys pyrkii parantamaan kannattavuuttaan edelleen ja vähentämään alttiuttaan talouden suhdanteille tehostamalla toimintaansa, optimoimalla kustannusrakennettaan ja lisäämällä kiinteiden kustannusten joustavuutta sekä kasvattamalla lisäarvoa tuottavien toimitusten osuutta myynnissään.

Outokumpu Technologyn liiketoiminnot on organisoitu kolmeen divisioonaan: Minerals Processing, Base

Metals ja Metals Processing. Minerals Processing -divisioona aloittaa arvoketjun malmista metalliksi, kun taas Base Metals- ja Metals Processing -divisioonat keskittyvät malmin ja rikasteiden jatkokäsittelyyn. Yhtiön laitevalmistusyksikkö, ulkoinen ja sisäinen tutkimus ja teknologian kehityspalvelut sekä muut toiminnot, jotka eivät kuulu kolmeen liiketoimintadivisioonaan, raportoidaan Muut liiketoiminnot -yksikkönä.

Markkinatilanne jatkui hyvänä

Mineraali- ja metalliteollisuuden markkinatilanne on parantunut huomattavasti viimeisten kolmen vuoden aikana johtuen pääasiassa metallien kulutuksen kasvusta. Kulutuksen kasvu on horjuttanut metallien kysyntä- ja tarjontatasapainoa johtaen mineraali- ja metallihyödykkeiden hintojen nousuun. Teollisuudenalan myönteinen ilmapiiri sekä mineraali- ja metalliteollisuuden vilkas investointitoiminta jatkuivat vuonna 2006 nykyisten laitosten kapasiteetin kasvattamisessa ja uusien tehtaiden rakentamisessa.

Vaikka maat, joilla on pitkät perinteet kaivosteollisuudessa ja metallien tuotannossa, kuten Chile, Brasilia, Australia ja Etelä-Afrikka, jatkoivat uuden kapasiteetin rakentamista, malminetsintä ja projektien kehittelyä alkoi vuonna 2006 kohdistua enemmän kehittyviin markkinoihin ja alueisiin, muun muassa Intiaan, Kazakstaniin, Mongolian, Lähi-itään, Sambi-

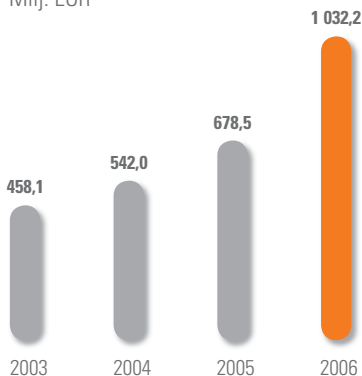
aan ja Kongoon. Nämä uudet markkina-alueet luovat erinomaisen mahdollisuuden metallien tarjonnan tasapainottamiseen ja muodostavat myös uusia liiketoimintamahdollisuuksia Outokumpu Technologylle.

Ennätyksellinen tilauskertymä

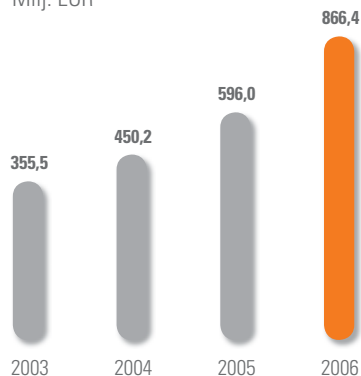
Outokumpu Technologyn kaikki divisioonat onnistuivat kasvattamaan uusien tilausten kertymäänsä vuonna 2006. Uusien tilausten arvo oli 1 032,2 miljoonaa euroa (2005: 678,5 milj. euroa). Vuoden 2006 viimeisen neljänneksen uusien tilausten arvo oli yhteensä 235,3 miljoonaa euroa (Q4/2005: 259,8 milj. euroa). Projektitilausten ajoittumisen vuoksi tilauskertymän vaihtelut vuosineljänneksittäin eivät yksinään anna oikeata kuvaa kokonaismarkkinatilanteesta.

Vuoden 2006 suurimpiin tilauksiin kuuluivat pelletointilaitos Minerações Brasileiras Reunidasille Brasiliaan (110 milj. euroa), sintrauslaitos ThyssenKrupp CSA Companhia Siderúrgicalle Brasiliaan (160 milj. euroa, josta noin 90 miljoonaa euroa kirjataan Outokumpu Technologyn tilauskantaan), kuparin liekkisulatto Konkola Copper Minesille Sambiaan (48 milj. euroa), kolmen rikkihappotehtaan ensimmäisen vaiheen suunnittelu Saudi Arabian Mining Companylle Saudi-Arabiaan, uusi kupariprosessiteknologia Cobre Las Crucesin kuparitehtaalle Espanjaan (45 milj. euroa), kupari-sinkkirikastamo Aktyubinsk Copper Companylle

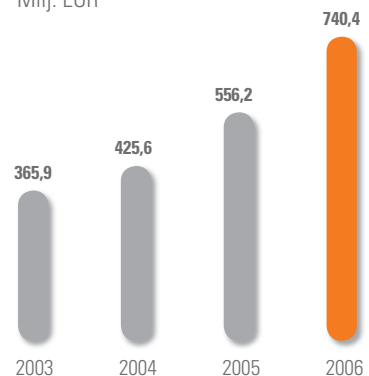
Tilaukertymä
Milj. EUR



Tilaukanta
Milj. EUR



Liikevaihto
Milj. EUR



Kazakstaniin (30 milj. euroa), bauksiittijätteen neutralointilaitos Queensland Aluminalle Australiaan (20 milj. euroa) ja kvartsihiekkalaitos Pattison Sand Companylle Yhdysvaltoihin (14 milj. euroa).

Vuonna 2006 Outokumpu Technology onnistui useiden uusien teknologisten ratkaisujen kaupallistamisessa. Sopimus Erdenet Mining Corporationin kanssa on merkittävä askel HydroCopper®-prosessin kaupallistamisessa, ja yritys odottaa, että tälle uudelle teknologialle on hyvät markkinat. HydroCopper® on Outokumpu Technologyn kehittämä uusi hydrometallurginen prosessi, jolla valmistetaan kuparia suoraan rikasteista kaivosalueella. Muita tärkeitä edistysaskeleita uusien teknologisten ratkaisujen kaupallistamisessa olivat Cobre Las Crucesilta Espanjasta saatu tilaus kuparin suoraliuotusteknologiasta, Boliden Harjavallalta saatu tilaus uudesta elektrolyttisestä puhdistusteknologiasta, jossa käytetään korkealaatuisia kestokatodeja, sekä Konkola Copper Minesilta Sambian saatu tilaus uudesta kuonanpuhdistusmenetelmästä.

Minerals Processing

Vuoden 2006 aikana solmittiin useita merkittäviä sopimuksia, kuten jauhinmyllyjen ja -sakeuttimien toimitukset LKAB Kirunalle Ruotsiin, uusi kvartsihiekkalaitos Pattison Sand Companylle Yhdysvaltoihin, uusi

kupari - sinkkirikastamo Aktyubinsk Copper Companylle Kazakstaniin, täydellinen vaahdotus- ja sakeutuslaitteisto Boddington Gold Minelle Australiaan sekä useita pienempiä jauhinmyllytilauksia. Aktiivisimmat markkina-alueet olivat Australia, Eurooppa ja IVY-maat, Pohjois-Amerikka ja Afrikka. Divisioona onnistui saamaan entistä laajempia ja arvoltaan suurempia tilauksia.

Base Metals

Perusmetallien tuottajat eri puolilla maailmaa ovat investoineet aktiivisesti prosessiensa modernisointiin ja tuotantokapasiteettiensa laajentamiseen. Niinpä perusmetallitekniikan markkinakysyntä oli suurta. Monet investoinnit ovat vielä selvitysvaiheessa, ja uusia hankkeita koskevia lopullisia päätöksiä on odotettavissa vuonna 2007.

Vuonna 2006 solmittiin useita sopimuksia perinteisistä teknologisista ratkaisuista, mutta divisioona onnistui myös myymään uutta teknologiaa, kuten kuparin suoraliuotus- ja HydroCopper®-prosesseja. Suurimpia tilauksia olivat uusi kuparin liekkisulatto Konkola Copper Minesille Sambiaan, kuparielektrolyysin modernisointi Boliden Harjavallalle Poriin, uusi kuparin suoraliuotusprosessi Cobre Las Crucesille Espanjaan ja HydroCopper® laitoksen ensimmäisen vaiheen suunnittelu Erdenet Mining Corporationille Mongoliaan.

Metals Processing

Rautateknologioiden kysyntä jatkui vilkkaana koko vuoden 2006 ajan. Metals Processing -divisioonan tärkein markkina-alue oli maailman suurin rautamalmin tuottaja Brasilia. Suurimpia uusia tilauksia olivat pelletointilaitos Minerações Brasileiras Reunidasille, sintrauslaitos Thyssen-Krupp CSA Companhia Siderúrgicalle ja kaksi uutta alumiinioksidin kalsinointilaitosta Alunortelle Brasiliaan. Nämä uudet projektit Brasiliassa vahvistavat entisestäänkin Outokumpu Technologyn asemaa rautaja alumiiniteknologioiden markkinajohtajana.

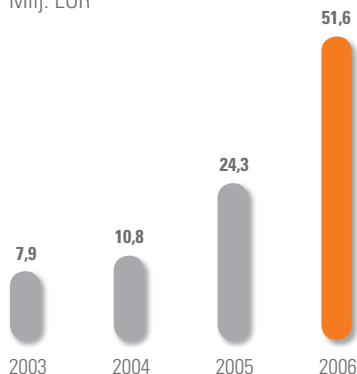
Muut suuret tilaukset tulivat Australiasta, Intiasta ja Euroopasta, ja niihin kuuluivat muiden muassa bauksiittijätteen neutralointilaitos Queensland Aluminalle Australiaan, ja alumiiniteknologiatoimitus Aluminij Mostarin anoditehtaalle Bosnia-Herzegovinaan.

Vahva tilauskanta

Joulukuun 2006 lopussa tilauskanta oli yhteensä 866,4 miljoonaa euroa (31.12.2005: 596,0 milj. euroa). Tilauskannan arvo kasvoi 45,4 %:lla verrattuna joulukuun 2005 lopun tilanteeseen. Osa projekteista, joiden oli määrä käynnistyä viimeisen vuosineljänneksen aikana ja vahvistaa tilauskanta entisestään, siirtyi vuoden 2007 ensimmäiselle neljännekselle.

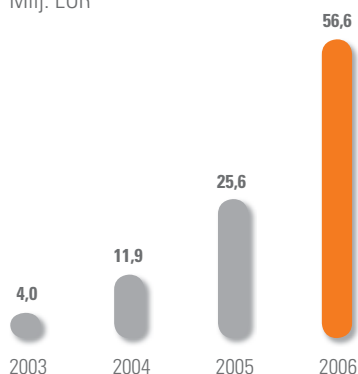
Liikevoitto

Milj. EUR



Voitto ennen veroja

Milj. EUR



Joulukuun 2006 lopussa tilauskanta sisälsi 18 yli 10 miljoonan euron arvoista projektia, jotka muodostavat 61 % kokonaistilauksannasta. Projektien ajoittumisen takia uusien tilausten ja tilauskannan arvojen vaihtelut vuosineljänneksittäin eivät anna oikeaa kuvaa kokonaismarkkinatilanteesta. Johto arvioi, että nykyisestä tilauskannasta yli 80 % toimitetaan vuoden 2007 aikana ja loput vuonna 2008 ja sen jälkeen.

Liikevaihto ja taloudellinen tulos

Outokumpu Technologyn liikevaihto kasvoi 33 %:lla ja oli 740,4 miljoonaa euroa (2005: 556,2 milj. euroa).

Liikevaihto vuoden 2006 viimeisellä vuosineljänneksellä oli 239,6 miljoonaa euroa (Q4/2005: 206,4 milj. euroa), kasvua 16 % vuodesta 2005. Liikevaihto kasvoi merkittävästi kaikissa divisioonissa, ja kasvu perustui orgaaniseen kasvuun. Huolto- ja varaosaliiketoiminta, joka sisältyy divisioonien liikevaihtolukuihin, pysyi vuoden 2005 tasolla ja oli arvoltaan noin 55,3 miljoonaa euroa vuonna 2006.

Liikevoitto parani vuonna 2006 merkittävästi verrattuna edelliseen vuoteen ja oli 51,6 miljoonaa euroa (2005: 24,3 milj. euroa) eli 7,0 % liikevaihdosta. Tulosparannus johtui

toimitusten määrän kasvusta ja tehokkaammista projektitoimituksista. Neljännen vuosineljänneksen liikevoitto oli 23,0 miljoonaa euroa (Q4/2005: 22,2 milj. euroa) eli 9,6 % liikevaihdosta. Tulosparannus vuoden viimeisellä neljänneksellä ja vuonna 2006 johtui lähinnä projektien parantuneesta tehokkuudesta, monipuolisesta toimitettujen tuotteiden valikoimasta sekä laite- ja palveluliiketoimintojen toimialakohtaisesta kausivaihtelusta.

Outokumpu Technologyn voitto ennen veroja oli katsauskaudella 56,6 miljoonaa euroa (2005: 25,6 milj. euroa). Korkotuotot syntyivät pääasi-

Liikevaihto alueittain %	2006	2005
Eurooppa (mukaan lukien IVY-maat)	21	22
Etelä-Amerikka	22	18
Aasia	18	30
Afrikka	17	11
Australia	14	14
Pohjois-Amerikka	8	4

Liikevaihto ja liikevoitto divisioonittain

Milj. EUR	2006	2005
Liikevaihto		
Minerals Processing	256,6	184,8
Base Metals	192,3	160,0
Metals Processing	292,2	205,9
Muut liiketoiminnot	32,6	32,2
Kohdistamattomat erät ^{*)} ja sisäinen myynti	-33,2	-26,7
Yhteensä	740,4	556,2
Liikevoitto		
Minerals Processing	12,7	8,3
Base Metals	23,6	11,6
Metals Processing	21,2	7,1
Muut liiketoiminnot	0,3	0,2
Kohdistamattomat ^{**) ja sisäiset erät}	-6,1	-2,8
Yhteensä	51,6	24,3

^{*)} Kohdistamattomat erät sisältävät pääasiassa sisäisten johtamis- ja hallintopalvelujen laskutuksen.

^{**)} Kohdistamattomat erät sisältävät pääasiassa sisäisten johtamis- ja hallintopalvelujen laskutuksen ja osuuden osakkuusyhtiöiden tuloksesta

assa Metals Processing -divisioonan Brasilian projekteista saaduista ennakkoista. Vuoden 2006 neljännen vuosineljänneksen voitto ennen veroja oli 23,5 miljoonaa euroa (Q4/2005: 21,3 milj. euroa). Voitto tammi-joulukuussa 2006 oli 37,0 miljoonaa euroa (2005: 16,4 milj. euroa) ja osakekohtainen tulos 0,88 euroa (2005: 0,39 euroa).

Outokumpu Technologyn oman pääoman tuotto tammi-joulukuussa 2006 oli 29,1 % (2005: 16,3 %) ja sijoitetun pääoman tuotto katsauskauden aikana oli 45,4 % (2005: 24,3 %).

Outokumpu Technologyn tulosta ja taloudellista asemaa kuvaavat tunnusluvut on esitetty sivulla 86 olevassa taulukossa Taloudellista kehitystä kuvaavat tunnusluvut.

Minerals Processing

Divisioonan liikevaihto kasvoi 39 %:lla ja oli 256,6 miljoonaa euroa vuonna 2006 (2005: 184,8 milj. euroa). Liikevoitto kasvoi 53 %:lla ja oli 12,7 miljoonaa euroa (2005: 8,3 milj. euroa). Liikevaihdon kasvu johtui lähinnä markkinoiden lisääntyneestä investointitoiminnasta ja divisioonan kyvystä kasvattaa markkinaosuuttaan.

Liikevaihdon kasvua seurasi tulosparannus, mutta hieman viiveellä, kun projektien koot kasvoivat ja toimitusajat pitenivät. Toimialakohtaisen kausivaihtelun takia Minerals Proces-

sing -divisioonan tuotto on yleensä heikompi vuoden ensimmäisellä puoliskolla ja vahvempi jälkimmäisellä puoliskolla.

Suurimmat vuonna 2006 valmistuneet projektit olivat rikastamon toimitus Russian Copper Companyn "Green Mountain 1" -projektiin Kazakstaniin ja jauhinmyllyjen toimitus LKAB:lle Kiirunaan ja Malmbergeettiin Ruotsiin. Vuonna 2006 toimitettiin useita vaahdotus-, sakeutus- ja myllylaitteistoja maailmanlaajuisesti.

Base Metals

Useiden teknologiaprojektien onnistunut toteutus kasvatti liikevaihdon 192,3 miljoonaan euroon, mikä tarkoittaa 20 %:n kasvua edellisvuodesta (2005: 160,0 milj. euroa). Kasvanut liikevaihto ja entistä suuremmat projektikatteet paransivat merkittävästi divisioonan kannattavuutta. Liikevoitto kasvoi 103 % edellisvuodesta ja oli 23,6 miljoonaa euroa (2005: 11,6 milj. euroa). Ferrokromilaitosprojektit ovat edenneet aikataulun ja budjetin mukaisesti sekä tuottaneet hyvin voittoa tarkastelujaksolla. Lisäksi liekkisulattoprojektit, joihin sisältyi lisenssipalkkioita, lisäsivät liikevoittoa.

Merkittäviä vuonna 2006 toteutettuja projekteja ovat ferrokromilaitos Hernic Ferrochromelle Etelä-Afrikkaan, kuparinuutto- ja elektrolyyttinen talteenottolaitos Milpillasille Meksikoon, kuparinuuttolaitos BHP Billi-

tonin Escondidalle Chileen sekä ferrokromilaitos Kazchromelle Kazakstaniin.

Markkinat pysyivät vilkkaina erityisesti siksi, että olemassa oleviin tuotantolaitoksiin tehtiin pieniä laajennuksia ja modernisointeja, joilla varmistetaan sulattojen sekä ferrokromi- ja hydrometallurgisten laitosten suuri tuotantoaste ja kapasiteetin kasvu.

Metals Processing

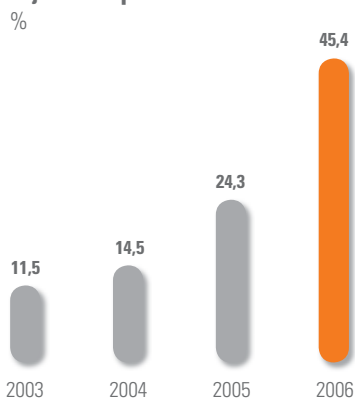
Useita laajoja projekteja toteutettiin onnistuneesti, mukaan lukien kaksi alumiinioksidin kalsinoitilaitosta Alunortelle Brasiliaan ja rautamalmin pelletointilaitos LKAB:lle Ruotsiin. Tämän seurauksena vuoden 2006 liikevaihto saavutti ennätyslukemat 292,2 miljoonaa euroa (2005: 205,9 milj. euroa).

Metals Processing -divisioonan kannattavuus parani merkittävästi. Liikevoitto vuonna 2006 oli 21,2 miljoonaa euroa, joka oli 14,1 miljoonaa euroa eli 200 % suurempi kuin 7,1 miljoonan euron liikevoitto vuonna 2005. Kasvu johtui lähinnä tuloutuksista, jotka olivat seurausta entistä suuremmasta myyntivolyymista, edistymisestä suurissa pelletointi- ja sintrauslaitosprojekteissa sekä tiettyjen alumiini- ja rautaprojektien onnistuneesta toteutuksesta.

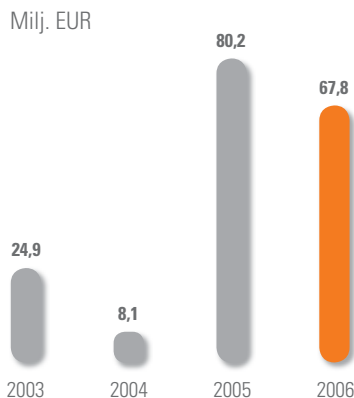
Tase, rahoitus ja kassavirta

Liiketoiminnan nettorahavirta tammi-joulukuussa 2006 oli hyvä,

Sijoitetun pääoman tuotto



Liiketoiminnan nettorahavirta



67,8 miljoonaa euroa (2005: 80,2 milj. euroa), mutta heikkeni hieman edellisvuoteen verrattuna, koska kasvu oli voimakasta ja pääomaa oli sidottuna projektien toimituksiin, keskeneräisiin projekteihin ja myyntisaamisiin. Käyttöpääoma pysyi vahvana useiden uusien suurten projektien ja niihin liittyvien etumaksujen takia. Joulukuun 2006 lopussa nettokäyttöpääoma oli -122,3 miljoonaa euroa (31.12.2005: -110,1 milj. euroa). Maksuvalmius oli hyvä ja parani edelleen katsauskauden aikana ollen vuoden 2006 lopussa 171,1 milj. euroa (31.12.2005: 118,5 milj. euroa).

Tase pysyi hyvänä, ja liiketoiminnan kasvun vaikutus keskeneräiseen tuotantoon ja myyntisaamisiin kasvatti taseen loppusummaa. Korolliset nettovelat joulukuun 2006 lopussa olivat -170,0 miljoonaa euroa (31.12.2005: -116,1 milj. euroa). Katsauskauden aikana saadut ennakkomaksut olivat yhteensä 194,8 miljoonaa euroa (31.12.2005: 102,8 milj. euroa). Outokumpu Technologyn velkaantumistaso oli -118,0 % (31.12.2005: -104,9 %) ja omavaraisuusaste 36,9 % (31.12.2005: 36,1 %). Yhtiön käyttöomaisuusinvestoinnit olivat 8,0 miljoonaa euroa (2005: 12,1 milj. euroa) ja koostuivat lähinnä koneiden ja laitteiden uusimisesta, tietohallinnosta ja uusista immateriaalioikeuksista.

Annettujen takauksien ja kaupallisten sitoumusten yhteismäärä, mukaan lukien konserniyhtiöiden ennakkotakaukset, oli 259,4 miljoonaa euroa joulukuun 2006 lopussa. Määrä kasvoi vuoden 2005 lopusta liiketoiminnan kasvun takia (31.12.2005: 187,3 milj. euroa).

Järjestääkseen rahoituksen itsenäisenä pörssi-yhtiönä Outokumpu Technology sopi sitovasta 330,0 miljoonan euron monivaluuttaisesta jatkuvasta takausjärjestelystä, joka sisältyy listautumisannin pääjärjestäjän Outokumpu Technologylle tarjoa-

maan rahoituspakettiin ja joka tuli voimaan, kun osakkeet listattiin OMX:n Helsingin Pörssiin. Rahoituspakettiin sisältyy myös 50,0 miljoonan euron valmiusluottojärjestely ja 20,0 miljoonan euron luottolimiitti valuuttakauppaa, johdannaisia ja maksuvalmiuden hallintaa varten. Takausjärjestely ja valmiusluotto sisältävät tavanomaisia kovenantteja, sopimuksen rikkomista koskevia ehtoja sekä vakuutuksia. Takausjärjestelyn mukaan yhtiöllä on velvollisuus pantata tietty osuus rahavaroistaan valmiusluoton vakuudeksi. Tilanteessa 31.12.2006 vaadittavan vakuuden määrä oli noin 25,8 miljoonaa euroa tuolloin voimassa olleiden 260,2 miljoonan euron kokonaisvastuiden mukaan laskettuna. Outokumpu Technology saa pantatulle summalle kertyvät korkotulot. Lisäksi takausjärjestely sisältää kovenantin, jonka mukaan yhtiön maksuvalmius (mukaan lukien valmiusluotosta käytämättä oleva osuus) ei saa pudota alle 30,0 miljoonan euron.

Outokumpu Technologyn osakepääoma on esitetty konsernitilinpäätöksen liitetiedoissa 21 sivulla 78.

Riskienhallinta

Hallitus on vastuussa yhtiön riskienhallinnasta. Toimitusjohtaja ja konsernin johtoryhmä ovat vastuussa riskienhallintamenetelmien määrittämisestä ja käyttöönotosta. Heidän tehtävänsä on myös varmistaa, että riskit otetaan huomioon strategisessa suunnittelussa. Liiketoimintadivisioonat ovat vastuussa omiin toimintoihinsa liittyvien riskien hallinnasta. Yhtiön sopimushallintayksikkö luo edellytykset riskienhallintapolitiikan käyttöönotolle ja kehittävät toimintatapoja koko yhtiön hyödynnettäväksi.

Ulkoiset ja sisäiset tilintarkastajat valvovat riskienhallintaprosessin toimintaa. Divisioonien raportoiman tiedon perusteella yhtiön sopimushallintayksikkö laatii neljännesvuosit-

tain riskiraportit hallituksen tarkastusvaliokunnalle, johtoryhmälle, sisäisestä tarkastuksesta vastaaville ja ulkoisille tilintarkastajille.

Tutkimus ja teknologian kehitys

Tutkimus ja teknologian kehitys on Outokumpu Technologysa konsernitason toiminto, joka keskittyy parantamaan ja kehittämään nykyisiä teknologisia ratkaisuja yhdessä liiketoimintadivisioonien kanssa sekä koordinoimaan uusien teknologisten ratkaisujen kehittämistä ja kaupallistamista.

Outokumpu Technologyn tutkimus- ja kehityskustannukset olivat tarkastelujakson aikana yhteensä 19,2 miljoonaa euroa (2005: 13,9 milj. euroa) eli 2,6 % liikevaihdosta. Outokumpu Technologylla on yhteensä 210 työntekijää tutkimus- ja kehitystyössä. Porin tutkimuskeskuksessa on 155 ja Frankfurtin tutkimuskeskuksessa 12 työntekijää.

Tutkimus- ja kehitystoiminnoissa edistettiin suunnitelmien mukaan ja kehitettiin uusia teknologiatuotteita. Esimerkiksi Minerals Processing -divisioona lanseerasi vaahdotusteknologiaan liittyvän FloatForce™ mekanismin sekä ensimmäisen suuren uusilla hydrostaattisilla laakereilla varustetun jauhinmyllyn. Lisäksi semi-autogenous (SAG) jauhinmyllyjen vuorausjärjestelmän suorituskykyä parantavaa uutta teknologiaa asennettiin Barrick Gold Corporationille Yhdysvaltoihin.

Saavutukset hydrometallurgian alalla olivat atmosfäärinen reaktori kuparin liuotusta varten ja sinkin suora-liuotusmenetelmä. Hydro-Copper®-prosessin markkinoinnissa otettiin myös merkittävä askel, kun mongolialainen Erdenet Mining Company allekirjoitti suunnittelu-sopimuksen ensimmäisestä Hydro-Copper®-laitoksesta.

Outokumpu Technologyn kehittämä uusi LUREC®-järjestelmä edustaa uusinta teknologiaa väkevän rikki-

dioksidin prosessoinnissa, ja tällainen järjestelmä toimitetaan Yanggu Xiangguang Copper Companylle Kiinaan. Circo-teknologioiden kehittämisessä edistyi, kun yhtiö teki onnistuneet laajan mittakaavan koeajot koetehtaallaan soveltaen Circo-teknologiaa ilmeisesti esipelkistyksen. Outokumpu Technology on patentoinut Circosmelt®-prosessin titaanikuonan tuotantoon.

Outokumpu Technologyn oman tutkimus- ja kehitystoiminnan lisäksi Frankfurtin ja Porin tutkimuskeskuksissa toteutettiin merkittävä määrä testauspalveluita asiakkaille. Lisäksi automaation määrää on lisätty useissa prosesseissa, esimerkiksi jauhinmyllypiireissä, raudan sulatusprosessissa sekä elektrolyysitekniologioissa.

Outokumpu Technology jätti 34 uutta patenttihakemusta vuonna 2006 (2005: 26). Samalla jaksolla myönnettiin yhteensä 298 uutta kansallista patenttia (2005: 343).

Henkilöstö

Vuonna 2006 Outokumpu Technologyllä oli keskimäärin 1 825 työntekijää. Vuoden lopussa yrityksellä oli työntekijöitä yhteensä 1 797 (31.12.2005: 1 802) 18 maassa. Koska yritys on voinut hyödyntää tehokkaasti kansainvälisten urakoitsijoiden ja tilapäisten työntekijöiden verkostoaan, vakituisen henkilöstön määrä on pysynyt suunnilleen samalla tasolla kuin vuonna 2005. Tilapäisten työntekijöiden määrä oli alle 10 % työntekijöiden kokonaismäärästä. Suunnittelun alihankkijoiden osuus oli 10-30 % yrityksen vakituisista työntekijöistä sen mukaan, montako projektia kulloinkin oli käynnissä.

Outokumpu Technologyn kyky ylläpitää ja kasvattaa liiketoimintaansa sekä tarjota laadukkaita teknologisia ratkaisuja ja palveluita edellyttää suurelta osin kykyä säilyttää

yrityksen asiantuntijat, kehittää ja motivoida heitä sekä palkata päteviä ja kokeneita uusia työntekijöitä. Oman henkilöstön lisäksi Outokumpu Technology on luonut kansainvälisen suunnittelun ja valmistuksen alihankkijaverkoston. Outokumpu Technology pyrkii jatkossakin maailmanlaajuisten ohjelmien avulla vahvistamaan ja parantamaan työkuultuuriaan suorituksen parantamiseksi ja jatkuvan oppimisen mahdollistamiseksi.

Outokumpu Technologyn henkilöstöluvut on esitetty sivulla 86 olevassa taulukossa Taloudellista tulosta kuvaavat tunnusluvut.

Muutokset Outokumpu Technologyn ylimmässä johdossa

Ylimääräinen yhtiökokous valitsi 25.9.2006 Outokumpu Technology Oyj:lle uuden hallituksen. Hallituksen muodostavat seuraavat henkilöt: Risto Virrankoski, puheenjohtaja; Karri Kaitue, varapuheenjohtaja; Carl-Gustaf Bergström, jäsen; Hannu Linnoinen, jäsen ja Anssi Soila, jäsen.

Uusi hallitus aloitti toimikautensa 10.10.2006.

Outokumpu Technologyn johtoryhmään kuuluvat 10.10.2006 alkaen toimitusjohtaja Tapani Järvinen, varatoimitusjohtaja Seppo Rantakari, Base Metals -divisioonan johtaja Markku Jortikka, Minerals Processing -divisioonan johtaja Jari Rosendal, talous- ja rahoitusjohtaja Vesa-Pekka Takala ja Metals Processing -divisioonan johtaja Peter Weber.

Lisäksi yhtiöllä on laajennettu johtoryhmä, johon kuuluvat johtoryhmän jäsenten lisäksi markkinoinnin kehitysjohtaja Martti Haario, henkilöstöjohtaja Ari Jokilaakso, teknologiajohtaja Kari Knuutila ja liiketoiminnan kehitysjohtaja Ilkka Virtanen (31.12.2006 asti).

Taloudelliset tavoitteet ja osinkopolitiikka

Outokumpu Technologyn taloudelliset tavoitteet ja osinkopolitiikka perustuvat yhtiön strategiaan. Yhtiö pyrkii jatkuvaan kannattavaan kasvuun ja se

Henkilöstöjakauma maittain, %	2006	2005
Suomi	43	41
Saksa	16	19
Muu Eurooppa	11	10
Pohjois- ja Etelä-Amerikka	15	17
Australia	10	8
Muu maailma	5	4

Henkilöstö	31.12.2006	31.12.2005
Minerals Processing	450	354
Base Metals	549	593
Metals Processing	429	482 ^{*)}
Muut liiketoiminnat	294	337
Yrityksen johtamis- ja palvelutoiminnot	75	36
Yhteensä	1 797	1 802

*) Saksassa raportointitapa sisälsi myös alihankkijat.

on asettanut seuraavat taloudelliset tavoitteet: keskimääräinen osakekohtaisen tuloksen kasvu yli 10 %, vuotuinen liikevoittomarginaali aina vähintään 5 % ja vahva tase, joka mahdollistaa toiminnallisen jouston ja liiketoimintojen kehittämisen mukaan lukien mahdolliset yritysostot.

Outokumpu Technologyn hallitus on määritellyt yhtiön osinkopolitiikan ja sen aikomuksena on esittää osakkeenomistajille osinkoehdotus, joka vastaa noin 40 % yhtiön edellisen tilikauden liikevoitosta. Mahdollisten tulevien osinkojen määrä riippuu yhtiön tulevasta tuloista, taloudellisesta tilasta ja strategiasta.

Tarkastelujakson jälkeiset tapahtumat

Tammikuussa Outokumpu Technology sopi JSC Krasnoyarsk Non-Ferrous Metals Plantin kanssa hopean raffinoitilaitoksen asennuksen toimituksesta maailman suurimman platinaryhmän metallien raffinoitilaitokseen Siperian Krasnoyarskiin Venäjälle. Tämä projekti vahvistaa entisestään Outokumpu Technologyn asemaa jalometallitekniologioiden markkinajohtajana.

Yritys sopi tammikuussa Kiinan johtavan sinkin tuottajan Hunan Zhuye Torch Metals Co. Ltd:n kanssa uutta, ympäristöä säästävää liuotustekniikkaa hyödyntävän sinkintuotantolaitoksen laajennuksen suunnittelusta ja toimituksesta. Sopimuksen arvo on lähes 30 miljoonaa euroa.

Niin ikään tammikuussa yritys ilmoitti solmineensa maailman suurimman nikkelin ja platinaryhmän

metallien tuottajan MMC Norilsk Nickelin kanssa sopimuksen liekkisulatuksen tuotantolinjan modernisoinnista Nadezhan metallurgisessa laitoksessa Venäjän Norilskissa. Sopimuksen arvo on noin 16 miljoonaa euroa, ja sopimuksen voimaantuloajankohdan vuoksi tämä projekti kirjattiin jo vuoden 2006 tilauskantaan.

Australiassa Outokumpu Technology solmi Boddington Gold Minen kanssa jatkosopimuksen kokonaisen sakeutuspiirin toimituksesta. Uusi sakeutussopimus seuraa aiempaa tilausta kokonaisesta vaahdotuspiiristä.

Vuoden 2007 näkymät

Kaivos- ja metalliteollisuuden näkymät jatkuvat hyvinä ja taustalla oleva kysynnän ja tarjonnan epätasapaino rohkaisee toimialaa sijoittamaan sekä uusiin hankkeisiin että laajennuksiin. Outokumpu Technologyn vahva ja kasvava tilauskanta luo vankan pohjan vuodelle 2007. Aikatauluista johtuen tiettyjen projektien, joiden odotettiin tulevan voimaan vuoden 2006 viimeisellä neljänneksellä ja vahvistavan tilauskantaa entisestään, odotetaan tulevan voimaan vuoden 2007 ensimmäiselle neljännekselle. Johto on luottavainen, että yhtiöllä on riittävät resurssit ja kapasiteetti toteuttaa odotettua kasvua markkinoillaan vuoden 2007 aikana.

Yhtiön johto odottaa vuonna 2007 vastaavanlaista myynnin kasvua kuin vuonna 2006. Liikevoitto kasvaa selvästi vuodesta 2006.

Hallituksen ehdotus voiton jakamiseksi

Tilinpäätös 31.12.2006 osoittaa, että emoyhtiön voitonjakokelpoiset varat ovat 17,6 miljoonaa euroa, josta tilikauden voitto on 7,4 miljoonaa euroa. Outokumpu Technologyn hallitus ehdottaa varsinaiselle yhtiökokoukselle, että Outokumpu Technology Oyj:n voitonjakoon käytettävissä olevista varoista maksetaan 0,35 euron osakekohtainen osinko ja että kaikki jäljellä olevat voitonjakoon käytettävissä olevat varat jätetään omaan pääomaan. Osingon ehdotettu täsmäytyspäivä on 5.4.2007, ja osinko maksetaan 17.4.2007.

Yhtiön taloudellisessa asemassa ei tilikauden päättymisen jälkeen ole tapahtunut olennaisia muutoksia. Yhtiön maksuvalmius on hyvä, eikä ehdotettu voitonjako vaaranna hallituksen näkemyksen mukaan yhtiön maksukykyä.

Espoo, 5.2.2007

Hallitus

Risto Virrankoski, Puheenjohtaja
Karri Kaitue, Varapuheenjohtaja
Carl-Gustaf Bergström
Hannu Linnoinen
Anssi Soila

Tapani Järvinen, Toimitusjohtaja

Outokumpu Technology Oyj:n osakkeenomistajille

Olemme tarkastaneet Outokumpu Technology Oyj:n kirjanpidon, tilinpäätöksen, toimintakertomuksen ja hallinnon tilikaudelta 1.1. – 31.12.2006. Hallitus ja toimitusjohtaja ovat laatineet EU:ssa käyttöön hyväksytyjen kansainvälisten tilinpäätösstandardien (IFRS) mukaan laaditun konsernitilinpäätöksen, joka sisältää taseen, tuloslaskelman, rahavirtalaskelman, laskelman oman pääoman muutoksista ja liitetiedot sekä Suomessa voimassa olevien määräysten mukaisesti laaditut toimintakertomuksen ja emoyhtiön tilinpäätöksen, joka sisältää emoyhtiön taseen, tuloslaskelman, rahoituslaskelman ja liitetiedot. Suorittamamme tarkastuksen perusteella annamme lausunnon konsernitilinpäätöksestä sekä emoyhtiön tilinpäätöksestä, toimintakertomuksesta ja hallinnosta.

Tilintarkastus on suoritettu hyvän tilintarkastustavan mukaisesti. Kirjanpitoa sekä tilinpäätöksen ja toimintakertomuksen laatimisperiaatteita, sisältöä ja esittämistapaa on tarkastettu riittävässä laajuudessa sen toteamiseksi, että tilinpäätös ja toimintakertomus eivät sisällä olennaisia virheitä tai puutteita. Hallinnon tarkastuksessa on selvitetty emoyhtiön hallituksen jäsenten sekä toimitusjohtajan toiminnan lainmukaisuutta osakeyhtiölain säännösten perusteella.

Konsernitilinpäätös

EU:ssa käyttöön hyväksytyjen kansainvälisten tilinpäätösstandardien (IFRS) ja laadintaperiaatteissa tarkemmin kuvattujen periaatteiden mukaan laadittu yhdistelty tilinpäätös (konsernitilinpäätös) antaa näiden standardien ja kirjanpitolaisten tarkoittamalla tavalla oikeat ja riittävät tiedot konsernin toiminnan tuloksesta ja taloudellisesta asemasta.

Emoyhtiön tilinpäätös, toimintakertomus ja hallinto

Emoyhtiön tilinpäätös on laadittu kirjanpitolaisten ja tilinpäätöksen laatimista koskevien muiden säännösten ja määräysten mukaisesti ja antaa kirjanpitolaisten tarkoitetulla tavalla oikeat ja riittävät tiedot emoyhtiön toiminnan tuloksesta ja taloudellisesta asemasta.

Toimintakertomus on laadittu kirjanpitolaisten ja toimintakertomuksen laatimista koskevien muiden säännösten ja määräysten mukaisesti. Toimintakertomus on yhdenmukainen tilinpäätöksen kanssa ja antaa kirjanpitolaisten tarkoitetulla tavalla oikeat ja riittävät tiedot konsernin sekä emoyhtiön toiminnan tuloksesta ja taloudellisesta asemasta.

Lausunto

Konsernitilinpäätös ja emoyhtiön tilinpäätös voidaan vahvistaa sekä vastuuvapaus myöntää emoyhtiön hallituksen jäsenille sekä toimitusjohtajalle tarkastamaltamme tilikaudelta. Hallituksen esitys voitonjakokelpoisten varojen käsittelystä on osakeyhtiölain mukainen.

Espoossa, 28. helmikuuta 2007

KPMG OY AB

Mauri Palvi
KHT

Yhdistelty tuloslaskelma

Milj. EUR	Liitetieto	2006	2005
Liikevaihto	3, 4	740,4	556,2
Hankinnan ja valmistuksen kulut	7	-587,5	-451,5
Bruttokate		153,0	104,7
Liiketoiminnan muut tuotot	5	3,7	2,2
Myyntin ja markkinoinnin kulut	7	-46,1	-39,2
Hallinnon kulut	7	-35,0	-28,0
Tutkimus- ja kehitystoiminnan kulut	7	-19,2	-13,9
Liiketoiminnan muut kulut	6	-3,8	-0,8
Osuus osakkuusyhtiöiden tuloksesta	14	-1,1	-0,6
Liikevoitto		51,6	24,3
Rahoitustuotot ja -kulut	9		
Nettokorot		9,3	1,9
Markkinahintoihin liittyvät voitot ja tappiot		-1,4	0,7
Muut rahoitustuotot ja -kulut		-2,9	-1,3
Rahoitustuotot ja -kulut yhteensä		5,0	1,3
Voitto ennen veroja		56,6	25,6
Tuloverot	10	-19,6	-9,2
Tilikauden voitto		37,0	16,4
Jakautuminen:			
Emoyhtiön omistajille		37,1	16,4
Vähemmistölle		-0,0	0,0
Emoyhtiön omistajille kuuluvasta voitosta laskettu osakekohtainen tulos:			
Osakekohtainen tulos, EUR	11	0,88	0,39
Laimennettu osakekohtainen tulos, EUR		0,88	0,39

Yhdistelty tase

Milj. EUR	Liitetieto	2006	2005
VARAT			
Pitkäaikaiset varat			
Aineettomat hyödykkeet	12	72,7	75,2
Aineelliset käyttöomaisuushyödykkeet	13	26,7	30,5
Osuudet osakkuusyhtiöissä	14	0,9	1,9
Myytavissä olevat sijoitukset ¹⁾	15	0,8	0,8
Laskennalliset verosaamiset	10	11,9	12,2
Myyntisaamiset ja muut saamiset	19		
Korolliset ¹⁾		0,3	0,1
Korottomat		0,2	0,8
Pitkäaikaiset varat yhteensä		113,5	121,5
Lyhytaikaiset varat			
Vaihto-omaisuus	18	84,4	35,2
Myytavissä olevat sijoitukset ¹⁾	15	0,0	0,0
Johdannaisinstrumentit	17	2,2	0,6
Myyntisaamiset ja muut saamiset	19		
Korolliset ¹⁾		1,0	-
Korottomat		212,5	125,5
Rahavarat ¹⁾	20	171,4	126,3
Lyhytaikaiset varat yhteensä		471,4	287,7
VARAT YHTEENSÄ		584,9	409,2

¹⁾ Sisältyvät korolliseen nettovelkaan.

Yhdistelty tase

Milj. EUR	Liitetieto	2006	2005
OMA PÄÄOMA JA VELAT			
Emoyhtiön omistajille kuuluva oma pääoma			
Osakepääoma		16,8	16,8
Ylikurssirahasto		20,2	20,2
Muut rahastot		0,1	0,1
Edellisten tilikausien voitto		69,9	57,1
Tilikauden voitto		37,1	16,4
		144,0	110,6
Vähemmistöosuus		0,0	0,1
Oma pääoma yhteensä	21	144,1	110,7
Pitkäaikaiset velat			
Korolliset velat ¹⁾	24	2,2	3,1
Laskennalliset verovelat	10	15,9	15,2
Eläkeveloitteet	22	19,2	18,2
Varaukset	23	0,0	0,8
Ostovelat ja muut velat	25	0,6	0,7
Pitkäaikaiset velat yhteensä		37,8	37,9
Lyhytaikaiset velat			
Korolliset velat ¹⁾	24	1,2	7,8
Johdannaisinstrumentit	17	0,2	1,1
Verovelat		10,4	2,9
Varaukset	23	0,1	1,6
Ostovelat ja muut velat	25	390,9	247,1
Lyhytaikaiset velat yhteensä		403,0	260,6
OMA PÄÄOMA JA VELAT YHTEENSÄ		584,9	409,2

¹⁾ Sisältyvät korolliseen nettovelkaan.

Yhdistelty rahavirtalaskelma

Milj. EUR	Liitetieto	2006	2005
Liiketoiminnan rahavirta			
Tilikauden voitto		37,0	16,4
Oikaisut			
Verot	10	19,6	9,2
Poistot	12, 13	10,1	9,4
Arvon alentumiset	12, 13	3,3	-
Osuus osakkuusyhtiöiden tuloksesta	14	1,1	0,6
Käyttöomaisuuden myyntivoitot ja -tappiot	5, 6	-0,1	-1,2
Korkotuotot	9	-10,0	-3,0
Osinkotuotot	9	-0,0	-0,0
Korkokulut	9	0,6	1,0
Muut oikaisut		-0,2	-0,1
		24,3	16,0
Käyttöpääoman muutos			
Myyntisaamisten ja muiden saamisten muutos		-91,6	-20,9
Vaihto-omaisuuden muutos		-50,9	-3,3
Ostovelkojen ja muiden velkojen muutos		155,9	74,7
Varausten muutos		-1,0	-0,9
		12,4	49,5
Saadut korot		9,8	3,0
Maksetut korot		-0,4	-1,1
Maksetut verot		-15,3	-3,6
Liiketoiminnan nettorahavirta		67,8	80,2
Investointien rahavirta			
Osakkuusyhtiöosakkeiden hankinta	14	-0,1	-2,5
Investoinnit myytävissä oleviin sijoituksiin	15	-	-0,8
Investoinnit aineellisiin käyttöomaisuushyödykkeisiin	13	-4,9	-5,4
Investoinnit aineettomiin hyödykkeisiin	12	-3,1	-3,4
Myytävissä olevien sijoitusten myynnit	15	0,0	0,5
Aineellisten käyttöomaisuushyödykkeiden myynnit	13	0,3	1,8
Aineettomien hyödykkeiden myynnit	12	-	0,0
Muiden pitkäaikaisten saamisten muutos		-0,3	-0,2
Investointien nettorahavirta		-8,0	-10,1
Rahavirta ennen rahoitusta		59,8	70,1
Rahoituksen rahavirta			
Pitkäaikaisten lainojen takaisinmaksut		-0,4	-0,7
Lyhytaikaisten lainojen muutos		-4,8	-3,1
Rahoitusleasing-velkojen nostot		0,2	-
Rahoitusleasing-velkojen takaisinmaksut		-0,3	-0,1
Muu rahoituksen rahavirta		-0,8	2,4
Rahoituksen nettorahavirta		-6,1	-1,6
Muut oikaisut		-	-0,3
Rahavarojen muutos		53,6	68,2
Rahavarat tilikauden alussa		126,3	52,9
Valuuttakurssien muutosten vaikutus		-8,6	5,2
Rahavarojen muutos		53,6	68,2
Rahavarat tilikauden lopussa	20	171,4	126,3

Laskelma yhdistellyn oman pääoman muutoksista

Milj. EUR	Emoyhtiön omistajille kuuluva oma pääoma							
	Osake- pääoma	Ylikurssi- rahasto	Muut rahastot	Arvon- muutos- rahasto	Kumula- tiiviset muunto- erot	Kertyneet voittovarot	Vähem- mistö- osuus	Oma pääoma yhteensä
Oma pääoma 1.1.2005	16,8	20,2	0,1	0,1	5,8	47,8	0,0	90,9
Myytävässä olevien sijoitusten arvonmuutokset	-	-	-	-0,1	-	-	-	-0,1
Muuntoerot	-	-	-	-	3,4	-	0,0	3,5
Suoraan omaan pääomaan kirjatut erät	-	-	-	-0,1	3,4	-	0,0	3,3
Tilikauden voitto	-	-	-	-	-	16,4	0,0	16,4
Kaudella kirjatut tuotot ja kulut yhteensä	-	-	-	-0,1	3,4	16,4	0,0	19,7
Johdon optio-ohjelma:								
Vastaanotettujen palveluiden arvo	-	-	-	-	-	0,1	-	0,1
Muut muutokset	-	-	0,0	-	-	-	-	0,0
Oma pääoma 31.12.2005	16,8	20,2	0,1	0,0	9,3	64,2	0,1	110,7
Myytävässä olevien sijoitusten arvonmuutokset	-	-	-	-0,0	-	-	-	-0,0
Muuntoerot	-	-	-	-	-3,5	-	-0,0	-3,5
Suoraan omaan pääomaan kirjatut erät	-	-	-	-0,0	-3,5	-	-0,0	-3,5
Tilikauden voitto	-	-	-	-	-	37,1	-0,0	37,0
Kaudella kirjatut tuotot ja kulut yhteensä	-	-	-	-0,0	-3,5	37,1	-0,0	33,6
Johdon optio-ohjelma:								
Vastaanotettujen palveluiden arvo	-	-	-	-	-	-0,2	-	-0,2
Oma pääoma 31.12.2006	16,8	20,2	0,1	-	5,8	101,1	0,0	144,1

Konsernitilinpäätöksen liitetiedot

1. Perustiedot

Outokumpu Technology Oyj ("Yhtiö" tai "Emoyhtiö") on suomalainen, Suomen lakien mukaan perustettu julkinen osakeyhtiö, jonka kotipaikka on Espoo. Outokumpu Technology Oyj listattiin Helsingin pörssiin lokakuun kymmenentenä vuonna 2006. Ennen listautumista, Outokumpu Technology oli osa suomalaista julkista osakeyhtiötä Outokumpu Oyj:tä ("Outokumpu").

Outokumpu Technology ja sen tytäryhtiöt (yhdessä "Konserni" tai "Outokumpu Technology") on johtava kansainvälinen mineraaleihin ja metalleihin keskittyvä teknologian kehittäjä ja toimittaja, joka tarjoaa asiakkaiden tarpeisiin mukautettuja tehtaita, prosesseja ja laitteita sekä suunnittelu-, projekti- ja tukipalveluja maailmanlaajuisesti. Outokumpu Technologyllä on omat tutkimuslaitokset ja osaamista koko metallien arvoketjuun malmista metalliksi. Liiketoiminta on jaettu kolmeen divisioonaan: Minerals Processing, Base Metals ja Metals Processing. Yhtiön laitevalmistusyksikkö, ulkoinen ja sisäinen tutkimus ja teknologian kehityspalvelut sekä muut toiminnot, jotka eivät kuulu kolmeen liiketoimintadivisioonaan, raportoidaan Muut liiketoiminnot -yksikkönä. Outokumpu Technology työllisti 1 797 henkilöä 18 maassa ja sen liikevaihto vuonna 2006 oli 740,4 miljoonaa euroa.

Jäljennös tilinpäätöksestä on saatavissa konsernin internet-sivuilta www.outokumpu-technology.com, osoitteesta Outokumpu Technology Oyj/Sijoittajasuhteet, Riihitontuntie 7 C, PL 86, 02200 Espoo, Suomi tai sähköpostitse osoitteesta investor.relations@outokumpu-technology.com

2. Konsernitilinpäätöksen (yhdistelty) laadintaperiaatteet

Tilinpäätöksen laatimisperusteet

Outokumpu Technologyn konsernitilinpäätös (yhdistelty) on laadittu Euroopan unionissa käytöön hyväksytyjen kansainvälisten tilinpäätösstandardien (International Financial Reporting Standards, IFRS) mukaisesti. Yhdistellyn tilinpäätöksen liitetiedot ovat myös suomalaisen kirjanpito- ja yhteisölaainsäädännön mukaiset. Tilinpäätöstiedot esitetään miljoonina euroina, ja ne perustuvat alkuperäisiin hankintamenoihin, ellei laadintaperiaatteissa ole muuta kerrottua.

IFRS:ssä ei ole nimenomaisia säännöksiä siitä, kuinka yhdistelty tilinpäätös tulisi laatia. IAS 8:10 säännöstä noudattaen yrityksen johto on käyttänyt seuraavia periaatteita yhdistellyn tilinpäätöksen laatimisessa.

Yhdisteltyyn tilinpäätökseen sisältyvät yhtiöt
Outokumpu Technology -liiketoimintasegmentti ei aikaisemmin muodostanut juridista konsernia, vaan Outokumpu Technology -liiketoimintasegmenttiin kuuluvia yhtiöitä on omistettu Outokummun ja sen määräysvallan alla

olevien yhtiöiden kautta. Juridinen Outokumpu Technology konserni muodostui Outokummun määräysvallan alle kuuluvien yhtiöiden kanssa tehtyjen yritysostojen ja -myyntien jälkeen 30.6.2006 mennessä. Yhdisteltyyn tilinpäätökseen on yhdistelty Outokumpu Technology -liiketoimintasegmenttiin kuuluneet yhtiöt siten, että Outokummun määräysvallassa tehtyjen sisäisten yrityskauppojen jälkeen muodostuneen Outokumpu Technologyn yhtiörakenne ja sitä kautta esitetty taloudellinen informaatio kuvaa muodostetun konsernin toiminnan tulosta, rahavirtoja ja taloudellista asemaa mahdollisimman hyvin. Outokumpu Technologyn yhdisteltyyn tilinpäätökseen on yhdistelty liitetiedossa 30 esitetyt tytäryhtiöt. Samassa liitetiedossa on kerrottu ne yhtiöt, jotka ovat siirtyneet Outokumpu Technologyyn Outokummusta 30.6.2006 mennessä. Outokumpu Metals Off-Take Oy myytiin Outokumpu Oyj:lle 31.5.2006 eikä sitä ole yhdistelty yhdisteltyyn tilinpäätökseen.

Yhdisteltyyn tilinpäätökseen tehdyt oikaisut

Yrityshankinnat

Yhdistelty tilinpäätös on johdettu Outokummun konsernitilinpäätöksestä ja perustuu varojen ja velkojen historiallisiin hankintamenoihin, ellei laadintaperiaatteissa ole muuta kerrottua, ja toiminnan historialliseen tulokseen ja rahavirtoihin siten kuin Outokumpu Technology olisi ollut erillinen ja itsenäinen konserni. Outokumpu Technologyn yhdisteltyyn tilinpäätökseen sisällytettyjen ja pois luettujen yritysten hankintojen ja myyntien vaikutus korollisiin lyhytaikaisiin saamisiin ja velkoihin sekä korkoihin on otettu huomioon vertailukelpoisuuden vuoksi siten kuin kyseiset Outokumpu-konsernin sisäiset yrityskaupat olisivat tapahtuneet jo 1.1.2005. Outokumpu Technologyyn siirrettyjen ja pois luettujen yhtiöiden kertyneet voittovarat on yhdistelty Outokumpu Technologyn tilinpäätökseen 1.1.2005 siten että oman pääoman ja hankintamenojen välinen erotus sisältyy yhdisteltyyn omaan pääomaan.

Patentit

Yhdisteltyssä tilinpäätöksessä Outokumpu Technologylle toukokuussa vuonna 2005 Outokummun konsernin sisäisillä kaupoilla siirretyt patentit on esitetty siten kuin Outokumpu Technology olisi ostanut ne jo 1.1.2005. Lyhytaikaisia korollisia saamia ja korkoja on oikaistu vastaavasti. Siirryneiden patenttien poistot sisältyvät vuoden 2005 tuloslaskelmaan myös ajalta tammi-toukokuu.

Korolliset saamiset ja velat ja rahoituserät

Yhdisteltyssä tilinpäätöksessä korkotuottojen ja -kulojen laskennassa käytetyt korot heijastavat kunkin kauden markkinaehtoisia korkoja. Outokumpu Technologyn ja Outokummun väliset korolliset velat ja saamiset on netotettu ja esi-

tetty kassavaroissa koska korolliset saamiset ovat ylittäneet korolliset velat 31.12.2005. Outokumpu Technologyn irtautumisen jälkeen yhtiöiden välillä ei ole enää vastaavia saamia ja velkoja.

Konserniavustukset ja verot

Outokumpu Technology on aikaisemmin toiminut osana Outokummun verosuunnittelua. Voittojen ja tappioiden yhdistelemiseksi Suomen ja Ruotsin verohallintoalueilla Outokumpu Technologyn yhtiöt ovat sekä saaneet konserniavustuksia muille Outokummun yhtiöille. Yhdisteltyssä tilinpäätöksessä Outokumpu Technology -yhtiöiden saamat ja antamat konserniavustukset on peruutettu vuodelta 2005. Oikaisujen taloudellinen vaikutus on otettu huomioon avavassa taseessa 1.1.2005 oikaisemalla omaa pääomaa, korollisia saamia ja velkoja, veroja sekä korkoja sekä vuoden 2005 tuloslaskelmassa. Vuonna 2006 ei Outokumpu Technologyn ja Outokummun yhtiöiden välillä ollut konserniavustuksia.

Outokumpu Technologyn verot yhdisteltyssä tilinpäätöksessä on arvioitu siten kuin se olisi toiminut itsenäisesti esitettyjen kausien ajan. Yhdistellyn tilinpäätöksen oikaisujen laskennalliset verosaamiset ja -velat on laskettu kirjanpidon ja verotuksen todennäköisten oletettujen ajoituserojen perusteella.

Keskitetysti hoidetut palvelut Outokummussa

Outokummun toimintapolitiikkana oli veloittaa keskitetysti hoidettujen palveluiden kustannukset tytäryhtiöiltä aiheuttamisperiaatteen mukaisesti. Keskitetysti hoidettujen palveluiden kustannukset sisältyvät yhdisteltyyn tilinpäätökseen vuodelta 2005 ja vuoden 2006 osalta ajalta tammi-syyskuu. Outokumpu Technology on sopinut jatkavansa siirtymäajan tiettyjen keskitettyjen palvelujen, pääasiassa tietohallinnon, ostamista Outokummulta.

Arvioiden käyttö

Tilinpäätöksen laadinta IFRS:n mukaan edellyttää arvioiden ja oletusten käyttämistä, jotka vaikuttavat taseen laadintahetken varojen ja velkojen määriin, ehdollisten varojen ja velkojen raportointiin sekä tuottojen ja kulojen määriin raportointikaudella. Laskenta-arvioita on käytetty määrittäessä tilinpäätöksessä raportoitujen erien suuruutta, muun muassa määrittäessä tiettyjen omaisuuserien realisoitavuutta, aineellisen ja aineettoman käyttöomaisuuden taloudellisia pitoaikoja, tuloveroja, varauksia, eläkevastuita ja liikearvojen arvonalentumisia. Arvioiden perusteita on kuvattu tarkemmin näissä laadintaperiaatteissa ja tilinpäätöksen asianomaisten liitetietojen yhteydessä. Arviot perustuvat johdon tämänhetkiseen parhaaseen näkemykseen, mutta on mahdollista, että toteumat poikkeavat tilinpäätöksessä käytetyistä arvioista.

Yhdistely- ja konsolidointiperiaatteet

Yhdistellyt tilinpäätökset sisältävät emoyhtiön, Outokumpu Technology Oyj:n, ja kaikki sen tytäryhtiöt, joissa emoyhtiöllä on suoraan tai välillisesti yli 50 %:n osuus osakkeiden äänimäärästä tai joissa emoyhtiöllä on muutoin määräysvalta. Osakkuusyhtiöt, joissa Outokumpu Technology:n osuus äänimäärästä on 20-50 % ja joissa Outokumpu Technologyllä on huomattava vaikutusvalta, mutta ei määräysvaltaa, on yhdistelty pääomaosuusmenetelmää käyttäen. Jos Outokumpu Technology:n osuus osakkuusyhtiön tappioista ylittää osakkuusyhtiön kirja-arvon, sijoitus merkitään taseeseen nolla-arvoon eikä sen ylittäviä tappioita huomioida, ellei konsernilla ole muita velvoitteita osakkuusyhtiöihin liittyen. Osuus osakkuusyhtiössä sisältää osakkuusyhtiön tehdyn sijoituksen pääomaosuusmenetelmän mukaisen kirjanpitoarvon sekä mahdolliset muut pitkäaikaiset sijoitukset, jotka tosiasiallisesti ovat osa nettosijoitusta osakkuusyhtiöön. Yhteisyritykset ovat yrityksiä, joissa konserni on sopimukseen perustuvalla järjestelyllä sitoutunut jakamaan määräysvallan taloudellisista ja liiketoiminnallisista periaatteista yhden tai useamman toisen osapuolen kanssa. Nämä on yhdistelty pääomaosuusmenetelmää käyttäen. Esitetyillä kausilla ei ole ollut yhteisyrityksiä.

Hankitut tytäryhtiöt sisällytetään tilinpäätökseen hankintamenomenetelmää käyttäen, jonka mukaan hankitun yhtiön varat ja velat arvostetaan käypiin arvoihin hankintahetkellä. Liikearvo on määrä, jolla tytäryhtiön hankintameno ylittää hankitun yksilöitävissä olevien varojen, velkojen ja ehdollisten velkojen käyvän nettoarvon. Liikearvoista ei tehdä poistoja vaan liikearvoille suoritetaan arvonalentumistestaus vuosittain.

Outokumpu Technology -liiketoimintaan liittyvien, Outokummun määräysvallan alle aikaisemmin kuuluneet yhtiöt ja ennen 30.6.2006 Outokumpu Technologyyn Outokummun sisäisten kauppojen jälkeen kuuluvien yhtiöiden tuloslaskelmat ja taseen varat ja velat on yhdistelty tilinpäätökseen perustuen varojen ja velkojen historiallisiin hankintamenoihin ja toiminnan historialliseen tulokseen Outokumussa, ellei laadintaperiaatteissa ja liitetiedoissa ole muuta kerrottua.

Sisäiset liiketapahtumat, saamiset, velat ja realisoitumattomat katteet sekä sisäinen voitonjako on eliminoitu yhdisteltyjen tilinpäätösten laadinnassa.

Vähemmistöosuus on erotettu tuloksesta ja esitetty omana eränään omassa pääomassa.

Segmenttiraportointi

Eri liiketoimintasegmenttien tuotteisiin ja palveluihin liittyvät riskit ja kannattavuus ovat erilaiset. Samoin maantieteellisten segmenttien tuotteisiin ja palveluihin liittyvät riskit ja kannattavuus poikkeavat toisenlaisissa taloudellisissa

ympäristössä toimivien segmenttien tuotteisiin ja palveluihin liittyvistä riskeistä ja kannattavuudesta. Outokumpu Technology:n ensisijaiset raportointisegmentit ovat liiketoimintasegmentit eli strategiset kokonaisuudet: Minerals Processing, Base Metals, Metals Processing ja Muut liiketoiminnot. Yhtiön laitevalmistusyksikkö, ulkoinen ja sisäinen tutkimus ja teknologian kehityspalvelut sekä muut toiminnot, jotka eivät kuulu kolmeen liiketoimintadivisioonaan, raportoidaan Muut liiketoiminnot -yksikkönä. Ensisijaiset raportointisegmentit perustuvat konsernin sisäiseen organisaatioon ja johtamisrakenteeseen. Konsernin taloudellinen raportointi on organisoitu vastaavasti. Maantieteellinen segmenttijako perustuu yhtiön liiketoiminnan sijainnin ja myynnin kohdistumisen mukaiseen jakoon ja on seuraava: Suomi, Saksa, muu Eurooppa, Pohjois-Amerikka, Etelä-Amerikka, Australia, Aasia sekä Afrikka.

Segmenttien välinen hinnoittelu tapahtuu käypään markkinahintaan. Segmentin varat ja velat ovat sellaisia liiketoiminnan eriä, joita segmentti käyttää liiketoiminnassaan tai jotka ovat järkevällä perusteella kohdistettavissa segmenteille. Kohdistamattomat erät sisältävät vero- ja rahoituseriä sekä koko yhtiölle yhteisiä eriä. Investoinnit koostuvat aineellisten käyttöomaisuushyödykkeiden ja aineettomien hyödykkeiden lisäyksistä, joita käytetään useammalla kuin yhdellä tilikaudella.

Valuuttamääräiset tapahtumat

Kunkin tilinpäätökseen sisältyvän yhtiön erät kirjataan käyttäen sitä valuuttaa, joka parhaiten kuvastaa kyseisen tytäryhtiön taloudellisia toimintaolosuhteita ("toimintavaluutta") Yhdistellyn tilinpäätös esitetään euroina, joka on emoyhtiön toimintavaluutta. Yhdisteltyjen yhtiöiden valuuttamääräiset liiketapahtumat muunnetaan toimintavaluuttojen määräisiksi käyttäen tapahtumapäivän valuutta-kursseja. Valuuttamääräiset saamiset ja velat muunnetaan euroiksi käyttäen tilinpäätöspäivän kurssia. Korollisten velkojen ja saamisten sekä niihin liittyvien johdannaisten kurssierot on esitetty rahoitustuotoissa ja kuluissa. Muiden rahoitusinstrumenttien kurssierot on esitetty liikevoiton yläpuolella myynnin ja ostojen kurssieroissa tai muissa tuotoissa ja kuluissa. Konsernitiilinpäätöstä laadittaessa niiden konserniyhtiöiden, joiden toiminta- ja esittämismisvaluutta ei ole euro, tuloslaskelmat ja rahavirrat muunnetaan euroiksi tilikauden keski-kursseilla ja taseet tilinpäätöspäivän kurseilla. Eri kurssien käytöstä syntyvät muunnot kirjataan konsernin omaan pääomaan. Kun tytäryhtiö myydään, mahdolliset valuuttakurssierot kirjataan omasta pääomasta tuloslaskelmaan osana myynnistä syntyvää kokonaisvoittoa tai -tappiota.

Tuloutusperiaatteet

Suoritteiden myynti tuloutetaan, kun myytyjen tuotteiden omistukseen liittyvät merkittävät riskit ja edut ovat siirtyneet ostajalle eikä konsernilla ole enää sellaista liikkeenjohdollista roolia, joka yleensä liittyy omistamiseen eikä tosiasiallista määräysvaltaa myytyihin tavariin. Tuotot palveluista kirjataan, kun palvelut on suoritettu. Liikevaihtoa laskettaessa myyntituottoja oikaistaan välillisillä veroilla ja alennuksilla.

Outokumpu Technology:n tuotot pitkäaikais-hankeista tuloutetaan valmistusasteen mukaan silloin, kun projektin lopputulos pystytään luotettavasti mittaamaan. Lopputulos on luotettavasti mitattavissa, kun sopimuksesta odotettavissa olevat myynnit ja kustannukset sekä projektin eteneminen pystytään mittaamaan luotettavasti ja kun on todennäköistä, että projektista saatava taloudellinen hyöty koituu konsernin hyväksi. Mikäli projektin lopputulosta ei pystytä luotettavasti mittaamaan, kirjataan tuottoja vain siihen määrän asti kuin hankkeen toteutuneita menoja vastaava määrä on todennäköisesti saatavissa.

Valmistusastetta mitataan jo syntyneiden kustannusten osuudella projektin arvioiduista kokonaiskustannuksista eli cost-to-cost -menetelmällä. Valmistusasteen mukainen tuloutusmenetelmä perustuu arvioihin sopimuksesta odotettavissa olevista myynneistä ja kustannuksista, sekä projektin etenemisen luotettavaan mittaukseen. Tuloutettua myyntiä ja tulosta muutetaan, jos arviot projektin lopputuloksesta muuttuvat. Arvioiden muutoksesta johtuva kumulatiivinen vaikutus kirjataan sillä tilikaudella, jolloin muutos ensi kertaa on tiedossa ja arvioitavissa. Sopimuksesta odotettavissa oleva tappio kirjataan välittömästi kuluksi.

Lisensituotot kirjataan suoriteperiaatteella teknologian siirtosopimusten mukaisesti.

Tutkimus- ja kehittämismenot

Tutkimus- ja kehittämismenot kirjataan sen tilikauden kuluksi, jolloin ne syntyvät. Kehittämismenot aktivoidaan kuitenkin tietyjen kaupalliseen ja tekniseen toteutettavuuteen liittyvien kriteerien täytyessä. Tällaisten sisäisesti aikaansaatuun aineettomien hyödykkeiden hankintamenot sisältävät pääasiassa aineita, tarvikkeita ja välittömiä työvoimakustannuksia sekä niihin liittyviä yleiskustannuksia. Hankintamenomallin mukaisesti alkuperäisen kirjaamisen jälkeen aineeton hyödyke merkitään taseeseen kertyneillä poistoilla ja arvonalentumistappioilla vähennettyyn hankintamenuon. Sisäisesti aikaansaatuun aineettomien hyödykkeiden hankintamenot poistetaan systemaattisesti vaikutusaikanaan, kuitenkin enintään 20 vuodessa. Poistamattomien aktivoitujen kehitysmenojen, joiden kirjanpitoarvo katsotaan olevan niistä kerryttävissä olevaa rahan määrää korkeampi, kirjataan välittömästi kuluksi tuloslaskelmaan.

Konsernitilinpäätöksen liitetiedot

Tuloverot

Tuloveroihin kirjataan yhdisteltyjen yhtiöiden tilikauden verotettavaan tulokseen perustuvat verot ja aikaisempien tilikausien verojen oikaisu sekä laskennallisten verojen muutos. Suoraan omaan pääomaan kirjattavien erien verovaikutus kirjataan vastaavasti suoraan omaan pääomaan. Osuus osakkuusyhtiöiden tuloksista esitetään tuloslaskelmassa laskettuna nettotuloksesta, ja se sisältää siten verovaikutuksen. Laskennallinen verovelka tai -saaminen lasketaan velka-menetelmän mukaan kaikista kirjanpidon ja verotuksen välisistä väliaikaisista eroista tilinpäätöshetkellä voimassaolevia verokantoja käytäen. Merkittävimmät väliaikaiset erot syntyvät projektien osatuloutuksesta, aineellisten hyödykkeiden poistoeroista, hankittujen yhtiöiden nettovarallisuuden arvostamisesta käypään arvoon, etuuspohjaisista eläkejärjestelyistä, käyttämättömistä verotuksellisista tappioista sekä muista vähennyskelpoisista tai veronalaisista tilapäisistä eroista. Laskennallinen verosaaminen väliaikaisista eroista kirjataan siihen määrään asti, kun on todennäköistä, että se voidaan hyödyntää tulevaisuudessa syntyvää verotettavaa tuloa vastaan.

Liikearvo ja muut aineettomat hyödykkeet

Yrityksen hankinnasta syntynyt liikearvo muodostuu hankintamenon sekä käypiin arvoihin arvostettujen hankittujen yksilötävissä olevien varojen, velkojen ja ehdollisten velkojen nettoarvon erotuksena. Liikearvoista ei tehdä poistoja vaan niitä testataan vuosittain arvonalentumisten varalta. Osakkuusyhtiöiden osalta liikearvo sisällytetään osakkuusyhtiöisjoituksen arvoon. IFRS 1 -standardin salliman helpotuksen mukaisesti ennen IFRS -siirtymäpäivää 1.1.2003 tehtyjä yrityshankintoja ei ole oikaistu vaan ne on jätetty suomalaisen tilinpäätöskäytännön mukaisiin arvoihin.

Muita aineettomia hyödykkeitä ovat asiakassuhteet, aktivoituidet tuotekehitysmenot, patentit, tekijänoikeudet, lisenssit sekä ohjelmistot. Yritysten yhteenliittymissä hankitut aineettomat oikeudet arvostetaan käypään arvoon. Muut aineettomat hyödykkeet arvostetaan alkuperäiseen hankintamenoon. Aineettomat oikeudet poistetaan tasapoistoin arvioituna taloudellisena vaikutusaikanaan, joka voi vaihdella kolmesta kahteenkymmeneen vuoteen. Ohjelmistoprojektien kehitysmenot aktivoidaan kuitenkin aineettomiin hyödykkeisiin, jos ne liittyvät välittömästi yksilöityyn tietokoneohjelmaan. Tällaisen tietokoneohjelman tulee tuottaa konsernille todennäköistä taloudellista hyötyä, joka ylittää yhtä vuotta pidemmän ajan kuluessa syntyneet kustannukset. Välittömiin kuluihin sisältyvät ohjelmien kehitykseen liittyvät henkilöstökulut sekä vastaavat osuudet yleiskustannuksista. Aineettomiin hyödykkeisiin aktivoituidet ohjelmistojen kehityskustannukset poistetaan tasapoistoina taloudellisen vaikutusajan kuluessa. Aineeton hyödyke merkitään taseeseen

vain jos on todennäköistä, että hyödykkeestä johtuva odotettavissa oleva taloudellinen hyöty koituu konsernin hyväksi ja hyödykkeen hankintameno on määritettävissä luotettavasti. Muussa tapauksessa menot kirjataan kuluksi niiden syntymishetkellä.

Aineettomien hyödykkeiden poistoajat:

Aineettomat oikeudet	enintään 20 vuotta
Ohjelmistot	enintään 10 vuotta

Aineelliset käyttöomaisuushyödykkeet

Konserniyhtiöiden hankkima aineellinen käyttöomaisuus arvostetaan alkuperäiseen hankintamenoon. Hankittujen tytäryhtiöiden aineellinen käyttöomaisuus arvostetaan hankintahetken käypään arvoon. Suunnitelman mukaiset poistot esitetään lisätynä mahdollisilla arvonalentumistappioilla. Aineellinen käyttöomaisuus esitetään taseessa hankintamenoon vähennettynä kertyneillä poistoilla ja arvonalennuksilla.

Poistot perustuvat seuraaviin odotettuihin taloudellisiin pitoaikoihin:

Rakennukset ja rakennelmat	10–20 vuotta
Koneet ja kalusto	5–20 vuotta
Tuotekehitykseen käytetyt laitteet	3–10 vuotta

Maa-alueista ei tehdä poistoja.

Arvioidut taloudelliset pitoajat tarkistetaan jokaisena tilinpäätöspäivänä, ja jos ne eroavat merkittävästi aikaisemmista arvioista, poistoajkoja muutetaan vastaavasti. Tavanomaiset korjaus- ja kunnossapitomenot kirjataan kuluksi tilikaudella, jolla ne ovat syntyneet. Kooltaan merkittävien uudistus- ja parannushankkeiden menot kirjataan taseeseen, jos on todennäköistä, että taloudellisen hyödyn lisäksi koituu tulevaisuudessa konsernin hyväksi. Uudistus- ja parannushankkeet poistetaan tasapoistoin niiden odotetun taloudellisen pitoajan kuluessa. Aineellisten käyttöomaisuushyödykkeiden luovutuksista ja käytöstä poistamisesta johtuvat voitot ja tappiot lasketaan saatujen nettotuottojen ja tasearvon erotuksena. Myyntivoitot ja -tappiot sisältyvät tuloslaskelmassa liikevoittoon.

Saadut avustukset

Valtioilta tai muilta tahoilta saadut avustukset tuloutetaan tuloslaskelmaan systemaattisella tavalla niillä tilikausilla, joilla ne tulevat kirjatuiksi niiden menojen kohdalle, joita ne on tarkoitettu kattamaan. Käyttöomaisuushyödykkeiden hankintaan liittyvät avustukset tuloutetaan omaisuuden taloudellisen käyttöajan aikana. Taseessa nämä investointiavustukset vähennetään asianomaisen käyttöomaisuus-hyödykkeen arvosta.

Arvonalentumiset

Omaisuuksien tasearvoja arvioidaan jatkuvasti mahdollisen arvonalentumisen selvittämiseksi. Liikearvot ja keskeneräiset aineettomat hyödykkeet testataan vähintään kerran vuodessa. Arvonalentumisen arviointia varten konsernin

omaisuus jaetaan rahavirtaa tuottaviin yksiköihin sille alimmalle tasolle, joka on muista yksiköistä pääosin riippumaton ja jonka rahavirrat ovat erotettavissa. Arvonalennuksena kirjataan määrä, jolla omaisuuden tasearvo ylittää vastaavan omaisuuden kerrytettävissä olevan rahamäärän. Kerrytettävissä oleva rahamäärä perustuu pääsääntöisesti tulevaisuuden diskontattuihin netto-rahavirtoihin, jotka vastaavan omaisuuserän avulla on saatavissa. Aikaisemmin kirjattu arvonalennus peruutetaan, mikäli kerrytettävissä olevan tulon määrittämisessä käytetyt arviot muuttuvat. Arvonalennuksen peruuttamisen jälkeinen arvo ei saa kuitenkaan johtaa korkeampaan kirja-arvoon, kuin mitä taseessa olisi ollut, jos arvonalentumista ei olisi kirjattu. Liikearvosta tehtyä arvonalentumiskirjausta ei peruuteta.

Vuokrasopimukset

Aineellisen käyttöomaisuuden vuokrasopimukset, joissa konsernille siirtyy olennainen osa omistukselle ominaisista riskeistä ja eduista, luokitellaan rahoitusleasing -sopimuksiksi. Rahoitusleasing-sopimuksella hankittu omaisuuserä merkitään taseeseen vuokra-ajan alkaessa varoiksi määrään, joka vastaa vuokraoikeuden käypää arvoa tai tätä alemmaa vähimmäisvuokrien nykyarvoa. Maksettavat leasingvuokrat jaetaan rahoitusmenoon ja velan vähennykseen. Vastaavat leasing-vuokravastuut rahoituskustannuksella vähennettynä sisältyvät muihin pitkäaikaisiin korollisiin velkoihin. Rahoituksen korko kirjataan tuloslaskelmaan leasing-sopimuksen aikana siten, että jäljellä olevalle velalle muodostuu kullakin tilikaudella samansuuruinen korkoprosentti. Rahoitusleasing-sopimuksella vuokratut omaisuuserät poistetaan joko taloudellisena vaikutusaikana tai sitä lyhyemmän leasing-sopimuksen keston mukaan. Käyttöomaisuuden vuokrasopimukset, joissa olennainen osa omistukselle ominaisista riskeistä ja eduista jää vuokranantajalle, luokitellaan muiksi vuokrasopimuksiksi. Muun vuokrasopimuksen mukaan määräytyvät vuokrat merkitään tuloslaskelmaan kuluksi tasasuuruusina erinä vuokra-ajan kuluessa.

Rahoitusinstrumentit

Rahoitusinstrumentit ryhmitellään lainoihin ja muihin saamisiin, eräpäivään asti pidettäviin sijoituksiin, myytävissä oleviin rahoitusvaroihin, jaksotettavaan hankintamenoon kirjattaviin rahoitusvelkoihin ja käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattaviin rahoitusvaroihin ja -velkoihin. Osakesijoitukset luokitellaan myytävissä oleviin rahoitusvaroihin. Sijoitukset korkoarvopapereihin ja vaihtovelkakirjalainat luokitellaan käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattaviin rahoitusvaroihin. Erittäin likvidit rahamarkkinasijoitukset, joiden maturiteetti on korkeintaan kolme kuukautta, luokitellaan rahavaroihin.

Myytävissä olevat rahoitusvarat sekä käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattavat

rahoitusvarat ja -velat arvostetaan käypään arvoon käyttäen noteerattuja markkinahintoja ja -kursseja ja soveltuvia arvonmäärittämissä -kursseja ja soveltuvia arvonmäärittämissä -kursseja. Ne listaamattomat osakkeet, joiden käypää arvoa ei voida luotettavasti määrittää, kirjataan hankintamenoarvon alennuksilla vähennettyinä. Myytävissä olevien rahoitusvarojen käyvän arvon muutokset kirjataan suoraan omaan pääomaan. Kun tällainen omaisuus myydään, kertyneet käyvän arvon muutokset kirjataan omasta pääomasta tulokseen. Myytävissä olevien rahoitusvarojen arvon alennukset kirjataan tuloslaskelmaan. Myytävissä olevien rahoitusvarojen ostot ja myynnit kirjataan kaupantekopäivänä.

Lainat ja muut saamiset sekä kaikki rahoitusvelat, paitsi johdannaiset, kirjataan selvityspäivänä, ja ne esitetään taseessa jaksotettuun hankintamenoarvoon käyttäen efektiivisen koron menetelmää. Transaktiokulut sisällytetään alkuperäiseen hankintamenoarvoon. Lainasaamisten osalta arvioidaan tarve arvonalentumiskirjauksiin, jotka toteutuessaan vähennetään hankintamenoarvoa. Arvon alennuksen edellytyksenä on oltava perusteltu näyttö, että konserni ei tule saamaan saamista takaisin alkuperäisin ehdoin. Käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattavat rahoitusvarat ja -velat kirjataan kaupantekopäivänä, ja ne arvostetaan käypään arvoon.

Kaikki johdannaiset, mukaan lukien kytketyt johdannaiset, kirjataan käypään arvoon kaupantekopäivänä, ja ne arvostetaan käypään arvoon. Käyvän arvon määrittely perustuu noteerattuihin markkinahintoihin ja -kursseihin, kassavirtojen diskonttaukseen ja optioiden osalta arvonmäärittämissä -kursseihin. Valuuttatermiinien ja valuuttavaihtosopimusten käyvät arvot määritellään diskonttaamalla tulevaisuuden nimellismääräiset kassavirrat vastaavilla koroilla ja muuntamalla näin saadut diskontatut kassavirrat spot-kursseilla perusvaluutan määräisiksi. Valuuttavaihtosopimusten käyvät arvot määritellään yleisesti käytössä olevilla optioiden arvonmäärittämissä -kursseilla.

Pääosa Outokumpu Technologyn johdannaissopimuksista suojaa alla olevia liiketapahtumia, vaikka ne eivät täytä IAS 39:n mukaisia suojauslaskennan soveltamisen kriteereitä. Tällaisten johdannaisten käypien arvojen muutokset kirjataan välittömästi tuloslaskelmaan liikevoiton yläpuolelle muihin tuottoihin ja kuluihin. Silloin kun johdannainen on merkitty liittyväksi rahoitustoimintaan, sen tulosvaikutus kirjataan rahoitustuottoihin ja -kuluihin.

Kaikkiin omaan pääomaan kirjattaviin käyvän arvon muutoksiin tehdään lisäksi soveltuvat vero-oikaisut.

Vastuusitoumukset

Pitkäaikaisten toimitussopimusten yhteydessä Outokumpu Technology Oyj on antanut kaupallisia takauksia varten muun muassa asiakkaiden maksamien ennakkomaksujen vakuudeksi tai vastavakuudeksi, kun kyse on pankkien anta-

mista kaupallisista takauksista asiakkaalle tai paikallisten tytäryhtiöiden rahoitustarpeista. Takauksia on myös annettu muiden sopimusvelvoitteiden vakuudeksi.

Annetut takaukset on esitetty tilinpäätöksen vastuusitoumukset liitetiedoissa.

Osatuloitusmenetelmän mukaisesti, projektin alussa, asiakkaan maksamaa ennakkomaksua vastaa taseen vastattavaa puolelle sisältyvä koroton liiketoimintaan liittyvä velka. Kun pitkäaikaista toimitussopimusta tuloutetaan osatuloitusmenetelmän mukaisesti, taseen vastattavaa puolen koroton liiketoimintaan liittyvä velka pienenee. Annetuista takauksista vapaudutaan sitä mukaa kuin myynti- ja takaus-sopimuksessa asiasta tapauskohtaisesti sovitaan.

Takuuvaraukset

Tilinpäätökseen kirjataan odotettavissa olevia takuukustannuksia vastaava varaus. Takuuvarauksen riittävyys arvioidaan säännöllisin väliajoin jotta toteutuneiden ja arvioitujen kustannusten perusteella.

Vaihto-omaisuus

Vaihto-omaisuus arvostetaan hankintamenoarvoon tai sitä alempaan nettorealisointiarvoon. Hankintameno määritetään FIFO-menetelmää (first-in, first-out) käyttäen. Valmiiden ja kesken-eräisten tuotteiden hankintamenoarvoon sisällytetään raaka-aineiden ostomenot, välittömät valmistuspalkat, muut välittömät valmistusmenot sekä osuus valmistuksen yleiskustannuksista, mutta ei vieraan pääoman menoja. Nettorealisointiarvo on arvioitu, tavanomaisessa liiketoiminnassa saatava myyntihinta vähennettynä tuotteen valmiiksi saattamisesta johtuvilla menoilla ja arvioiduilla myynnin toteuttamiseksi välttämättömillä menoilla.

Myyntisaamiset

Myyntisaamiset arvostetaan niiden odotettuun realisointiarvoon, joka on alkuperäinen laskutusarvo vähennettynä näiden saatavien arvioidulla arvonalennuksella. Myyntisaamisista kirjataan arvonalennus, kun on olemassa perusteltu näyttö, että konserni ei tule saamaan kaikkia saamiaan alkuperäisin ehdoin.

Rahavarat

Rahavarat koostuvat käteisvaroista, lyhytaikaisista pankkitalletuksista sekä muista lyhytaikaisista erittäin likvideistä sijoituksista, joiden maturiteetti on korkeintaan kolme kuukautta. Pankeista saadut tililuotot sisältyvät taseen lyhytaikaisiin velkoihin.

Varaukset

Varaus merkitään taseeseen, kun yhtiöllä on aikaisemman tapahtuman seurauksena olemassa oleva oikeudellinen tai tosiasiallinen velvoite ja on todennäköistä, että velvoitteen täyttäminen edellyttää taloudellista suoritusta

tai aiheuttaa taloudellisen menetyksen ja velvoitteen määrä on luotettavasti arvioitavissa. Varaukset voivat liittyä toimintojen uudelleenjärjestelyihin, tappiollisiin sopimuksiin, ympäristövelvoitteisiin, oikeudenkäynteihin ja veroriskeihin.

Työsuhde-etuuudet

Eläkevelvoitteet

Outokumpu Technology -yhtiöllä on eri maissa useita eläkejärjestelyjä, jotka perustuvat paikallisiin olosuhteisiin ja käytäntöihin. Nämä eläkejärjestelyt luokitellaan joko maksu- tai etuus-pohjaisiksi järjestelyiksi. Maksupohjaisista eläkejärjestelyistä suoritettavat maksut kirjataan kuluksi sen tilikauden tuloslaskelmaan, johon ne kohdistuvat. Etuus-pohjaisten eläkejärjestelyjen velvoitteiden nykyarvo on määritetty ennakkoituun etuus-oikeusyksikköön perustuvalla menetelmällä ja järjestelyyn kuuluvat varat on arvostettu käypään arvoon tilinpäätöspäivänä. Vakuutusmatemaattiset voitot ja tappiot kirjataan tuloslaskelmaan järjestelyyn osallistuvien työntekijöiden keskimääräisen jäljellä olevan työajan aikana, siltä osin kuin se ylittää 10% järjestelyyn etuus-pohjaisten eläkevelvoitteiden nykyarvosta tai tätä suuremmasta järjestelyyn kuuluvien varojen käyvästä arvosta.

Osakeperusteiset maksut

Outokumpu Technologyllä ei ole ollut omia optiojärjestelmiä tai muita osakeperusteisia palkitsemisjärjestelmiä, vaan Outokumpu Technologyn johto on ollut mukana Outokummun kannustinjärjestelmissä. Vertailuvuoden 2005 luvut sisältävät Outokummun vuoden 2003 optiojärjestelmän kulut siltä osin kuin Outokumpu Technologyn henkilöstö on ollut siinä mukana. Vuoden 2005 tuloslaskelmaan on kirjattu osakeperusteisia maksuja 0,1 milj. euroa.

Osingonjako

Hallituksen yhtiökokoukselle ehdottamaa osinkoa ei vähennetä jakokelpoisesta omasta pääomasta ennen yhtiökokouksen hyväksyntää.

Osakekohtainen tulos

Osakekohtainen tulos lasketaan jakamalla kauden tulos kunkin kauden keskimääräisellä osakemäärällä. Takaisin ostettujen omien osakkeiden keskimääräinen määrä on vähennetty ulkona olevien osakkeiden keskimääräisestä lukumäärästä. Osakekohtaisen tuloksen laske- misessa on huomioitu osakkeiden lukumäärän jakaminen 10.8.2006.

Uusien ja muutettujen standardien sekä tulkintojen soveltaminen

Alla kuvatut standardit, tulkinnat tai niiden muutokset on julkaistu, mutta ne eivät vielä ole voimassa eikä Outokumpu Technology ole soveltanut näitä säännöksiä ennen niiden pakollista voimaantuloa. Outokumpu Technology ottaa käyttöön vuonna 2007 seuraavat IASB:n vuosina 2005 ja 2006 julkis-tamat uudet tai uudistetut standardit ja tulkinnat:

- IFRS 7 Rahoitusinstrumentit: tilinpäätöksessä esitettävät tiedot (voimassa 1.1.2007 jälkeen alkavilla tilikausilla). Konsernin arvion mukaan IFRS 7:n käyttöönotto vaikuttaa lähinnä konsernin tulevan tilinpäätöksen liitetietoihin.
- IAS 1 -standardin muutos IAS 1 Tilinpäätöksen esittäminen – Tilinpäätöksessä esitettävät pääomatiedot (voimassa 1.1.2007 jälkeen alkavilla tilikausilla). Konsernin arvion mukaan IAS 1:n uudet säännökset vaikuttavat lähinnä konsernin tulevan tilinpäätöksen liitetietoihin.
- IFRIC 8 IFRS 2:n soveltamisala (voimassa 1.5.2006 jälkeen alkavilla tilikausilla). Konsernin arvion mukaan uudella tulkinnalla ei ole vaikutusta konsernin tulevaan tilinpäätökseen.
- IFRIC 9 Kytkeytyneiden johdannaisten uudelleenarviointi (voimassa 1.6.2006 jälkeen alkavilla tilikausilla). Konsernin tämänhetkisen arvion mukaan tällä tulkinnalla ei tule olemaan vaikutusta konsernin tulevaan tilinpäätökseen.
- IFRIC 10 Interim Financial Reporting and Impairment (voimassa 1.11.2006 jälkeen alkavilla tilikausilla). Konsernin arvion mukaan uudella tulkinnalla ei ole vaikutusta konsernin tulevaan tilinpäätökseen.

Lisäksi Outokumpu Technology arvioi seuraavan standardin käyttöönoton vaikutukset vuoden 2007 aikana:

- IFRS 8 Operating segments (voimassa 1.1.2009 alkavilla tilikausilla). Standardia ei ole vielä hyväksytty sovellettavaksi EU:ssa.

3. Segmentti-informaatio

Outokumpu Technologyn liiketoiminnot oli vuonna 2006 organisoitu kolmeen divisioonaan: Minerals Processing (mineraalien rikastus), Base Metals (perusmetallit) ja Metals Processing (metallien prosessointi). Outokumpu Technologyn Muut liiketoiminnot sisältävät konsernin kolmeen divisioonaan kuulumattomat valmistus- ja tutkimustoiminnot. Ensisijaiset raportointisegmentit perustuvat konsernin sisäiseen organisaatioon ja johtamisrakenteeseen. Konsernin taloudellinen raportointi on organisoitu vastaavasti. Maantieteellinen segmenttijako perustuu yhtiön liiketoiminnan sijainnin ja myynnin kohdistumisen mukaiseen jakoon ja on seuraava: Suomi, Saksa, muu Eurooppa, Pohjois-Amerikka, Etelä-Amerikka, Australia, Aasia sekä Afrikka.

Minerals Processing

Minerals Processing -divisioona tarjoaa prosesseja ja omaan teknologiaan perustuvia prosessilaitteita jauhatukseen, vaahdotukseen, fysikaaliseen erotteluun ja sakeuttamiseen sekä analyysilaitteita ja prosessiautomaatiojärjestelmiä. Divisioona tarjoaa myös kokonaisvaltaisia rikastamoratkaisuja, jotka yhdistävät useita prosessilaitteita ja prosesseja ja perustuvat useiden vuosikymmenten tutkimukseen ja kehitystyöhön Outokummun rikastamoissa ja tutkimuskeskuksessa. Minerals Processing -divisioonan toimituksiin kuuluu prosessiteknologian lisäksi sovellus- ja prosessiosaamista ja metallurgista tietotaitoa laajoihin projekteihin, sekä palveluita, kuten varaosien toimittamista, tuotantolaitoksen huoltoja, tarkastuspalveluja ja muita asiantuntijapalveluja.

Base Metals

Base Metals -divisioona tarjoaa metallurgista prosessiteknologiaa kuparin, nikkelin, sinkin, jalometallien ja ferroseosmetallien tuottajille. Base Metals -divisioona toimittaa teknologiaansa maailmanlaajuisesti toimien tiiviissä yhteistyössä asiakkaidensa kanssa ja määrittäen näiden liiketoiminnalle kannattavimmat ratkai-

lut. Base Metals divisioona kehittää uusia teknologioita yhteistyössä avainasiakkaitensa kanssa ja divisioonan syvälinen prosessien asiantuntemus on johtanut useisiin uraaurtaaviin teknologiakesintöihin perusmetallien prosessoinnissa.

Metals Processing

Metals Processing -divisioona tarjoaa teknologiaa ja laitoksia rautamalmin prosessointiin, bauksiin prosessointiin alumiinioksidiksi ja alumiinin tuotantoon, ilmeniitin prosessointiin synteettiseksi rutiiliksi sekä erilaisten värimetallirikasteiden pasutukseen ja rikkihapon tuotantoon. Omien teknologioidensa sekä Outokumpu Technologyn ja entisen Lurgi Metallurgie GmbH:n pitkän laitosrakentamisesta saadun kokemuksen ansiosta Metals Processing -divisioona kykenee tarjoamaan asiakkailleen laajan valikoiman ratkaisuja teknologiapaketeista kiinteähintaisiin avaimet käteen -laitostoitumisiin, sekä uusia laitoksia että asiakkaiden tehtaiden modernisointeja, laajennuksia ja niitä koskevia tutkimuksia, tarkastuksia ja tuotannon pullonkaulojen poistamista.

Muut liiketoiminnot

Outokumpu Technologyn Muut liiketoiminnot sisältävät konsernin kolmeen divisioonaan kuulumattomat valmistus- ja tutkimustoiminnot: prosessilaitteiden valmistuksen Outokumpu Technology Turula Oy:n Itä-Suomessa sijaitsevalla konepajalla ja Porissa sijaitsevan Outokumpu Research Oy:n tarjoamat tutkimus- ja teknologiankehityspalvelut.

3.1 Liiketoimintasegmentit

Milj. EUR	Minerals Processing	Base Metals	Metals Processing	Muut liiketoiminnot	Kohdistamattomat erät	Eliminoinnit	Yhdistelty
2006							
Myynti ulkopuolelle	255,4	188,5	286,6	9,9	0,0	-	740,4
Segmenttien välinen myynti	1,2	3,8	5,6	22,7	6,4	-39,6	-
Liikevaihto	256,6	192,3	292,2	32,6	6,4	-39,6	740,4
Osuus osakkuusyhtiöiden tuloksesta	-	-	-0,0	-	-1,0	-	-1,1
Liikevoitto	12,7	23,6	21,2	0,3	-6,1	-	51,6
Rahoitustuotot ja -kulut	-	-	-	-	-	-	5,0
Voitto ennen veroja	-	-	-	-	-	-	56,6
Tuloverot	-	-	-	-	-	-	-19,6
Tilikauden voitto	-	-	-	-	-	-	37,0
Aineellisen ja aineettoman omaisuuden poistot	-1,6	-4,1	-2,9	-1,3	-0,2	-	-10,1
Arvonalentumiset	-1,0	-0,8	-1,5	-	-0,0	-	-3,3
Korottomat varat ¹⁾	123,8	86,9	177,6	20,2	13,8	-23,7	398,6
Osuudet osakkuusyhtiöissä ¹⁾	-	-	0,0	-	0,9	-	0,9
Korolliset varat	-	-	-	-	-	-	173,4
Laskennalliset verosaamiset ²⁾	-	-	-	-	-	-	11,9
Varat yhteensä	-	-	-	-	-	-	584,9
Korottomat velat ¹⁾	90,9	76,1	259,0	11,2	7,4	-23,0	421,5
Korolliset velat	-	-	-	-	-	-	3,5
Laskennalliset verovelat ²⁾	-	-	-	-	-	-	15,9
Velat yhteensä	-	-	-	-	-	-	440,8
Sidottu pääoma ¹⁾	33,0	10,9	-81,4	9,0	7,3	-0,7	-21,9
Laskennalliset verovastuut (netto) ²⁾	-	-	-	-	-	-	-3,9
Sijoitettu pääoma	-	-	-	-	-	-	-25,9
Investoinnit	0,8	0,3	2,0	2,1	2,8	-	8,0
2005							
Myynti ulkopuolelle	183,2	155,5	205,0	12,4	0,0	-	556,2
Segmenttien välinen myynti	1,5	4,5	0,9	19,8	5,3	-32,0	-
Liikevaihto	184,8	160,0	205,9	32,2	5,3	-32,0	556,2
Osuus osakkuusyhtiöiden tuloksesta	-	-	-	-	-0,6	-	-0,6
Liikevoitto	8,3	11,6	7,1	0,2	-2,8	-	24,3
Rahoitustuotot ja -kulut	-	-	-	-	-	-	1,3
Voitto ennen veroja	-	-	-	-	-	-	25,6
Tuloverot	-	-	-	-	-	-	-9,2
Tilikauden voitto	-	-	-	-	-	-	16,4
Aineellisen ja aineettoman omaisuuden poistot	-1,8	-3,8	-2,4	-1,3	-0,1	-	-9,4
Korottomat varat ¹⁾	78,8	57,1	108,4	19,5	20,2	-16,1	267,9
Osuudet osakkuusyhtiöissä ¹⁾	-	-	-	-	1,9	-	1,9
Korolliset varat	-	-	-	-	-	-	127,1
Laskennalliset verosaamiset ²⁾	-	-	-	-	-	-	12,2
Varat yhteensä	-	-	-	-	-	-	409,2
Korottomat velat ¹⁾	50,4	45,4	163,5	8,9	20,3	-16,1	272,4
Korolliset velat	-	-	-	-	-	-	11,0
Laskennalliset verovelat ²⁾	-	-	-	-	-	-	15,2
Velat yhteensä	-	-	-	-	-	-	298,5
Sidottu pääoma ¹⁾	28,4	11,7	-55,1	10,6	1,8	0,0	-2,6
Laskennalliset verovastuut (netto) ²⁾	-	-	-	-	-	-	-2,9
Sijoitettu pääoma	-	-	-	-	-	-	-5,5
Investoinnit	1,7	3,2	2,5	1,2	3,6	-	12,1

¹⁾ Sidottu pääoma = korottomat varat - korottomat velat.

²⁾ Laskennalliset verovelat (netto) = laskennalliset verosaatavat - laskennalliset verovelat.

Konsernitilinpäätöksen liitetiedot

3.2 Maantieteelliset segmentit

Milj. EUR	Suomi	Saksa	Muu Eurooppa ¹⁾	Pohjois-Amerikka	Etelä-Amerikka	Australia	Aasia	Afrikka	Alueiden väliset erät	Yhdistelty
2006										
Liikevaihto kohdemaan mukaan ²⁾	21,3	2,6	133,7	59,7	164,3	104,4	132,5	122,0	-	740,4
Liikevaihto sijaintimaan mukaan ³⁾	204,0	166,3	46,5	85,6	103,3	129,8	2,1	49,7	-46,9	740,4
Korottomat varat ³⁾	130,7	67,3	-19,1	33,2	97,3	54,0	0,8	15,4	20,0	399,5
Investoinnit ³⁾	5,0	0,9	0,3	0,2	1,0	0,5	0,0	0,1	-	8,0
2005										
Liikevaihto kohdemaan mukaan ²⁾	23,5	3,7	94,2	24,6	100,6	80,1	169,1	60,4	-	556,2
Liikevaihto sijaintimaan mukaan ³⁾	168,3	155,5	26,0	37,7	61,3	116,2	2,0	36,9	-47,8	556,2
Korottomat varat ³⁾	97,3	82,5	15,8	26,5	14,9	34,6	0,3	17,0	-19,0	269,8
Investoinnit ³⁾	8,9	0,7	0,2	0,4	1,0	0,8	-	0,1	-	12,1

¹⁾ Sisältää IVY-maat

²⁾ Liikevaihtona kohdemaan mukaan on esitetty myynti Outokumpu Technologyn ulkopuolelle.

³⁾ Liikevaihto, korottomat varat sisältäen osuudet osakkuusyhtiöissä ja investoinnit on esitetty yhtiön sijaintimaan mukaan.

4. Pitkäaikaishankkeet

Vuoden 2006 liikevaihtoon sisältyy 580,6 milj. euroa pitkäaikaishankkeista kirjattuja tuottoja. Vastaavasti vuodelle 2005 on kirjattu 360,1 milj. euroa. Tilinpäätöspäivänä keskeneräisistä pitkäaikaishankkeista kirjattuja tuottoja sisältyi konsernin tuloslaskelmiin 609,4 milj. euroa 31.12.2006 mennessä (288,4 milj. euroa 31.12. 2005). Keskeneräisistä pitkäaikaishankkeista kirjattuja ennakkomaksuja sisältyi taseeseen 223,7 milj. euroa 31.12.2006 (41,7 milj. euroa 31.12.2005)

5. Liiketoiminnan muut tuotot

Milj. EUR	2006	2005
Aineettomien ja aineellisten hyödykkeiden myyntivoitot	0,1	1,3
Johdannaisinstrumenttien markkinahintaerot	2,0	-
Muut tuottoerät	1,6	0,9
	3,7	2,2

6. Liiketoiminnan muut kulut

Milj. EUR	2006	2005
Aineettomien ja aineellisten hyödykkeiden myyntitappiot ja romutus	0,0	-0,1
Johdannaisinstrumenttien markkinahintaerot	-	-0,7
Arvonalentumiset	-3,3	-
Muut kuluerät	-0,5	-0,1
	-3,8	-0,8

7. Toimintokohtaisten kulujen erittely

Milj. EUR	2006	2005
Ostetut tuotteet ja materiaalihankinnat	-477,8	-342,1
Logistiikkakulut	-2,7	-2,6
Työsuhde-etuuksista aiheutuvat kulut	-116,6	-108,7
Vuokrat	-8,2	-8,7
Poistot	-10,1	-9,4
Varastojen muutos	12,8	-5,3
Muut kulut *)	-85,2	-55,8
	-687,7	-532,7

*) Sisältää pääasiassa ostettuja palveluita. Sisältää myös saatuja avustuksia 1,7 milj. euroa vuonna 2006 (2,0 milj. euroa vuonna 2005).

Toimintokohtaiset kulut sisältävät hankinnan ja valmistuksen, myynnin ja markkinoinnin, hallinnon sekä tutkimus- ja kehitystoiminnan kulut.

Liiketoiminnan tuottoihin ja kuluihin sisältyy seuraavia kertaluonteisia eriä, jotka ovat vaikuttaneet tilikauden tuloksen muodostumiseen:

Kertaluonteiset erät

Milj. EUR	2006	2005
Listautumisesta johtuvat kertaluonteiset erät	-1,3	-
TEL:n työkyvyttömyyseläkevastuun purku	-	0,8
	-1,3	0,8

8. Työsuhde-etuuksista aiheutuvat kulut

Milj. EUR	2006	2005
Palkat ja palkkiot	-94,2	-88,6
Irtisanomisen yhteydessä suoritettavat etuudet	-0,3	-1,0
Sosiaalikulut	-8,7	-8,2
Eläkejärjestelyt ja muut työsuhteen päättymisen jälkeiset etuudet		
Eläkekulut etuusperusteisista järjestelyistä	-1,5	-0,5
Eläkekulut maksupohjaisista järjestelyistä	-7,9	-7,2
Muut työsuhteen päättymisen jälkeiset etuudet	-0,4	-0,3
Kulut optioetuuksista	0,2	-0,1
Muut henkilösivukulut	-4,0	-2,8
	-116,6	-108,7

Konsernitilinpäätöksen liitetiedot

9. Rahoitustuotot ja -kulut

Milj. EUR	2006	2005
Osinkotuotot	0,0	0,0
Korkotuotot	10,0	3,0
Muut rahoitustuotot	0,1	0,1
Rahoitustuotot yhteensä	10,1	3,0
Korkokulut		
Lyhyt- ja pitkäaikaiset velat	-0,6	-1,0
Rahoitusleasing-sopimukset	0,0	0,0
Johdannaiset	-0,1	-
Muut rahoituskulut	-3,0	-1,3
Rahoituskulut yhteensä	-3,7	-2,3
Valuuttakurssierot	-1,5	0,6
Muut markkinahintaerot	0,1	0,0
Markkina-arvostuserät yhteensä	-1,4	0,7
Rahoitustuotot ja -kulut yhteensä	5,0	1,3

Tuloslaskelmaan kirjatut valuuttakurssierot

Milj. EUR	2006	2005
Liikevaihtoon sisältyvät	-0,5	0,8
Ostoihin sisältyvät	-0,6	1,9
Muihin tuottoihin ja kuluihin sisältyvät	2,0	-0,9
Rahoitustuottoihin ja -kuluihin sisältyvät	-1,5	0,6
	-0,5	2,4

10. Tuloverot

Tuloverot tuloslaskelmassa

Milj. EUR	2006	2005
Tilikauden verot		
Tilikauden verot		
Suomalaisten yhtiöiden osalta	-3,4	-1,4
Ulkomaisten yhtiöiden osalta	-13,3	-2,8
Muutokset edellisten vuosien veroihin		
Suomalaisten yhtiöiden osalta	-0,9	0,0
Ulkomaisten yhtiöiden osalta	-0,2	-0,1
	-17,9	-4,4
Laskennalliset verot		
Yhtiöiden laskennalliset verot		
Suomalaisten yhtiöiden osalta	0,7	0,4
Ulkomaisten yhtiöiden osalta	-2,4	-4,3
Tilinpäätöskien yhdistelyn ja eliminointien vaikutukset	0,0	-1,0
	-1,7	-4,9
Tuloverot yhteensä	-19,6	-9,2

Yhdisteltyyn tuloslaskelmaan kirjatut tuloverot eroavat suomalaisen yhtiön verokannan (26 %) mukaisesta tuloverosta seuraavasti:

Milj. EUR	2006	2005
Suomen verokannan mukainen tulovero konsernin tuloksesta ennen veroja	-14,7	-6,7
Suomen ja ulkomaisten verokantojen ero	-5,1	-1,4
Vähennyskeltottomien kulujen ja verovapaiden erien verovaikutus	0,1	-0,5
Tuloveroihin vaikuttamattomien tappioiden verovaikutus	-0,5	-0,6
Tilinpäätöksien yhdistelyn ja eliminointien vaikutukset	-0,4	-0,4
Verokantojen muutosten vaikutus laskennallisiin veroihin	0,6	0,1
Verot aikaisemmilta tilikausilta	-0,3	0,2
Oletettu muutos verokannassa	0,0	0,0
Lähdeverovelan oikaisu	1,0	-
Muut erät	-0,2	0,1
Yhdisteltyyn tuloslaskelmaan kirjatut tuloverot	-19,6	-9,2

Laskennalliset verot taseessa

Laskennallinen vero on taseessa esitetty nettona niiden yhtiöiden osalta, joiden välillä on verotuksessa mahdollisuus tuloksentasaukseen tai joita verotetaan yhtenä verovelvollisena.

Milj. EUR	2006	2005
Laskennalliset verosaamiset		
Vahvistetut tappiot ja voitot	4,6	6,6
Eläkevaraukset	1,8	1,9
Poistoerot	1,0	0,7
Tilinpäätöksien yhdistelyn ja eliminointien vaikutukset	0,2	0,2
Muut varaukset ja erät	4,4	2,9
	11,9	12,3
Laskennalliset verovelat		
Jaksotuserot	12,3	10,6
Poistoerot	2,4	1,0
Muut vapaaehtoiset varaukset	0,0	0,4
Ostohinnan allokonti	1,2	1,8
Tilinpäätöksien yhdistelyn ja eliminointien vaikutukset	0,0	0,3
Jakamattomat pidätetyt voittovarot	0,0	1,0
Muut erät	0,0	0,2
	15,9	15,3
Laskennallinen verovelka, netto	-3,9	-3,0
Laskennalliset verot taseessa		
Verosaamiset	11,9	12,2
Verovelat	15,9	15,2
	-3,9	-3,0

Kaikki taseen laskennalliset verot ovat pitkäaikaisia.

Konsernitilinpäätöksen liitetiedot

Laskennallisten verosaamisten ja -velkojen muutos tilikauden aikana

Milj. EUR	1.1	Tuloslaskelmaan kirjatut erät	Omaan pääomaan kirjatut erät	Muuntoerot	31.12
2006					
Laskennalliset verosaatavat					
Vahvistetut tappiot	6,6	-2,5	-	0,5	4,6
Käyvän arvon muutokset	0,0	-	-0,0	-	-
Eläkevelvoitteet	1,9	-0,2	-	-	1,8
Tilinpäätöksien yhdistelyn ja eliminointien vaikutukset	0,2	-	-	-	0,2
Muut vähennyskelpoiset tilapäiset erot	3,6	1,6	-	0,2	5,4
	12,3	-1,1	-0,0	0,7	11,9
Laskennalliset verovelat					
Poistoerot ja muut vapaaehtoiset varaukset	1,4	1,1	-	-	2,4
Ostohinnan allokointi	1,8	-0,6	-	-	1,2
Jakamattomat pidätetyt voittovarot	1,0	-1,0	-	-	-
Tilinpäätöksien yhdistelyn ja eliminointien vaikutukset	0,3	-0,3	-	-	-
Muut veronalaiset tilapäiset erot	10,8	1,5	-	-	12,3
	15,3	0,6	-	-	15,9
Laskennallinen verovelka, netto	-3,0	-1,7	-0,0	0,7	-3,9
2005					
Laskennalliset verosaatavat					
Vahvistetut tappiot	4,9	1,5	-	0,2	6,6
Käyvän arvon muutokset	0,0	-	-	-	0,0
Eläkevelvoitteet	1,7	0,2	-	-	1,9
Tilinpäätöksien yhdistelyn ja eliminointien vaikutukset	0,3	-0,1	-	-	0,2
Muut vähennyskelpoiset tilapäiset erot	2,5	0,9	-	0,2	3,6
	9,4	2,5	-	0,4	12,3
Laskennalliset verovelat					
Poistoerot ja muut vapaaehtoiset varaukset	1,5	-0,1	-	-	1,4
Ostohinnan allokointi	2,1	-0,3	-	-	1,8
Jakamattomat pidätetyt voittovarot	0,7	0,3	-	-	1,0
Tilinpäätöksien yhdistelyn ja eliminointien vaikutukset	0,6	-0,3	-	-	0,3
Muut veronalaiset tilapäiset erot	3,2	7,6	-	-	10,8
	8,0	7,2	-	-	15,3
Laskennallinen verovelka, netto	1,4	-4,8	-	0,4	-3,0

Konsernitilinpäätökseen on jätetty kirjaamatta 7,2 milj. euroa (2005: 17,8 milj. euroa) laskennallisia verosaamisia, koska niihin sisältyvän verohyödyn realisoituminen ei ole todennäköistä. Pääosa näistä kirjaamattomista saamisista liittyy konserniyhtiöiden 31,1 milj. euron (2005: 48,2 milj. euroa) vahvistettuihin tappioihin. Tappioista 17,5 milj. euroa (2005: 37,8 milj. euroa) ei vanhene. Tappioista 13,6 milj. euroa (2005: 10,4 milj. euroa) vanhenee aikaisintaan viiden vuoden kuluttua 2012.

Taseeseen sisältyy 4,9 milj. euroa (2005: 9,8 milj. euroa) laskennallisia verosaamisia sellaisista tytäryhtiöistä, joiden kuluva tai edeltävän tilikauden tulos on ollut tappiollinen. Näiden laskennallisten verosaamisten kirjaaminen perustuu tulosennusteisiin, jotka osoittavat kyseisten laskennallisten verosaamisten realisoitumisen olevan todennäköistä.

Konsernitilinpäätökseen ei ole kirjattu laskennallista verovelkaa kaikista tytäryhtiöiden jakamattomista voittovaroista, koska voitonjako on konsernin päättävällä ja voitonjako ei ole todennäköistä lähitulevaisuudessa. Tällaisten voittovarojen määrä vuoden 2006 lopussa oli 67,7 milj. euroa (2005: 50,5 milj. euroa).

11. Osakekohtainen tulos

	2006	2005
Emoyhtiön omistajille kuuluva tilikauden voitto, milj. EUR	37,1	16,4
Osakkeiden painotettu keskimääräinen lukumäärä, 1 000 kpl	42 000	42 000
Emoyhtiön omistajille kuuluvasta voitosta laskettu osakekohtainen tulos:		
Osakekohtainen tulos, EUR	0,88	0,39
Laimennettu osakekohtainen tulos, EUR	0,88	0,39

Outukumpu Technology Oy:n (nykyisin Outukumpu Technology Oyj) osakkeet on 10.8.2006 jaettu 8,4 milj. osakkeesta 42,0 milj. osakkeeseen, jonka jälkeen osakkeen kirjanpidollinen vasta-arvo on 0,40 euroa. Osakekohtaisen tuloksen laskemisessa on käytetty 42,0 milj. osaketta.

12. Aineettomat hyödykkeet

Milj. EUR	Sisäisesti aikaansaadut aineettomat hyödykkeet *)	Hankitut aineettomat hyödykkeet **)	Liikearvo	Ennako- maksut ja keskeneräiset hankinnat	Yhteensä
Hankintameno 1.1.2006	1,7	23,5	47,2	9,4	81,8
Muuntoerot	-0,0	-0,0	-0,2	-	-0,3
Lisäykset	-	2,7	-	0,3	3,1
Vähennykset	-0,0	-0,2	-	-	-0,2
Uudelleenryhmittelyt	0,4	9,0	-	-9,4	0,0
Hankintameno 31.12.2006	2,1	35,1	47,0	0,3	84,5
Kertyneet poistot ja arvonalentumiset 1.1.2006	-0,8	-5,9	-	-	-6,6
Muuntoerot	0,0	0,0	-	-	0,0
Vähennykset	-	0,2	-	-	0,2
Uudelleenryhmittelyt	0,0	-0,0	-	-	-0,0
Tilikauden poistot	-0,3	-2,8	-	-	-3,1
Tilikauden arvonalentumiset	-	-1,5	-0,7	-	-2,3
Kertyneet poistot ja arvonalentumiset 31.12.2006	-1,0	-10,1	-0,7	-	-11,8
Kirjanpitoarvo 31.12.2006	1,1	25,0	46,3	0,3	72,7
Hankintameno 1.1.2005	1,9	20,2	47,0	9,1	78,2
Muuntoerot	0,0	0,0	0,3	-	0,3
Lisäykset	-	3,1	-	0,3	3,5
Vähennykset	-	-0,1	-	-	-0,1
Uudelleenryhmittelyt	-0,3	0,3	-	-	-0,0
Hankintameno 31.12.2005	1,7	23,5	47,2	9,4	81,8
Kertyneet poistot ja arvonalentumiset 1.1.2005	-0,8	-3,5	-	-	-4,3
Muuntoerot	-0,0	-0,0	-	-	-0,0
Vähennykset	-	0,1	-	-	0,1
Uudelleenryhmittelyt	0,3	-0,3	-	-	0,0
Tilikauden poistot	-0,2	-2,2	-	-	-2,4
Kertyneet poistot ja arvonalentumiset 31.12.2005	-0,8	-5,9	-	-	-6,6
Kirjanpitoarvo 31.12.2005	0,9	17,7	47,2	9,4	75,2

*) josta lisenssien kirjanpitoarvo oli 0,4 milj. euroa (2005: 0,5 milj. euroa) ja muiden sisäisesti aikaansaatuisten aineettomien hyödykkeiden kirjanpitoarvo oli 0,7 milj. euroa (2005: 0,4 milj. euroa).

***) josta patenttien kirjanpitoarvo oli 6,7 milj. euroa (2005: 6,9 milj. euroa), lisenssien kirjanpitoarvo oli 0,1 milj. euroa (2005: 0,1 milj. euroa), ohjelmistojen kirjanpitoarvo oli 7,2 milj. euroa (2005: 7,7 milj. euroa) ja muiden ostettujen aineettomien hyödykkeiden kirjanpitoarvo oli 11,0 milj. euroa (2005: 3,0 milj. euroa).

Konsernitilinpäätöksen liitetiedot

Tilikauden poistot toimintokohtaisesti

Milj. EUR	2006	2005
Hankinnan ja valmistuksen kulut	-0,7	-0,7
Myynnin ja markkinoinnin kulut	-0,0	-0,0
Hallinnon kulut	-0,9	-0,8
Tutkimus- ja kehitystoiminnan kulut	-1,5	-0,8
	-3,1	-2,4

Arvonalentumiset on esitetty liiketoiminnan muissa kuluissa ja ovat arvoltaan 2,3 milj. euroa vuonna 2006 (vuonna 2005 ei ollut arvonalentumisia).

Liikearvojen arvonalentumistestaukset

Konserniliikearvo on allokoitu konsernin rahavirtaa tuottaville yksiköille, jotka on määritetty liiketoimintaorganisaation mukaan.

Liikearvon jakautuminen segmenteille ja divisioonille

Milj. EUR	2006	2005
Minerals Processing	3,7	4,6
Base Metals	1,2	1,3
Metals Processing	41,3	41,3
	46,3	47,2

Rahavirtaa tuottavan yksikön kerrytettävissä olevan rahamäärän arvo perustuu käyttöarvolaskelmiin. Näissä laskelmissa käytetyt rahavirtaennusteet pohjautuvat johdon hyväksymiin taloudellisiin suunnitelmiin, jotka kattavat kolmen vuoden ajanjakson. Neljännen ja viidennen vuoden rahavirtaennusteet on arvioitu kolmannen vuoden mukaisiksi. Arvioitu tulevaisuuden myynti- ja tuloskehitys perustuu nykyiseen tilauskantaan ja ennustettuun tilaushankintaan sekä kustannusten kehitykseen. Suunnitelmien tärkeimmät oletukset liittyvät eri tuotteiden bruttokatetasoihin ja bruttokatteen kokonaisarvoon suhteessa kiinteisiin kuluihin. Konsernin suunnitteluoletukset perustuvat yleisesti käytettyihin markkinatutkimuslaitosten kasvu-, kysyntä- ja hinta-ennusteisiin. Diskonttokorkona on käytetty Outokumpu Technology konsernille määritettyä pääoman tuottovaatimusta (WACC) ennen veroja. Tuottovaatimuksen laskentakomponentit ovat riskitön tuotto prosentti, markkinariskipreemio, toimialakohtainen betakerroin, vieraan pääoman kustannus ja tavoitepääomarakenne. Diskonttokorko oli 10,5 % vuonna 2006 (2005: 10,5%). Johdon hyväksymän ennustejakson jälkeiset rahavirrat on laskettu jäännösarvomenetelmällä, jossa viidennen suunnittelujakson EBITDA (= tulos ennen korkoja, veroja ja poistoja) on kerrottu kertoimella kuusi ja diskontattu käyttäen edellä kuvattua diskonttokorkoa. Tehtyjen herkkyyksianalysien perusteella ei näytä todennäköiseltä, että kerrytettävissä olevan rahamäärän laskennassa käytettyjen oletusten kohtuullinen pysyvä muutos aiheuttaisi käyttöarvon jäämisen alle 31.12.2006 tasearvon.

13. Aineelliset käyttöomaisuushyödykkeet

Milj. EUR	Maa- alueet	Rakennukset ja rakennelmat	Koneet	Konttori- koneet ja tarvikkeet	Muut aineelliset hyödykkeet	Ennako- maksut ja kesken- eräiset hankinnat	Yhteensä
Hankintameno 1.1.2006	0,6	11,9	43,0	19,9	0,1	0,7	76,2
Muuntoerot	-0,1	-0,3	-0,3	-0,9	0,0	-	-1,7
Lisäykset	-	0,9	2,0	2,1	0,0	0,1	5,2
Vähennykset	-0,1	-	-1,6	-0,9	-	-	-2,6
Uudelleenryhmittelyt	-	0,2	0,2	0,3	0,0	-0,7	0,0
Hankintameno 31.12.2006	0,5	12,7	43,3	20,6	0,1	0,1	77,4
Kertyneet poistot ja arvonalentumiset 1.1.2006	-	-4,2	-28,9	-12,6	-0,1	-	-45,7
Muuntoerot	-	0,1	0,1	0,4	0,0	-	0,6
Vähennykset	-	-	1,5	0,8	-	-	2,3
Uudelleenryhmittelyt	-	-	0,2	-0,2	-	-	0,0
Tilikauden poistot	-	-0,5	-4,4	-2,0	-0,0	-	-7,0
Tilikauden arvonalentumiset	-	-	-1,0	-	-	-	-1,0
Kertyneet poistot ja arvonalentumiset 31.12.2006	-	-4,7	-32,5	-13,6	-0,1	-	-50,7
Kirjanpitoarvo 31.12.2006	0,5	8,1	10,9	7,1	0,1	0,1	26,7
Hankintameno 1.1.2005	0,8	11,2	44,1	17,4	0,1	0,3	73,9
Muuntoerot	0,2	0,5	-1,7	1,1	0,1	0,0	0,2
Lisäykset	-	0,2	0,8	3,8	0,0	0,7	5,5
Vähennykset	-0,3	-0,0	-0,4	-2,4	-	-	-3,2
Uudelleenryhmittelyt	-	-0,1	0,2	0,0	-0,1	-0,3	-0,2
Hankintameno 31.12.2005	0,6	11,9	43,0	19,9	0,1	0,7	76,2
Kertyneet poistot ja arvonalentumiset 1.1.2005	-	-3,6	-26,5	-12,3	-0,1	-	-42,5
Muuntoerot	-	-0,0	1,7	-0,3	-0,0	-	1,3
Vähennykset	-	0,0	0,4	2,1	-0,0	-	2,5
Uudelleenryhmittelyt	-	0,0	-0,1	-0,0	0,1	-	-0,0
Tilikauden poistot	-	-0,5	-4,4	-2,0	-0,0	-	-7,0
Kertyneet poistot ja arvonalentumiset 31.12.2005	-	-4,2	-28,9	-12,6	-0,1	-	-45,7
Kirjanpitoarvo 31.12.2005	0,6	7,7	14,0	7,3	0,1	0,7	30,5

Konsernitilinpäätöksen liitetiedot

Tilikauden poistot toimintokohtaisesti

Milj. EUR	2006	2005
Hankinnan ja valmistuksen kulut	-2,0	-2,1
Myynnin ja markkinoinnin kulut	-0,5	-0,5
Hallinnon kulut	-1,2	-1,1
Tutkimus- ja kehitystoiminnan kulut	-3,3	-3,3
	-7,0	-7,0

Arvonalentumiset on esitetty liiketoiminnan muissa kuluissa ja ovat arvoltaan 1,0 milj. euroa vuonna 2006 (vuonna 2005 ei ollut arvonalentumisia).

Aineellisiin käyttöomaisuushyödykkeisiin sisältyvät rahoitusleasing-sopimuksilla vuokratut hyödykkeet

Milj. EUR	2006	2005
Hankintameno	0,6	0,2
Kertyneet poistot	-0,3	-0,2
Kirjanpitoarvo 31.12.	0,4	0,0

Kaikki rahoitusleasing-sopimuksilla vuokratut hyödykkeet kuuluvat koneiden ja kaluston taseryhmään.

14. Sijoitukset osakkuusyhtiöihin

Milj. EUR	2006	2005
Osakkuusyhtiöosakkeet ja -osuudet		
Hankintameno 1.1.	2,5	0,0
Lisäykset	0,1	2,5
Hankintameno 31.12.	2,6	2,5
Osakkuusyhtiösijoitusten pääomaikaisu 1.1.	-0,6	-0,0
Osuus osakkuusyhtiöiden tuloksesta	-1,1	-0,6
Osakkuusyhtiösijoitusten pääomaikaisu 31.12.	-1,7	-0,6
Osakkuusyhtiösijoitukset yhteensä 31.12.	0,9	1,9

Merkittävimmät osakkuusyhtiöt

2006

Milj. EUR	Kotipaikka	Varat	Velat	Liikevaihto	Tappio	Omistus- osuus, %
Intune Circuits Oy	Suomi	9,3	6,8	1,6	-3,7	28,0
Middle East Metals Processing Company Ltd.	Saudi-Arabia	0,9	0,8	3,2	-0,0	49,0

2005

Milj. EUR	Kotipaikka	Varat	Velat	Liikevaihto	Tappio	Omistus- osuus, %
Intune Circuits Oy	Suomi	8,9	2,6	0,3	-2,3	28,0

Outokumpu Technology on sitoutunut osakassopimuksen mukaisesti investoimaan Intune Circuits Oy:hyn 2,5 milj. euroa.

15. Myytävissä olevat sijoitukset

Milj. EUR	2006	2005
Tasearvo 1.1.	0,8	0,5
Lisäykset	-	0,8
Vähennykset	-	-0,5
Käyvän arvon muutokset	-	-0,2
Myyntivoitot ja -tappiot tuloslaskelmassa	-	0,1
Tasearvo 31.12.	0,8	0,8
Listatut osakkeet	-	0,0
Listaamattomat osakkeet	0,8	0,8
Vähennetään:		
Pitkäaikaiset listaamattomat osakkeet	-0,8	-0,8
Lyhytaikaiset myytävissä olevat sijoitukset	-	0,0
Käypä arvo	0,8	0,8
Hankinta-arvo	-0,8	-0,8
Käyvän arvon muutokset	-	0,0
Laskennallinen verovelka	-	-0,0
Myytävissä olevien sijoitusten arvonmuutosrahasto	-	0,0

16. Rahoitusriskienhallinta ja vakuutukset

Rahoitusriskit hallitaan Outokumpu Technologyssä keskitetysti siten, että tavoitteena on vähentää rahoitusmarkkinoiden hintavaihteluista ja muista epävarmuustekijöistä aiheutuvia tulos-, tase- ja rahavirtavaikutuksia sekä varmistaa riittävä maksuvalmius. Ennen listautumista Outokumpu Technology oli velvollinen noudattamaan Outokummun riskienhallintapolitiikkaa. Mahdollistaakseen toiminnan itsenäisenä pörssi-yhtiönä Outokumpu Technology on elokuussa 2006 hyväksynyt oman rahoitusriskienhallintapolitiikan. Sen mukaan Outokumpu Technology konsernin toimitusjohtaja ja johtoryhmä valvovat riskienhallinnan toteuttamista yhdessä hallituksen kanssa. Talous- ja rahoitusjohtaja on vastuussa rahoitusriskienhallinnan toteuttamisesta ja kehittämisestä.

Rahoitusriskit jaetaan markkina-, luotto- ja likviditeettiriskeihin. Outokumpu Technologyn liiketoimintayksiköt suojaavat tunnistamansa rahoitusriskit Outokumpu Technology konsernin rahoitustoiminnon kanssa, joka tekee pääosan konsernin ulkoisista rahoitussopimuksista pankkien ja muiden rahoituslaitosten kanssa. Konsernin rahoitustoiminto vastaa myös tiettyjen konsernitason riskien kuten korko- ja translaatoriskien hallinnasta.

Outokumpu Technology Oyj hankkii merkittävän osan vakuutuksista joilla katetaan kaikki tai huomattava osa Outokumpu Technology -konserniyhtiöiden vakuutustarpeista. Lisäksi konserniyhtiöt voivat hankkia vakuutuksia paikallisesti erikseen määritellyillä osa-alueilla sekä tiettyjen toimitussopimusten osana. Tärkeimpiä vakuutuslajeja ovat vastuuriskit. Päätökset vakuuttaa projektien luottoriskejä tehdään yleensä projektikohtaisesti.

Markkinariskit

Markkinariskit johtuvat valuuttojen, korkojen, hyödykkeiden tai hintojen muutoksista. Erityisesti valuuttojen ja korkojen muutoksilla saattaa olla merkittävä vaikutus konsernin tulokseen, rahavirtaan ja taseeseen.

Outokumpu Technology käyttää johdannais-sopimuksia vähentääkseen valuuttakurssimuutosten edellä mainittuja vaikutuksia. Pääosa johdannaissopimuksista suojaaa alla olevia liiketapahtumia vaikka ne eivät täytäkään IAS 39:n mukaisia suojauslaskennan soveltamisen kriteereitä. Tästä johtuen johdannaissopimusten kirjaaminen käyppään arvoon aiheuttaa ajoi-tuseroja tuloksen ja kulujen kirjauksissa. Konserni ei sovelle suojauslaskentaa johdannais-sopimuksiin. Rahoitusriskien hallinnan kuvauksessa käytetään termiä suojaus laajassa merkityksessä, joka sisältää myös suojauslaskennan ulkopuolella olevien johdannaisten käytön.

Valuuttariski

Pääosa Outokumpu Technologyn myynnistä ja merkittävä osa kuluista on euro-, Yhdysvaltain dollari -, Brasilian real - ja Australian dollari

-määräistä. Tulo- ja kuluvaluutat voivat muuttua projekteista riippuen ajoittain merkittävästi.

Outokumpu Technology suojaa suurimman osan käyvän arvon riskistä. Sopimukseen perustuvat rahavirrat suojataan lähtökohtaisesti lähes kokonaan erikseen määriteltyjen tytäryhtiökohtaisten riskilimiittien puitteissa, kun taas ennustetut ja todennäköiset rahavirrat suojataan ainoastaan erillisiin päätöksiin perustuen valikoivasti. Tuloslaskelmaan ja taseen omaan pääomaan liittyvää translaatoriskiä ei ole suojattu. Euro maiden ulkopuolisten konserni- ja osakkuusyhtiöiden omien pääomien yhteismäärä oli 31.12.2006 78,4 milj. euroa (31.12.2005 60,2 milj. euroa).

Tietyissä tilanteissa kaupallisiin sopimuksiin saattaa sisältyä ns. kytkettyjä johdannaisia, joita saattaa ajoittain olla merkittävä määrä kaikista johdannaisista.

Konsernilla oli tilinpäätöspäivänä valuuttajohdannaisia, sisältäen myös kytketyt johdannaiset, seuraavat nimellismäärät (nimellismäärät eivät vastaa osapuolten vaihtamia rahasuorituksia ja ne saattavat sisältää myös suljettuja positiota):

Milj. EUR	2006	2005
Valuuttatermiinit	103	75

Korkoriski

Outokumpu Technologyn korkoasemaa on seurattu osana konsernin kassavirtariskiä ja käyvän arvon riskiä. Korkorisikin ja -kustannusten tasapainottamiseksi merkittävä osa sijoituksista on sidottu lyhytaikaisiin viitekorkoihin.

Lainojen ja sijoitusten lisäksi kehittyvien maiden projekteista saadut ennakkomaksut ja niihin liittyvät sijoitukset aiheuttavat ajoittain korkoriskejä. Korkorisikin hallinnassa tärkeimmät valuutat ovat tarkasteluaajanjaksolla euro, Brasilian real ja Australian dollari.

Arvopaperihintariski

Konsernilla ei ole merkittäviä julkisesti noteeratuihin yhtiöihin tehtyjä osakesijoituksia.

Luottoriskit

Konsernin myyntisaamiset ja muut luottoriskit hajaantuvat tyypillisesti laajan asiakaskunnan kesken eri maantieteellisille alueille, mutta ajoittain saattaa syntyä riskikeskittyviä johtuen suurista toimitussopimuksista. Liiketoimintaan liittyvää luottoriskiä vähennetään esimerkiksi ennakkomaksuilla ja muilla sopimusten maksuehdoilla, projektikohtaisilla luottovakuutuksilla ja rembursseilla.

Outokumpu Technology konsernin rahoitustoiminto hallinnoi merkittävää osaa Outokumpu Technologyn rahoitusinstrumentteihin liittyvistä luottoriskeistä. Näitä riskejä vähennetään rajoittamalla vastapuolet hyvän luottokelpoisuuden omaaviin merkittäviin pankkeihin ja muihin

rahoituslaitoksiin. Kassahallintaan liittyvät sijoitukset ovat likvideissä ja lähtökohtaisesti alhaisen riskin omaavissa rahamarkkinainstrumenteissa. Projektien ennakkomaksuihin liittyen kassavaroja voi olla sijoitettuna paikallisille rahamarkkinoille kehittyvissä maissa.

Likviditeettiriskit

Outokumpu Technology konsernin rahoitustoiminto hankkii pääosan konsernin korollisesta vieraasta pääomasta. Vuoden 2006 aikana korollinen vieras pääoma on kuitenkin ollut vähäinen. Outokumpu Technology konsernin tytäryhtiöillä on ollut omia paikallisia limiittejä jotka ovat lähtökohtaisesti Outokumpu Technology Oyj:n takamia. Maksuvalmius- ja jälleenrahoitusriskejä pyritään vähentämään riittävien rahoitusreservien avulla joilla on tasapainoinen maturiteettijakauma. Tehokas kassa- ja likviditeettihallinto tukee osaltaan maksuvalmiuden hallintaa.

Vakuutukset

Vastuuriskit ovat keskeisin yksittäinen vakuutuslaji ja merkittävä osa vakuutusmaksuista kohdistuu näihin riskeihin. Tuotantoyksiköitä varten Outokumpu Technologyllä on riittävät omaisuusvahinko- ja liiketoiminnan keskeytysvakuutukset. Muita keskeisiä vakuutuslajeja ovat luottoriskit, joita vakuutetaan tapauskohtaisen harkinnan perusteella projektikohtaisesti.

17. Johdannaissopimusten käyvät arvot

Valuuttatermiinit

Milj. EUR	2006	2005
Positiiviset käyvät arvot	2,2	0,6
Negatiiviset käyvät arvot	-0,2	-1,1
Käyvät nettoarvot	2,0	-0,5

Käypien arvojen laskenta perustuu saatavissa oleviin markkinakursseihin ja -hintoihin sekä tulevien rahavirtojen nykyarvoon.

18. Vaihto-omaisuus

Milj. EUR	2006	2005
Aineet ja tarvikkeet	3,2	3,2
Keskeneräiset tuotteet	48,3	20,7
Valmiit tuotteet ja tavarat	2,8	2,9
Ennakkomaksut	30,0	8,4
	84,4	35,2

19. Myyntisaamiset ja muut saamiset

Milj. EUR	2006	2005
Pitkäaikaiset		
Korolliset		
Lainasaamiset	0,3	-
Saamiset etuusperusteisista eläkejärjestelyistä	-	0,1
	0,3	0,1
Korottomat		
Myyntisaamiset	0,0	-
Muut saamiset	0,2	0,8
	0,2	0,8
Lyhytaikaiset		
Korolliset		
Lainasaamiset	1,0	-
Korottomat		
Myyntisaamiset	94,8	88,9
Projekteihin liittyvät saamiset	92,9	17,7
Tuloverosaamiset	7,1	2,4
Arvonlisäverosaamiset	6,6	8,1
Avustussaamiset	0,6	0,6
Muut siirtyvät erät	6,5	2,3
Muut saamiset	3,8	5,6
	212,5	125,5
Epävarmat myyntisaamiset		
Epävarmat myyntisaamiset 1.1.	1,1	2,1
Muuntoerot	-0,1	0,1
Lisäykset	0,2	0,5
Vähennykset	-0,6	-1,5
Saadut suoritukset	-0,3	-
Epävarmat myyntisaamiset 31.12.	0,3	1,1

Konsernitilinpäätöksen liitetiedot

20. Rahavarat

Milj. EUR	2006	2005
Kassavarat	63,7	66,3
Pankkitalletukset	34,4	15,7
Rahamarkkinasijoitukset	73,2	44,3
	171,4	126,3

Merkittävä osa Outokumpu Technologyn sijoituksista on sidottu talletuskorkoon seuraavissa valuutoissa: euro, Australian dollari ja Brasilian real. Euron ja Australian dollarin viitekorot ovat vaihdelleet vuoden 2006 aikana seuraavasti: euro 2,2-3,7% ja Australian dollari 4,9-6,3%. Näiden valuuttojen osalta korot ovat olleet noususuunnassa vuonna 2006. Brasilian real-määräiset talletukset olivat sidottu CDI viitekorkoon, joka on vaihdellut 13,1-18,0%:n välillä vuonna 2006. Brasilian korkotaso on ollut laskussa vuoden 2006 aikana.

21. Oma pääoma

Osakepääoma ja ylikurssirahasto

Milj. EUR	Osakkeiden lukumäärä, 1 000 kpl	Osakepääoma	Ylikurssirahasto	Yhteensä
31.12.2006	42 000	16,8	20,2	37,0
31.12.2005	8 400	16,8	20,2	37,0

Outokumpu Technologyn Oy:n (nykyisin Outokumpu Technologyn Oyj) osakkeet liitettiin arvo-osuusjärjestelmään 22.9.2006. Yhtiöjärjestyksen mukainen osakkeiden enimmäismäärä on 100,0 miljoonaa kappaletta (10,0 miljoonaa kappaletta vuonna 2005). Osakkeiden kirjanpidollinen vasta-arvo on 0,40 euroa osakkeelta (2,0 euroa osakkeelta vuonna 2005), ja konsernin enimmäisosakepääoma on 40,0 miljoonaa euroa (26,9 miljoonaa euroa vuonna 2005). Kukin osake oikeuttaa osakkeenomistajan yhteen ääneen yhtiön yhtiökokouksessa.

Arvonmuutosrahasto

Arvonmuutosrahastot sisältävät myytävissä olevien sijoitusten käyppien arvojen muutokset.

Muut rahastot

Muihin rahastoihin sisältyvät vararahasto ja muut rahastot. Vararahasto sisältää yhtiöjärjestyksen mukaisen tai yhtiökokouksen päätöksellä vapaasta omasta pääomasta siirretyn osuuden. Muut rahastot sisältävät muita konserniyhtiöiden paikallisiin säännöksiin perustuvia eriä.

Osingot

Hallitus ehdottaa jaettavaksi osinkoa 0,35 euroa osakkeelta vuodelta 2006. Emoyhtiön jakokelpoiset varat olivat 176 milj. euroa 31.12.2006.

Ylimääräisen yhtiökokouksen päätökset ja hallituksen valtuutukset

Outokumpu Technologyn ylimääräisen yhtiökokouksen 4.8.2006 tekemällä päätöksellä yhtiön osakkeiden lukumäärä päätettiin jakaa 8,4 miljoonasta osakkeesta 42,0 miljoonaan osakkeeseen, jonka jälkeen osakkeen kirjanpidollinen vasta-arvo on 0,40 euroa ja enimmäisosakepääoma 40,0 miljoonaa euroa. Päätös on rekisteröity kaupparekisteriin 10.8.2006.

Outokumpu Technologyn Oy:n (nykyisin Outokumpu Technologyn Oyj) ylimääräinen yhtiökokous valtuutti 11.8.2006 hallituksen korottamaan yhtiön osakepääomaa uusmerkinnällä, antamalla optio-oikeuksia tai ottamalla

vaihtovelkakirjalainaa sekä päättämään yhtiön omien osakkeiden hankkimisesta ja luovuttamisesta.

Valtuutuksen mukaan Outokumpu Technologyn Oy:n osakepääomaa voidaan korottaa yhdessä tai useammassa erässä yhteensä enintään 1 680 000 eurolla. Uusia kirjanpidolliselta vasta-arvoltaan 0,40 euron arvoisia osakkeita voidaan siten antaa enintään 4 200 000 kappaletta. Hallitus valtuutettiin päättämään, kenellä on oikeus merkitä osakkeita, optio-oikeuksia tai vaihtovelkakirjoja. Hallitus päättää merkintähinnan määrittämisperusteista sekä muista merkinnän ehdoista. Hallitus voi myös päättää, että uusmerkintä suoritetaan apportti-

omaisuutta vastaan, kuittausta vastaan tai muuten tietyn ehdoin.

Valtuutuksen mukaan Outokumpu Technologyn Oy:n osakkeita voidaan hankkia yhtiön pääomarakenteen kehittämiseksi tai käytettäväksi vastikkeena silloin, kun yhtiö hankkii liiketoimintaansa kuuluvaa omaisuutta sekä vastikkeena mahdollisissa yrityskaupoissa hallituksen määräämällä tavalla ja päättämässä laajuudessa. Osakkeita voidaan myös käyttää osana Outokumpu Technologyn Oy:n henkilöstölle suunnattuja kannustus- ja palkkiojärjestelmiä.

Osakkeita voidaan hankkia enintään 4 200 000 kappaletta. Osakkeet voidaan hankkia hallituksen päätöksen mukaisesti osakkeiden julkisessa kaupankäynnissä Helsingin Pörssissä hankintahetken markkinahintaan. Osakkeiden hankintahinta suoritetaan myyjille Helsingin Pörssin ohjesäännön ja Suomen Arvopaperikeskuksen sääntöjen mukaan määräytyvässä maksuajassa. Osakkeet hankitaan voitonjakoon käytettävissä olevilla varoilla ja siten osakkeiden hankinta alentaa Outokumpu Technology Oy:n jakokelpoista vapaata omaa pääomaa.

Valtuutuksen mukaan Outokumpu Technology Oy:n osakkeita voidaan luovuttaa enintään 4 200 000 kappaletta. Osakkeita voidaan luovut-

taa yhdessä tai useammassa erässä. Hallitus valtuutetaan päättämään kenelle, millä ehdoin ja missä järjestyksessä osakkeita luovutetaan. Hallitus voi päättää omien osakkeiden luovuttamisesta poiketen osakkeenomistajien etuoikeudesta yhtiön osakkeisiin. Osakkeita voidaan luovuttaa vastikkeena silloin, kun Outokumpu Technology Oy hankkii liiketoimintaansa kuuluvaa omaisuutta sekä vastikkeena mahdollisissa yrityskaupoissa hallituksen päättämällä tavalla ja määräämässä laajuudessa.

Hallitus voi päättää omien osakkeiden myymisestä Helsingin Pörssin julkisessa kaupankäynnissä varojen hankkimiseksi investointien ja mahdollisten yritysostojen rahoittamiseksi.

Osakkeita voidaan luovuttaa myös Outokumpu Technology Oy:n henkilöstölle, toimitusjohtaja ja toimitusjohtajan sijainen mukaan lukien osana henkilöstölle suunnattuja kannustus- ja palkkiojärjestelmiä.

Kaikki edellä mainitut valtuutukset ovat voimassa vuoden 2007 varsinaiseen yhtiökokoukseen saakka, kuitenkin enintään yhden vuoden yhtiökokouksen päätöksestä lukien.

22. Työsuhde-etuuksista johtuvat veloitteet

Outokumpu Technologyllä on eri puolilla maailmaa useita eläkejärjestelyjä, jotka ovat pääasiassa maksupohjaisia eläkejärjestelyjä. Etuus pohjaiset eläkejärjestelyt ovat Saksassa. Muut työsuhteen päättymisen jälkeiset etuudet liittyvät terveydenhuoltoon liittyviin järjestelyihin Saksassa.

Etuus pohjaiset eläkejärjestelyt ja muut työsuhteen päättymisen jälkeiset etuudet

Tuloslaskelmaan merkityt erät

Milj. EUR	2006		2005	
Etuus pohjaiset eläkejärjestelyt	-1,5		-0,5	
Maksupohjaiset eläkejärjestelyt	-7,9		-7,2	
Muut työsuhteen päättymisen jälkeiset etuudet	-0,4		-0,3	
	-9,7		-8,0	
Toiminnoittain				
	Etuus pohjaiset eläkejärjestelyt		Muut työsuhteen päättymisen jälkeiset etuudet	
Milj. EUR	2006	2005	2006	2005
Hankinnan ja valmistuksen kulut	-1,2	-0,7	-0,3	-0,3
Myynnin ja markkinoinnin kulut	-0,2	0,1	-0,0	-0,0
Hallinnon kulut	-	-0,0	-	-0,0
Tutkimus- ja kehitystoiminnan kulut	-0,1	0,1	-	-0,0
	-1,5	-0,5	-0,4	-0,3
Eläkekulut henkilöstökuluissa				
	Etuus pohjaiset eläkejärjestelyt		Muut työsuhteen päättymisen jälkeiset etuudet	
Milj. EUR	2006	2005	2006	2005
Työsuoritukseen perustuvat menot	-0,4	-0,3	-0,0	-0,0
Korkomenot	-0,9	-0,9	-0,2	-0,2
Tilikaudella kirjattu vakuutusmatemaattinen voitto tai tappio	-0,2	-0,1	-0,2	-0,1
Järjestelyn supistamisesta ja veloitteen täyttämisestä johtuvat voitot tai tappiot	-	0,8	-	-
	-1,5	-0,5	-0,4	-0,3

Konsernitilinpäätöksen liitetiedot

Taseeseen merkityt erät

Milj. EUR	Etuuspohjaiset eläkejärjestelyt		Muut työsuhteen päättymisen jälkeiset etuudet	
	2006	2005	2006	2005
Rahastoimattomien veloitteiden nykyarvo	21,1	19,4	4,1	4,1
Kirjaamattomat vakuutusmatemaattiset voitot ja tappiot	-5,4	-4,6	-0,7	-0,9
Nettomääräinen velka	15,7	14,8	3,4	3,2

Kaikki etuuspohjaisten eläkejärjestelyjen ja muiden työsuhteen päättymisen jälkeisten etuuksien velvoitteet olivat rahastoimattomia.

Taseen täsmäytys

Milj. EUR	Etuuspohjaiset eläkejärjestelyt		Muut työsuhteen päättymisen jälkeiset etuudet	
	2006	2005	2006	2005
Nettomääräinen velka 1.1.	14,8	14,9	3,2	3,1
Tuloslaskelmaan merkityt eläkekulut	1,5	0,5	0,4	0,3
Maksusuoritukset järjestelyyn	-0,7	-0,6	-0,2	-0,2
Järjestelyn muutokset	0,2			
Nettomääräinen velka 31.12.	15,7	14,8	3,4	3,2

Milj. EUR	2006	2005
Vastuut etuuspohjaisista eläkejärjestelyistä ja muista työsuhteen päättymisen jälkeisistä etuuksista	19,2	18,2
Ylirahastoidut eläkejärjestelyt taseen vastaavissa (liitetieto 19)	-	-0,1
Nettomääräinen velka	19,2	18,0

Tärkeimmät vakuutusmatemaattiset oletukset

%	2006	2005
Diskonttokorko	4,3	4,5
Varojen tuotto-odotus	-	4,5
Vuotuinen, tuleva palkankorotusoletus	3,3	2,5–3,5
Etuuksien korotusoletus	2,0	1,5–2,0

23. Varaukset

Milj. EUR	2006	2005
Varaukset 1.1.	2,4	2,9
Muuntoerot	-0,1	0,3
Varausten lisäykset	-	0,7
Käytetyt varaukset	-2,1	-1,1
Käyttämättömien varausten peruutukset	-	-0,4
Muut muutokset	0,0	-
Varaukset 31.12.	0,1	2,4
Pitkäaikaiset varaukset	-	0,8
Lyhytaikaiset varaukset	0,1	1,6
	0,1	2,4

Kirjatut varaukset perustuvat parhaisiin arvioihin tilinpäätöshetkellä. Varaukset koostuvat pääosin varauksista projektien tuleviin kustannuksiin liittyen sekä takuuaikaisista varauksista.

24. Korolliset velat

Milj. EUR	2006	2005
Pitkäaikaiset		
Lainat rahoituslaitoksilta	1,7	-
Eläkelainat	0,1	0,4
Rahoitusleasing-velat	0,1	-
Muut pitkäaikaiset lainat	0,2	2,7
	2,2	3,1
Lyhytaikaiset		
Lainat rahoituslaitoksilta	0,6	3,5
Eläkelainat	0,3	0,3
Rahoitusleasing-velat	0,2	-
Muut lyhytaikaiset lainat	0,2	4,1
	1,2	7,8

Rahoitusleasing-velat

Milj. EUR	Vähimmäisvuokrien kokonaismäärä 2006	Vähimmäisvuokrien nykyarvo 2006
Enintään 1 vuosi	0,3	0,2
1–2 vuotta	0,1	0,1
2–3 vuotta	0,0	0,0
Tulevat rahoituskulut	-0,0	-
	0,4	0,4

Kaikki rahoitusleasing-velat eräännyvät maksettaviksi enintään kolmen vuoden aikana. Vuonna 2005 ei ollut rahoitusleasing-velkoja.

Konsernitilinpäätöksen liitetiedot

Pitkäaikaisen lainojen lyhennysohjelma 31.12.2006

Milj. EUR	2007 ¹⁾	2008	2009	2010	Yhteensä
Lainat rahoituslaitoksilta	0,6	0,6	0,6	0,6	2,3
Eläkelainat	0,3	0,1	-	-	0,4
Rahoitusleasing-velat	0,2	0,1	0,0	-	0,4
Muut pitkäaikaiset lainat	0,2	0,2	0,1	-	0,4
	1,3	1,0	0,7	0,6	3,5

¹⁾ Vuoden 2007 lyhennyserät sisältyvät lyhytaikaisiin velkoihin.

Kaikki pitkäaikaiset lainat maksetaan pois viimeistään vuonna 2010. Pitkäaikaisen lainojen keskimaturiteetti oli 2 vuotta ja keskiporko 2,14 %.

Velkojen tasearvot ja käyvät arvot

Milj. EUR	2006 Tasearvo	2006 Käypä arvo	2005 Tasearvo	2005 Käypä arvo
Pitkäaikaiset lainat	2,2	2,1	3,1	2,8
Lyhytaikaiset lainat	1,2	1,2	7,8	7,8

Korollisten velkojen tasearvoa alhaisempi käypä arvo aiheutuu pääasiassa tiettyjen korkotuettujen lainojen arvostuksesta nykyisellä korkotasolla.

25. Ostovelat ja muut velat

Milj. EUR	2006	2005
Pitkäaikaiset		
Muut pitkäaikaiset velat	0,6	0,7
Lyhytaikaiset		
Ostovelat	92,5	55,6
Saadut ennakot	194,8	102,8
Projekteihin liittyvät velat	57,2	35,7
Palkka- ja henkilösivukulujaksotukset	31,4	18,6
Arvonlisäverovelka	6,2	3,1
Ennakonpidätys- ja sosiaalikulovelat	2,2	2,2
Muut siirtyvät erät	4,2	25,1
Muut velat	2,4	4,0
	390,9	247,1

Kaikki osto- ja muut velat olivat korottomia.

26. Vastuusitoumukset

Milj. EUR	2006	2005
Annetut pantit 31.12.	27,8	2,3
Takaukset kaupallisten sitoumusten vakuudeksi 31.12.	121,3	61,8

Annetut pantit liittyvät Nordean järjestämään konsernin rahoitusfasiliteetin vakuuteen sekä kanadalaisen tytäryhtiön antamaan kiinnitykseen paikallisen luottolimiitin vakuudeksi.

Kaupalliset takaukset liittyvät projekti- ja laitetoimituksiin. Konsernin takauksiin eivät sisälly emoyhtiön tai muiden konserniyhtiöiden antamat ennakonmaksutakaukset. Konserniyhtiöiden takaukset rahoituksen vakuudeksi olivat 0,4 milj. euroa (2005: 2,0) ja kaupallisten sitoumusten vakuudeksi 259,4 milj. euroa (2005: 187,3 milj. euroa).

Outokummun antamat Outokumpu Technologyn liiketoimintaan liittyvät takaukset vuodelta 2005 on esitetty siten kuin kyseisten takausten antajana olisi ollut Outokumpu Technology Oyj, koska Outokumpu Technology Oyj oli antanut takauksiin vastatakatuksen. Vuoden 2006 takaukset ovat Outokumpu Technologyn antamia.

Ei-purettavissa olevien muiden vuokrasopimusten vähimmäisvuokrat

Milj. EUR	2006	2005
Enintään 1 vuosi	8,5	5,3
1–2 vuotta	8,3	4,8
2–3 vuotta	6,9	3,4
3–4 vuotta	6,4	3,0
4–5 vuotta	6,3	2,9
Yli 5 vuotta	14,8	0,2
Vähimmäisvuokramaksut	51,2	19,7

Vähimmäisvuokramaksujen kasvu johtuu pääasiassa tiettyjen vuokrasopimusvastuiden siirtymisestä Outokummulta Outokumpu Technologylle vuoden 2006 aikana.

Merkittävimmät taseen ulkopuoliset investointisitoumukset

Konsernilla ei ole merkittäviä taseen ulkopuolisia investointisitoumuksia 31.12.2006.

27. Riita-asiat ja oikeusprosessit

Kesäkuussa 2006 Outokumpu Technology GmbH aloitti välimiesmenettelyn Bandirma Gübre Fabrikalari A.S:ää ("BAGFAS") vastaan. Kiista koskee heinäkuussa 2003 solmitun BAGFAS:n ja Outokumpu Technology GmbH:n välisen projektisopimuksen yhteydessä annettua pankkitakausta. Sopimuksen mukaan Outokumpu Technology GmbH oli vastuussa erään BAGFAS:n Bandirmassa Turkissa sijaitsevan rikkihappotehtaan uudenaikaistamisesta. Outokumpu Technology GmbH:n sopimuksen mukaisten velvollisuuksien täyttämisen vakuutena oli Nordean antama 3,44 miljoonan euron määräinen vaatimuksesta maksettava On first demand -pankkitakaus. Elokuussa 2005 BAGFAS vaati pankkitakausta maksettavaksi täydestä arvostaan. Outokumpu Technologyn johdon käsityksen mukaan takauksen vaatiminen on perusteeton, ja että joka tapauksessa niiden seikkojen arvo, joiden perusteella BAGFAS vaati takauksen maksamista, on huomattavasti pienempi kuin 3,44 miljoonaa euroa. Lokakuussa 2005 Helsingin kärjäoikeus antoi Outokumpu Technology GmbH:n aloittamassa menettelyssä kieltotuomion, jonka perusteella Nordean ei tule

maksaa BAGFAS:ille antamaansa takausta. Outokumpu Technology GmbH on myös käynnistänyt Helsingin kärjäoikeudessa oikeudenkäynnin Nordeaa vastaan estääkseen kieltomääräyksen kumoamisen. Asia on edelleen vireillä. BAGFAS on hakenut turvaamistoimia Nordeaa vastaan Turkissa, ja Istanbulin 9. kaupallinen tuomioistuimien kieltotuomiolla määrännyt Nordean saatavia noin 3,44 miljoonan euron arvosta asetettavaksi takavarikkoon. Pääkäsitely, jossa kieltomääräys voidaan kumota, on vireillä. Väilytuomioistuimen päätöstä asiassa ei odoteta ennen vuotta 2008. Jos Nordea velvoitetaan maksamaan takuu osittain tai kokonaan, Outokumpu Technology GmbH joutuu korvaamaan Nordealle takauksen maksamisesta.

Vuonna 1995 brasilialaisen Prometal SA:n entinen työntekijä aloitti oikeustoimet muun muassa Oku-Tec Ltda:ta vastaan, joka on Outokumpu Technologyn entinen asiamies Brasiliassa, sekä Outokumpu Enhangeria e Comercio, Ltda:ta vastaan (nykyinen Outokumpu Technolo-

gia Brasil Ltda). Sanottu Prometal SA:n entinen työntekijä vaatii hänelle väitetyksi kuuluvaa 200 000 Yhdysvaltain dollarin (ilman korkoja) provisiota välitystoiminnasta eräiden Prometal SA:n Brasiliassa Buritamassa omistamien kaivosoikeuksien oston yhteydessä. Jos sanottu entinen työntekijä voittaa mainittua provisiota koskevan kanteensa, hän voi lisäksi nostaa kanteen noin 4,7 miljoonan Yhdysvaltain dollarin (ilman korkoja) success fee -palkkiosta, joka myös väitetyksi kuuluu hänelle saman kaupan perusteella. Tapaus on vireillä Brasiliassa São Paulon 5. siviilituomioistuimessa. Vaikka Outokumpu Technologyn johto uskoo, että Prometal SA:n entisen työntekijän Outokumpu Technologia Brasil Ltda:ta vastaan esittämät väitteet ovat perusteettomia, tuomioistuimenmenettelyn lopputuloksesta ei ole varmuutta.

Edellä mainittujen oikeusprosessien lisäksi eräät Outokumpu Technology -konsernin yhtiöt ovat asianosaisina eräissä konsernin liiketoimintaan liittyvissä riita-asioissa. Johdon arvion mukaan kyseisten riita-asioiden lopputuloksilla ei ole olennaista vaikutusta Outokumpu Technologyn taloudelliseen asemaan.

Konsernitilinpäätöksen liitetiedot

28. Lähipiiritapahtumat

Liiketoimet ja avoimet saldot Outokumpu konsernin kanssa

Outokumpu on kuulunut Outokumpu Technologyn lähipiiriin 10. lokakuuta 2006 saakka, jolloin Outokumpu Technology listautui. Luvut ovat esitetty molempina vuosina 2006 ja 2005 ajanjaksolle tammi-joulukuu.

Milj. EUR	2006	2005
Myynti	0,7	4,3
Ostot	-20,6	-7,1
Vuokrat	-2,3	-2,7
Muut kuluerät *)	-1,1	-6,1
Rahoitustuotot ja -kulut *)	1,3	0,4
Johdannaisinstrumentit	2,6	-2,4
Lyhytaikaiset saamiset		
Myyntisaamiset	0,2	0,7
Johdannaisinstrumentit	0,6	0,1
Muut saamiset	-	0,1
Rahavarat	-	46,1
Lyhytaikaiset velat		
Ostovelat	3,9	4,9
Johdannaisinstrumentit	0,1	1,1
Muut velat	-	0,1
Vastuusitoumukset		
Ennakkonmaksutakaukset	-	115,0
Muut takaukset kaupallisten sitoumusten vakuudeksi	-	59,0

*) Vuoden 2005 luvut on oikaistu tilien uudelleen ryhmittelystä johtuen. Uudellen ryhmittelyllä ei ole vaikutusta vuoden 2005 tulokseen tai omaan pääomaan.

Liiketoimet ja avoimet saldot osakkuusyhtiöiden kanssa

Milj. EUR	2006	2005
Myynti	0,3	0,2
Rahoitustuotot ja -kulut	0,1	-
Lainasaamiset	1,3	-
Myynti- ja muut saamiset	0,9	0,0
Muut velat	2,2	-

Outokumpu Technology on sitoutunut osakassopimuksen mukaisesti investoimaan Intune Circuits Oy:öön 2,5 milj. euroa.

Ylimmän johdon työsuhte-etuudet

Ylin johto koostuu hallituksesta, toimitusjohtajasta sekä muusta johtoryhmästä. Nykyinen Outokumpu Technologyn hallitus ja johtoryhmä on toiminut 1.10.2006 alkaen. Ylimmän johdon lyhytaikaiset työsuhte-etuudet vuoden 2006 aikana olivat 2,3 milj. euroa. Edellinen Outokumpu Technologyn hallitus ja johtoryhmä aloittivat toimintansa 1.4.2005. Ajalla 1.4.-31.12.2005 ylimmän johdon lyhytaikaiset työsuhte-etuudet olivat 1,1 milj. euroa. Ylimmältä johdolta ei ollut lainasaamisia 31.12.2006.

29. Tilinpäätöspäivän jälkeiset tapahtumat

Tammikuussa Outokumpu Technology sopi JSC Krasnoyarsk Non-Ferrous Metals Plantin kanssa hopean raffinoitilaitoksen asennuksen toimituksesta maailman suurimpaan platinaryhmän metallien raffinoitilaitokseen Siberian Krasnoyarskiin Venäjälle. Tämä projekti vahvistaa entisestään Outokumpu Technologyn asemaa jalometalliteknologioiden markkinajohtajana.

Yritys sopi tammikuussa Kiinan johtavan sinkin tuottajan Hunan Zhuye Torch Metals Co. Ltd:n kanssa uutta, ympäristöä säästävää liuotustekniikkaa hyödyntävän sinkintuotantolaitoksen laajennuksen suunnittelusta ja toimituksesta. Sopimuksen arvo on lähes 30 miljoonaa euroa.

Niin ikään tammikuussa yritys ilmoitti solmineensa maailman suurimman nikkelin ja platinaryhmän metallien tuottajan MMC Norilsk Nickelin kanssa sopimuksen liekkisulatuksen tuotantolinjan modernisoinnista Nadezhan metallurgisessa laitoksessa Venäjän Norilskissa. Sopimuksen arvo on noin 16 miljoonaa euroa, ja sopimuksen voimaantuloajankohdan vuoksi tämä projekti kirjattiin jo vuoden 2006 tilauskantaan.

Australiassa Outokumpu Technology solmi Boddington Gold Minen kanssa jatkosopimuksen kokonaisen sakeutuspiirin toimituksesta. Uusi sakeutus-sopimus seuraa aiempaa tilausta kokonaisesta vaahdotuspiiristä.

30. Tytäryhtiöt

31.12.2006 Omistetut tytäryhtiöosakkeet		Maa	Konsernin omistusosuus, %
Aisco Systems Inc. Chile y Compañia Limitada		Chile	100
Boliden Contech Chile S.A.	1)	Chile	100
Eberhard Hoesch & Söhne GmbH		Saksa	100
Edifo AB	1)	Ruotsi	100
International Project Services Ltd. Oy	*)	Suomi	100
Kumpu Engineering, Inc.		Yhdysvallat	100
Kumpu GmbH		Saksa	100
MPE-Service Oy		Suomi	100
OOO Outokumpu Norilsk	*) , 3)	Venäjä	100
Outokumpu Deutschland GmbH	2)	Saksa	100
Outokumpu Holding GmbH	*) , 2)	Saksa	100
Outokumpu Mexicana, S.A. de C.V.	*)	Meksiko	100
Outokumpu Poland Sp. z o.o.	*) , 1)	Puola	100
Outokumpu Research Oy	*) , 1)	Suomi	100
Outokumpu Shanghai Co. Ltd.	*)	Kiinan kansantasavalta	100
Outokumpu Technology (Pty) Ltd.	*)	Etelä-Afrikka	100
Outokumpu Technology AS		Norja	100
Outokumpu Technology AB	*) , 1)	Ruotsi	100
Outokumpu Technology Australasia Pty. Ltd.		Australia	100
Outokumpu Technology B.V.		Alankomaat	100
Outokumpu Technology Chile Limitada	*)	Chile	100
Outokumpu Technology GmbH	2)	Saksa	100
Outokumpu Technology Inc.	*)	Yhdysvallat	100
Outokumpu Technology Ltd.	*)	Kanada	100
Outokumpu Technology Minerals Oy	*)	Suomi	100
Outokumpu Technology Pty. Ltd.		Australia	100
Outokumpu Technology S.A.C.	*)	Peru	100
Outokumpu Technology Turula Oy	*)	Suomi	100
Outokumpu Tecnologia Brasil Ltda.	*)	Brasilia	100
Outokumpu Wenmec AB	*)	Ruotsi	100
Pannevis Inc.		Yhdysvallat	100
Petrobau Ingenieur Bulgaria EOOD		Bulgaria	100
SepTor Tehnologies B.V.		Alankomaat	100
ZAO Mineral Processing Engineers		Venäjä	60
ZAO Outokumpu Moskva	*) , 3)	Venäjä	100
Puretut tytäryhtiöt			
Outokumpu Technology Ltd.	*)	Iso-Britannia	100

Emoyhtiö Outokumpu Technology Oyj:n osalta on eritelty kaikki suoraan omistetut yhtiöt. Konsernin omistusosuus vastaa myös konsernin osuutta äänivallasta.

*) Emoyhtiö Outokumpu Technology Oyj:n omistamat osakkeet.

1) Siirtynyt Outokumpu Technologyyn Outokummulta toukokuussa 2006.

2) Siirtynyt Outokumpu Technologyyn Outokummulta tammikuussa 2006.

3) Siirtynyt Outokumpu Technologyyn Outokummulta kesäkuussa 2005.

Taloudellista kehitystä kuvaavat tunnusluvut, IFRS

Konsernin tunnusluvut

		2006	2005	2004	2003
Toiminnan laajuus					
Liikevaihto	Milj. EUR	740,4	556,2	425,6	365,9
- liikevaihdon kasvu	%	33,1	30,5	16,4	N/A
- viennin ja ulkomaan toimintojen osuus liikevaihdosta	%	89,0	86,9	88,0	90,2
Investoinnit käyttöomaisuuteen	Milj. EUR	8,0	12,1	11,7	26,6
- suhteessa liikevaihtoon	%	1,1	2,2	2,7	7,3
Tutkimus- ja kehitystoiminnan menot	Milj. EUR	19,2	13,9	13,5	11,7
- suhteessa liikevaihtoon	%	2,6	2,5	3,2	3,2
Henkilöstö 31.12.		1 797	1 802	1 831	2 008
- keskimäärin vuoden aikana		1 825	1 783	1 827	2 039
Tilaukanta kauden lopussa		866,4	596,0	450,2	355,5
Tilaukertymä		1 032,2	678,5	542,0	458,1
Kannattavuus					
Liikevoitto	Milj. EUR	51,6	24,3	10,8	7,9
- suhteessa liikevaihtoon	%	7,0	4,4	2,5	2,1
Voitto ennen veroja	Milj. EUR	56,6	25,6	11,9	4,0
- suhteessa liikevaihtoon	%	7,6	4,6	2,8	1,1
Bruttokate	%	20,7	18,8	23,0	23,4
Oman pääoman tuotto	%	29,1	16,3	11,8	6,6
Sijoitetun pääoman tuotto	%	45,4	24,3	14,5	11,5
Rahoitus ja taloudellinen asema					
Omavaraisuusaste kauden lopussa	%	36,9	36,1	38,1	28,9
Velkaantumistasaste kauden lopussa	%	-118,0	-104,9	-45,5	-19,3
Korollinen nettovelka	Milj. EUR	-170,0	-116,1	-41,4	-13,4
Liiketoiminnan nettorahavirta	Milj. EUR	67,8	80,2	8,1	24,9
Osingot ¹⁾	Milj. EUR	14,7 ¹⁾	-	-	-

¹⁾ Hallituksen esitys 2.4.2007 pidettävälle yhtiökokoukselle.

Tietoja neljänneksittäin

Milj. EUR	Q1/05	Q2/05	Q3/05	Q4/05	Q1/06	Q2/06	Q3/06	Q4/06
Liikevaihto								
Minerals Processing	19,5	46,0	49,6	69,8	36,4	57,4	67,5	95,3
Base Metals	20,6	35,6	39,6	64,2	44,9	50,6	43,3	53,4
Metals Processing	22,8	68,2	44,6	70,2	62,9	67,5	71,0	90,8
Muut liiketoiminnat	6,0	9,8	5,9	10,5	6,6	8,1	6,0	11,9
Kohdistamattomat erät ^{*)} ja sisäinen myynti	-3,7	-8,2	-6,5	-8,3	-6,7	-6,8	-7,9	-11,9
Yhteensä	65,3	151,4	133,1	206,4	144,2	176,8	179,9	239,6
Liikevoitto								
Minerals Processing	0,1	1,4	2,3	4,6	-3,7	-1,9	5,2	13,1
Base Metals Division	-3,6	1,4	1,2	12,7	5,6	7,1	4,1	6,7
Metals Processing Division	-4,1	2,1	2,9	6,1	4,1	6,1	5,6	5,3
Muut liiketoiminnat	0,0	0,5	-0,1	-0,1	-0,5	0,2	-0,3	1,0
Kohdistamattomat ^{**) ja sisäiset erät}	0,1	-1,2	-0,7	-1,1	-1,5	-1,5	-0,2	-3,0
Yhteensä	-7,6	4,2	5,5	22,2	4,1	10,0	14,5	23,0
Tilaukanta kauden lopussa								
	489,7	519,5	524,5	596,0	633,5	693,8	878,6	866,4

^{*)} Kohdistamattomat erät sisältävät pääasiassa sisäisten johtamis- ja hallintopalvelujen laskutuksen.

^{**)} Kohdistamattomat erät sisältävät pääasiassa sisäisten johtamis- ja hallintopalvelujen laskutuksen ja osuuden osakkuusyhtiöiden tuloksesta.

Osakekohtaiset tunnusluvut, IFRS

Osakekohtaiset tunnusluvut

		2006	2005	2004	2003
Osakekohtainen tulos	EUR	0,88	0,39	0,52	0,11
Oma pääoma/osake	EUR	3,43	2,63	2,16	1,65
Osakekohtainen osinko	EUR	0,35¹⁾	-	-	-
Osinko/tulos	%	39,7	-	-	-
Efektiivinen osinkotuotto	%	1,5	-	-	-
Hinta/voitto-suhde (P/E)		25,7			
Osakkeen kurssikehitys					
Keskikurssi	EUR	14,23	-	-	-
Alin kurssi	EUR	12,40	-	-	-
Ylin kurssi	EUR	22,76	-	-	-
Kurssi kauden lopussa	EUR	22,70	-	-	-
Osakekannan markkina-arvo kauden lopussa	Milj. EUR	953,4	-	-	-
Osakkeiden vaihdon kehitys					
Osakkeiden vaihto	1 000 kpl	88 736	-	-	-
Osuus osakkeiden painotetusta keskiarvosta	%	211,3	-	-	-
Osakkeiden keskimääräinen lukumäärä ²⁾		42 000 000	42 000 000	42 000 000	42 000 000
Osakkeiden lukumäärä kauden lopussa ²⁾		42 000 000	42 000 000	42 000 000	42 000 000

¹⁾ Hallituksen esitys 2.4.2007 pidettävälle yhtiökokoukselle.

²⁾ Osakkeiden splittauksen jälkeen.

Outukumpu Technology Oy:n (nykyisin Outukumpu Technology Oyj) osakkeet on 10.8.2006 jaettu 8,4 milj. osakkeesta 42,0 milj. osakkeeseen, jonka jälkeen osakkeen kirjanpidollinen vasta-arvo on 0,40 euroa. Osakekohtaisten tunnuslukujen laskemisessa on käytetty 42,0 milj. osaketta.

Outukumpu Technologyn osake listattiin Helsingin Pörssin pre-listalle 10.10.2006 ja pohjoismaiselle listalle 13.10.2006. Osakkeen kurssikehitys esitetään ajalta 10.10-31.12.2006.

Tunnuslukujen laskentaperusteet

Tutkimus- ja kehitystoiminnan menot	=	Tuloslaskelmaan kirjatut tutkimus- ja kehitystoiminnan kulut (mukaan lukien saaduilla avustuksilla katetut kulut)	
Oman pääoman tuotto	=	$\frac{\text{Tilikauden voitto}}{\text{Oma pääoma (kauden keskiarvo)}} \times 100$	
Sijoitetun pääoman tuotto (ROI)	=	$\frac{\text{Liikevoitto + rahoitustuotot}}{\text{Taseen loppusumma – korottomat velat (kauden keskiarvo)}} \times 100$	
Korollinen nettovelka	=	Korolliset velat – korolliset varat	
Omavaraisuusaste	=	$\frac{\text{Oma pääoma}}{\text{Taseen loppusumma – saadut ennakot}} \times 100$	
Velkaantumisaste	=	$\frac{\text{Korollinen nettovelka}}{\text{Oma pääoma}} \times 100$	
Osakekohtainen tulos	=	$\frac{\text{Emoyhtiön omistajille kuuluva tilikauden voitto}}{\text{Osakkeiden keskimääräinen osakeantioikaistu lukumäärä kauden aikana}}$	
Oma pääoma/osake	=	$\frac{\text{Emoyhtiön omistajille kuuluva oma pääoma}}{\text{Osakkeiden osakeantioikaistu lukumäärä kauden lopussa}}$	
Osakekohtainen osinko	=	$\frac{\text{Tilikaudelta jaettu osinko}}{\text{Osakkeiden osakeantioikaistu lukumäärä kauden lopussa}}$	
Osinko/tulos	=	$\frac{\text{Tilikaudelta jaettu osinko}}{\text{Emoyhtiön omistajille kuuluva tilikauden voitto}} \times 100$	
Efektiivinen osinkotuotto	=	$\frac{\text{Osinko/osake}}{\text{Osakeantioikaistu viimeinen kaupantekokurssi kauden lopussa}} \times 100$	
Hinta/voittosuhte (P/E)	=	$\frac{\text{Osakeantioikaistu viimeinen kaupantekokurssi kauden lopussa}}{\text{Osakekohtainen tulos}}$	
Osakkeen keskikurssi	=	$\frac{\text{Osakkeen euromääräinen kokonaisvaihto}}{\text{Kauden aikana vaihdettujen osakkeiden osakeantioikaistu lukumäärä}}$	
Osakekannan markkina-arvo kauden lopussa	=	Osakkeiden lukumäärä kauden lopussa × viimeinen kaupantekokurssi	
Osakkeiden vaihdon kehitys	=	Kauden aikana vaihdettujen osakkeiden lukumäärä sekä sen suhteellinen osuus osakesarjan kokonaismäärän painotetusta keskiarvosta kauden aikana	

Emoyhtiön tuloslaskelma

Milj. EUR	Liitetieto	2006	2005
Liikevaihto	2, 3	158,6	116,2
Hankinnan ja valmistuksen kulut	5	-110,8	-81,7
Bruttokate		47,8	34,5
Liiketoiminnan muut tuotot	4	2,7	0,2
Myyntin ja markkinoinnin kulut		-15,2	-11,9
Hallinnon kulut		-9,6	-6,8
Tutkimus- ja tuotekehityskulut		-12,1	-4,8
Liiketoiminnan muut kulut	8	-0,0	-2,0
Liikevoitto		13,7	9,2
Rahoitustuotot ja -kulut	9	-0,1	0,8
Voitto ennen satunnaisia eriä		13,5	10,1
Satunnaiset erät	10	-2,5	-6,7
Voitto ennen tilinpäätössiirtoja ja veroja		11,0	3,4
Tilinpäätössiirrot	11	-0,1	-0,2
Tuloverot	12	-3,5	-1,1
Tilikauden voitto		7,4	2,0

Emoyhtiön tase

Milj. EUR	Liitetieto	2006	2005
VASTAAVAA			
Pysyvät vastaavat	13		
Aineettomat hyödykkeet		13,6	14,2
Aineelliset hyödykkeet		1,4	1,5
Sijoitukset		112,1	27,6
Pysyvät vastaavat yhteensä		127,1	43,3
Vaihtuvat vastaavat			
Vaihto-omaisuus	14	13,9	2,5
Pitkäaikaiset saamiset	15	2,3	3,4
Lyhytaikaiset saamiset	15	70,3	56,3
Rahat ja pankkisaamiset		75,2	0,0
Vaihtuvat vastaavat yhteensä		161,7	62,2
VASTAAVAA YHTEENSÄ		288,8	105,5
VASTATTAVAA			
Oma pääoma	16		
Osakepääoma		16,8	16,8
Ylikurssirahasto		20,2	20,2
Edellisten tilikausien voitto		10,2	8,1
Tilikauden voitto		7,4	2,0
Oma pääoma yhteensä		54,6	47,1
Tilinpäätössiirtojen kertymä	11	0,4	0,3
Vieras pääoma	17		
Pitkäaikainen vieras pääoma		1,7	-
Lyhytaikainen vieras pääoma		232,1	58,1
Vieras pääoma yhteensä		233,9	58,1
VASTATTAVAA YHTEENSÄ		288,8	105,5

Emoyhtiön rahavirtalaskelma

Milj. EUR	2006	2005
Liiketoiminnan rahavirta		
Tilikauden voitto	7,4	2,0
Oikaisut		
Verot	3,5	1,1
Suunnitelman mukaiset poistot ja arvonalentumiset	3,4	1,5
Korkotuotot	-1,4	-0,6
Osinkotuotot	-1,9	-
Korkokulut	2,3	0,2
Muut tuotot ja kulut, joihin ei liity maksua	0,1	0,2
Muut oikaisut ¹⁾	0,6	6,3
Rahavirta ennen käyttöpääoman muutosta	14,1	10,9
Käyttöpääoman muutos		
Lyhytaikaisten korottomien liikesaamisten lisäys	-25,7	-17,3
Vaihto-omaisuuden lisäys (-), vähennys (+)	-11,4	1,0
Lyhytaikaisten korottomien velkojen lisäys	16,0	23,2
Liiketoiminnan rahavirta ennen rahoituseriä ja veroja	-7,0	17,7
Saadut osingot liiketoiminnasta	0,0	-
Saadut korot liiketoiminnasta	1,2	0,6
Maksetut korot ja maksut muista liiketoiminnan rahoituskuluista	-1,7	-0,1
Maksetut verot	-2,0	-1,0
Liiketoiminnan nettorahavirta	-9,5	17,2
Investointien rahavirta		
Investoinnit aineellisiin ja aineettomiin hyödykkeisiin	-2,8	-9,6
Investoinnit tytäryhtiöihin sekä muihin osakkeisiin ja osuuksiin	-84,6	-3,7
Liiketoimintojen sekä aineellisten ja aineettomien hyödykkeiden luovutustulot	0,0	0,8
Osakkeiden myynnit	2,0	-
Investointien nettorahavirta	-85,4	-12,6
Rahavirta ennen rahoitusta	-94,9	4,6
Rahoituksen rahavirta		
Pitkäaikaisten lainojen lisäys	1,7	-
Lyhytaikaisten lainojen lisäys	159,4	-
Pitkäaikaisten lainasaamisten vähennys (+), lisäys (-)	1,1	-0,5
Lyhytaikaisten lainasaamisten vähennys	14,6	11,7
Maksetut ja saadut konserniavustukset	-6,7	-15,8
Rahoituksen nettorahavirta	170,1	-4,6
Rahavarojen muutos	75,0	0,0
Rahavarat kauden alussa	0,0	0,0
Rahavarojen muutos	75,2	0,0
Rahavarat kauden lopussa	75,2	0,0

¹⁾ Sisältää käyttöomaisuuden myyntivoitot ja -tappiot sekä konserniavustukset.

Emoyhtiön tilinpäätöksen liitetiedot

1. Tilinpäätöksen laskentaperiaatteet

Outokumpu Technology Oyj:n tilinpäätös on laadittu Suomessa voimassa olevien lakien ja säännösten mukaan. Seuraavia eroja lukuunottamatta noudatetaan samoja laadintaperiaatteita kuin konsernitilinpäätöksen laadinnassa.

Emoyhtiön tilinpäätöksen laadintaperiaatteiden erot konsernitilinpäätöksen laadintaperiaatteisiin ovat seuraavat:

Tilinpäätössiirrot

Tilikauden suunnitelman mukaisten ja verotuksen poistojen erotus esitetään emoyhtiön tilinpäätöksessä tuloslaskelman tilinpäätössiirroissa ja kertynyt poistoero esitetään taseen vastattavissa tilinpäätössiirtojen kertymässä.

Tuloverot

Tuloslaskelmaan on tuloveroina kirjattu tilikauden verot ja aikaisempien tilikausien verojen oikaisut. Tilinpäätökseen ei ole kirjattu laskennallisia verovelkoja ja -saamisia, mutta liitetiedoissa on ilmoitettu taseeseen merkittävässä olevat laskennalliset verovelat ja -saamiset. Nämä laskennalliset verovelat tai -saamiset on laskettu kaikille verotuksen ja tilinpäätöksen välisille jaksotuseroille käyttäen tilinpäätöshetkellä vahvistettua seuraavien vuosien verokantaa.

2. Liikevaihto markkina-alueittain

Milj. EUR	2006	2005
Eurooppa	35,9	34,7
Afrikka	59,9	7,7
Aasia	53,3	42,9
Pohjois- ja Etelä-Amerikka	6,3	27,0
Australia	3,3	3,9
	158,6	116,2

3. Pitkäaikaishankkeet

Milj. EUR	2006	2005
Valmistusasteen mukainen liikevaihto	112,3	67,3
Muu liikevaihto	46,3	49,0
	158,6	116,2
Valmistusasteen mukaan tuloutettujen, mutta asiakkaille luovuttamatta olevien pitkäaikais-hankkeiden osalta tuotoiksi tilikaudella ja aikaisemmillä tilikausilla kirjattu määrä	83,8	33,6
Pitkäaikaishankkeiden velat (netto)		
Valmistusasteen mukaisia tuottoja vastaavat siirtosaamiset	31,1	13,1
Hankkeiden tilaajilta saadut ennakot	-75,0	-35,5
Pitkäaikaishankkeiden velat (netto)	-43,9	-22,4
Pitkäaikaishankkeiden tuotoiksi kirjaamatta oleva määrä (tilauskanta)		
Valmistusasteen mukaan tuloutettavat hankkeet	111,1	75,8
Luovutuksen mukaan tuloutettavat hankkeet	39,9	15,5
Tilauskanta 31.12.	151,0	91,2

4. Liiketoiminnan muut tuotot

Milj. EUR	2006	2005
Käyttöomaisuuden ja osakkeiden myyntivoitot	2,0	0,2
Realisoituneet termiinikurssivoitot	0,2	-
Realisoitumattomat termiinikurssivoitot	0,1	-
Muut tuottoerät	0,4	0,0
	2,7	0,2

5. Hankinnan ja valmistuksen kulut

Milj. EUR	2006	2005
Raaka-aineet ja ostetut tuotteet	-94,7	-51,5
Palkat	-14,4	-14,5
Henkilösivukulut	-3,8	-4,5
Vuokrat	-0,5	-0,7
Poistot	-0,1	-0,2
Muut kulut	-3,4	-8,6
Varastojen muutos	6,0	-1,7
	-110,8	-81,7

6. Henkilöstökulut

Milj. EUR	2006	2005
Hallituksen ja toimitusjohtajan sekä toimitusjohtajan sijaisen palkat ja palkkiot	-0,8	-0,0
Muut palkat ja palkkiot	-23,0	-22,9
Eläkemaksut	-3,2	-3,3
Muut henkilösivukulut	-1,2	-1,3
	-28,2	-27,5

Vuonna 2005 Outokumpu Technologyn toimitusjohtaja on ollut Outokumpu Oyj:n palveluksessa ja hänen kulunsa on veloitettu Outokumpu Technology Oy:ltä. Kyseessä olevat kulut näkyvät muissa hallinnon kuluissa.

Henkilöstön määrä	2006	2005
Henkilöstö keskimäärin	349	416
Henkilöstö vuoden lopussa	388	359

7. Poistot ja arvonalentumiset

Milj. EUR	2006	2005
Suunnitelman mukaiset poistot	-1,9	-1,5
Arvonalentumiset pysyvien vastaavien hyödykkeistä	-1,5	-
	-3,4	-1,5
Poistot ja arvonalentumiset tase-erittäin		
Aineettomat oikeudet	-2,3	-0,4
Muut pitkävaikutteiset menot	-0,9	-0,9
Koneet ja kalusto	-0,2	-0,2
	-3,4	-1,5
Poistot ja arvonalentumiset toimintokohtaisesti		
Hankinnan ja valmistuksen kulut	-0,1	-0,2
Myyntin ja markkinoinnin kulut	-0,0	-0,0
Hallinnon kulut	-1,0	-0,9
Tutkimus- ja tuotekehityskulut	-2,3	-0,4
	-3,4	-1,5

Emoyhtiön tilinpäätöksen liitetiedot

8. Liiketoiminnan muut kulut

Milj. EUR	2006	2005
Käyttöomaisuuden myyntitappiot ja romutus	-0,0	0,0
Realisoituneet termiinikurssitappiot	-	-0,8
Realisoitumattomat termiinikurssitappiot	-	-1,2
Muut kuluerät	-0,0	0,0
	-0,0	-2,0

9. Rahoitustuotot ja -kulut

Milj. EUR	2006	2005
Osinkotuotot	1,9	-
Korko- ja rahoitustuotot	3,0	0,6
Korko- ja rahoituskulut	-4,2	-0,2
Kurssivoitot ja -tappiot	-0,8	0,4
	-0,1	0,8

Outokumpu Technology konsernin rahoitustoiminnot on keskitetty emoyhtiöön. Vuonna 2005 vastaavat keskitetyt konsernirahoituksen tehtävät hoidettiin Outokumpu Oyj:ssä.

Rahoitustuotot tytäryhtiöiltä ja rahoituskulut tytäryhtiöille

Osinkotuotot	1,9	-
Korko- ja rahoitustuotot	2,1	0,6
Korkokulut	-2,2	-0,1
	1,8	0,4

Vuoden 2005 vertailuluvut sisältävät myös tapahtumat Outokumpu konserniin kuuluvien yhtiöiden kanssa.

10. Satunnaiset erät

Milj. EUR	2006	2005
Konserniavustukset	-2,5	-6,7

11. Tilinpäätössiirrot

Milj. EUR	2006	2005
Poistoeron lisäys tuloslaskelmassa	-0,1	-0,2
Kertynyt poistoero taseessa	0,4	0,3

Kaikki tilinpäätössiirrot liittyvät koneisiin ja kalustoon.

12. Tuloverot

Milj. EUR	2006	2005
Verot tilikauden tuloksesta	-2,5	-1,0
Verot aikaisemmilta tilikausilta	-1,0	-0,1
	-3,5	-1,1
Taseeseen merkittävässä oleva laskennallinen verosaaminen	1,2	0,8

13. Pysyvät vastaavat

Milj. EUR	Aineettomat hyödykkeet	Aineelliset hyödykkeet
Hankintameno 1.1.2005	8,6	1,8
Lisäykset	8,2	1,4
Vähennykset	-0,2	-1,2
Hankintameno 31.12.2005	16,5	2,1
Kertyneet poistot ja arvonalentumiset 1.1.2005	-1,2	-1,3
Vähennysten kertyneet poistot	0,1	0,9
Tilikauden poistot ja arvonalentumiset	-1,3	-0,2
Kertyneet poistot ja arvonalentumiset 31.12.2005	-2,4	-0,6
Kirjanpitoarvo 31.12.2005	14,2	1,5
Hankintameno 1.1.2006	16,5	2,1
Lisäykset	2,6	0,2
Vähennykset	-0,2	-0,2
Hankintameno 31.12.2006	19,0	2,1
Kertyneet poistot ja arvonalentumiset 1.1.2006	-2,4	-0,6
Vähennysten kertyneet poistot	0,2	0,2
Tilikauden poistot ja arvonalentumiset	-3,2	-0,2
Kertyneet poistot ja arvonalentumiset 31.12.2006	-5,4	-0,7
Kirjanpitoarvo 31.12.2006	13,6	1,4

Sijoitukset

Milj. EUR	Osuudet tytäryhtiöissä	Osuudet osakkuusyhtiöissä	Muut osakkeet ja osuudet	Yhteensä
Hankintameno 1.1.2005	22,6	0,0	0,3	22,9
Lisäykset	1,7	2,5	0,8	5,0
Vähennykset	-	-	-0,3	-0,3
Kirjanpitoarvo 31.12.2005	24,3	2,6	0,8	27,6
Hankintameno 1.1.2006	24,3	2,6	0,8	27,6
Lisäykset	84,6	-	0,0	84,6
Vähennykset	-0,1	-	-0,0	-0,1
Kirjanpitoarvo 31.12.2006	108,8	2,6	0,8	112,1

Outokumpu konserniin kuuluvien yhtiöiden kanssa tehdyillä yritysostoilla hankittiin vuoden 2006 aikana Outokumpu Holding GmbH:n, Outokumpu Research Oy:n, Outokumpu Technology AB:n ja Outokumpu Poland Sp.z o.o.:n osakkeet ja Outokumpu Metals Off-Take Oy:n osakkeet myytiin Outokumpu Oyj:lle.

14. Vaihto-omaisuus

Milj. EUR	2006	2005
Aineet ja tarvikkeet	0,8	0,6
Keskeneräinen tuotanto	7,7	1,0
Ennakkomaksut	5,4	1,0
	13,9	2,5

Emoyhtiön tilinpäätöksen liitetiedot

15. Saamiset

Milj. EUR	2006	2005
Pitkäaikaiset saamiset		
Korollinen		
Lainasaamiset	2,3	3,4
Lyhytaikaiset saamiset		
Korollinen		
Lainasaamiset	8,9	23,7
Konsernitilisaamiset	0,2	-
Koroton		
Myyntisaamiset	16,0	16,7
Siirtosaamiset	35,8	13,4
Muut saamiset	9,4	2,4
	72,6	59,7
Siirtosaamisiin sisältyvät olennaiset erät		
Valmistusasteen mukaisesti tuloutettavien projektien siirtosaamiset	31,1	13,1
Osinkosaamiset	1,9	-
Muut saamiset	2,8	0,4
	35,8	13,4

Saamiset tytäryhtiöiltä

Pitkäaikaiset saamiset		
Korollinen		
Lainasaamiset	2,0	3,4
Lyhytaikaiset saamiset		
Korollinen		
Lainasaamiset	7,9	23,7
Konsernitilisaamiset	0,2	-
Koroton		
Myyntisaamiset	5,1	4,9
Siirtosaamiset	1,9	0,1
Muut saamiset	5,1	0,3
	22,3	32,4

Vuoden 2005 vertailuluvut sisältävät myös tapahtumat Outokumpu konserniin kuuluvien yhtiöiden kanssa.

Saamiset osakkuusyhtiöiltä

Milj. EUR	2006	2005
Pitkäaikaiset saamiset		
Korollinen		
Lainasaamiset	0,3	-
Lyhytaikaiset saamiset		
Korollinen		
Lainasaamiset	1,0	-
Koroton		
Myyntisaamiset	0,0	-
Siirtosaamiset	0,8	-
Muut saamiset	0,1	-
	2,1	-

16. Oma pääoma

Milj. EUR	2006	2005
Osakepääoma	16,8	16,8
Ylikurssirahasto	20,2	20,2
Edellisten tilikausien voitto 1.1.	10,2	8,1
Tilikauden voitto	7,4	2,0
Oma pääoma yhteensä 31.12.	54,6	47,1
Voitonjakokelpoiset varat		
Edellisten tilikausien voitto	10,2	8,1
Tilikauden voitto	7,4	2,0
Voitonjakokelpoiset varat 31.12.	17,6	10,2

Outokumpu Technology Oy:n (nykyisin Outokumpu Technology Oy) ylimääräisen yhtiökokouksen 4.8.2006 tekemällä päätöksellä yhtiön osakkeiden lukumäärä päätettiin jakaa 8,4 miljoonasta osakkeesta 42,0 miljoonaan osakkeeseen, jonka jälkeen osakkeen kirjanpidollinen vasta-arvo on 0,40 euroa ja enimmäisosakepääoma 40,0 miljoonaa euroa. Päätös on rekisteröity kaupparekisteriin 10.8.2006.

17. Velat

Milj. EUR	2006	2005
Pitkäaikainen vieras pääoma		
Korollinen		
Lainat rahoituslaitoksilta	1,7	-
Lyhytaikainen vieras pääoma		
Korollinen		
Lainat rahoituslaitoksilta	0,6	-
Lainat konserniyhtiöiltä	129,9	-
Konsernitilivelat	28,9	-
Koroton		
Saadut ennakkomaksut	30,5	17,7
Ostovelat	10,5	9,3
Siirtovelat	26,4	23,8
Muut lyhytaikaiset velat	5,4	7,3
	233,9	58,1
Siirtovelkoihin sisältyvät olennaiset erät		
Jaksotetut henkilöstöön liittyvät kulut	8,6	6,6
Jaksotetut projektien kuluvaraukset	10,3	13,1
Valmistusasteen mukaisesti tuloutettavien projektien		
siirtovelat	2,9	3,6
Tuloverovelat	1,5	0,1
Muut siirtovelat	3,2	0,6
	26,4	23,8
Velat tytäryhtiöille		
Lyhytaikainen vieras pääoma		
Korollinen		
Lyhytaikaiset lainat	129,9	-
Konsernitilivelat	28,9	-
Koroton		
Saadut ennakkomaksut	0,7	-
Ostovelat	2,8	6,9
Siirtovelat	1,8	0,1
Muut lyhytaikaiset velat	3,9	6,7
	168,0	13,7

Vuoden 2005 vertailuluvut sisältävät myös tapahtumat Outokumpu konserniin kuuluvien yhtiöiden kanssa.

Outokumpu Technology konsernin rahoitustoiminnot on keskitetty emoyhtiöön. Vuonna 2005 vastaavat keskitetyt konsernirahoituksen tehtävät hoidettiin Outokumpu Oy:ssä. Konsernirahoituksen tehtävien siirrostä johtuen velat tytäryhtiöille ovat kasvaneet huomattavasti vuoden 2006 aikana.

Emoyhtiön tilinpäätöksen liitetiedot

18. Vastuositoumukset

Milj. EUR	2006	2005
Annetut pantit	25,8	-
Takaukset		
Tytäryhtiöiden puolesta		
rahoituksen vakuudeksi	0,4	2,0
kaupallisten sitoumusten vakuudeksi	189,5	157,4
Omien kaupallisten sitoumusten puolesta (poislukien ennakkomaksujen takaukset)	24,3	12,2
<p>Emoyhtiön tytäryhtiöiden puolesta antamien kaupallisten takausten arvo sisältää ennakkomaksujen takauksia 94,1 miljoonan euron edestä (107,8 miljoonaa euroa 31.12.2005).</p>		
<p>Emoyhtiön kaupallisten sitoumusten vakuudeksi antamien takausten kokonaismäärä sisältäen myös ennakkomaksujen takaukset oli 255,5 miljoonaa euroa 31.12.2006 (187,3 miljoonaa euroa 31.12.2005).</p>		
Leasingvastuut		
Seuraavalla tilikaudella maksettavat	0,4	0,4
Myöhemmin maksettavat	0,3	0,3
Muut vastuut		
Pitkäaikaiset vuokrasopimukset		
Vuokrasopimuksen päättymisvuosi 2012	4,2	-
Vuokrasopimuksen päättymisvuosi 2017	22,9	-
<p>Muiden vastuiden kasvu johtuu lähinnä tiettyjen vuokrasopimusvastuiden siirtymisestä Outokummulta Outokumpu Technology Oy:lle vuoden 2006 aikana.</p>		

19. Ulkoiset johdannaiset

Milj. EUR	2006	2005
Käyvät arvot, netto	0,7	-0,0
Nimellismäärät	59,8	10,1

Osakkeet ja osakkeenomistajat

Outokumpu Technology Oyj:n osakkeet on noteerattu Helsingin Pörssissä. Kaupankäyntitunnus on OTE1V, ja pörssierä on yksi osake.

Osakkeet ja osakepääoma

Outokumpu Technologyn osakkeet liitettiin arvo-osuusjärjestelmään 25.9.2006. Yhtiön osakepääoma 25.9.2006 oli 16 800 000 euroa, joka jakautui 42 000 000 osakkeeseen. Osakkeiden kirjanpidollinen vasta-arvo on 0,40 euroa kappaletta. Kukin osake oikeuttaa osakkeenomistajan yhteen ääneen yhtiön yhtiökokouksessa.

Kaupankäynti ja pörssi-arvo

Outokumpu Technologyn osakkeet listattiin Helsingin pörssiin (OTE1V) 10.10.2006. Pörssi-arvo kasvoi 445,2 miljoonalla eurolla ja oli ensimmäisenä kaupankäyntipäivänä 540,5 miljoonaa euroa. Jaksolla 10.10.–31.12.2006 suurin noteeraus yrityksen osakkeesta oli 22,70 euroa ja pienin 12,40 euroa. Keskimääräinen päivittäinen kaupankäyntimäärä jakson aikana oli 1,6 miljoonaa osaketta (tai 22,5 miljoonaa euroa). Outokumpu Technologyn pörssi-arvo 31.12.2006 oli 953,4 miljoonaa euroa.

Ylimääräisen yhtiökokouksen päätökset ja hallituksen valtuutukset

Outokumpu Technology Oyj:n (nykyisin Outokumpu Technology Oyj) ylimääräisen yhtiökokouksen 4.8.2006 tekemällä päätöksellä Outokumpu Technology Oyj:n osakkeiden lukumäärä päätettiin jakaa 8,4 miljoonasta osakkeesta 42,0 miljoonaa osakkeeseen, jonka jälkeen osakkeen kirjanpidollinen vasta-arvo on 0,40 euroa ja enimmäisosakepääoma 40,0 miljoonaa euroa.

Hallituksen valtuutukset osakepääoman korottamiseen

Osakepääoman korottamispäätös rekisteröitiin kaupparekisteriin 10.8.2006. Outokumpu Technology Oyj:n ylimääräinen yhtiökokous valtuutti 11.8.2006 hallituksen korottamaan yhtiön osakepääomaa uusmerkinnällä, antamalla optio-oikeuksia tai ottamalla vaihtovelkakirjalainaa sekä päättämään yhtiön omien osakkeiden hankkimisesta ja luovuttamisesta. Valtuutuksen mukaan yhtiön osakepääomaa voidaan korottaa yhdessä tai useassa erässä yhteensä enintään 1 680 000 eurolla. Uusia kirjanpidolliselta vasta-arvoltaan 0,40 euron arvoisia osakkeita voidaan siten antaa enintään 4 200 000 kappaletta. Mitään näistä valtuutuksista ei ole käytetty.

Outokumpu Technologyn hallitus valtuutettiin päättämään, kenellä on oikeus merkitä osakkeita, optio-oikeuksia tai vaihtovelkakirjoja. Hallitus päättää merkintähinnan määrittämisperusteista ja muista merkinnän ehdoista. Hallitus voi myös päättää, että uusmerkintä suoritetaan apportti-omaisuutta vastaan, kuittausta vastaan tai muuten tietyin ehdoin.

Hallituksen valtuutukset omien osakkeiden hankkimiseen

Valtuutuksen mukaan Outokumpu Technologyn osakkeita voidaan hankkia yhtiön pääomarakenteen kehittämiseksi tai käytettäväksi vastikkeena silloin, kun yhtiö hankkii liiketoimintaansa kuuluvaa omaisuutta, sekä vastikkeena mahdollisissa yrityskaupoissa hallituksen määräämällä tavalla ja päättämässä laajuudessa. Osakkeita voidaan myös käyttää osana yhtiön henkilöstölle suunnattuja kannustus- ja palkkiojärjestelmiä. Osakkeita voidaan hankkia enintään 4 200 000. Osakkeet

voidaan hankkia hallituksen päätöksen mukaisesti osakkeiden julkisessa kaupankäynnissä Helsingin Pörssissä hankintahetken markkinahintaan. Osakkeiden hankintahinta suoritetaan myyjille Helsingin Pörssin ohjesäännön ja Suomen Arvopaperikeskuksen sääntöjen mukaan määräytyvässä maksuajassa. Osakkeet hankitaan voitonjakoon käytettävissä olevilla varoilla, ja siten osakkeiden hankinta alentaa yhtiön jakokelpoista vapaata omaa pääomaa.

Valtuutuksen mukaan yhtiön osakkeita voidaan luovuttaa enintään 4 200 000 kappaletta. Osakkeita voidaan luovuttaa yhdessä tai useamassa erässä. Hallitus valtuutetaan päättämään, kenelle, millä ehdoin ja missä järjestyksessä osakkeita luovutetaan. Hallitus voi päättää omien osakkeiden luovuttamisesta poiketen osakkeenomistajien etuoikeudesta yhtiön osakkeisiin. Osakkeita voidaan luovuttaa vastikkeena silloin, kun yhtiö hankkii liiketoimintaansa kuuluvaa omaisuutta, sekä vastikkeena mahdollisissa yrityskaupoissa hallituksen päättämällä tavalla ja määräämässä laajuudessa. Hallitus voi päättää omien osakkeiden myymisestä Helsingin Pörssin julkisessa kaupankäynnissä varojen hankkimiseksi investointien ja mahdollisten yritysostojen rahoittamiseksi. Osakkeita voidaan luovuttaa myös yhtiön henkilöstölle, toimitusjohtaja ja toimitusjohtajan varahenkilö mukaan lukien, osana henkilöstölle suunnattuja kannustus- ja palkkiojärjestelmiä.

Kaikki edellä mainitut valtuutukset ovat voimassa vuoden 2007 varsinaiseen yhtiökokoukseen saakka, kuitenkin enintään yhden vuoden yhtiökokouksen päätöksestä lukien. Hallitus ei ole käyttänyt yllä mainittuja valtuutuksiaan. Yhtiö ei omista omia osakkeita.

Osakkeet ja osakkeenomistajat

Johdon osakeomistukset

Lisätietoja hallituksen ja johdon osakeomistuksista löytyy sivulta 103 ja 104 sekä yhtiön kotisivuilta osoitteesta www.outokumputechnology.com.

Osinkopolitiikka

Yhtiön hallitus on hyväksynyt osinkopolitiikan, jonka mukaan yhtiö aikoo esittää osakkeenomistajiensa hyväksyttäväksi osinkoja, jotka vastaavat noin 40:ää prosenttia Outokumpu Technologyn edeltävän tilikauden nettotuloksesta, kuitenkin siten, että tulevaisuudessa mahdollisesti jaettavien osinkojen määrään vaikuttavat Outokumpu Technologyn tulevat voitot, taloudellinen asema,

kassavirrat, käyttöpääomavaatimukset, joko orgaaniseen kasvuun tai yritysostoihin tarvittavat investoinnit sekä muut tekijät.

Vaikka yhtiön hallituksella ei ole syytä epäillä, etteikö osinkoja pääasiallisesti jaettaisi tämän politiikan mukaisesti, mitään varmuutta ei ole siitä, että tietynä vuonna jaettaisiin osinkoa, eikä mitään varmuutta ole myöskään tietynä vuonna maksettavan osingon määrästä.

Hallituksen ehdotus voiton jakamiseksi

Tilinpäätös 31.12.2006 osoittaa, että emoyhtiön voitonjakokelpoiset varat ovat 17,6 miljoonaa euroa, josta tilikauden voitto on 7,4 miljoonaa

euroa. Outokumpu Technologyn hallitus ehdottaa varsinaiselle yhtiökokoukselle, että Outokumpu Technology Oyj:n voitonjakoon käytettävissä olevista varoista maksetaan 0,35 euron osakekohtainen osinko ja että kaikki jäljellä olevat voitonjakoon käytettävissä olevat varat jätetään omaan pääomaan. Osingon ehdotettu täsmäytyspäivä on 5.4.2007, ja osinko maksetaan 17.4.2007.

Yhtiön taloudellisessa asemassa ei tilikauden päättymisen jälkeen ole tapahtunut olennaisia muutoksia. Yhtiön maksuvalmius on hyvä, eikä ehdotettu voitonjako vaaranna hallituksen näkemyksen mukaan yhtiön maksukykyä.

Osakekohtaiset tunnusluvut

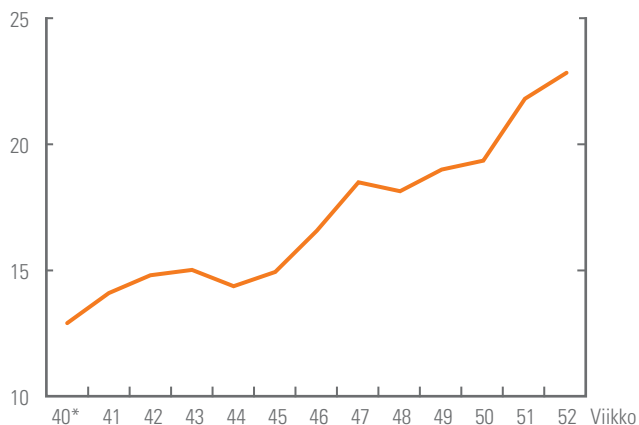
		2006
Osakekohtainen tulos	EUR	0,88
Oma pääoma/osake	EUR	3,43
Osakekohtainen osinko ¹⁾	EUR	0,35
Osinko/tulos	%	39,7
Efekttiivinen osinkotuotto	%	1,5
Hinta/voitto-suhde (P/E)		25,7
Osakkeen kurssikehitys		
Keskikurssi	EUR	14,23
Alin kurssi	EUR	12,40
Ylin kurssi	EUR	22,76
Kurssi kauden lopussa	EUR	22,70
Osakekannan markkina-arvo kauden lopussa	Milj. EUR	953,4
Osakkeiden vaihdon kehitys		
Osakkeiden vaihto	1 000 kpl	88,736
Osuus osakkeiden painotetusta keskiarvosta	%	211,3
Osakkeiden keskimääräinen lukumäärä ²⁾		42 000 000
Osakkeiden lukumäärä kauden lopussa ²⁾		42 000 000

¹⁾ Hallituksen esitys 2.4.2007 pidettävälle yhtiökokoukselle.

²⁾ Osakkeiden splittauksen jälkeen.

Osakekurssin kehitys

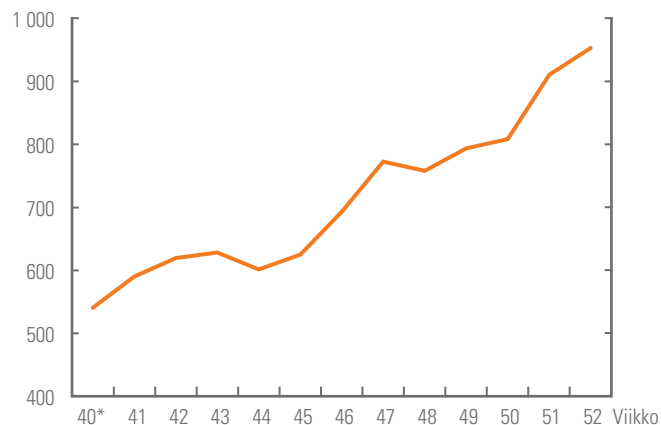
EUR



*Listautuminen 10.10.2006

Pörssiarvon kehitys

Milj. EUR



Osakkeet ja osakkeenomistajat

Osakkeenomistuksen jakautuminen 31.12.2006

Osakkeita, kpl	Omistajia, lkm	Omistajia, %	Osakemäärä, kpl	Osakepääoma, %	Keskimääräinen omistus, kpl
1-100	1 684	30,1	147 013	0,4	87
101-1 000	3 450	61,7	1 328 870	3,2	385
1 001-10 000	386	6,9	1 084 665	2,6	2 810
10 001-100 000	45	0,8	1 549 816	3,7	34 440
100 001-1 000 000	20	0,4	3 542 904	8,4	177 145
> 1 000 001	6	0,1	34 346 732	81,8	5 724 455
Hallintarekisteröidyt osakkeet	14		27 468 924	65,4	
Yhteensä	5 591	100,0	42 000 000	100,0	7 512

Osakkeenomistajat ryhmittäin 31.12.2006

Ryhmät	Omistajia, lkm	Omistajia, %	Osakemäärä, kpl	Osakepääoma, %
Kotimaiset yritykset	236	4,2	5 942 455	14,1
Rahoitus- ja vakuutuslaitokset	49	0,9	2 767 990	6,6
Julkisyhteisöt	21	0,4	2 840 120	6,8
Kotitaloudet	5 199	93,0	2 073 355	4,9
Voittoa tavoittelemattomat yhteisöt	55	1,0	697 640	1,7
Ulkomaat	31	0,6	209 516	0,5
Yhteensä	5 591	100,0	14 531 076	34,6
Hallintarekisteröityjä osakkeita			27 468 924	65,4
Yhteensä			42 000 000	100,0

Suurimmat osakkeenomistajat 31.12.2006

Nimi	Osakkeita, kpl	%
Outokumpu Oyj	5 039 999	12,0
Keskinäinen työeläkevakuutusyhtiö Varma	1 142 000	2,7
Keskinäinen työeläkevakuutusyhtiö Ilmarinen	1 116 000	2,7
FIM Forte -sijoitusrahasto	405 000	1,0
Avenir Special -sijoitusrahasto	250 000	0,6
OP-Eurooppa Osake -sijoitusrahasto	232 500	0,6
FIM Fenno -sijoitusrahasto	230 000	0,5
Nordea Nordia -sijoitusrahasto	225 481	0,5
Nordea henkivakuutus Suomi Oy	221 511	0,5
Gyllenberg Finlandia -sijoitusrahasto	209 000	0,5
Hallintarekisteröidyt osakkeet ¹⁾	27 468 924	65,4
Muut osakkeenomistajat yhteensä	5 459 585	13,0
Yhteensä	42 000 000	100,0

¹⁾ Outokumpu Technologyllä olevan tiedon mukaan yhdelläkään hallintarekisteröidyllä osakkeenomistajalle ei ole yli 5 prosentin omistusta.

Hallitus



Hallituksen jäsenet vasemmalta:

Hannu Linnoinen

Kauppätieteiden kandidaatti, oikeustieteen maisteri
s. 1957, Suomen kansalainen
Hallituksen jäsen 10.10.2006 alkaen
SRV Yhtiöt Oyj:n varatoimitusjohtaja ja talousjohtaja
Omistaa 4 200 Outokumpu Technologyn osaketta
Riippumaton

Karri Kaitue

Oikeustieteen lisensiaatti
s. 1964, Suomen kansalainen
Hallituksen varapuheenjohtaja 10.10.2006 alkaen
Sisäisen hallituksen puheenjohtaja listautumiseen saakka
Outokumpu Oyj:n varatoimitusjohtaja ja konsernin johtoryhmän varapuheenjohtaja
Okmetic Oyj:n hallituksen varapuheenjohtaja
Cargotec Oyj:n hallituksen jäsen
Outokumpu konsernin palveluksessa vuodesta 1990
Omistaa 2 500 Outokumpu Technologyn osaketta
Riippuvainen omistajasta (Outokumpu Oyj:n varatoimitusjohtaja)

Risto Virrankoski

Ekonomi
s. 1946, Suomen kansalainen
Hallituksen puheenjohtaja 10.10.2006 alkaen
Sisäisen hallituksen jäsen listautumiseen saakka
Patria Oyj:n hallituksen puheenjohtaja
VR Osakeyhtiön hallituksen jäsen
Oy Ovako Ab:n hallituksen puheenjohtaja 2005–2006
Omistaa 1 000 Outokumpu Technologyn osaketta
Riippuvainen omistajasta (vuoteen 2008, Outokumpu Oyj:n varatoimitusjohtaja vuoteen 2005 asti)

Anssi Soila

Diplomi-insinööri ja kauppätieteiden kandidaatti
s. 1949, Suomen kansalainen, hallituksen jäsen 10.10.2006 alkaen
Aspocomp Group Oyj:n hallituksen jäsen
MedOne Oyj:n hallituksen puheenjohtaja
Kemira Oyj:n hallituksen puheenjohtaja
Sponda Oyj:n hallituksen puheenjohtaja
Normet Group Oy:n hallituksen varapuheenjohtaja
Å&R Carton AB:n hallituksen jäsen
Lindström Oy:n hallituksen jäsen
Omistaa 3 200 Outokumpu Technologyn osaketta
Riippumaton

Carl-Gustaf Bergström

Diplomiekonomi
s. 1945, Suomen kansalainen
Hallituksen jäsen 10.10.2006 alkaen
Teknologiateollisuus ry:n hallituksen jäsen
Cargotec Oyj:n hallituksen jäsen
Förlags Ab Sydvästkustenin hallituksen jäsen
Elinkeinoelämän keskusliiton kauppapoliittisen valiokunnan puheenjohtaja 2004–2006
Cargotec Oyj:n toimitusjohtaja 2002–2006
Omistaa 1 000 Outokumpu Technologyn osaketta
Riippumaton



Yhtiön laajennettuun johtoryhmään kuuluvat johtoryhmän jäsenet sekä muita avainalojen johtohenkilöitä

Laajennetun johtoryhmän jäsenet (vas.):

Peter Weber, Tekniikan tohtori
s. 1963, Saksan kansalainen
Metals Processing -divisioonan johtaja
Vastuualueet: Metals Processing
-liiketoiminta ja konsernin kansainvälisen
hankintatoiminnan ja kiinteiden kustan-
nusten joustavuuden optimointiohjelma
Yhtiön palveluksessa vuodesta 1992
Johtoryhmän jäsen
Omistaa 300 Outokumpu Technologyn
osaketta

Ari Jokilaakso, Tekniikan tohtori
s. 1961, Suomen kansalainen
Henkilöstöjohtaja
Vastuualueet: henkilöstöhallinto, johtami-
sen ja osaamisen kehitys, palkitseminen
ja etuudet, osaamisen seurantaprosessit,
rekrytointi tärkeimpiin virkoihin, työ-
suojelu, liikematkojen hallinta, Espoon
alueen hallinnointi
Outokumpu Technologyn palveluksessa
vuodesta 1998

Kari Knuutila, Tekniikan tohtori
s. 1958, Suomen kansalainen
Teknologijaohjaja
Vastuualueet: tutkimus ja kehitys,
immateriaalioikeudet, Porin tutkimus-
keskus
Outokumpu Technologyn palveluksessa
vuodesta 1986
Vuorimiesyhdistyksen hallituksen jäsen

Seppo Rantakari, Konetekniikan insinööri
s. 1944, Suomen kansalainen
Varatoimitusjohtaja 10.10.2006 alkaen
Vastuualueet: strateginen suunnittelu ja
yrittäjäsuunnittelu, liiketoiminnan kehitys,

fuusiot ja yritysostot, markkinoinnin
kehitys, sopimustenhallinta, lakiasiat
Johtoryhmän jäsen
Outokumpu Technologyn palveluksessa
vuodesta 1970
Omistaa 1 200 Outokumpu Technologyn
osaketta

Tapani Järvinen, Diplomi-insinööri,
tekniikan lisensiaatti
s. 1946, Suomen kansalainen
Toimitusjohtaja
Dragon Mining NL, Australia, hallituksen
jäsen
International Copper Association (ICA),
hallituksen puheenjohtaja
Suomalais-Latinlaisamerikkalainen
kauppayhdistys hallituksen puheenjohtaja
Johtoryhmän puheenjohtaja
Outokumpu Technologyn palveluksessa
vuodesta 2003 (Outokumpu Oyj:n
palveluksessa 1985-2003)
Omistaa 1 300 Outokumpu Technologyn
osaketta

Vesa-Pekka Takala, Kauppatieteiden
maisteri
s. 1966, Suomen kansalainen
Talous- ja rahoitusjohtaja
Vastuualueet: varainhoidon ja liiketoimin-
nan valvonta, taloushallinnon palvelut,
verohallinto, rahoituspalvelut, tietohallinto,
sijoittajasuhteet, tiedotus, sisäinen
tarkastus, riskienhallinta
Johtoryhmän jäsen
Outokumpu Technologyn palveluksessa
vuodesta 10.10.2006 (Outokumpu Oyj:n
palveluksessa 1990-2006)
Ei omista Outokumpu Technologyn
osakkeita

Jari Rosendal, Diplomi-insinööri
s. 1965, Suomen kansalainen
Minerals Processing -divisioonan johtaja
Vastuualueet: Minerals Processing
-liiketoiminta ja konsernin huolto- ja
varaosaliiketoiminnan kehitysohjelma
Johtoryhmän jäsen
Outokumpu Technologyn palveluksessa
vuodesta 1989
Omistaa 1 000 Outokumpu Technologyn
osaketta

Markku Jortikka, Diplomi-insinööri
s. 1947, Suomen kansalainen
Base Metals -divisioonan johtaja
Vastuualueet: Base Metals -liiketoiminta
Johtoryhmän jäsen
Palveluksessa vuodesta 1974
Ei omista Outokumpu Technologyn
osakkeita

Martti Haario, Filosofian maisteri (kemia)
s. 1954, Suomen kansalainen
Markkinoinnin kehityksen johtaja
Vastuualueet: markkinoinnin kehitys,
myyntiedustajaverkoston hallinta,
tärkeimpien asiakkaiden hallinta,
asiakassuhteiden hallinta, Moskovan
toimisto sekä Intian, Kiinan ja Lähi-idän
markkina-alueet
Outokumpu Technologyn palveluksessa
vuodesta 1988

Ilkka Virtanen, Kauppatieteiden maisteri
s. 1961, Suomen kansalainen
Liiketoiminnan kehitysjohtaja
Vastuualueet: strateginen suunnittelu,
liiketoimintavaliokunnan kehitys, fuusiot ja
yritysostot, Business Intelligence,
hallituksen sihteeri
Outokumpu Technologyn palveluksessa
1986-31.12.2006

Hallintoelimet ja hallinnointiperiaatteet

Vastuu Outokumpu Technologyn hallinnon ja toiminnan järjestämisestä on Outokumpu Technology Oyj:n hallintoelimillä, jotka ovat yhtiökokous, hallitus ja toimitusjohtaja. Lisäksi yhtiön hallintoa on tehostettu muodostamalla toimitusjohtajan määräysvallan alla toimiva johtoryhmä.

Yhtiön hallinnointiperiaatteet perustuvat lakeihin, yhtiöjärjestykseen ja hallituksen hyväksymään Corporate Governance -hallinnointipoliittikaan. Lisäksi yhtiö noudattaa Helsingin Pörssin joulukuussa 2003 antamaa listayhtiöiden hallinnointi- ja ohjausjärjestelmiä (Corporate Governance) koskevaa suositusta (HEX-suositus) tietyn tässä katsauksen osassa esitetyn poikkeuksin.

Yhtiökokous

Osakeyhtiölain mukaisesti yhtiökokous käyttää ylintä päätöksentekovaltaa yhtiössä. Osakeyhtiölain mukaisesti päätökset, kuten yhtiöjärjestyksen muuttaminen, tilinpäätösten hyväksyminen, osakepääoman korotukset tai vähennykset, osinkoja koskevat päätökset sekä hallituksen ja tilintarkastajien valinta, kuuluvat yhtiökokouksen yksinomaiseen toimivaltaan.

Osakeyhtiölain mukaan hallitus kutsuu yhtiökokouksen koolle. Hallitus voi päättää kutsua yhtiökokouksen koolle omasta aloitteestaan, mutta ylimääräinen yhtiökokous on kutsuttava koolle myös silloin, jos yhtiön tilintarkastaja tai osakkeenomistajat, jotka edustavat vähintään kymmentä prosenttia kaikista yhtiön osakkeista, vaativat yhtiökokouksen koollekutsumista. Varsinainen yhtiökokous pidetään kerran vuodessa.

Osakeyhtiölain mukaan kullakin osakkeenomistajalla on oikeus pyytää asian käsittelemistä yhtiökokouksessa edellyttäen, että hallitukselle on esitetty siitä kirjallinen pyyntö riittävän hyvissä ajoin ennen kuin yhtiökokous kutsutaan koolle.

Yhtiöjärjestyksen mukaan yhtiöllä on vain yksi osakesarja ja kaikilla osakkeilla on yhtäläinen äänivalta.

Hallituksen ja toimitusjohtajan tulee olla läsnä kaikissa yhtiökokouksissa.

Varsinaisessa yhtiökokouksessa on esitettävä:

1. yhtiön ja konsernin tilinpäätökset, jotka käsittävät tuloslaskelman, taseen, niiden liitteet ja toimintakertomuksen, sekä;
2. yhtiön ja konsernin tilintarkastuskertomukset; päätettävä:
3. tuloslaskelman ja taseen sekä konsernituloslaskelman ja konsernitaseen vahvistamisesta;
4. toimenpiteistä, joihin vahvistetun taseen ja konsernitaseen mukainen voitto tai tappio antavat aiheutta, sekä päivämäärästä, josta alkaen mahdollinen osinko on osakkaiden nostettavissa;
5. vastuuvapaudesta hallituksen jäsenille ja toimitusjohtajalle;
6. hallituksen jäsenmäärästä tilintarkastajien lukumäärästä;
7. hallituksen puheenjohtajan ja muiden jäsenten sekä tilintarkastajan palkkiosta;
8. asioista, jotka hallitus, tilintarkastaja tai osakkeenomistaja on yhtiökokouksessa käsiteltäväksi ilmoittanut niin hyvissä ajoin, että asia voidaan sisällyttää kokouskutsuun; ja
9. muista kokouskutsussa mainituista asioista, sekä;
10. tarvittavat hallituksen jäsenet; ja
11. tilintarkastajat.

Hallitus

Hallituksen velvollisuudet ja toimivalta

Hallituksen päämäärä on yhtiön liiketoiminnan ja strategioiden johtaminen tavalla, joka turvaa osakkeenomistajille yhtiön arvon merkittävän ja jatkuvan kasvun. Tätä varten hallituksen jäsenet antavat kokemuksensa ja asiantuntemuksensa yhtiön käyttöön.

Hallitus toimii osakeyhtiölain ja muun voimassa olevan lainsäädännön mukaisten toimivaltuuksien ja velvollisuuksien rajoissa. Osakeyhtiölain mukaan hallituksella on toimivalta tehdä päätöksiä ja ryhtyä toimenpiteisiin asioissa, joita ei ole laissa tai yhtiöjärjestyksessä säädetty muille yhtiön hallintoelimille. Lisäksi hallitus on vastuussa yhtiön hallinnon ja toiminnan järjestämisestä, ja se on velvollinen toimimaan kaikissa tilanteissa yhtiön edun mukaisesti.

Hallituksen työjärjestyksessä on määritellään hallituksen velvollisuudet, yksittäisten jäsenten ja hallituksen puheenjohtajan velvollisuudet sekä hallituksen toimintatavat.

Hallituksen kokoonpano

Yhtiön yhtiöjärjestyksen mukaan hallituksen tulee koostua vähintään viidestä ja enintään kahdeksasta jäsenestä. Hallituksen puheenjohtajan, varapuheenjohtajan ja muut jäsenet valitsee yhtiökokous.

Ylimääräinen yhtiökokous valitsi 25.9.2006 Outokumpu Technology Oyj:lle uuden hallituksen. Hallituksen muodostavat seuraavat henkilöt: Risto Virrankoski, puheenjohtaja; Karri Kaitue, varapuheenjohtaja; Carl-Gustaf Bergström, jäsen; Hannu Linnoinen, jäsen ja Anssi Soila, jäsen. Uusi hallitus aloitti toimikautensa 10.10.2006.

Hallituksen jäsenen toimikausi päättyy vaalien jälkeisen ensimmäisen varsinaisen yhtiökokouksen päättyessä, ellei yhtiökokous päättää toimikauden päättymisestä aiemmin.

Yhtiökokous päättää hallituksen jäsenille maksettavasta palkkiosta.

Hallitus kokoontui kolme (3) kertaa 10.10.–31.12.2006 välisenä aikana. Hallituksen jäsenten osallistumisprosentti kokouksissa oli 100.

Hallituksen valiokunnat

Hallitus voi asettaa valiokuntia, määrätä niiden toimintasuunnitelmat ja nimittää keskuudestaan niiden jäsenet. Kaikki hallituksen valiokunnat raportoivat toiminnastaan hallituk-

selle. Hallituksen valiokunnat toimivat hallituksen valmistelemina eliminä, eikä niillä ole ilman hallituksen erillistä valtuutusta päätösvaltaa asioissa, jotka kuuluvat hallituksen toimivaltaan.

Tarkastusvaliokunta

Hallitus on perustanut tarkastusvaliokunnan, johon kuuluu kaksi yhtiön ulkopuolista hallituksen jäsentä (HEX-suosituksen mukaan jäseniä tulisi olla vähintään kolme). Tarkastusvaliokunnan jäsenillä on oltava asianmukainen koulutus sekä riittävä kokemus yrityksen taloushallintoon ja/tai tilintarkastukseen liittyvästä työstä.

Valiokunnan tehtävänä on tarkastaa tilintarkastustyö, sisäinen valvonta, sisäisten ja ulkoisten tarkastusten laajuus, tilintarkastajien laskut, yhtiön talouteen liittyvät menettelytavat ja muut yhtiökohtaisten riskien hallintaan liittyvät toimintatavat tarkemmin kuin koko hallitukselle olisi mahdollista.

Lisäksi valiokunnan on valmisteltava yhtiökokoukselle yhtiön tilintarkastajien valintaa ja palkkioita koskevat suositukset. Valiokunnan toimintatavat on määritelty tarkemmin hallituksen hyväksymässä hallituksen tarkastusvaliokunnan työjärjestyksessä.

Tarkastusvaliokuntaan kuuluvat Hannu Linnoinen ja Carl-Gustaf Bergström.

Johto

Toimitusjohtaja

Toimitusjohtaja vastaa yhtiön liiketoiminnan ja juoksevien asioiden hoitamisesta ja hallinnasta tavoitteenaan turvata osakkeenomistajille yhtiön arvon merkittävä ja jatkuva kasvu. Toimitusjohtaja valmistelee asiat hallituksen käsiteltäviksi, kehittää konsernia hallituksen kanssa sovittujen tavoitteiden mukaisesti ja varmistaa hallituksen päätösten asianmukaisen täytäntöönpanon. Lisäksi toimitusjohtajalla on velvollisuus varmistaa, että yhtiön toiminta

on kulloinkin voimassa olevien lakien ja säädösten mukaista.

Toimitusjohtajalla on varahenkilö, joka huolehtii toimitusjohtajan tehtävistä, jos toimitusjohtaja itse on estynyt hoitamasta tehtäviään.

Toimitusjohtajan on tehtävä tärkeimmät päätöksensä johtoryhmän kokouksissa, ja tällaiset päätökset on kirjattava kokouksen pöytäkirjaan.

Toimitusjohtajan irtisanomisaika on kuusi (6) kuukautta ja yhtiön puolelta kaksitoista (12) kuukautta. Jos yhtiö irtisanoo toimitusjohtajasopimuksen, ja hänen työveloitteensa halutaan päättyvän välittömästi, toimitusjohtaja on oikeutettu erokorvaukseen, joka vastaa kahdentoista (12) kuukauden palkkaa.

Outokumpu Oyj:n eläkejärjestelmän mukaisesti toimitusjohtaja on oikeutettu eläkkeeseensä 60-vuotiaana. Nykyinen toimitusjohtajasopimus Outokumpu Technologyn ja toimitusjohtajan välillä on voimassa toistaiseksi.

Johtoryhmä

Johtoryhmään kuuluvat toimitusjohtaja, varatoimitusjohtaja, talousjohtaja sekä liiketoimintadivisioonista vastaavat johtajat. Johtoryhmän tehtävänä on johtaa yhtiön liiketoimintaa kokonaisuudessaan. Johtoryhmän jäsenillä on toimivalta omilla vastuualueillaan, ja johtavat yhtiön toimintaa hallituksen ja toimitusjohtajan asettamien tavoitteiden mukaisesti. Johtoryhmän jäsenet ja merkittävimpien avaintoimintojen johtajat muodostavat yhdessä johtoryhmän kanssa Outokumpu Technologyn laajennetun johtoryhmän.

Toimitusjohtaja kutsuu johtoryhmän koolle säännöllisesti. Jokaisesta kokouksesta on pidettävä pöytäkirjaa.

Nimitykset ja etuudet

Toimitusjohtajan, hänen varahenkilönsä (tarvittaessa) ja muut johtoryhmän jäsenet nimittää hallitus, joka määrittelee myös kunkin

vastuualueet sekä määrittää että hyväksyy palvelussuhteiden ehdot, mukaan lukien palkat, palkkiot, eläke-etuudet ja muut etuudet. Ehdosta on sovittava kirjallisesti.

Jäsenyydet muiden yhtiöiden hallituksissa

Johtoryhmän jäsenet saavat toimia muiden julkisten osakeyhtiöiden taikka merkittävien ulkopuolisten yksityisyriyten hallituksissa ainoastaan Outokumpu Technologyn hallituksen ennakkosuostumuksella.

Hallituksen ja johdon palkkiot ja etuudet

Osakeyhtiölain mukaisesti Outokumpu Technologyn osakkeenomistajat päättävät hallituksen palkkioista yhtiökokouksessa. Hallitukselle, toimitusjohtajalle ja johtoryhmälle maksetut palkkiot vuonna 2006 olivat yhteensä 2,3 miljoonaa euroa.

Outokumpu Technologysa kannustinpalkkiot määräytyvät yhtiön taloudellisten tavoitteiden sekä työntekijöille tai osastoille asetettujen kehitystavoitteiden saavuttamisen perusteella. Henkilökohtaiset tavoitteet muodostavat pääsääntöisesti korkeintaan yhden kolmasosan kokonaispalkkiosta. Kannustinpalkkioprosentin enimmäismäärä on työntekijän aseman mukaan 10–50 prosenttia työntekijän vuosipalkasta. Lähes koko Outokumpu Technologyn henkilöstö on kannustinpalkkiojärjestelmän piirissä.

Yhtiön Helsingin Pörssiin listauksen 10.10.2006 jälkeen hallituksen puheenjohtajalle maksettava palkkio oli 3 000 euroa, hallituksen varapuheenjohtajalle maksettu palkkio oli 2 500 euroa ja muille hallituksen jäsenille maksettava palkkio oli 2 000 euroa kuukaudessa. Lisäksi hallituksen kokouksessa läsnä oleville hallituksen jäsenille maksettiin 500 euron kokouspalkkio. Hallituksen valiokuntien kokouksissa läsnä oleville hallituksen jäsenille maksetaan saman suuruinen kokouspalkkio.

Sisäinen valvonta, riskienhallinta ja sisäiset tarkastukset

Hallituksen tarkastusvaliokunnan tehtävänä on tarkastaa tilintarkastustyö, sisäinen valvonta, sisäisten ja ulkoisten tarkastusten laajuus, yhtiön talouteen liittyvät menettelytavat ja muut yhtiön riskien hallintaan liittyvät toimintatavat. Valiokunta raportoi toiminnastaan hallitukselle.

Yhtiöllä on sisäinen tarkastustoiminto, joka toimittaa tarkastuskerhomuksen hallituksen tarkastusvaliokunnalle. Toiminnon tarkoituksena on toimia hallituksen apuna yhtiön valvonnassa ja hallinnassa. Tätä tarkoitusta varten sisäinen tarkastaja tunnustaa yhtiön tärkeimmät operatiiviset riskit ja seuraa niitä, varmistaa yhtiön sisäisten valvontamekanismien toiminnan ja sopivuuden sekä tuottaa luotettavaa tietoa hallitukselle ja sen tarkastusvaliokunnalle.

Ulkoiset tarkastukset, tilintarkastus

Yhtiön tilintarkastuksen laajuuteen ja tilintarkastusvaatimuksiin sovelletaan voimassa olevaa Suomen lakia. Sen mukaan riippumattoman ulkopuolisen tilintarkastajan on tarkastettava yhtiön kunkin tilikauden kirjanpito, tilinpäätösasiakirjat sekä hallinnointi- ja ohjausjärjestelmät vuosittain. Yhtiön tarkastukseen sisältyy myös yhtiön yhdisteltyjen tilinpäätösten ja konserniin kuuluvien yhtiöiden välisten suhteiden tarkastelu. Tämä edellyttää yhtiön tilintarkastajan ja konsernin muiden yhtiöiden tilintarkastajien välistä kansainvälistä yhteistyötä.

Yhtiöjärjestyksen mukaan yhtiöllä on oltava yksi tai kaksi tilintarkastajaa varsinaisen yhtiökokouksen päätöksen mukaan. Yhden tilintarkastajan on oltava Keskuskauppakamarin hyväksymä tilintarkastaja tai tilintarkastusyhteisö. Varsinainen yhtiökokous nimittää tilintarkastajan/tilintarkastajat vuodeksi kerrallaan.

Tilintarkastuspalveluista maksetut korvaukset vuonna 2006 olivat

yhteensä 470 000 euroa. Lisäksi yhtiö maksoi yhteensä 104 000 euroa tilintarkastukseen kuulumattomasta konsultoinnista.

Sisäpiirihallinto

Hallituksen on varmistettava, että yhtiöllä on asianmukainen sisäpiiriasioiden hallintaa koskeva käytäntö. Yhtiön sisäpiirihallinto noudattaa toiminnassaan Suomen lakia, Helsingin Pörssin sisäpiiriohjeita sekä yhtiön omaa sisäpiiriohjeistusta.

Sisäpiiriasioiden hallinta

Pysyvien sisäpiiriläisten sekä muiden työntekijöiden, jotka epäilevät, että heillä saattaa olla hallussaan sisäpiiritietoa, on suositeltavaa kääntyä yhtiön sisäpiirivastaavan puoleen harkitessaan kaupankäyntiä Outokumpu Technologyn arvopapereilla. Asiakirjat sisäpiirivastaavan tekemästä arvioinnista voivat osoittautua myöhemmin tarpeellisiksi, jos kaupankäyntiä joudutaan myöhemmin tutkimaan.

Hallitukselle, toimitusjohtajalle ja johtoryhmälle maksetut palkat, palkkiot, etuudet ja optiot vuonna 2006

EUR	Palkat, palkkiot ja etuudet	Tulospalkkiot	Optiot ³⁾
Hallitus ¹⁾	39 500	-	-
Toimitusjohtaja	279 632	149 578	314 650
Johtoryhmä ²⁾	1 049 221	747 799	207 396

1) Ylimääräinen yhtiökokous valitsi Outokumpu Technology Oyj:n uuden hallituksen 25.9.2006.

Hallitus koostuu viidestä jäsenestä ja aloitti toimikautensa yhtiön listautuessa 10.10.2006. Ennen listautumista yhtiön sisäinen hallitus koostui kolmesta jäsenestä. Sisäisen hallituksen työstä ei maksettu palkkioita.

2) Luvut sisältävät kaikki johtoryhmän jäsenten palkat ja etuudet vuodelta 2006. Ennen yhtiön listautumista 1.1.-30.9.2006 johtoryhmä koostui kuudesta jäsenestä. 1.10.-31.12.2006 johtoryhmä koostui viidestä jäsenestä. Varatoimitusjohtajan, joka nimitettiin samaan aikaan yhtiön listauksen kanssa, palkka ja etuudet sisältyvät kokonaisuudessaan johtoryhmän lukuihin.

3) Luvut ovat henkilökohtaisia myyntivoittoja, jotka liittyvät Outokumpu Oyj 2003A optio-oikeuksien myymiseen eivätkä ole osa Outokumpu Technologyn henkilöstökuluja. Toimitusjohtaja ja johtoryhmän jäsenet kuuluvat myös Outokumpu Oyj 2003B optio-ohjelmaan. Optioita on jaettu seuraavasti: toimitusjohtajalla on 19 320 Outokumpu Oyj 2003B optio-oikeutta ja johtoryhmällä yhteensä 41 820 Outokumpu Oyj 2003B optio-oikeutta. Outokumpu Technologyllä ei ole omaa optio-ohjelmaa.

Toimitusjohtajan nimittämä yhtiön sisäpiirivastaava vastaa sisäpiiriasioiden hallintatehtävistä. Näitä tehtäviä ovat muun muassa

- yhtiön sisäinen tiedottaminen sisäpiiriasioista
 - yhtiön sisäpiiriasioihin liittyvä koulutus
 - yhtiön julkisten sisäpiiriläisten sisäpiiri-ilmoitusten vastaanottaminen ja tutkinta sekä julkisen sisäpiirirekisterin ylläpito
 - yhtiö- ja hankekohtaisten rekistereiden valmistelu ja ylläpito
 - yhtiön sisäpiiriasioiden valvonta
- Sisäpiirivastaavan antamista neuvoista ja arvioista huolimatta kukin yksittäinen sisäpiiriläinen on velvollinen noudattamaan lakeja, säädöksiä ja ohjeita sekä yhtiön sisäpiirisääntöjä. Sisäpiirirekisterin pitäjä toimii sisäpiirivastaavan avustajana ja osallistuu sisäpiiriasioiden hallintaan liittyvien tehtävien hoitoon.

Tiedotus ja julkistaminen

Outokumpu Technology on sitoutunut pitämään yllä läpinäkyvyyttä pyrkimällä tiedottamisessaan yhdenmukaiseen, täsmälliseen, riittävään ja oikea-aikaiseen tietojen julkistamiseen kaikkien sidosryhmien osalta.

Listautuneena pörssiyhtiönä Outokumpu Technology noudattaa tiedotusperiaatetta, jonka mukaan yhtiö tarjoaa kaikille sidosryhmille (kuten asiakkaille ja liiketoimintakumppaneille, henkilöstölle, tiedotusvälineille, osakkeenomistajille, sijoittajille ja analyytikoille) tietoja yhtiön taloudellisesta kehityksestä, johdosta, liiketoimintastrategioista, tavoitteista ja uutisista yksinkertaisesti ja täsmällisesti, jotta liiketaloudellinen yhteisö ja muut sidosryhmät pysyisivät ajan tasalla ja voisivat luottaa saamiinsa tietoihin.

Yhtiön ulkoisen tiedotuksen tavoitteena on tarjota sidosryhmille

riittävästi tietoa, jotta nämä saavat tarkan ja todenmukaisen kuvan konsernin liiketoimintarakenteesta, taloudellisesta asemasta ja markkina-asemasta sekä etenkin tavoitteista ja niiden saavuttamisstrategiasta. Yleisellä tasolla päämääränä on luoda vankka perusta yhtiön osakkeiden käyvän arvon arviointia varten.

Yhtiön ulkoisten tiedotusmenetelmien on oltava Suomen lain sekä muiden Helsingin Pörssiin listautuneita yhtiöitä koskevien säädösten ja määräysten mukaisia. Yhtiön virallinen tiedotuskieli on (amerikan)englanti. Sen lisäksi osa tiedotusaineistosta suomennetaan, kuten vuosikertomus, pörssitiedotteet ja lehdistötiedotteet.

Nämä ohjeet päivitetään ja julkaistaan yhtiön verkkosivustolla osoitteessa www.outokumputechnology.com.

Päivitetty 5.3.2007

Tietoa osakkeenomistajille

Outokumpu Technology Oyj:n varsinainen yhtiökokous pidetään maanantaina 2.4.2007 kello 13.00 kongressikeskus Dipolissa Espoossa.

Ne osakkeenomistajat, jotka on merkitty osakkeenomistajiksi Suomen Arvopaperikeskus Oy:n pitämään Outokumpu Technologyn osaksluetteloon 23.3.2007, ovat oikeutettuja osallistumaan varsinaiseen yhtiökokoukseen. Jos hallintarekisteröityjen osakkeiden omistaja haluaa osallistua yhtiökokoukseen, hänen tulee rekisteröidä osakkeet väliaikaisesti omiin nimiinsä. Uudelleenrekisteröinti on tehtävä viimeistään 23.3.2007. Uudelleenrekisteröintiä varten hallintarekisteröityjen osakkeiden omistajan on otettava yhteyttä pankkiinsa tai muuhun omaisuudenhoitajaan.

Osallistuakseen yhtiökokoukseen osakkeenomistajien tulee ilmoittautua yhtiölle kirjallisesti osoitteella Outokumpu Technology Oyj, Yhtiökokous 2007, PL86, 02201 Espoo, sähköpostitse osoitteella investor.relations@outokumputechnology.com, faksilla numeroon 020 529 2201, tai puhelimitse numeroon 020 529 2005 tai 020 529 2031 maanantaista perjantaihin klo 9 ja 16 välillä. Ilmoittautumisen tulee olla perillä viimeistään maanantaina, 26.3.2007 klo 16.00.

Valtakirjat

Osakkeenomistajat voivat yhtiökokouksessa äänestää henkilökohtai-

sesti tai asianajajan välityksellä. Mahdollisten valtakirjojen tulee olla perillä ennen ilmoittautumisajan päättymistä.

Osinkojen maksu vuonna 2007

Tilinpäätös 31.12.2006 osoittaa, että emoyhtiön voitonjakokelpoiset varat ovat 17,6 miljoonaa euroa, josta tilikauden voitto on 7,4 miljoonaa euroa. Outokumpu Technologyn hallitus ehdottaa varsinaiselle yhtiökokoukselle, että Outokumpu Technology Oyj:n voitonjakoon käytettävissä olevista varoista maksetaan 0,35 euron osakekohtainen osinko ja että kaikki jäljellä olevat voitonjakoon käytettävissä olevat varat jätetään omaan pääomaan. Osingon ehdotettu täsmäytyspäivä on 5.4.2007, ja osinko maksetaan 17.4.2007.

Yhtiön taloudellisessa asemassa ei tilikauden päättymisen jälkeen ole tapahtunut olennaisia muutoksia. Yhtiön maksuvalmius on hyvä, eikä ehdotettu voitonjako vaaranna hallituksen näkemyksen mukaan yhtiön maksukykyä.

Vuoden 2007 taloudellinen raportointi

Tammi–joulukuun 2006 tilinpäätöstiedote: maanantaina 5.2.

Tammi–maaliskuun 2007 osavuosi-katsaus: torstaina 26.4. Katsauksen julkistamista edeltävä hiljainen jakso (silent period) alkaa 11.4.

Tammi–kesäkuun 2007 osavuosi-katsaus: keskiviikkona 25.7. Katsauksen julkistamista edeltävä hiljainen jakso (silent period) alkaa 10.7.

Tammi–syyskuun 2007 osavuosi-katsaus: torstaina 25.10. Katsauksen julkistamista edeltävä hiljainen jakso (silent period) alkaa 10.10.

Sijoittajasuhteet

Yhtiön sijoittajasuhdeosaston tavoitteena on tarjota sijoittajille ja analyytikoille riittävästi tietoa, jotta nämä saavat tarkan ja todenmukaisen kuvan konsernin liiketoimintarakenteesta, taloudellisesta asemasta ja markkina-asemasta sekä etenkin tavoitteista ja niiden saavuttamisstrategiasta. Yleisellä tasolla päämääränä on luoda vankka perusta yhtiön osakkeiden käyvän arvon arviointia varten.

Yhtiön konserniviestintä ja sijoittajasuhteet ovat määritelty strategiseksi johdon vastuualueiksi yhdistäen talouteen, laskentaan, kirjanpitoon sekä konserni- ja sijoittajaviestintään liittyvät arvopaperimarkkinallain määräykset ja suositukset. Näiden avulla mahdollistetaan tehokkain mahdollinen dialogi yhtiön ja arvopaperimarkkinoiden sekä muiden sidosryhmien välillä, joka viime kädessä edistää saavuttamaan mahdollisimman oikeudenmukaisen arvostuksen yhtiön osakkeille.

Osaketiedot

Listaus: Helsingin Pörssi, OMXH
Kaupankäyntikoodi: OTE1V
Pörssierä: yksi osake
Osakkeiden määrä: 42 000 000
Valuutta: EUR
Toimialaluokka: Teollisuustuotteet ja -palvelut
ISIN-koodi: FI0009014575

Yhteydenotot

Riitta Tolonen

sijoittajasuhdeassistentti, Puh: 020 529 2005
Sähköposti: riitta.tolonen@outokumputechnology.com

Rita Uotila

sijoittajasuhdejohtaja, Puh: 020 529 2003
Sähköposti: rita.uotila@outokumputechnology.com

Vesa-Pekka Takala

talous- ja rahoitusjohtaja, Puh: 020 529 211
Sähköposti: vesa-pekka.takala@outokumputechnology.com

Analyytikot

Seuraavat analyytikot laativat oma-aloitteisesti raportteja Outokumpu Technologysta:

Miikka Kinnunen

Carnegie Investment Bank AB,
Finland Branch, Securities
Eteläesplanadi 12
00131 Helsinki
Puh: 09 6187 1241
Sähköposti: miikka.kinnunen@carnegie.fi

Lauri Saarela

FIM
Asset Management - Brokerage -
Corporate Finance
Pohjoisesplanadi 33 A
00100 Helsinki
Puh: 09 6134 6307
Sähköposti: lauri.saarela@fim.com

Rupesh Madlani

Lehman Brothers Europe Limited
Global Equity Research
25 Bank Street
London E14 5LE
United Kingdom
Puh: +44 20 7102 1000
Sähköposti: rupesh.madlani@lehman.com

Harri Taittonen

Nordea
Markets Division
Aleksis Kiven katu 9, Helsinki
00020 NORDEA
Puh: 09 3694 9424
Sähköposti: harri.taittonen@nordea.com

Antti Suttelin

Mandatum Securities Ltd.
Unioninkatu 22
00130 Helsinki
Puh: 010 236 4708
Sähköposti: antti.suttelin@mandatum.fi

Sampo Brisk

OKO Pankki Oyj
Markets
Teollisuuskatu 1 B, PL 308
00101 Helsinki
Puh: 010 252 4504
Sähköposti: sampo.brisk@okobank.com

Kaisa Ojainmaa

SEB Enskilda Equities
Eteläesplanadi 12, PL 599
00101 Helsinki
Puh: 09 6162 8726
Sähköposti: kaisa.ojainmaa@enskilda.fi

Outokumpu Technology

Outokumpu Technology Oyj

Konsernijohto

Riihitontuntie 7 C, PL 86

02201 Espoo

Puh. 020 529 211

Faksi 020 529 2200

investor.relations@outokumputechnology.com

www.outokumputechnology.com

Kotipaikka: Espoo

Y-tunnus: 0828105-4